

LA RIVISTA DI RADIO PIÙ DIFFUSA IN ITALIA

DAL 23 SETTEMBRE  
AL 30 SETTEMBRE 1928 (VI)

C. C.  
CON LA POSTA

# RADIORADIO

ORGANO UFFICIALE DELL'E.I.A.R.



ANNO IV

N. 39

UNA COPIA L. 1,50

ESCE IL SABATO

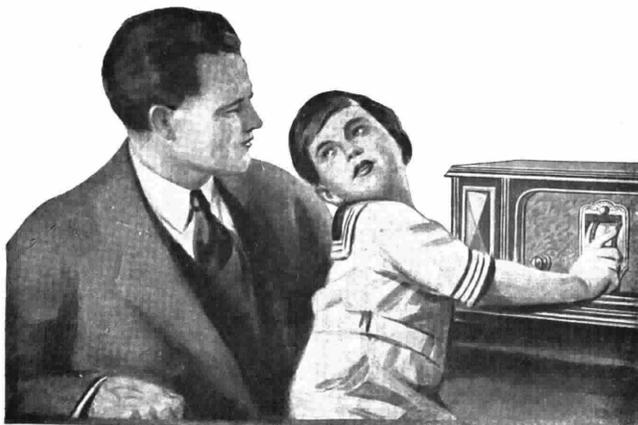
ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

CORSO ITALIA 1

## MILANO

1 CORSO ITALIA

ABBONAMENTO ANNUO: L. 30,- PER GLI ABBONATI ALLE RADIOAUDIZIONI



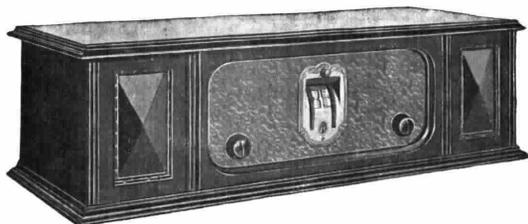
## ***Vostro figlio può regolare una Super-58H***

Quando alla sera desiderate far sentire della musica alla Vostra famiglia ed ai Vostri invitati è necessario che l'apparecchio con un solo comando, rechi nella Vostra casa l'audizione attesa.

Fra gli apparecchi potenti il ricevitore SUPER-58H è quello che si regola con maggior semplicità e che consente di ottenere delle audizioni di meravigliosa chiarezza e potenza.

La graduazione è luminosa e comodissima. - Funziona con 8 valvole e telaio interno senza richiedere alcuna cura.

**PREVENTIVI E CATALOGHI A RICHIESTA**



# **RADIO-RAVALICO**

Inviatemi un vostro biglietto da visita oppure tagliate e spedite questo talloncino. . . . 

Spett. Ditta RADIO-RAVALICO

Via M. R. Imbriani, 16 - TRIESTE

*Favorite inviarmi i vostri cataloghi ed informazioni sui vostri apparecchi "SUPER", senza mio impegno.*

NOME .....

VIA .....

CITTA .....

# RADIORARIO

ORGANO UFFICIALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

Direzione, Amministrazione, Pubblicità - MILANO - Corso Italia N. 1 - Telefono 86-239

ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE: L. 55,30 - PER GLI ABBONATI DELL'ELAR: L. 30,30 - ESTERO L. 90,30  
UN NUMERO SEPARATO L. 1,50

## Norme per la Radiodiffusione di Esecuzioni Artistiche da Locali Pubblici

*Non sfuggirà certo ai nostri lettori l'importanza delle norme contenute nella legge e nel regolamento qui sotto riportati, con le quali viene riconosciuto al concessionario del servizio di radioaudizioni il diritto di eseguire a titolo di espropriazione per causa di pubblica utilità la radiodiffusione delle esecuzioni artistiche da luoghi pubblici.*

*Mercé l'interessamento del Governo Nazionale e del Comitato Superiore per le radioaudizioni sarà così possibile di integrare gli attuali programmi con la radiodiffusione di scelte opere e pregevoli concerti, ciò che accrescerà certamente l'interesse del pubblico per la radiofonia, e potrà contribuire grandemente alla vulgarizzazione di questo potente mezzo di educazione artistica e al suo perfezionamento.*

*E' questo un nuovo campo di attività che si apre alla E.I.A.R., la quale è ben lieta di sostenere le maggiori spese inerenti alla radiodiffusione di esecuzioni artistiche, e metterà tutto l'impegno perché la riproduzione per via radio delle opere e dei concerti possa essere la più soddisfacente possibile.*

*E' da sperare che il pubblico dei radiouitenti vorrà con la sua benevolenza, e col regolare pagamento della tenue quota di abbonamento, assecondare l'opera della E.I.A.R. intesa a migliorare sempre più il servizio delle radioaudizioni.*

*E' inoltre degna di particolare rilievo la disposizione mercé la quale viene accordata al Ministro delle Comunicazioni la facoltà di far ispezionare da Commissioni tecniche tutte le stazioni radiotelegrafiche, militari o civili; nonché tutti gli impianti, in genere, di utilizzazione dell'energia elettrica al fine di scoprire le cause dei disturbi alle radioaudizioni e di prescrivere le modifiche necessarie o le norme atte ad eliminarli. Per l'esplicazione di tale mandato è stato assegnato il breve termine di quattro mesi alle commissioni anzidette.*

*La E.I.A.R. sente poi il dovere di rivolgere anche un ringraziamento ai rappresentanti della Federazione del Teatro ed altri Enti interessati per aver agevolato con le loro buone disposizioni la realizzazione dell'auspicato provvedimento.*

**Legge 14 giugno 1928, n. 1352 - Numero di pubblicazione 1800**

### I.º - Legge

VITTORIO EMANUELE III

PER GRAZIA DI DIO E VOLONTÀ DELLA NAZIONE  
RE D'ITALIA

Il Senato e la Camera dei deputati hanno approvato;

Noi abbiamo sanzionato e promulghiamo quanto segue:

Art. 1.

Il concessionario del servizio di radioaudizioni circolari ha il diritto di eseguire a titolo di espropriazione per cause di pubblica utilità la radiodiffusione da luoghi pubblici (teatri, sale di concerto, ecc.).

I proprietari, gli impresari e quanti concorrono allo spettacolo, saranno pertanto tenuti a consentire gli impianti e le prove tecniche necessarie per preparare la radiodiffusione.

Il diritto del concessionario non si estende alle prime rappresentazioni teatrali ed alle opere nuove. Un'opera cesserà di essere considerata come nuova dopo che sarà stata rappresentata in tre teatri.

Quando si tratti di stagioni teatrali o di concerti che durino non meno di due mesi, il diritto del concessionario non potrà essere esercitato che una volta alla settimana.

Art. 2.

Il concessionario del servizio di radioaudizione ha l'obbligo di effettuare le ra-

diodiffusioni in modo conforme alle buone norme tecniche.

Pertanto le prove delle installazioni per le radiodiffusioni saranno controllate da un delegato del Ministro per le comunicazioni il quale quando non ritenga soddisfacente la radiodiffusione potrà sospenderla riferendone subito al Ministro al quale spetterà la definitiva decisione.

Art. 3.

Il Ministro per le comunicazioni avrà facoltà o di sua iniziativa o su reclamo degli interessati di controllare udite le Commissioni di cui all'art. 6 anche le successive radiodiffusioni e di sospenderle e imporre al concessionario del servizio di radioaudizione circolari i provvedimenti necessari per migliorarle.

Art. 4.

Il concessionario del servizio di radioaudizione circolare è tenuto a corrispondere un equo compenso agli aventi diritto. I criteri per la entità dei compensi e per la loro attribuzione saranno fissati dal regolamento.

Art. 5.

Le controversie fra gli aventi diritto e il concessionario delle radioaudizioni circolari circa i compensi dovuti sono decise da un Collegio arbitrale composto di un rappresentante dell'avente diritto ricorrente del concessionario delle radioaudizioni e presieduto da un delegato del Ministro per le comunicazioni nominato mediante

decreto Ministeriale per la durata di un anno.

Qualora uno degli aventi diritto non nomini l'arbitro entro otto giorni dalla data di presentazione del ricorso per il ricorrente e da quella della notificazione del ricorso stesso per l'altra parte, l'arbitro sarà nominato dal Ministro nell'orbita delle competenti organizzazioni.

Il Collegio arbitrale, sentite le parti, deve procurare di conciliarle. Se la conciliazione ha luogo, ne fa risultare i termini in processo verbale sottoscritto anche dalle parti.

Quando la conciliazione non riesca, il Collegio arbitrale decide la controversia nei modi di legge e come amichevole ed inappellabile compositore entro il termine di giorni trenta.

In ogni caso la decisione arbitrale non potrà aver valore che per la stagione teatrale o la serie di concerti o rappresentazioni che hanno dato luogo alla controversia.

Art. 6.

Per vigilare che non solo le radiodiffusioni da luoghi pubblici di cui ai precedenti articoli, ma anche tutte le altre siano eseguite convenientemente, sono costituite presso le città nelle quali hanno luogo le radiodiffusioni delle Commissioni di vigilanza, le quali avranno facoltà di procedere alle indagini e provvedere agli accertamenti necessari per assicurarsi che gli impianti e le stazioni trasmettenti siano tenuti in modo conforme alle buone norme tecniche e potranno proporre al Mini-

stro per le comunicazioni le modificazioni ed i miglioramenti da apportarvi.

Le Commissioni di vigilanza sono composte di tre membri: un artista nominato dal podestà della città in cui la Commissione risiede; un tecnico radioamatore ed un tecnico funzionario governativo, che ne sarà il presidente, nominati dal Ministro per le comunicazioni.

I membri delle Commissioni durano in carica un anno e possono essere rieletti.

Presso ogni Commissione un funzionario del Ministero delle comunicazioni è incaricato delle funzioni di segretario.

#### Art. 7.

La vigilanza artistica, culturale, sui programmi delle varie stazioni trasmettenti gestite dal concessionario del servizio di radio audizione è affidata al Comitato superiore istituito con decreto-legge del 17 novembre 1927, n. 2207, il quale, dopo udito il concessionario del servizio di radioaudizione circolare, ed eventualmente gli interessati che ne facciano domanda, presenterà al Ministero delle comunicazioni le sue osservazioni e proposte.

Le disposizioni dei precedenti articoli non modificano le attribuzioni del Comitato superiore quali sono definite dall'articolo 2 del citato Regio decreto.

#### Art. 8.

Al Ministro per le comunicazioni è data facoltà di fare ispezionare da suoi delegati tutte le stazioni radiotelegrafiche tanto governative, sia civili sia militari, quanto quelle gestite da privati concessionari e di prescrivere quelle norme o quelle modificazioni agli impianti che riterrà necessari per impedire i disturbi delle radioaudizioni.

La stessa facoltà è data al Ministro per le tramvie governative, provinciali, comunali o gestite da privati concessionari e in generale per tutti gli impianti di utilizzazione dell'energia elettrica di qualsiasi specie, sentito il parere di una Commissione di tre tecnici dei quali due nominati dal ministro e uno designato dalla parte interessata.

#### Art. 9.

E' fatto divieto al concessionario del servizio delle radioaudizioni ed ai radioamatori di valersi della radiodiffusione per qualsiasi altra utilizzazione specialmente a scopo di lucro.

#### Art. 10.

Il Ministro per le comunicazioni provvederà con speciali provvedimenti al censimento degli apparecchi radiorecipienti.

#### Art. 11.

E' data facoltà al Ministro per le comunicazioni di emanare le norme regolamentari e transitorie per l'applicazione della presente legge.

Ordiniamo che la presente, munita del sigillo dello Stato sia inserita nella raccolta ufficiale delle leggi e dei decreti del Regno d'Italia, mandando a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge dello Stato.

Data a San Rossore, addì 14 giugno 1928  
Anno VI.

VITTORIO EMANUELE III

Visto, il Guardasigilli: Rocco.

CIANO — BELLUZZO.

## II.° - Regolamento

PER LE COMUNICAZIONI  
IL MINISTRO

Visto l'art. 11 della legge 14 giugno 1928 n. 1352, che reca norme per la radiodiffusione di esecuzioni artistiche;

Sentito il Consiglio di amministrazione delle poste e telegrafi;

### Decreta:

#### Art. 1.

Le radiodiffusioni di cui all'art. 1 della legge 14 giugno 1928, n. 1352, si effettueranno da teatri, e da sale di concerto, di accademie e di conservatori aperte al pubblico.

Le prove tecniche necessarie a preparare il funzionamento delle radiodiffusioni si eseguiranno in primo tempo durante le prove di insieme e per esse il concessionario si accorderà con gli impresari ed enti, i quali dovranno consentire la utilizzazione di almeno cinque prove. Tali prove non dovranno essere trasmesse al pubblico. In secondo tempo si eseguiranno trasmissioni di brani di rappresentazioni o di esecuzioni; ma tali trasmissioni dovranno essere eseguite fuori dell'orario normale della stazione e non potranno essere annunciate al pubblico.

Nessun compenso per l'esecuzione di tutte le suddette prove è dovuto da parte del concessionario.

L'esclusione relativa alle prime rappresentazioni teatrali deve intendersi limitata alla prima rappresentazione di ciascuna opera durante una determinata stagione lirica.

Qualora una rappresentazione od esecuzione da radiodiffondersi non potesse più aver luogo, l'impresario od ente esercente ne darà avviso al concessionario immediatamente appena decisa la sospensione.

Nelle stagioni di concerti di durata non inferiore a due mesi il diritto del concessionario non potrà essere esercitato che una volta su ogni cinque concerti, o frazione di cinque ed in ogni caso non meno di due volte al mese.

Ai fini dell'applicazione dell'ultimo capoverso dell'art. 1 della legge, per durata della stagione teatrale o di concerti deve intendersi quella risultante dai manifesti o dai programmi pubblicati prima dell'inizio della stagione.

#### Art. 2.

La sospensione delle radiodiffusioni di cui all'art. 2 della legge 14 giugno 1928, n. 1352 non potrà avere una durata superiore ad 8 giorni, entro i quali il Ministero delle comunicazioni farà pervenire al concessionario le proprie decisioni.

#### Art. 3.

Il reclamo di cui all'art. 3 della legge dovrà essere presentato al Ministero delle comunicazioni (Direzione generale delle poste e dei telegrafi).

Il ricorrente dovrà allegare al ricorso un vaglia di servizio intestato al cassiere provinciale delle poste e dei telegrafi di L. 300 a titolo di deposito per le spese.

Le spese del ricorso faranno carico alla parte soccombente sempre che il reclamo sia rigettato dietro esame; in ogni altro caso il deposito verrà restituito al ricorrente.

#### Art. 4.

Gli aventi diritto secondo l'art. 4 della predetta legge sono:

- impresari od enti esercenti;
- direttori d'orchestra, artisti, primi o comprimari, esecutori solisti nei concerti, attori;
- orchestra, cori, bande musicali;
- autori ed editori di musica e di teatro;
- proprietari di teatri, sale di concerto, conservatori, accademie, ecc.;

Il compenso da corrisponderosi agli aventi diritto delle categorie a), b) e c) consisterà in una percentuale sugli incassi effettivi (compresa la quota parte degli abbonamenti) della rappresentazione e della esecuzione radiodiffusa.

Per i teatri e per le sale di concerto che siano stati gestiti dal medesimo ente od impresa anche per almeno tre anni consecutivi immediatamente anteriori a quello di cui trattasi, la percentuale sarà commisurata sulla media degli incassi dalla corrispondente stagione dell'anno precedente.

Per le rappresentazioni teatrali, un terzo della suddetta percentuale spetterà all'impresario o ente esercente e due terzi agli aventi diritto di cui alle categorie b) e c), da ripartirsi tra questi ultimi in misura proporzionale agli emolumenti e alle paghe che ciascuno percepisce nella rappresentazione radiodiffusa.

Per i concerti la percentuale spetterà per tre quinti all'impresario o all'ente esercente e per due quinti agli aventi diritto di cui alle categorie b) e c) da ripartirsi con lo stesso criterio di cui sopra.

Per la determinazione della percentuale, l'impresario o l'ente esercente prenderà diretti accordi col concessionario delle radiodiffusioni, agendo sia in proprio che nel nome degli altri aventi diritto (categorie b) e c). Stabilisce d'accordo col concessionario la misura della percentuale, essa dovrà considerarsi come accettata in linea definitiva da tutti gli aventi diritto compresi nelle categorie a), b) e c).

Il compenso dovuto agli autori ed editori di musica e di teatro sarà direttamente concordato tra i medesimi e l'ente concessionario. Nello stesso modo sarà stabilito il compenso dovuto ai proprietari di teatri, sale di concerto, ecc., per effetto della servitù imposta ai locali con l'installazione delle linee, microfoni, ecc.

Il Collegio arbitrale costituito a norma dell'art. 5 della legge nel determinare la

## Concorso

fra i radiodilettanti per la costruzione di un apparecchio ricevente.

*Portiamo a conoscenza dei radiodilettanti che avessero intenzione di partecipare al concorso bandito dall'E.I.A.R. secondo le norme pubblicate nel n. 18 di Radiorario del 20 aprile u. s., che il termine utile di presentazione degli apparecchi dei concorrenti, d'accordo con la A. R. I. è stato prorogato al 15 ottobre p. v.*

percentuale ed il compenso di cui al comma precedente terrà conto anche della importanza del teatro e della esecuzione nonché dello stato di sviluppo della radiofonia in Italia al momento della trasmissione.

La percentuale ed i compensi definiti per accordo ed in seguito a giudizio del collegio arbitrale saranno validi per tutta la stagione teatrale e per la serie di concerti.

#### Art. 5.

Entro 15 giorni dalla data di pubblicazione del presente regolamento il Ministro per le comunicazioni nominerà il presidente del Collegio arbitrale di cui al primo capoverso dell'art. 5 della legge.

Qualora non venga raggiunto l'accordo circa la percentuale e i compensi di cui al precedente art. 4, l'ente concessionario, l'imprenditore od ente esercente, l'autore od editore, il proprietario di teatro potranno far ricorso al Collegio arbitrale, designando entro 8 giorni il proprio arbitro. In mancanza di designazione entro detto termine il Ministro per le comunicazioni su richiesta del presidente nominerà l'arbitro.

Il presidente, ricevuto il ricorso e dopo la designazione dell'arbitro, ordinerà la notifica dell'uno e dell'altro al convenuto, il quale nel termine di 8 giorni designerà al presidente stesso il proprio arbitro; in caso non lo designi, la designazione sarà fatta dal Ministro per le comunicazioni su richiesta del presidente come sopra detto.

Il Collegio arbitrale sarà riunito dal presidente entro il termine di otto giorni dalla data della nomina del secondo arbitro. In caso di ricorso rimane fermo il diritto del concessionario di effettuare la radiodiffusione, oggetto di controversia nei riguardi del compenso.

Il Collegio arbitrale deciderà anche sulle spese e sugli onorari del giudizio.

#### Art. 6.

Le commissioni di cui all'art. 6 della legge funzioneranno da organi consultivi sia per il Ministero delle comunicazioni che il Comitato superiore di vigilanza sulle radioaudizioni.

La E.I.A.R. dovrà consentire ai membri delle commissioni di eseguire tutte le volte che essi lo riterranno opportuno, delle visite agli impianti radiofonici locali.

#### Art. 7.

Per la prima applicazione di quanto è prescritto dall'art. 8, 1° comma, della precitata legge, sarà nominata apposita commissione tecnica, alla quale sarà fatto obbligo di studiare e riferire non più tardi di quattro mesi dalla data della sua nomina circa le norme e modificazioni da apportarsi agli impianti radioelettrici destinati governativi quanto gestiti da privati concessionari per impedire i disturbi alle radioaudizioni. La commissione, quanto si creda, potrà presentare successivamente proposte separate per ciascun impianto elettrico esaminato.

La norma di cui sopra dovrà altresì valere per la commissione tecnica contemplata al 2° comma del precitato art. 8.

#### Art. 8.

Il presente decreto sarà registrato alla Corte dei conti e pubblicato nella Gazzetta Ufficiale del Regno.

Roma, addì 20 agosto 1928 - Anno VI.

Il Ministro: CIANO.

## Ricezioni del Gran Premio Automobilistico d'Europa da Monza

Canale d'Alba, 9-9-1928-VI.

La vostra *r. M.I.* ha sempre trasmesso bene. Oggi, domenica 9 settembre in unione di tutti gli sportivi di Canale d'Alba, dal mio negozio plaudiamo per la magnifica ritrasmissione dal Circuito di Monza dalle ore 10.30 fino alle ore 15 al risultato della magnifica prova sia automobilistica che Radiofonica.

Edoardo Payretti

Firenze, 10-9-1928-VI.

Pregovi accettare mio e numerosi amici, plauso e ringraziamenti per magnifica trasmissione di domenica in occasione Gran Premio Europa Automobilistico - Monza. Da sportivi lontani non potevamo sperare meglio. Abbiamo potuto seguire rombo per rombo tutti i passaggi dei motori.

Pregovi proseguire trasmissioni sportive: molto interessano.

ABB. A-0136

Firenze, 10-9-1928 - A. VI.

Radioamatore e cultore degli sport in genere; oggi 9 settembre dalle ore 10 ant., ho ascoltato, con gran mio piacimento e degli amici invitati, allo svolgersi del Gran Premio d'Europa a Monza.

Fino dall'inizio, per tutto lo svolgersi della corsa, abbiamo avuto una ricezione magnifica, sia dal lato tecnico come da quello descrittivo, mancando totalmente i disturbi atmosferici.

Alberto Colantuoni ha reso la parte descrittiva sempre simpaticissima nel suo genere ed avrebbe fatto passare il lungo periodo della corsa molto velocemente rendendo meno pesa l'attesa finale. Però la perfetta organizzazione che proseguiva così tanto egregiamente fu interrotta da una breve parentesi per la gravissima sciagura che pungerà il cuore di tutti gli sportivi italiani avendo stroncate molte vite di cui quella del valoroso pioniere dell'automobi-

lismo italiano e concittadino Emilio Materassi. Dopo un breve arresto d'attesa febbrile avemmo di nuovo ogni quarto d'ora, con precisione cronometrica, i risultati della grande competizione e il laconico messaggio delle LL. EE. alla stampa di tutto il mondo.

Con questo ringrazio sentitamente l'E.I.A.R., anche a nome dei miei ascoltatori, delle magnifiche ritrasmissioni da molte volte ascoltate; e ancor più per quest'ultima avendo raggiunto il perfetto dell'organizzazione che rende molto piacevole e figurata l'ascoltazione.

Luigi Chiappella

S. Germano Chisone, 9-9-1928-VI.

Alla fine della trasmissione dei risultati del III Gran Premio d'Europa dell'Autodromo di Monza, compio il dovere di ringraziare caldamente codesta Onorevole Direzione per tutto quanto ha fatto affinché gli sportivi radioamatori potessero seguire da lontano le vicende della grande corsa. Un ringraziamento speciale allo speaker chiaro e preciso.

Colgo l'occasione per complimentare il radio-quartetto per le splendide trasmissioni giornalieri che ricevo sempre molto chiare.

Alberto Bounous

Cremona, 10-9-1928 - VI.

Sebbene molto addolorato per la grave disgrazia capitata al povero corridore Materassi ed a quei poveri spettatori che assistevano alle corse, ringrazio infinitamente l'E.I.A.R. della bella soddisfazione che mi fece provare, con la trasmissione dell'andamento delle corse automobilistiche di Monza, in modo che stando pacifico in casa, all'infuori di non vedere i corridori, sembrava proprio di assistere al loro passaggio. Auguro all'E.I.A.R. di avere altre nuove e numerose trovate geniali pari a quella che ci fece assistere domenica 9 settembre corrente anno.

Distinti saluti e ringraziamenti

Abbonato 8320



Audizione pubblica a Verona, a cura della "Radioveneta"

# Il Cinematografo Parlante

Una delle conseguenze collaterali al rapido e meraviglioso sviluppo della radiofonia è stata quella del completo rinnovamento della tecnica della registrazione dei suoni. Si sono così avuti il recentissimo sistema d'incisione elettrica dei dischi fonografici ed il fono-film o cinema parlante. Di quest'ultima meravigliosa realizzazione tecnica, che è ormai entrata nel campo dell'applicazione pratica corrente si parla nel chiaro e sintetico articolo che qui riproduciamo.

Uno dei più recenti e suggestivi ritrovati nel campo dell'elettroacustica è il *fono-film* o *ton-film*.

Inteso nel senso più largo della parola, il *fono-film* dev'essere definito come una registrazione ottica delle vibrazioni sonore. Tale registrazione av-

come ritrasformare ora i chiari-scuri impressi sulla film (regolarmente sviluppata e fissata) nelle corrispondenti vibrazioni sonore?

Mediante l'ausilio di una cella fotoelettrica.

La cella fotoelettrica chiamata anche « occhio elettrico » è un organo ca-

trae origine la cella fotoelettrica, venne scoperto già da molto tempo dal fisico tedesco Hallwachs ed è molto semplice. Alcuni metalli, specialmente quelli del gruppo alcalino (potassio, sodio, litio, cesio, rubidio), hanno la proprietà di liberare degli elettroni se vengono colpiti da un raggio di luce.

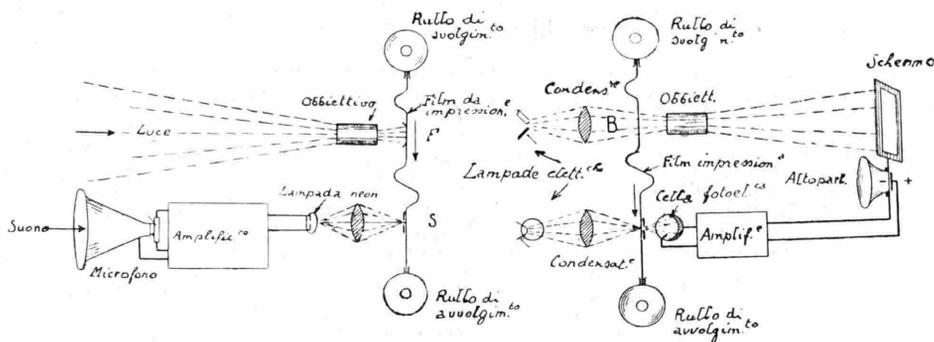


Figura 1

viene schematicamente nel modo seguente:

Immaginiamo di realizzare un circuito comprendente un microfono, un amplificatore delle correnti microfoniche ed una lampada la quale segna fedelmente con le sue variazioni d'intensità luminosa le corrispondenti variazioni della tensione ad essa applicata.

Se dinanzi al microfono viene prodotto un suono, le vibrazioni sonore generano, com'è noto, delle corrispondenti variazioni della corrente microfoniche che convenientemente amplificate vengono ad agire sulla lampada speciale senza inerzia (lampada al neon). Ne nascono così delle fluttuazioni d'intensità luminosa che seguono fedelmente l'andamento delle vibrazioni sonore che colpiscono il microfono. Se, ora, noi concentriamo mediante una lente, i raggi luminosi emessi da questa lampada su un nastro di pellicola sensibile, una film cinematografica pronta per essere impressionata, svolgentesi a grande velocità, le intensità luminose più o meno forti rimarranno imprresse sulla film secondo macchie o tratti più o meno accentuati: ecco quindi il suono registrato otticamente: ecco il fono film.

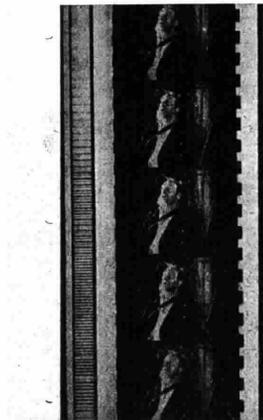


Figura 2

pace di trasformare gli impulsi luminosi in altrettanti impulsi elettrici esattamente corrispondenti e senza la più piccola inerzia.

Il fenomeno fondamentale da cui

Ciò avviene anche in condizioni normali ma in misura così piccola che è impossibile scoprirlo. Se il metallo è invece racchiuso in un'ampolla in cui si sia fatto il vuoto e vi cade sopra un raggio di luce, comincia a liberarsi dalla sua massa atomica una quantità di elettroni che in certe condizioni è proporzionale alla quantità di luce eccitante e cessa istantaneamente col cessare della luce stessa.

Praticamente una cella fotoelettrica si presenta sotto la forma di una lampadina elettrica delle dimensioni all'incirca di una comune valvola termionica.

Se ora noi interponiamo sul cammino di un raggio luminoso costante che colpisce la cella, il fonofilm svolgentesi con l'identica velocità con la quale fu impressionato, la intensità luminosa che colpisce la cella subirà tutte le variazioni dei chiaro-scuro del film stesso le quali, verranno trasformate in altrettanti impulsi elettrici proporzionali.

Queste vibrazioni elettriche convenientemente amplificate, condotte ad azionare un altoparlante riprodurranno fedelmente i suoni che erano stati prodotti all'origine dinanzi al microfono.

Una prima applicazione immediata

di questo sistema è ovvia e spontanea: la pura e semplice registrazione dei suoni allo scopo di riprodurli a nostro piacimento.

Esattamente come avviene nel fonografo; ma con questi vantaggi.

1) Anzitutto, siccome la lunghezza del film è praticamente illimitata, è possibile registrare dalla prima all'ultima nota tutta un'opera intera.

2) L'intensità dell'audizione può essere adattata alle varie esigenze: in una piccola sala privata si alimenterà un unico altoparlante di tipo normale, mentre per audizioni in vasti locali si adotteranno speciali altoparlanti a forte intensità di suono distribuiti in numero conveniente.

È ovvio che anche il complesso amplificatore delle oscillazioni elettro-acustiche generate dalla cella fotoelettrica dovrà variare in proporzione allo scopo finale richiesto.

3) La riproduzione dei suoni è più fedele e delicata di quella ottenuta coi comuni dischi fonografici poichè la lam-

4) Il fono-film è praticamente indistruttibile ed inusabile, poichè può essere risentito un numero indefinito di volte e l'ultima audizione sarà sempre identica in tutto alla prima: ciò che come è noto, non accade pei dischi fonografici.

Per contro questo sistema possiede lo svantaggio di essere molto più costoso e di richiedere un'apparecchiatura abbastanza complessa per la riproduzione dei suoni.

Ed è appunto per questi motivi che esso non si è ancora diffuso praticamente.

Un'altra applicazione del fonofilm, d'importanza questa, ancora maggiore, è quella del cinema-parlante.

È qui sono necessarie due parole di chiarimento.

Viene talvolta chiamata film parlante o fono-film, una normale pellicola cinematografica proiettata contemporaneamente ed in perfetto sincronismo alla riproduzione sonora di un normale disco fonografico inciso durante la presa della visione cinema-

del fono-film al cinema parlante consiste nel registrare sulla stessa pellicola ove vengono impressionate le visioni, e parallelamente a queste, le vibrazioni acustico-luminose già esaminate sopra. La pellicola viene in

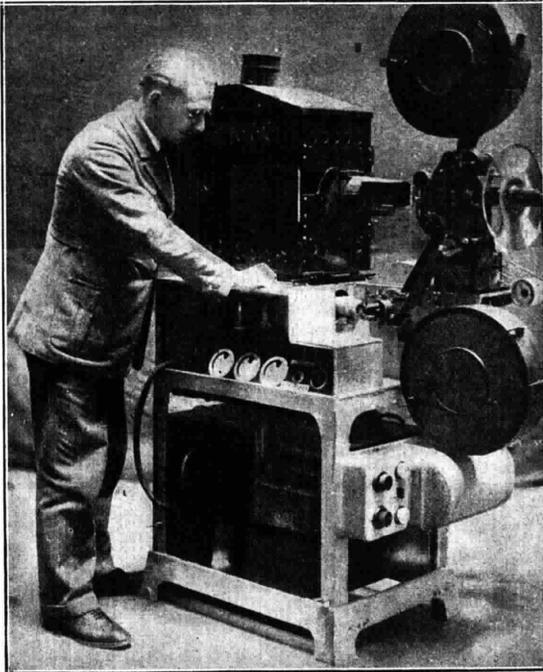


Figura 4

pada a luce vibrante essendo priva di inerzia, permette la registrazione delle minime sfumature oltre alle armoniche d'ordine più elevato raccolte dal microfono (si è potuta registrare sino la 25.000<sup>a</sup> armonica).

tografica mediante speciali apparecchi che vincolano il moto di rotazione del disco con lo spostamento della pellicola.

Quindi nulla di comune col fono-film sopradescritto.

La vera elegantissima, applicazione



Figura 4

questo modo ad assumere l'aspetto della fig. 2; la striscia a sinistra, a tratteggio più o meno fitto, è appunto la registrazione ottica della voce di un cantante.

È bene notare, a questo punto, che esistono vari sistemi di fono-film, che differiscono essenzialmente nel modo in cui viene effettuata la registrazione ottica del suono.

Quello rappresentato in fig. 2 è il sistema Tri-Ergon; altri sistemi, fra cui il sistema del Dr. Lee de Forest della Radio Corporation of America (fig. 3) registrano delle vere e proprie ondulazioni o delle frange seghettate, mediante un dispositivo oscillografico a specchio vibrante colpito da un raggio luminoso fisso.

Come avvenga la proiezione di un cine fono-film è intuitivo, dopo quanto è stato detto: lo schizzo d'assieme della fig. 1 da un'idea sintetica dei dispositivi di presa e registrazione (a sinistra) e di proiezione (a destra).

La fig. 4 da un'idea della macchina da proiezione del cine-fono-film: la parte superiore (a destra) è quella normale di proiezione cinematografica; quella a sinistra in basso (sulla quale tiene la mano l'operatore) contiene la cella fotoelettrica e l'amplificatore a bassa frequenza per l'azionamento degli altoparlanti posti nella sala dello spettacolo.

I. A. B.

Nel prossimo numero:

## La scomparsa della Spedizione Fawcett

Interessante conversazione tenuta da Ernesto Bertarelli al microfono della Stazione di Milano

# Guglielmo Ratcliff di P. Mascagni

all'auditorio della stazione di Milano

*L'azione della fosca tragedia di Enrico Heine, che in quest'opera giovanile ha voluto personificare la lotta dell'uomo contro la fatalità. Si svolge nella Scozia settentrionale, nei primi anni dell'800. Della musica del più grande musicista italiano vivente, fu già parlato da autorevoli critici su queste colonne. Ci limitiamo a raccontare lo svolgimento del dramma.*

ATTO I.

**H**a luogo nella stanza del castello del feudatario Mac Gregor, che impalma la figlia Maria al conte Douglas, benediciendo la giovane coppia, che legato insieme hanno Chiesa e Amore.

La nutrice di Maria, Margherita improvvisamente grida «perchè rossa di sangue è la tua spada, Edwardo?»

Con riso forzato Mac Gregor assicura che la vecchia è la pazza del castello; e, per deviare il discorso, chiede al giovane Douglas in quale maniera si viva a Londra.

Il conte dice che Londra è un:



M.° PIETRO MASCAGNI

«succedersi di crocchi e di banchetti,  
«Drulilan, Coventgarda, han sempre  
folla  
«di spettatori, e l'opera vi romba.  
«Note di banca d'una lira, in cambio  
«di note musicali; e: «Dio - vi s'urla -  
«salvi il Re!»

Invitato a raccontare del suo viaggio, aggiunge che tre ladroni di strada lo assalirono. Alla notizia Maria sviene tra le braccia della nutrice e all'incalzare di Mac Gregor perchè questa si taccia, la vecchia consiglia al suo signore di lavarsi invece le mani rosse di sangue, prima di lordare la bianca veste di sposa della figlia.

Ripresasi Maria, Douglas continua a raccontare come venisse salvato dal sopraggiungere tempestivo di un cavaliere a briglia sciolta che aveva messo i ladroni in fuga, dileguandosi poi senza aver voluto dare il nome nè essere ringraziato.

In seguito il conte desidera conoscere dal suocero il motivo dello svenimento della figlia ed il padre, chiesto perdono di aver sotto-taciuto il grave mistero, gli svela come sei anni prima fosse un giorno giunto al castello uno studente pellegrino, Guglielmo Ratcliff (figlio di Edwardo che un tempo aveva ben conosciuto), rimanendovi quindici giorni ospite. E come si fosse innamorato di Maria mentre ella non

volle mai sapere delle sue premure, sicchè un giorno

«chiusi fiasco ed amor nella valigia»  
«egli si partì».

Dopo due anni il fidanzato di Maria, conte di Duncano, mentre si avviava alla festa nuziale, veniva misteriosamente ucciso nei pressi del Negro Sasso. E la sera dopo Ratcliff entrava nella camera di Maria recandole l'anello nuziale del trafitto.

Ogni ricerca di Guglielmo era stata vana, anzi dopo due anni malgrado ogni appostamento, l'infemale respinto riusciva di nuovo a presentare a Maria l'anello nuziale del nuovo fidanzato, lord Macdonald.



Guglielmo Ratcliff



Maria

Mac Gregor termina il racconto dicendo di essere d'avviso di ritenere nel cavaliere difensore nessun altro che Guglielmo Ratcliff.

Il conte Douglas pur non amando Maria nè ritenendo di essere da lei riamato, giacchè il loro nodo era di pura convenienza, vorrebbe misurarsi con l'uomo di così singolare audacia.

Rimasto solo in scena Douglas, vediamo avvicinarsi un uomo imbacuccato, un amico di Ratcliff e che gli dà convegno al Negro Sasso.

ATTO II.

Si svolge nella taverna dei ladri, dove Ratcliff, che aveva sciupato tutto il suo patrimonio, passa misteriosamente il suo tempo. L'oste Tom fa recitare il Pater Noster al figlio Willie, che vorrebbe veder crescere onesto.

Il furbo oste spiega a Ratcliff che il mondo si divide in due grandi classi: i satolli e gli affamati e come i cauti pasciuti si facciano baluardo delle leggi per respingere la poveraglia.

In quel mentre entra Leisley e avverte Ratcliff che il conte Douglas sta per venire e invita l'amico a rientrare a Londra perchè i familiari di Mac Gregor spiano l'assassino di Duncan e di Macdonald. Ma Ratcliff sdegnoso risponde di non essere un volgare as-

sassino perchè i due sposi di Maria caddero in duello con lui e come voglia combattere con onore anche col nuovo pretendente.

Racconta poi all'amico il motivo del suo odio e delle sue vendette e come fin da fanciullo vedesse due spettri nebulosi, anelanti sempre di accostarsi e impossibilitati sempre.

Dopo il rifiuto d'amore di Maria invano cercò di scordare nel vino e nel gioco il viso della fanciulla. Il desiderio di vendetta era il solo che potesse calmarlo sicchè giurò di far cadere sotto il suo ferro ogni uomo che osasse fidanzarsi a lei.

Ratcliff crede vedere sulla scena la solita figura dei fantasmi del suo sogno e dà un urlo che sveglia due dei marrioli, che si ridono degli spettri. Gli altri continuano a dormire e l'oste ne approfitta per vuotare loro le tasche.

ATTO III.

È notte cupa. Presso il Negro Sasso si vedono lontano due figure di nebbia che si tendono le braccia senza potersi accostare e poi spariscono.

Ratcliff, solo, contempla la spada, estrae una pistola ed esclama:

« ..... volentieri vorrei  
« raccostar la mia bocca a questa sua »

ma la gelosia lo riprende feroce. Intanto sopraggiunge Douglas, che ringrazia il salvatore e gli propone amicizia. Appena sentito che si tratta di Ratcliff, estrae il ferro e i due aspramente si combattono.

All'invito di Douglas di cessare il diabolico riso, Ratcliff risponde non essere egli ma i fantasmi e lamenta essere il morto Duncan che gli para i colpi e come nella pugna interverga anche Macdonald. Finchè disarmato cade a terra vicino al monumento dei due poveri fidanzati e dove è inciso: « quivi furo uccisi di perversa mano »

« Lord Macdonald e il conte di Duncan »  
Ratcliff ferito è risparmiato da Douglas, che vuole essere pari in generosità.

ATTO IV.

In una stanza del castello Maria, abbigliata da sposa, racconta alla vecchia Margherita come il volto di Guglielmo Ratcliff che in sulle prime le sembrava dolce, le parve un giorno mutarsi in spettro, si da respingerlo.

La nutrice le svela allora che anche sua madre fu innamorata un giorno di Edwardo Ratcliff padre di Guglielmo,

ucciso poi da Macdonald sotto i suoi occhi stessi si che la bella Elisa, ne morì impazzita.

Irronpè Guglielmo insanguinato tra il grido della nutrice:

« O santa Vergine, il morto Edwardo » e quello di Maria:

« Sciagurato, l'anel di Douglas mi porti? »

Ma Ratcliff racconta come il torneo degli anelli sia finito. Allora Maria con angoscia gli terge le ferite col velo nuziale e quasi sognando si tratti della madre sua e di Edward, bacia Ratcliff. Questi l'abbraccia disperatamente e non vuole che si allontani, ma la donna fugge in un gabinetto attiguo e Ratcliff la insegue mentre i soliti fantasmi compaiono sulla scena. Ratcliff esce con la spada insanguinata.

Alle grida accorre Mac Gregor ma è trafitto da Ratcliff che gridando « Maria, vengo a te » e « Son qui soave Maria » entra nel gabinetto con la spada in pugno ancora mentre si ode un colpo d'arma da fuoco.

Di nuovo i due fantasmi appaiono, e si gettano con trasporto l'uno nelle braccia dell'altro, per poi dileguarsi.

La nutrice mostra a Douglas il cadavere di Mac Gregor. Poi si appressa al varco del gabinetto dove si veggono i corpi inanimati di Ratcliff e di Maria, e canta sorridente:

« ..... hanno sembianze,  
« quasi, d'Edwardo e della bella Elisa ».



Douglas



Mac-Gregor

Nel prossimo numero:  
**Commemorazione Centenaria  
di Vincenzo Monti**  
tenuta da Dino Bonardi al  
microfono della stazione di Milano



I treni ungheresi portano la radio. Con 3 lire di supplemento, i viaggiatori possono noleggiare, alla partenza, una cuffia. Le sale d'aspetto delle principali stazioni sono fornite di altoparlanti, che non solo annunciano la partenza dei diversi treni, ma diffondono concerti.

Col 1° gennaio 1929 la lunghezza d'onda della Torre Eiffel sarà ridotta a 1500 metri.

Ora siamo arrivati anche alla palpitante crociata di un assassino attraverso la radio. La viva descrizione di una brigantesca agguerrita ha colto di sorpresa un immenso pubblico a Nuova York, che era intento ad ascoltare con la radio un concerto.

Gli amatori stavano godendosi l'esecuzione di una virtuosa pianista che aveva luogo a Dalla nel Texas, quando l'annunciatore della stazione radio udì come lo scoppio di un pneumatico di automobile. Si affacciò alla finestra: la musica cessò improvvisamente e l'annunciatore fu udito descrivere ciò che stava accadendo nella strada sottostante. Il capo di una Banca locale, certo Orville Matthewz, veniva colpito a rivoltellate e cadeva pesantemente al suolo immerso nel suo sangue. La folla mandava alti grida, ma si sbandava da tutti i lati, perché l'assassino, fuggendo, sparava colpi contro gli inseguitori. La polizia, attratta dalle detonazioni, riusciva, dopo vivace lotta, ad arrestare il delinquente. Era un agricoltore che aveva litigato con il banchiere per una scommessa elettorale.

Un fatto assai strano e drammatico si è verificato sul transatlantico « Berengaria », durante il viaggio dall'America a Southampton, dove il transatlantico è arrivato ieri. Mentre il passeggero dott. N. Shiffman, di New York era stato morsiato a un dito, da uno dei serpenti che egli aveva raccolto nelle regioni meridionali degli Stati Uniti. In pochi minuti il suo braccio divenne di una grossezza allarmante. Venero chieste radiotelegraficamente al prof. Dittmans, del Giardino Zoologico di New York, ch'è un esperto in materia di veleni di serpente, le spiegazioni necessarie per il caso avvenuto e l'interpellato rispose subito dando le istruzioni necessarie.

Il fatto che in sette minuti un radiotelegramma e la sua risposta siano stati trasmessi al di sopra dell'Oceano su una distanza di 1200 miglia è ritenuto come un record.

Due artisti cinematografici naturalmente americani: Ester Gilbert e Rubin Goldberg si sono sposati davanti al microfono. Parenti ed amici, preavvertiti, hanno ascoltato per radio la celebrazione di questo matrimonio.

Dalla Ambata nell'Equatore giunge notizia che l'amministratore del Vicariato Apostolico di Napo, P. Emilio Cecco, ha installato un servizio radiofonico per i cinque distretti missionari di quel

Vicariato. Tutte le sere Padre Cecco parla per mezz'ora a tutti i sacerdoti della diocesi impartendo ad essi le istruzioni inerenti il loro apostolato ed informandoli delle notizie europee e degli avvenimenti del giorno.

Molti luoghi di quelle Missioni sono isolati dal mondo ed i sacerdoti non sono in contatto con nessuno, all'infuori degli indigeni tra i quali lavorano. Così, per esempio, la stazione di Tena dista da Ambato dieci giorni di viaggio di un corridoio indiano. Mera, un altro luogo di missione, è a 102 chilometri di distanza e può essere raggiunto a cavallo. Da Mera a Napo vi sono 84 chilometri, che possono essere percorsi soltanto a piedi, tra le montagne.

Così tra le genti più lontane dalla civiltà moderna il missionario trapianta gli ultimi ritrovati del progresso e di essi si serve per dilatare il regno di Dio.

Si annunzia la costituzione di un Ufficio Internaz. Cattolico di Radiofonia con sede a Colonia. Questo ufficio sarà diretto da una Commissione Internazionale di cui è Presidente il curato Perquin di Amsterdam e sono membri il segretario generale Speet d'Amsterdam, il Canonico Reymond di Parigi e l'abate Delvoise di Tongeren.

È stato organizzato un nuovo servizio radiotelegrafico tra la stazione continentale di Roma San Paolo e i piroscafi provveduti di trasmettitori a onde corte.

Su questo servizio l'agenzia Italia d'Oggi fornisce i seguenti particolari:

« Il servizio di ascolto per trasmissioni di carattere commerciale a grande distanza da piroscafi impieganti l'onda di 46 metri ha luogo dalle ore 1 alle 3 antimeridiane (tempo medio di Greenwich). La stazione di San Paolo risponderà alla chiamata con onda di 32 metri. Il servizio è stato deliberato in seguito a opportuni accordi intervenuti tra il Ministero delle Comunicazioni e quello della Marina.

Sempre in seguito agli intervenuti accordi fra i due Ministeri competenti, è stato pure iniziato un servizio di informazioni meteorologiche e aerologiche dalla stazione radiotelegrafica di San Paolo (Roma). Il Bollettino che verrà trasmesso alle 12 e alle 22 (tempo medio di Greenwich) può essere ricevuto da tutti gli osservatori europei e nord americani e dalle navi provvedute di opportuni apparecchi di ricezione, e avrà particolare importanza per le rotte aeree del Mediterraneo ».

La rivista « Popular Science » annunzia che Charles K. Atwater, un dilettante di radio di Upper Montclair, N. J. è riuscito a comunicare dalla costa dell'Atlantico con due stazioni anche esse di dilettanti, della costa del Pacifico usando una lunghezza d'onda di dieci metri ed una potenza piccolissima. In questa recentissima comunicazione egli ha tanto trasmesso che ricevuto. Precedentemente egli aveva ripetutamente conversato attraverso l'Atlantico con un dilettante francese con la medesima onda di dieci metri.

Tra i vari grandi direttori stranieri che dirigeranno concerti sinfonici nella stagione 1928-29 della B.B.C. è stato scritturato Gino Marinuzzi.

Il nostro valoroso maestro darà a Londra alla Queen's Hall nella prossima primavera la Messa di Requiem di Verdi, con l'orchestra della grande compagnia radiofonica inglese e il « National Chorus » di 250 cantori.



## CONCORSO SETTIMANALE CON LIRE 50 DI PREMIO

Ogni settimana pubblicheremo un disegno che, richiede un commento o una nota esplicitiva da parte dei lettori. All'autore della battuta migliore, viene assegnato un premio di L. 50. Le battute brevi, spiritose, segnano un premio di L. 20. Le battute lunghe, originali devono essere scritte chiaramente sotto la vignetta e mandata nel termine di otto giorni dall'uscita del giornale, a « Radiorario », Sez. Concorsi, Corso Italia 1, Milano.

### CONCORSO N. 39

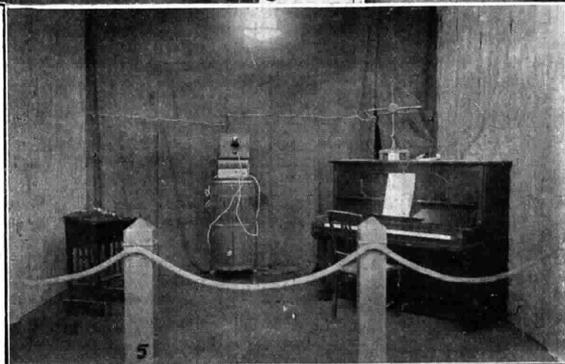
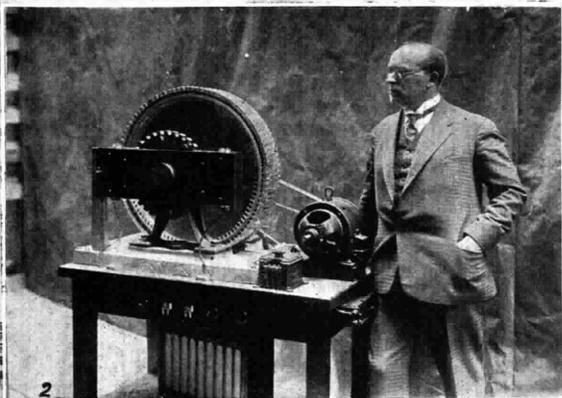


### Risultato del concorso N. 37



Corbezzoli.. Ecco un... altisonante che produrrà delle... distorsioni...

LUISSA GESSARI  
(Avellino) Montoro Superiore



1. - Il Palazzo dell'Esposizione e l'antenna della stazione radiofonica di Berlino (Whitzleben).

2. - Il Prof. Karolus col suo apparecchio per la televisione.

3. - Dettaglio del dispositivo della telecine-matografia.

4. - L'organizzazione radio della Polizia tedesca;

ricevitori automatici scriventi dispacci trasmessi su onde corte.

5. - Un cimelio storico: il primo auditorio radiofonico tedesco. (Berlino, 1923).

# San Bernardo

*Riportiamo la bella conversazione che Enrico Mazzolani, scultore, umanista e brillante cultore di lettere ha tenuto sera fa all'Auditorio di Milano sul grande Santo che Dante ha ricordato nel suo viaggio e che il Perugino e l'Angelico hanno immortalato col loro pennelli. Enrico Mazzolani ci ha promesso una serie di profili dei grandi Santi della Cristianità, con speciale riguardo ai riflessi delle loro opere sulla storia e filosofia della religione e sulle arti.*

**N**ella vita degli uomini, lungo il cammino della storia, ad intervalli, vediamo, ferma ed eretta, come un monumento, la figura di un apostolo.

La storia lo ricorda; e gli uomini lo innalzano sulle generazioni con rinnovata cura.

Onorano la mente e le opere di lui che in vita spese la propria esistenza per il bene degli altri, per innalzare la morale al livello maggiore verso la perfezione, spesso col risultato di sacrifici e di disinganni.

Qualche volta noi ci imbattiamo in quell'uomo, in quell'apostolo che la Chiesa ha poi fatto santo.

Non tutti sanno chi egli sia veramente, che cosa abbia fatto, come ha vissuto, dove e quando.

Il suo nome è accolto perchè la venerazione dei popoli l'ha collocato in un ordine particolare e privilegiato di considerazione.

Ma, quando si vuole indagare nella sua vita terrena, scendere nel suo tempo, e fermarsi in quel breve spazio in cui egli visse e operò, allora la storia rivela i fatti della sua vita e offre ai pensieri considerazioni profonde e qualche volta nuove.

La lotta che fa l'uomo sulla terra quando è invaso dallo spirito di operare o nell'arte o nella scienza o nella religione è sempre tormento ed angoscia. Nemici, miserie, scherni non mancano e, peggio che mai, gli increduli.

Ma tutto quello che per molti è scopo diretto ed immediato per l'esistenza, e nella esistenza dei più l'ideale è la tranquillità e il godimento come soddisfazione corporea; per costoro tutto ciò diventa invece nulla.

Lo spirito che opera senza egoismo, senza interesse carnale, vuole ridurre ogni senso alla completa rinuncia della sua funzione. Ha detto qualcuno che per raggiungere la perfezione bisogna distruggere i sensi: l'udito, la vista, il tatto.

Mutilarsi; in modo che il pensiero non sia più il prodotto di organi ma libera essenza di amore, espressione senza il peso e il controllo di una vitalità terrena e temporanea;

purezza astratta per avvicinarsi al sommo bene.

Così la pensava un monaco del medio evo.

Parlo di Bernardo da Chiaravalle. San Bernardo.

I più grandi artisti, i poeti trassero dalla sua figura l'ispirazione ad opere immortali come vediamo nei quadri dell'Angelico, del Perugino e del Filippino Lippi, e di Raffaello.



SAN BERNARDO

BEATO ANGELICO-Dettaglio della Crocifissione  
- R. Museo S. Marco - Firenze

Perchè abbia così impressionato l'arte si può immaginare pensando al dominio spirituale che tenne la sua dottrina nel campo della chiesa, la sua attività irrequieta, la sua figura ieratica di dottore contemplante, e soprattutto alla fama dei suoi miracoli che si destò dopo la sua morte.

Inoltre il suo ascetismo aveva trovato in un certo momento della sua vita la vena dell'amore.

Rigido e crudele persecutore di se stesso, ligio alla regola dell'ordine monastico, tanto che i suoi compagni tremavano al solo vederlo, smise ad un tratto tanto rigore di disciplina e chiese perdono. Il suo occhio si volse alla bellezza della natura e l'animo suo si scosse dinanzi alla poesia delle cose e delle creature; senti con tenerezza tutta nuova anche la poesia del dolore nelle pas-

sioni umane; donde poi si esaltava per la bellezza ideale di Maria Vergine e cercava nelle espressioni del Canto dei Cantici quell'offerta di gaudio tutto divino.

Dante negli ultimi canti del suo Paradiso lo elegge a guida sino all'apice di quella sua ascensione spirituale.

Nella mente del Poeta l'immagine di Bernardo era dolce e paterna.

*« Diffuso era per gli occhi e per le  
l'gene*

*Di benigna letizia in atto pio  
Quale a tenero padre si conviene ».*

PARAD. XXXI.

Bernardo da Chiaravalle fu una delle più importanti figure del Cristianesimo militante, dopo il mille. Nacque nel castello di Fontaines nella Champagne; fondò l'abbazia di Clairvaux. Chiaravalle; preparò con instancabile tenacia, anzi con fanatica esaltazione di guerra, la seconda crociata. Diresse e amministrò in quella Francia feudale l'opera dei capitani degli eserciti raccolti sotto il suo segno; e, agitando le folle con le sue prediche, portò tutta l'Europa alla frontiera dopo aver mobilitato tutta la cristianità.

Così ebbe influenza diretta, uffici e missioni col papato.

Il papato allora era in continue lotte col feudalismo e non poche erano le ragioni di dissensi e di avversità morali e materiali che accendevano i partiti a combatterlo.

Il monaco mandava missive e imponeva una condotta nuova, un rioridino nelle cose sacre; ma spesso, anzi assai spesso, le sue missive erano senza risposta: e qui amarezze e sconforti...

Ma parliamo di Bernardo giovane e della sua giovinezza.

Egli era il terzo di sei fratelli. L'ultima era una femmina. Ma, strana famiglia la sua, perchè tutti i fratelli, forse indotti dal suo esempio, vollero farsi frati, e la sorella che era bellissima, educata alle gentilezze e alle cortesie del tempo, dopo aver preso marito andò a chiudersi in un convento anche lei.

Il padre e la madre, ricchi e proprietari di terre e di castelli nella



LA VERGINE CHE APPARISCE A SAN BERNARDO  
(FILIPPINO LIPPI - Chiesa di Badia - Firenze)

fascino, un ascendente sulla famiglia e sui fratelli. E quando dimostrò la volontà di chiudersi in un monastero nessuna lusinga servi a dissuaderlo; anzi, come dissi, tutta la sua famiglia finì per seguire il suo esempio.

Durante il suo lungo monacato, il teologo asceta e instancabile divulgò la sua dottrina in libri e in epistole che andarono pel mondo. Morì il 20 agosto del 1153 a 62 anni.

Nel poema immortale San Bernardo scioglie a Dante alcuni dubbi sulla essenza divina. Dante vorrebbe vedere Dio e chiede questa grazia alla sua ultima guida. Ma lo stesso poeta, la cui fantasia è arrivata all'apice dell'umano potere, non sa chiedere di più al suo intelletto. E lo Spirito che lo accompagna non può penetrarlo in questo mistero. L'orazione che Bernardo invoca alla Vergine in questo ultimo canto del poema è tale elevazione suprema che rimarrà come il suo monumento sulla terra.

ENRICO MAZZOLANI

plaga più fertile e ridente della Borgogna erano religiosissimi. Spesso in casa loro era un succedersi di processioni di salmodianti e di chierici cantori chiamati dal padre, signore del castello, Tescellino, per qualche ricorrenza di festa.

Bernardo nacque con l'animo imbevuto di quella vita monastica.

I suoi primi anni furono dedicati agli studi. Apprese il latino, il greco dai maestri più dotti del sito e subito dimostrò una grande passione per i poeti latini, dai quali non volle mai più distaccarsi.

Nè le giostre nè gli esercizi cavallereschi lo attrassero e lo distolsero dai suoi studi. Egli già covava nell'animo l'idea d'un ritiro a somiglianza di quelli, come leggeva nelle storie dei santi, della Tebaide.

Giovane sui 17 anni aveva ormai tutte le doti per conquistarsi i piaceri della vita e l'ammirazione mondana. Snello di figura ed agile di membra aveva una capigliatura bionda che gli scendeva su gli occhi azzurri. Il viso aveva serio da adolescente pallido; nè le sue labbra si atteggiavano mai al sorriso chè per natura era pensoso e taciturno.

Con tutto ciò egli esercitava un



S. BERNARDO E LA VERGINE  
(PIERUGINO - Chostro di S. Maria Maddalena dei Pazzi - Firenze)

# La Radiotelegrafia nella Guerra Navale

Il recente conflitto mondiale ha sfatato molti preconcetti radicati da tempo fra gli intenditori di cose militari; particolarmente la guerra navale è stata feconda di insegnamenti sull'uso più opportuno dei vari mezzi a disposizione.

Siamo lieti di pubblicare oggi un articolo dell'ammiraglio Ettore Bravetta, noto e competentissimo scrittore in materia di arte bellica navale, nel quale è rispecchiata con lo stile chiaro e conciso consueto dell'Autore l'influenza capitale che ha avuto la radiotelegrafia nella guerra navale angio-tedesca.

Il servizio delle comunicazioni è stato finora una delle maggiori preoccupazioni dei comandanti di forze navali in tempo di guerra, e non sarebbe difficile, sebbene laborioso, scrivere un volume su questo argomento, elencando le gravi difficoltà che esso ha sempre presentato, i molteplici espedienti escogitati per superarle, gli enormi inconvenienti, e spese volte i disastri, provocati dall'imperfezione, e peggio ancora dalla mancanza di informazioni, le quali debbono essere trasmesse rapidamente, sicuramente e nella pluralità dei casi, segretamente. Superfluo accennare alla necessità che siano assolutamente degne di fede.

Tutta la corrispondenza di Nelson è piena dei crucci che gli procacciavano l'incertezza o la mancanza di notizie, e la deficienza dei mezzi per riceverle e trasmetterle rapidamente. Quando, nel 1805, inseguendo la flotta francese dal Mediterraneo alle Indie Occidentali, giunse nel Mar dei Caraibi soltanto per apprendere che Villeneuve gli era sfuggito, e dovette conseguentemente tornare in Europa. Nelson mandò all'Ammiragliato i propri dispacci informativi facendosi precedere dalla più veloce delle sue fregate, la quale doveva percorrere a vela 3.500 miglia dipendendo, per la minore o maggiore durata della traversata, dai capricci del vento. Eppure nessuna azione richiedeva un cambiamento del piano di guerra, od una diversa distribuzione delle forze, potevasi intraprendere prima che l'Ammiragliato possedesse i dispacci di Nelson.

L'invenzione del telegrafo e la posa dei cavi sottomarini non migliorò la situazione delle Marine militari nei riguardi del rapido scambio d'informazioni attraverso la vasta distesa dei mari; giovò alquanto la sostituzione del vapore alla vela, che permise la costruzione degli avvisi ed esploratori, bastimenti piccoli e più veloci di quelli di linea, i quali precedevano le flotte in avanguardia, generalmente a coppie. Avvistato il nemico, uno degli esploratori, o avvisi, manteneva il contatto con esso; l'altro ripiegava sul proprio grosso navigando alla massima velocità e inalberando a riva il segnale: *Nemico in vista per il rombo...*

La radiotelegrafia fu impiegata per la prima volta nella guerra Nippo-Russa, quando l'ammiraglio Togo, invece di fare il blocco ravvicinato di Porto Arthur, stabilì con il grosso delle sue forze alle isole Elliot, distanti sessanta miglia, e si tenne in comunicazione radiotelegrafica con l'ammiraglio Kaimura che stava davanti Vladivostok; mentre le navi sottili giapponesi che sorvegliavano Porto Arthur, informavano contemporaneamente entrambi gli ammiragli di ogni movimento dei russi. Se ne dedusse, che la radiotelegrafia, rendendo possibile la quasi istantanea trasmissione dei messaggi anche a grandi distanze, avrebbe semplificata l'arte della guerra navale; ma fu una deduzione fallace, perchè la Grande Guerra ha dimostrato esattamente il contrario. La ra-

diotelegrafia, se qualche volta è stata di grande utilità, non di rado è riuscita dannosa; l'esperienza ha dimostrato che il suo impiego razionale richiede molta ponderazione da parte dei vari comandanti. La coordinazione di tutte le unità dipendono dalla disciplina, bene organizzata e comprensiva organizzazione del servizio delle comunicazioni, è risultato che in molti casi la radiotelegrafia ha complicato la strategia navale.

Fin dal principio della Grande Guerra gli Inglesi, pur dando uno sviluppo considerevole alla radiotelegrafia e servendosene per molti usi neppur sognati nel periodo prebellico, ne intuirono anche i pericoli ed adottarono il sistema del radiostilone circa tutti i movimenti di importanti forze navali.

I Tedeschi, invece, usarono largamente la loro potente stazione di Nauen per divulgare in tutto il mondo notizie di propaganda e così diedero non di rado ai nemici delle informazioni di cui costoro profittarono; è soltanto dopo aver ricevuto alcune severe lezioni, che i Tedeschi compresero la necessità di usar prudentemente la radiotelegrafia fino ad un certo punto, però, perchè, per esempio, i loro sommergibili non smisero mai la brutta abitudine di servirsene abbondantemente, col risultato che — come ha scritto l'ammiraglio Sims nel suo libro *The Victory at Sea* — gli Inglesi ne conoscevano le posizioni ed i movimenti si può dire di ora in ora.

Il 15 dicembre del 1914 cinque incrociatori da battaglia tedeschi, accompagnati da incrociatori sottili e cacciatorpediniere, lasciarono l'ancoraggio per recarsi a cannoneggiare la città costiera di Scarborough e Hartlepool, e trattandosi di un'operazione per il cui successo occorreva segretezza e sorpresa, l'ammiraglio comandante la detta Squadra ordinò che non si facesse, per nessun motivo, uso della radio. Tuttavia, alcune delle sue unità minori se ne servirono per notificarsi rispettivamente le proprie posizioni, col risultato di informare gli Inglesi, che una forza navale tedesca era al largo. Naturalmente, l'Ammiragliato britannico ordinò subito che una Squadra di forza superiore prendesse il mare per ricercare e combattere quella nemica e, sempre per l'uso inconsueto della radiotelegrafia da parte dei Tedeschi, poté comunicare successivamente; nel pomeriggio del 16 dicembre, la posizione dell'incrociatore da battaglia *Seydlitz*, che dopo il bombardamento rientrava alla sua base: alcune ore dopo, la notizia che l'intera *Hochseeflotte*, molto superiore della squadra britannica, muoveva incontro ai suoi incrociatori per proteggere il ritorno in porto, nel pomeriggio del 17 dicembre, che l'intera forza navale germanica aveva ripreso l'ancoraggio nella Jade. Il *Seydlitz* radiotelegrafò in cifra la propria posizione al Comando in Capo dell'*Hochseeflotte* e gli Inglesi decifrarono la radiotelegrafia; ma si deve notare che in caso contrario avrebbero conosciuto u-

gnalmente tale posizione mediante i rilevamenti eseguiti dalle loro stazioni radiogoniometriche.

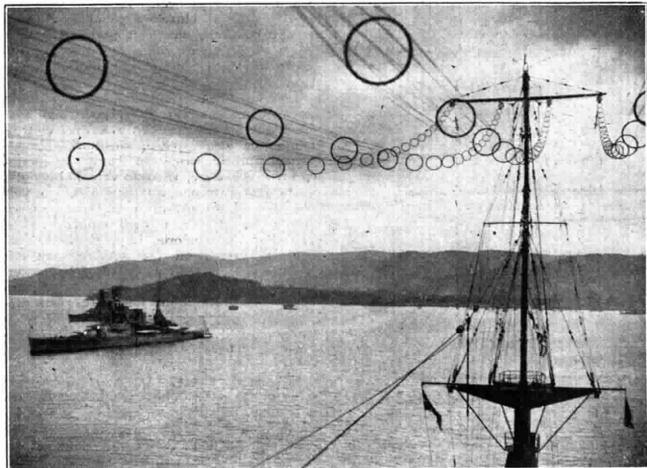
La Flotta tedesca, preparando nel maggio del 1916 le operazioni che ebbero per risultato la battaglia di Jutland, fece prendere in anticipo il mare a dieci sommergibili, incaricati di esplorare e riferire le mosse delle navi da guerra nemiche. Essi intercettarono molti radiotelegrammi indicanti che gli Inglesi adottavano dei provvedimenti rigorosi per reprimere l'attività dei sommergibili tedeschi: però emisero a loro volta una quantità tale di radiomessaggi, che l'Ammiragliato britannico ne dedusse logicamente la preparazione di un'offensiva nemica su vasta scala e si preparò a controbatterla. Successivamente, la mattina del 30 maggio, le stazioni radiogoniometriche inglesi riferirono che l'*Hochseeflotte* aveva lasciato Wilhelmshaven per l'ancoraggio foraneo della Jade, e verso sera del giorno stesso intercettarono un radio in cifra diretto a tutte le unità della suddetta Flotta, che non poté esser decifrato; ma tuttavia fu giustamente considerato come una prova certa che i Tedeschi erano alla vigilia della progettata offensiva, perchè conteneva la data 31 maggio in chiaro. Conseguentemente, quaranta minuti dopo l'intercettazione di questo radiotelegramma circolare l'Ammiragliato ordinò alla *Grand Fleet* di prendere il largo. Questo ordine, ed alcuni altri radiomessaggi, furono a loro volta intercettati dalla stazione tedesca di Neumunster, la quale comunicò all'ammiraglio Scheer la partenza da Scapa Flow di un certo numero di unità inglesi, da battaglia e minori. Però questa semplice informazione non offese all'Ammiragliato tedesco nessun indizio sulle intenzioni del suo avversario; sicché in questo, diremo così, duello radiotelegrafico, il vantaggio l'ebbe la *Grand Fleet*, la quale partì da Scapa Flow tre ore prima che l'*Hochseeflotte* lasciasse l'ancoraggio della Jade per la meditata grande offensiva di sorpresa.

La mattina stessa del 31 maggio, alle ore 11 e 20 minuti, l'Ammiragliato informò l'Ammiraglio Jellicoe che la *Hochseeflotte* aveva salpato all'alba; che però le stazioni radiogoniometriche inglesi ne udivano ancora i radiosegnali nella Jade. In realtà la Flotta tedesca era partita alle 2 ant. e l'errore in cui cadde le predette stazioni inglesi dipese dal fatto, che la nave ammiraglia *Friedrich der Grosse* aveva, prima di salpare, preso il radionominativo della nave stazionaria di Wilhelmshaven, assegnandole il proprio. Ne conseguì che l'Ammiraglio Jellicoe diede alle sue forze esploratrici una disposizione tattica diversa da quella che certamente avrebbe adottato se fosse stato esattamente informato: sicché tre ore e dieci minuti dopo la ricezione del radiotelegramma anzidetto le due poderose flotte si incontrarono inopinatamente. Come si vede, entrambi gli avversari si studiarono di usare la radiotelegrafia con prudenti restrizioni, le quali cessarono non

appena avvenuto il contatto balistico fra gli incrociatori sottomarini *Galatea* ed *Elbing*, che fu l'inizio della grande battaglia. Il comandante tedesco Groos, che ne ha fatto uno studio accurato, dice di aver esaminato più di diecimila radiotelegrammi inglesi e tedeschi scambiati mentre essa si svolgeva.

L'uso inopportuno, sebbene inevitabile, della radiotelegrafia, fece fallire l'importante operazione contro i convogli della Norvegia, tentata dalla *Hochseeflotte* il 23 aprile 1918. I tedeschi osservarono rigorosamente il radiosilenzio, sicché gli Inglesi ignoravano assolutamente che la Flotta nemica fosse al largo, perché i radiotelegrammi del loro sommergibile *E. 5*,

Nauru ed Anguar nelle isole Pelew; nonché ad Apia, a Samoa ed a Tsingtau (Cina). Nel primo mese della guerra le stazioni di Kamina e quelle delle isole Pelew e Samoa furono prese dagli Inglesi; qualche tempo dopo caddero in mani nemiche anche quelle, meglio protette, di Windhuk, Dar-es-Salaam e Tsingtau. Assai importante era Yap, con la sua ultrapotente radiostazione ed i suoi cavi con Tsingtau a ponte, con le isole olandesi, l'arcipelago Bismark a mezzogiorno. L'Ammiraglio Jerram, quando operò contro Yap, mantenne il più rigoroso radiosilenzio, per agir di sorpresa e perciò non rispose alle chiamate dell'incrociatore da battaglia *Australia*. Anche l'Ammiraglio von Spee, a-



il quale l'aveva avvistata, non giunsero all'Ammiragliato. Conseguentemente l'*Hochseeflotte* avrebbe ottenuto un pieno successo, se la mattina del 24 aprile una gravissima avaria di macchina non avesse immobilizzato l'incrociatore da battaglia *Moltke*, che fu prima preso a rimorchio, poi silurato ed abbandonato, ma riuniti in definitiva a raggiungere la sua base con i propri mezzi. Questo disgraziato accidente avendo reso inevitabile l'uso della radiotelegrafia, l'Ammiragliato britannico apprese che l'*Hochseeflotte* era al largo e si affrettò ad impartire gli ordini opportuni alla *Grand Fleet*. Così il caso salvò da una altrimenti certa distruzione due convogli — e le loro navi di scorta — uno dei trentacinque bastimenti, provenienti dalla Norvegia e diretto per entrare nel fiordo Forth; l'altro di quarantasette bastimenti che usciva da questo fiordo. L'*Hochseeflotte* ritornò alla propria base prima di essere raggiunta dalla *Grand Fleet* e questa fu l'ultima sua operazione in grande stile prima della sua resa finale.

Al principio della Grande Guerra gli Inglesi si affrettarono a distruggere tutti i mezzi di comunicazione fra le Germania, le sue colonie e le sue navi nei mari lontani. La potente stazione di Nauen presso Berlino comunica con quella di Kamina nel Togoland (Golfo di Guinea) e questa era collegata a Pernambuco mediante tre cavi che facevano capo a Monrovia (Liberia). Nel Pacifico eravi stazioni telegrafiche e radiotelegrafiche tedesche a Yap,

avendo il massimo interesse a far ignorare la posizione della sua Squadra di Crociera, rinunciò per quanto possibile a servirsi della radiotelegrafia, dal mese di agosto al primo novembre del 1914, giorno in cui vinse la battaglia di Coronel, ciò nullameno, qualche volta si ebbero notizie delle sue mosse intercettando qualche radiotelegramma suo o delle sue navi. Nelle cinque settimane trascorse fra la sua vittoria di Coronel e la sua distruzione alle Falkland, l'Ammiraglio Von Spee deve aver realizzato che la mancanza delle comunicazioni, tanto essenziali per le sue operazioni, avrebbe determinato la sua sconfitta. Infatti, quando vide a Porto Stanley gli incrociatori da battaglia *Invincible* ed *Inflexible*, condotti dall'Ammiraglio Sturdee attraverso tutto l'Atlantico per attenderlo al varco, comprese che la sua carriera mortale era finita.

Le restrizioni nell'impiego strategico della radio che furono imposte sempre più severamente col procedere del conflitto immane, accrebbero, non diminuirono l'importanza del problema delle comunicazioni, il quale è stato e continua senza dubbio ad essere studiato trent'anni profitto dall'esperienza della Grande Guerra. La radiotelegrafia è una spada a due tagli: maneggiata abilmente può infliggere al nemico colpi mortali; usata grossolanamente può recidere i muscoli ed i tendini di chi l'adopera.

ETTORE BRAVETTA

## Le Scuole Radio- tecniche Italiane

**D**omenica 30 settembre si riaprirà la Sezione Professionale delle Scuole Radiotecniche Italiane presso il R. Istituto Tecnico «Carlo Cattaneo».

Gli insegnamenti essenzialmente sperimentali, vengono impartiti al mattino della domenica e la sera dei giorni feriali. Essa tende alla creazione di montatori radiotecnici, di capitenecci ed aiuto-ingegneri radiotecnici.

Pure presso il R. Istituto Tecnico «Carlo Cattaneo», avranno inizio la sera del 19 ottobre corsi preparatori per la Sezione Radiotecnica e Professionale e corsi di Telefonia, consigliabili agli Elettrotecnici e ai Radiotecnici, nonché a tutti i dipendenti delle Aziende telefoniche pubbliche e private.

Mutilati, orfani di guerra, impiegati e figli di impiegati statali, provinciali e comunali, pagano metà tassa. Particolari facilitazioni sono concesse ai tesseraati dell'Opera Nazionale Dopolavoro.

Per tutti gli schiarimenti, richiedere o puscolo-programma in Via Cappuccio, 2.

\*\*\*

## Ricezioni dalla Stazione di Bolzano

Bologna, 7-9-1928-VI.

Ieri sera ho ascoltato la stazione di Bolzano. Vi posso garantire che l'audizione era forte in alto parlante benché disturbatissima da un ululato d'interferenza. Non esagero per nulla assicurando che l'ho ricevuta più forte di Milano...

Leopoldo Ascoli

Montesieve, 7-9-1928-VI.

Mi pregio comunicarvi che ieri sera, giovedì 6 settembre, con una super 8 valvole, con quadro, marca Superna costruita dalla ditta Morandi di Firenze, ho chiaramente udito, in buon alto parlante, la nuova stazione di Bolzano. Tale stazione ha un'ottima modulazione, e quando cessa l'interferenza di una stazione vicina l'audizione è molto forte.

A conferma di quanto sopra rendo noto che udimo la lettura di alcune pagine del libro di Margherita Sarfatti su Mussolini indi il «Tango delle Rose» eseguito dal quintetto dell'E.I.A.R.

Toninelli Giovanni

Circolo, (Benevento), 10-9-29-VI.

Ho il piacere di annunziarvi che questa sera, dalle 21 alle 22, ho avuta la soddisfazione di ascoltare la stazione di Bolzano, abbastanza chiara in alto parlante. Il mio apparecchio è un'Ultradina ad otto valvole, ricevente su piccolo telaio. Cordiali saluti.

Alfonso Taraglia-Pollini

Peretola (Firenze), 11-9-1928-VI.

Mi permetto comunicarvi l'avvenuta ricezione qui a Peretola (Firenze) della nuova trasmittente di Bolzano in discreto alto parlante.

Ricevitore 5 valvole (split. primary) ricezione costante esente da fading sebbene leggermente interferita da Cadice E.A.T. 3. Rallegramenti ed auguri

Fanfani Tommaso

# Ricevitore a 2 Tetrodi per Onde Corte

Le trasmissioni su onda corta (20-60m.) hanno raggiunto oggi un tale sviluppo che qualsiasi appassionato alla radio ed anche il semplice abbonato alle radioaudizioni, non può più ignorare quello che avviene

re come mai si è aspettato l'appello disperato del radiotelegrafista Biagi per gridare il trionfo di queste onde meravigliose. Eppure sono già parecchi anni che diletanti e studiosi impiegano queste onde con

Diamo qui la descrizione di un piccolo e semplicissimo apparecchio ricevente a 2 valvole che oltre al pregio di ricevere con la stessa facilità tanto su 30 m. come su 400, ha quello di occupare tanto poco spazio da potersi chiudere comodamente in una valigia insieme agli oggetti da viaggio e di poter ricevere in cuffia sul filo della luce o su qualsiasi antenna di fortuna.

L'apparecchio di cui diamo lo schema in fig. 1 è un due valvole a doppia griglia, la prima rivelatrice con reazione elettromagnetica sulla griglia ausiliaria, la seconda amplificatrice in bassa frequenza basta una tensione anodica di 20-30 volt che può essere ottenuta da pile a secco con 4 batterie da 6 volt oppure 3 da 9 volt. Per l'accensione, impiegando valvole con un consumo di 0,06 ampère, sarà sufficiente una batteria da 4 volt del tipo impiegato per i fanalini da bicicletta. Il tutto verrà sistemato nella parte inferiore dell'apparecchio, nel doppio fondo ricavato in lamiera d'alluminio come risulta in figura 2. Questa scatola metallica, che resterà aperta dal lato opposto al pannello, sarà bene sia rivestita internamente di cartoncino ad evitare che durante il trasporto avvengano corti circuiti sulle batterie. La parte superiore della scatola sarà invece costituita da una tavoletta di legno, che a mezzo di una scanalatura ed alcune viti, reggerà il pannello e sulla quale saranno fissate le valvole, le bobine ed il trasformatore. In fig. 2 diamo appunto una sezione trasversale dell'apparecchio per far vedere come va applicato il pannello col

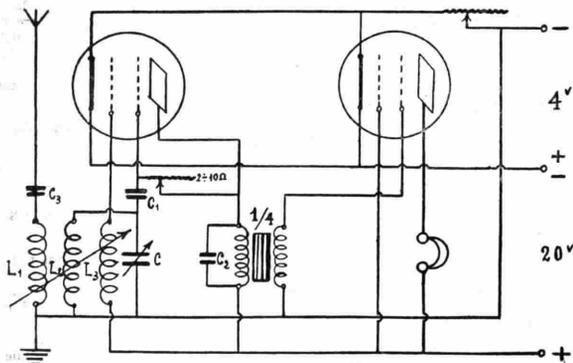


Figura 1

sotto i 50 m. Specialmente ora dopo le fortunate vicende della spedizione Nobile si parla tanto e dovunque del miracolo delle onde corte, che vien logico domanda-

successo continuo e sono già parecchi anni che si verifica il miracolo di poter ricevere in Europa con una lampada la telefonia americana. Si aggiunga poi il fatto che nel campo d'onde sopra citato i disturbi atmosferici sono molto attenuati e le interferenze fra stazioni vicine quasi impos-

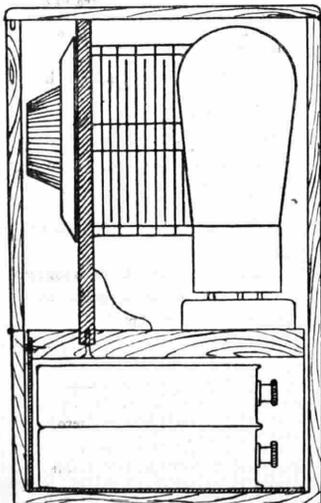


Figura 2

sibili e si vedrà allora quale enorme sviluppo sia riservato alle onde corte nella radiodiffusione. Non parliamo delle onde a fascio (che sono pure onde corte) usate solo a scopi commerciali.

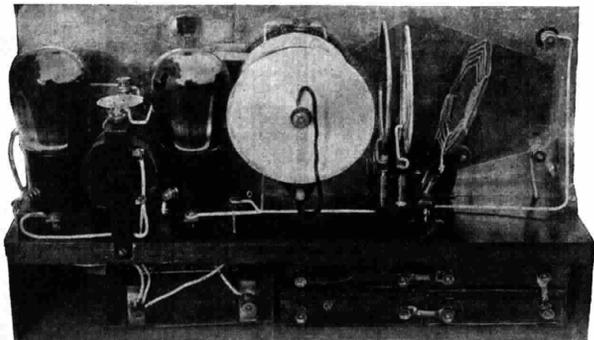


Figura 3

condensatore e come va sistemato il tutto nella cassetina di custodia per modo che non risulti alcuna parte sporgente dalle pareti.

I due coperchi, quello laterale e quello

superiore si fermano con un'unica serratura a chiave. Nello spazio lasciato per gli spostamenti della bobina di reazione (figura 3) potrà trovare posto, durante il trasporto, la cuffia opportunamente smontata e così una volta chiusa la cassetta, avendo l'avvertenza di mettere un po' di ovatta sulle valvole per impedire che escano dagli zoccoli, non resterà fuori alcun ac-

le bobine bisogna tener presente che tutte siano avvolte nel medesimo senso in modo che una volta stabiliti i collegamenti del supporto di reazione, non ci sia bisogno di invertirli passando dalle onde lunghe alle corte.

Grande cura va posta nella scelta e nella regolazione della resistenza variabile di griglia. Dato che questa resistenza va col-

to è la schermatura dell'apparecchio; senza di essa la telefonia sui 20 m. diventa una tortura per l'ascoltatore. Perciò il pannello andrà coperto da un foglio di stagnola dalla parte interna il quale andrà collegato, insieme alla scatola metallica delle batterie, al morsetto di terra. Bisogna poi fare attenzione al montaggio del condensatore, del reostato della monopola che comanda la reazione e del pack della cuffia, tutte le parti metalliche che vanno al  $-4$  si possono appoggiare senz'altro al foglio di stagnola, le altre vanno isolate con mica o ebanite. Di fronte alle bobine sarà bene coprire lo schermo con un foglio di mica per impedire eventuali contatti. I collegamenti fissi vanno fatti con filo quadro, rigido, argentato, isolato con tubetto Sterling, quelli mobili delle batterie e griglie ausiliarie con treciola sotto gomma. Un unico reostato da 20 ohm che serve anche da interruttore è sufficiente per regolare l'accensione delle valvole a patto che queste siano dello stesso tipo. La rivelatrice è molto sensibile alle variazioni della corrente di accensione, tanto che l'innescò delle oscillazioni si potrebbe regolare col reostato, però è più conveniente ai limiti dell'innescò usare la reazione.

Il trasformatore B. F. avrà un rapporto  $1/4$  o  $1/5$ , il ritorno di griglia attraverso al secondario basta collegarlo al  $-4$ , non importa rendere ulteriormente negativa la griglia.

I risultati che si possono ottenere con un apparecchio di dimensioni tanto ridotte sono veramente sorprendenti. Sui 200-600 m. con buona antenna si hanno in cuffia tutte le principali stazioni europee, talune anche in altoparlante. Sulle onde corte oltre le trasmissioni dilettantistiche si ricevono le principali telefoniche americane come Schenectady, New York, Pittsburg, quelle europee di Chelmsford, Dornitz, Eindhoven e molte altre fra cui quelle a fascio Inghilterra-Australia.

**Elenco del materiale.** — Diamo l'elenco del materiale occorrente consigliando di scegliere quello di dimensioni più ridotte; nel montaggio poi si avrà cura di disporre in modo da occupare il minimo spazio cercando solo di tener separata la bassa dall'alta frequenza.

- 1 Pannello di ebanite con base di legno e sottofondo di alluminio.
- 1 Cassetta in noce,
- 2 Zoccoli portavalvole tipo rigido,
- 2 Valvole bigriglia a consumo ridotto,
- 1 Condensatore variabile con demoltiplicatore da 0.00035 mfd.,
- 1 Condensatore fisso  $C_1$  da mfd. 0.00025,
- 1 Condensatore fisso  $C_2$  da 0.002 mfd.,
- 1 Condensatore fisso  $C_3$  da 0.001 mfd.,
- 1 Trasformatore BF rapporto  $1/4$ ,
- 1 Reostato da 20 ohm,
- 1 Resistenza di griglia variabile 2-10 megohm,
- 1 Serie bobine intercambiabili,
- 3 Supporti per bobine di cui uno mobile per la reazione con verniero,
- 2 Morsetti,
- 4 Batterie pile a secco da 6 volt,
- 1 Batteria pile a secco da 4 volt.

ING. MARIO COLOGNESI

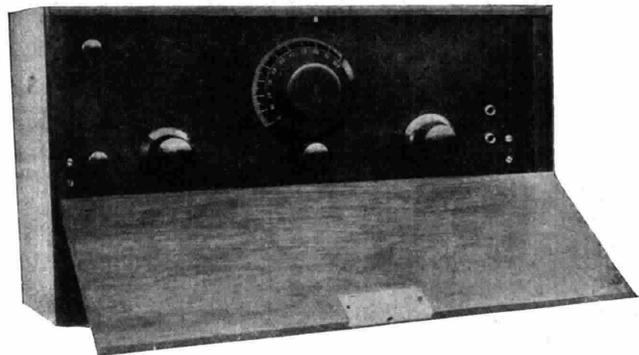


Figura 4

cessorio salvo un po' di filo per gli attacchi alla terra ed all'antenna. Non diamo le dimensioni precise dell'apparecchio perché queste potranno variare a seconda del materiale che si usa. Anzi a tale riguardo consigliamo un condensatore di piccole dimensioni pure essendo a minima perdita e munito di demoltiplicatore a rapporto elevato. Un condensatore di 0,00035 mfd. non dovrebbe essere più alto di 10 cm. manopola compresa; allora la cassetta risulta molto schiacciata e poco ingombrante, quella illustrata in fig. 4 misura centimetri  $20 \times 33 \times 12$  e pesa in tutto al completo kg. 5. Per le bobine il tipo adatto, perché meno ingombrante e che si presta per accoppiamenti stretti, è quello a fondo di panier per le onde medie e quello a spirale piatta per le onde corte. Avvolgendo un metro di filo quadro argentato, di quello che si usa per i collegamenti, come è indicato in fig. 5 e fissando i capi a due spine tenute a distanza da un listello di ebanite si ottiene una bobina di 5 spire ( $L_2$  fig. 1) sufficiente per ricevere con il condensatore in parallelo di 0,00035 mfd. dai 20 ai 40 m. La bobina di aereo  $L_1$  sarà di due o tre spire. Questa sarà bene farla con filo isolato perché durante il trasporto dell'apparecchio o nella manovra stessa per l'accoppiamento potrebbe andare a toccare la bobina del circuito di griglia ed allora si avrebbe il corto circuito sulle batterie. Il diametro massimo di queste bobine sarà quello consentito dallo spazio lasciato fra il pannello e la parete posteriore della cassetta cioè circa 7-8 cm. Volendo ricevere fino a 60 metri basterà cambiare fra loro le bobine  $L_2$  ed  $L_1$ . Per le onde medie della telefonia la bobina di aereo sarà di 8-10 spire, quella stessa indicata precedentemente per la reazione, quella di accordo  $L_2$  sarà di 90 spire ripartite su due avvolgimenti messi in serie per non doverla fare con filo troppo sottile, su un unico disco; quella di reazione  $L_1$  sarà di 50 spire, tutte con filo di  $5/10$  e due coperture di cotone. Nel fare

legata al positivo della batteria anodica deve avere un valore piuttosto elevato da 2-10 ohms e deve essere gradualmente variabile. La telefonia su onda corta è riducibile solo al limite esatto dell'innescò delle oscillazioni: perciò tale innescò deve essere

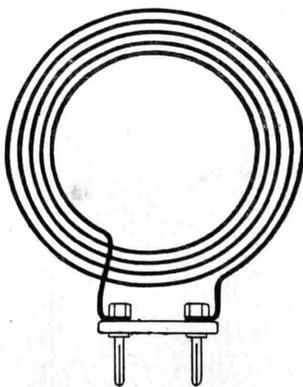


Figura 5

dolcissimo, ciò si ottiene appunto regolando la resistenza di griglia fino a portarla al valore giusto, quello che si apprezza dopo un po' di pratica attraverso la cuffia.

Una cosa che è indispensabile sopra tut-

**Lire 30,30** è il prezzo annuo del "RADIORARIO", per gli abbonati alle radioaudizioni.



SUPPLEMENTO STAMPATO AL

# GIORNALE RADIOFONICO del FANCIULLO

della stazione di Roma  
DIRETTORE Cesare Ferri



## Una benefica istituzione cattolica e romana

**S**i potrebbe cominciare così: C'era una volta... infatti c'era una volta - ma non molti anni fa - e, per fortuna, c'è ancora, un giovane prelado che abitava dietro la possente mole di S. Pietro. Ogni volta che Monsignore usciva dalla sua abitazione per recarsi al suo ufficio — un ufficio di altissima considerazione — attirava la sua attenzione un grande numero di monelli, abbandonati a sé stessi, che scorrazzavano attorno al grande tempio del Principe degli Apostoli. Ed assisteva così a tutto quello che si assisteva quando i monelli sono per la strada senza guida né consiglio. Schiamazzi incomposti, grida di parole non sempre belle, baruffe, eccetera. Una mattina il giovane prelado avvicinò un gruppetto di quei monelli. Attacò discorso, distribuì due o tre immagini di santi, parlò con loro del più e del meno e, certo, si congedò con un appuntamento per il pomeriggio...

Breve: dopo alcuni giorni, chi fosse passato per la tranquilla via delle Fondamenta, per la luminosa piazza di S. Marta, in certe ore del giorno, sarebbe rimasto sorpreso di udire alte, gioiose grida, rompere la quiete quasi solenne del luogo. Ed avrebbe notato un folto gruppo di « regazzini », alcuni intenti a rincorrersi, altri occupati a sferrare poderosi calci a un pallone, ed altri ancora stretti in circolo attorno ad un sacerdote che, evidentemente



Gli alunni del corso estivo dell'Oratorio di S. Pietro: Ottaviani, Zambotto, De Luca, Orfei, Zucchi e Zanelli che hanno interpretato il 23 agosto u. s. alla stazione di R.O. la commedia *Azione Nobile* in onore agli Eroi dell'Armata

anche il Presidente, l'animatore, il Padre spirituale della fiorentissima istituzione.

Come tutto ciò che in quell'angolo di Porta Cavalleggeri — entrando dalla Piazza del Sant'Uffizio — si può ammirare, sia sorto così in breve tempo: ha del miracoloso. Come dalla sonora piazza di Santa

Sappiamo che sono esistiti i tempi della piazzetta di Santa Marta e che da quel modestissimo precedente venne un'ispirazione, approvata e caldeggiata da un Pontefice Magnanimo, attuata coi mezzi offerti da una grande e potente istituzione: i Cavalieri di Colombo.

Com'è noto i Cavalieri di Colombo costituiscono una potente associazione americana che ha per fine la difesa della nostra Religione. Per raggiungere questo fine i Cavalieri di Colombo esplicano gran parte della loro attività in favore della gioventù. Furono così ben lieti di accogliere l'invito del Pontefice Benedetto XV e di venire a Roma per approfondire, per così grande scopo, le loro ricchezze.

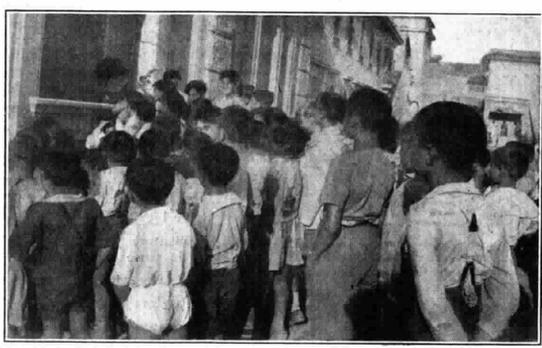
Sorsero, in tal modo, i campi sportivi di S. Lorenzo, Valle Giulia, del Gelsomino e sorse, vicino alla Basilica di S. Pietro e quasi sotto gli occhi del Sommo Pontefice, anche l'Oratorio di S. Pietro.

Oltre alla palestra, ai « passi volanti », alle atlane, alla giorstra, al teatro, al fonografo, al cinematografo, ecc.: l'Oratorio di S. Pietro è dotato di un magnifico apparecchio radio-ricevente con un ottimo impianto per il quale le trasmissioni possono essere contemporaneamente ascoltate, per mezzo di altoparlanti, in tutte le aule della sezione maschile, e della sezione femminile. Ed ecco la ragione per cui noi ci occupiamo con particolare attenzione della bella istituzione.

Il 23 agosto u. s. alcuni alunni del corso estivo, istituito nell'Oratorio, sono venuti alla stazione di R.O. dove, per il « Giornale radiofonico del Fanciullo » hanno interpretato un graziosissimo lavoretto di grande attualità: « AZIONE NOBILE ». — Azione nobile rappresenta 6 bambini che preparano una recita con l'Italia, il generale Nobile ed i principali protagonisti della grande impresa polare. Tra questi bambini c'è Nino che compie un'azione... nobile come il personaggio che dovrà impersonare: perchè dona un pezzetto della sua pelle per salvare un altro bimbo che ha sofferto gravi scottature per sottrarre una bambina dalle fiamme... Il lavoro è molto grazioso ed i bambini hanno recitato tanto bene. Bravi tutti. Bravo Nino — cioè il generale Nobile — che sarebbe *Zucchi Remo* — e Armando — il radio-telegrafista Biagi — interpretato da *Ceccarini Ettore* — e Carlo — il comandante Viglieri — sostenuto da *De Luca Lino* e Cesare — il capotecnico Cecioni — da *Zambotto Italo* — ed Ernesto il motorista Alessandrini da *Ottaviani Renato*. Poi... poi c'era Titina! Sicuro: Titina — la più celebre canina del mondo — rappresentata da *Orfei Italo* di 6 anni e mezzo che ha ottenuto il più grande meritato successo.

A tutti gli attori è toccato in premio un bel sacchettino di caramelle... con doppia ragione per Titina.

A questo punto vorremmo tessere l'elogio di tutti quei bravi sacerdoti che si dedicano con vero amore, con infinita pazienza, con smisurata passione a questa grande opera di bontà e di bene. Dei sa-



Gli alunni dei corsi estivi dell'Oratorio di S. Pietro di Roma ascoltano il *Giornale Radiofonico del Fanciullo*

te, diceva qualche cosa che li interessava molto, a giudicare dall'attento atteggiamento dei loro volti.

Orbene: quei monelli erano e sono... i monelli dell'Oratorio di S. Pietro, sorto come per incanto vicino a Porta Cavalleggeri e del sacerdote era ed è Monsignore Borgongini Duca — nientemeno che il Segretario degli Affari Ecclesiastici Straordinari della Segreteria di Stato Vaticana (qualche cosa come un Ministro degli Esteri) ma

Marta, si sia passati all'attuale recinto, all'ampio e vasto fabbricato, al cortile grandioso; come dalla modesta dotazione di un pallone acquistato dal Monsignore per la sua cara « canagliola », si sia giunti alla bella palestra, al magnifico teatro, alle aule di studio e di lavoro, ai giochi di cortile, alla suggestiva Chiesetta a tutta quell'organizzazione che fa restare ammirati e commossi: non sappiamo, noi che ne parliamo, con molta precisione.



Arturo Cavallaro

cerdoti e delle suore — le buone e pie sorelle del reparto femminile. Di monsignor Borgognini il Presidente — abbiamo detto qualche cosa — dire di più si può incontrare la sua riprovazione. Poi c'è monsignor Ottaviani, il direttore fraternamente buono e severo a seconda dei casi e don Adone cassiere, economo, maestro, professore, scenografo, ecc. ecc. a seconda delle necessità. E c'è anche don Marcello che, piuttosto dall'alto, fa cadere sulla turbolente popolazione dell'oratorio — a seconda dei casi castighi e carezze. Ma sono più le carezze dei castighi: perchè tutti gli vogliono bene e... don Marcello di qua... don Marcello di là... tutti lo chiamano, tutti lo cercano e lui è ovunque ad iniziare un gioco, a rapacificare due litiganti, a distribuire un... finto scapellotto, a rialzare un caduto, a rincorrere un monello più arditto di tutti gli altri. Aiutato in questa fatica dall'ottimo «sor Domenico» il portiere dell'oratorio.

E quanti bei tipi, nella minuscola popolazione dell'oratorio! I nostri amici ne conoscono già qualcuno per fama! Altri ne conosceranno. Perché la «radio» ha messo a contatto la nostra bella e vasta famiglia con quella dell'oratorio di S. Pietro dove, in nome del Signore, si compie una quotidiana opera di bontà e di bene.



Ines Cavallaro

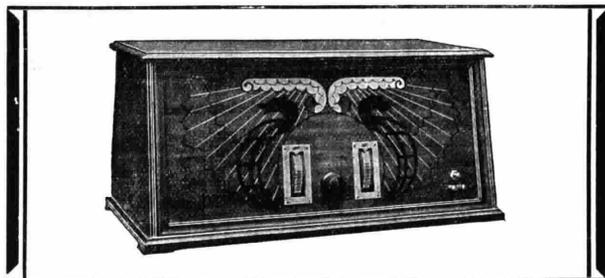
UNO QUALUNQUE.



**ATTUALITÀ RADIOTELEFONICHE AMERICANE** — Ecco una completa installazione trasmettente-ricevente radiotelefonica, montata su un «yack» da diporto che permette ai passeggeri di questo di scambiare conversazioni con persone nelle proprie abitazioni in terraferma

# R = D = 2000

S VALVOLE



SI PRESENTA DA SÈ:

**Lire 1200**

E IL NOME

# R. A. M.

CH'È GARANZIA

*"Prodotto e affermazione della più pura industria Italiana.,*



RADIO APPARECCHI MILANO

**ING. GIUSEPPE RAMAZZOTTI**

FORO BONAPARTE N. 65 - MILANO (109) - TELEFONI: 36-406 e 36-864

**FILIALI:** **Roma** - Via del Traforo N. 136-137 138 - **Genova** - Via Arcbi N. 47  
**Firenze** - Via Por S. Maria (Angolo Via Camberlesca) - **Napoli** - Via Roma (glia Toledo), 35  
**Torino** - Via S. Teresa N. 13



\* Vietato riprodurli senza autorizzazione. (Depositi al Ministero dell'Economia Nazionale - Ufficio Proprietà Intellettuale).  
 \* Le Stazioni seguono in ordine alfabetico. - Gli eventuali cambiamenti di programma di una Stazione saranno comunicati per radio alle ore 20,45 da tutte le stazioni italiane. - Le ore 13-14 - 19-19,40 sono riservate alle eventuali comunicazioni governative. \*

## ELENCO DELLE TRASMISSIONI SPECIALI DELLA SETTIMANA

### DOMENICA 23 Settembre

MILANO - ore 20,50: "La Boheme" di G. Puccini.  
 ROMA. . . ore 21: "Concerto sinfonico della Grande Orchestra".  
 NAPOLI - ore 20,50: Concerto di musica teatrale.

### LUNEDI 24 Settembre

MILANO - ore 20,50: "Ave Maria" di Bettinelli.  
 NAPOLI - ore 22,50: "Poliuto" di G. Donizetti.  
 ROMA. . . ore 21,30: "La cena di Pierrette" commedia di Nicola d'Aloisio.

### MARTEDI 25 Settembre

ROMA. . . ore 21: "Gioconda" di Ponchielli (2° 3° e 4° atto).  
 NAPOLI - ore 20,50: Concerto e dizione del Comm. Ernesto Murolo.

### MERCOLEDI 26 Settembre

ROMA. . . ore 21: Selezione del "Barbiere di Siviglia" di Rossini.

### GIOVEDI 27 Settembre

ROMA. . . ore 21: "Si" operetta di P. Mascagni.  
 NAPOLI - ore 20,50: "I Saltimbanchi" operetta di L. Ganne.  
 MILANO - ore 20,50 "La Boheme" di G. Puccini.

### VENERDI 28 Settembre

ROMA. . . ore 21: "Una vera perla" commedia in un atto di Maurice Hennequin.  
 MILANO - ore 20,50: Concerto sinfonico della Grande Orchestra.  
 NAPOLI - ore 20,50: "Lodoletta" di P. Mascagni

### SABATO 29 Settembre

ROMA. . . ore 21: "Manon" di Massenet.  
 NAPOLI - ore 21: "La Maestrina" commedia in tre atti di D. Niccodemi.

### DOMENICA 30 Settembre

ROMA. . . ore 21: Concerto sinfonico della Grande Orchestra. Esecuzione del "Trifido Boticelliano" di Ottorino Respighi (nuovo per Roma).  
 MILANO - ore 20,50: Trasmissione di un'opera dal Teatro Dal Verme.  
 NAPOLI - ore 20,50: Concerto di musica teatrale.

## DOMENICA

23 Settembre

### BOLZANO (1 BZ) m. 500, Kw. 0.2.

(Sino alle 21 e dalle 22,50 alle 23 come il giorno precedente.

Lincke: Lisistrata, sinfonia — Lecocq: Il duchino, fantasia — Lehár: La vedova allegra, fantasia — Stolz: Madi, Valzer su motivi dell'operetta. — L'eco del mondo, rivista di Alterocca G. — Mezz'ora di musica da ballo — Notiziano di sport.

### MILANO (1 MI) m. 549, Kw. 7

10,30-11: Concerto vocale e strumentale di musica religiosa.  
 12,30-13,30: Segnale orario — Radio Quartetto dell'E.I.A.R.  
 16-17,25: Segnale d'apertura.

#### CONCERTO VARIATO

1) Quintetto dell'E.I.A.R.: a) Adam: Si j'etais Roi, ouverture; b) Puccini: Suor Angelica, fantasia — 2) Soprano Elena Ostrowska; Schubert: a) Margherita all'arcolajo; b) Calma gentile c) Il figlio delle muse — 3) Quintetto dell'E.I.A.R.: a) Gastaldon: La musica proibita (celebre vecchia melodia); b) Max Reger: Ronda — 4) Sopr. E. Ostrowska; Schumann: a) Bei paesi stranieri; b) Sei bella o mia dolcezza; c) Notte di primavera — 5) Ricci-Signorini: Tre schizzi: a) Fanciulle alla fontana; b) Beghine in chiesa; c) Il lampionaio — 6) Sopr. Elena Ostrowska; Grieg: a) Il primo incontro; b) Per la notte di S. Giovanni — 7) Quintetto dell'E.I.A.R. a) Brogi: Arietta all'antica b) Smetana: Danze nell'op. La Sposa venduta.

17,25-17,30: Comunicazioni Radio Forestali.

17,30-18: Trasmissioni dell'Orchestra del Majestic Hôtel Diana.

18: Fine della trasmissione.

20,25-20,35: Segnale di apertura. — Radio Giornale dell'Enit e Comunicazioni Dopolavoro.

20,35-20,45: Segnale orario — Ten. Col. Ambrogetti. Conferenza storica.  
 20,45-20,50: Notizie Sportive.  
 20,50: Trasmissione dell'Opera

#### BOHEME

di Giacomo Puccini

Tra il 1° e il 2° atto dell'opera; Ul-derico Tegani: *Città e paesi*.

Dopo il 2° atto: Notizie Stefani e Notizie Sportive.

23,45: Fine della trasmissione.

**NAPOLI** (1 NA) m. 333,3, Kw. 1,5  
10: Musica sacra.

16,45: Bambinopoli.

17: CONCERTO DI MUSICA. VARIA col concorso della Sig.a Carla Spinelli.

Staffelli: *My Baby*, intermezzo; Orchestra — Franceschi: *Carmelita*, intermezzo; Orchestra — Lazzaro: *Prigioniera*, sopr. C. Spinelli (acc. piano) — Bloni: *Danza delle pescatrici* (dalle scene della spiaggia); Orchestra — Nardella: *Madre brasiliana*, sopr. C. Spinelli (acc. piano) — Pietri: *La donna perduta*, pout-pourri; Orchestra — De Giorgi: *Fior della notte*, sopr. C. Spinelli (acc. piano) — H. Rosi: *Extase*, intermezzo; Orchestra — Silvestri: *Rimembranze*, sopr. C. Spinelli (acc. piano) — Cerri: *Mater Dolorosa*, intermezzo; Orchestra; — Reggio: *Oh Maschiotta*, fox trot; Orchestra.

17,30: Segnale orario.

20,20: Radiogiornale dell'Enit.

20,30: Comunicazioni Dopolavoro.

20,40: Segnale orario.

20,48: R. Commissariato del Porto di Napoli: Cronaca del Porto.

20,50: CONCERTO DI MUSICA TEATRALE.

*Parte Prima.*

Flotow: *Alessandro Stradella*, Sinfonia; Orchestra — Verdi: *Attila*, « Men-

tre gonfiarsi l'anima », basso E. Feliciati (acc. piano) — Donizetti: *La Favorita*, « O mio Fernando », (acc. orch.) mezzo sopr. R. D'Alba — Gounod: *Faust*, « Tu che fai l'addormentata », basso E. Feliciati (acc. orch.) — Verdi: *Un ballo in maschera*, « Ma dall'arido stelo divulsa » (acc. orch.) soprano H. Hisor — Cilea: *L'Arlesiana*, interludio; Orchestra — Verdi: *Aida*, « Fu la sorte dell'armi », duetto per sopr. e mezzo sopr. H. Hisor e R. D'Alba — Catalani: *Dejanice*, selezione; Orchestra.

*Parte Seconda.*

Verdi: *Don Carlos*, « Ella giammai m'amò » (acc. orch.) basso E. Feliciati — Verdi: *Il Trovatore*, « Condotta l'era in ceppi », (acc. orch.) mezzo sopr. R. D'Alba — Boito: *Mefistofele*, « Son lo spirito che nega » (acc. orch.) basso E. Feliciati — Laccetti: *Il Miracolo*, « Dorme il convento », sopr. H. Hisor — Wagner: *Valkirie*: L'entrata degli dei nel Valhalla; Orchestra — Bellini: *Norma*, « Sola, furtiva al tempio », duetto per sopr. e mezzo sopr. (acc. orch.), H. Hisor e R. D'Alba — Secchi: *La fanciulla delle Asturie*, sinfonia, Orchestra.

22: Notizie sportive.

22,55: Il Calendario e programma di domani.

23: Fine della trasmissione.

**ROMA** (1 RO) m. 447,8, Kw. 3

10,15-11: Segnale d'apertura — Musica religiosa vocale e strumentale.

13-14: Concerto del Trio Radio.

14: Fine della trasmissione.

17: Segnale d'apertura.

17-18: Musica da ballo della Casinetta.

20-20,20: Segnale d'apertura — Radio Giornale dell'Enit — Comunicazioni del Dopolavoro.

20,20-20,28: Conversazioni Radio forestali.

20,30-20,45: Sport — Notizie Stefani.

20,46-20,58: *Sfogliando i giornali*.

20,59-21: Segnale Orario.

CONCERTO DELLA GRANDE ORCHESTRA SINFONICA.

1) Beethoven: 3ª Sinfonia in mi bemolle maggiore (eroica); a) *Allegro con brio*; b) *Marcia funebre - Adagio assai*; c) *Scherzo - Allegro vivace*; d) *Finale, Allegro molto, Un poco andante, Presto*. Orchestra — 2) Guido Milanese: *Novella marinai* — 3) Squire: *Serenata*, violoncellista Tito Rosati — 4) Fischer: *Danze ungheresi (czardas)*, violoncellista Tito Rosati — 5) Sgambati: *Ninna nanna*, (strumentata da G. Massenet); Orchestra — 6) Rimski Korsakow: *Capriccio spagnolo*; Orchestra — 7) *Sfogliando i giornali*, continuazione — 8) Max Bruch: *Kol Nidrei*, per violoncello con accompagnamento d'orchestra, violoncellista Tito Rosati — 9) Nicolai: *Le vispe comari di Windsor*, sinfonia; Orchestra.

23,05: Ultime notizie.

23,15: Fine della trasmissione.

**Diffondete il "RADIORARIO"**

# PUNTO BLEU VII

Riceve le stazioni locali e quelle lontane

**È IL VERO**

**APPARECCHIO**

**POPOLARE**



**L. 230**

**COMPRESSE VALVOLE**

(ESCLUSE TASSE)

CHIEDERE LISTINO SPECIALE

**TH. MOHWINCKEL - MILANO**

VIA FATEBENEFRATELLI N. 7

# LUNEDÌ

## 24 Settembre

### BOLZANO (1 BZ) m. 500, Kw. 0,2.

12,30-12,45: Notizie Stefani.  
17-17,30: Cantuccio dei bambini.  
17,32-17,50: Musica varia.  
17,52-18: Notizie Stefani.  
20,30-21: Il Radio giornale dell'Enit.  
I dieci minuti del Dopolavoro.

21,02: Quintetto dell'E.I.A.R. diretto dal maestro Boetti Giorgio: Scassola: *Termidoro*, sinfonia — Mascagni: *Cavalleria Rusticana*, suntuo dell'opera — Giordano: *Fedora*, atto 2°, fantasia — Catalani: *La Wally*, fantasia.

Versi dialettali. Dizione di Rocco G. Danze originali.  
22,50-23: Notizie Stefani.  
23: Inni e fine della trasmissione.

### MILANO (1 MI) m. 549, Kw. 7

12,30: Segnale d'apertura — Radio Quartetto dell'E.I.A.R.

13,30: Segnale orario — Prezzi di chiusura della Borsa di Milano — Notizie.

16,30-17,20: Segnale di apertura — Jazz Band.

17: Borse Mercati e Cambi.  
17,20-17,45: Cantuccio dei bambini.  
17,45-18: Comunicazioni agricole, a cura della Federazione Italiana dei Consorzi Agrari — Notizie.  
18: Fine della trasmissione.

20,15: Segnale di apertura.  
20,15-20,35: Il Radio Giornale del l'Enit e Comunicazioni del Dopolavoro.  
20,35: Segnale orario — Ing. Alessandro Banfi: *Conversazione di radio-tecnica*.

20,45: Notizie Stefani.  
20,50: Trasmissione dell'operetta:

AVE MARIA  
di Bettinelli

Dopo il 1° atto: Enrico Serretta: *Fra le quinte: indiscrezioni e profitti*.

Fra il 2° ed il 3° atto: Notizie Stefani.

23-23,30: Jazz Band della Fiaschetta Toscana.

23,30: Fine della trasmissione.

### NAPOLI (1 NA) m. 333,3, Kw. 1,5

14: Borsa, cambi e notizie Stefani.  
16,45: Bollettino meteorologico e notizie Stefani.

16,50: Novelle, aneddoti, spunti d'ilarità.

16,58: Camera di Commercio di Napoli: Mercati del giorno.

17: CONCERTO DI MUSICA VARIA col concorso della Sig.na Dora Nardi.

Billi: *Serenata orientale*, intermezzo; Orchestra — Frontini: *Danza spagnuola* Orchestra — Tirindelli: *Portami via*, sopr. D. Nardi (acc. piano) — Corena: *Habanera*, intermezzo; Orchestra — Righi: *Son gelosa*, pout-pourri; Orchestra — Giordano: *Andrea Chenier*, Cantilena di Fleana, sopr. D. Nardi (acc. piano) — De Sena: *Montanara e Pifferaio*, intermezzo; Orchestra — Puc-

cini: *Madama Butterfly*, «Un bel di vedremo», sopr. D. Nardi (acc. piano) — Cagnoni: *I Cinesi*, intermezzo; Orchestra — Ganne: *Marche arabe*, intermezzo; Orchestra.

17,30: Segnale orario.  
20,20: Radiogiornale dell'Enit.  
20,30: Comunicazioni Dopolavoro.  
20,40: Segnale orario.  
20,45: Notizie Stefani.

20,48: R. Commissariato del Porto di Napoli: Cronaca del Porto.

22,50: TRASMISSIONE DELL'OPERA in 3 atti

POLIUTO

di G. Donizetti

Esecutori: *Paolina*, sopr. Tina Olivieri Toledò; *Poliuto*, ten. Gastone Ferrero; *Severo*, barit. Raff. Aulicino; *Calistone*, basso Enzo Feliciati; *Nearco*, ten. Armando Burri; *Felice*, basso Giorgio Schotler; *Un cristiano*, basso Salvatore Stasi.

Artisti, coro e orchestra dell'E.I.A.R.

22,50: Ultime notizie Stefani.

22,55: Il Calendario e programma di domani.

23: Fine della trasmissione.

### ROMA (1 RO) m. 447,8, Kw. 3

13: Segnale d'apertura.  
13-14: Concerto del Trio Radio.

14: Chiusura della Borsa — Notizie Stefani — Fine della trasmissione.

16,40-16,50: Segnale d'apertura  
Ultime notizie — Cambi.

16,50-17,15: Giornale Radiofonico del Fanciullo.

## LE BATTERIE

# SUPERPILA

## SONO UNIVERSALMENTE RICONOSCIUTE

# LE MIGLIORI

**DEPOSITI DI VENDITA a:**

MILANO - Via Goito N. 9 - tel. 64-704

ROMA .. Via Frattina 128 - tel. 61-962

NAPOLI - Via Cimbri, 23 - tel. 23-25

GENOVA...-Via Cairoli N. 2 -tel. 23-213

TRIESTE...-Via S. Nicolò 10 -tel. 23-74

VENEZIA...-S. Samuele, 323 -tel. 777

# COMPAGNIA GENERALE SOCIETÀ ANONIMA DI ELETTRICITÀ

CAPITALE L.40.000.000

DIREZIONE, UFFICI TECNICI ED OFFICINE: VIA BORGOGNONE N. 34 - MILANO (124)

RAPPRESENTANZA PER L'ITALIA E COLONIE DELLA



**RADIO CORPORATION OF AMERICA**



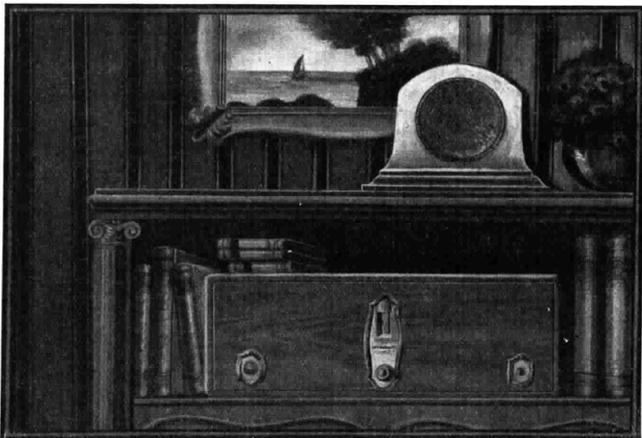
**LA MIGLIORE MUSICA, TUTTE LE NOTIZIE SPORTIVE  
SI POSSONO ASCOLTARE COMODAMENTE A CASA**

COLLA

ELEGANZA

## RADIOLA 18

PERFEZIONE



Apparecchio alimentato direttamente dalla corrente di distribuzione

**UN SOLO COMANDO, MASSIMA SELETTIVITÀ E SENSIBILITÀ  
RIPRODUZIONE PERFETTA DEI SUONI**

**PREZZO L. 3200**  
VALVOLE COMPRESSE

PREZZO DELL'ALTOPARLANTE 100 A L. 800

UFFICI DI VENDITA DELLA COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITÀ

ANCONA - Corso Vittorio Eman., 18  
BARI - Via Andrea da Bari, 111 118  
BOLOGNA - Via Rizzoli, 3

FIRENZE - Via Strozzi, 2  
GENOVA - Via XX Settembre, 18/2  
MILANO - Via Cordusio, 2

NAPOLI - Piazza G. Bovio, 29  
PALERMO - Via Roma, 448  
ROMA - Via Condotti, 91

TORINO - Piazza Castello, 15  
TRIESTE - Piazza S. Caterina, 4  
VENEZIA - Calle Larga XXII Marzo  
(Calle del Teatro S. Moisè)

**RICHIEDETECI PREVENTIVI PER STAZIONI TRASMETTENTI DI QUALSIASI POTENZA  
FORNITORI DELLE AMMINISTRAZIONI DELLO STATO**

# COMPAGNIA GENERALE SOCIETÀ ANONIMA DI ELETTRICITÀ

CAPITALE  
L.40.000.000

Telefoni 31741 - 31742 - 31743 - 31744 - 31745 - 31746 — Telegrammi: COGENEL

RAPPRESENTANZA PER L'ITALIA E COLONIE DELLA



RADIO CORPORATION OF AMERICA



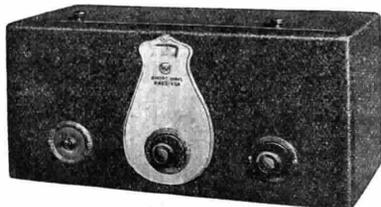
## CUFFIA THOMSON

La migliore cuffia  
L. 50

## ALTOPARLANTE 105

Utilizzabile colle Radiola 17 - 18 - 28 - 16 - AR 1145  
e col Magnetic-Pick-up — L. 7.000

## RADIOLA AR 1145

L'apparecchio a onde corte che riceve le stazioni  
aventi una lunghezza d'onda da 15 a 75 metri.  
Con bobine intercambiabili riceve sino a 550 m.

L. 3800

## VALVOLA RADIOTRON

UX 201 A  
DetettriceAmplificatrice  
L. 45

## RIVENDITORI

ALCAMO ..... FERRARA e GALATI - Corso  
IV Aprile, 73  
AQUILA ..... GUIDO MARINELLI  
BERGAMO ..... DITTA MACETTI  
BIELLA ..... DITTA MEZZALANA - Via XX  
Settembre, 25  
BRESCIA ..... DITTA CANZIO CASTALDEL-  
LI - Piazza Duomo, 7  
BUSTO ARSIZIO ..... DAVIDE SCALABRINI  
CAGLIARI ..... Ing. AGNETTI - Via Roma, 51  
SOC. IMPIANTI E FORNI-  
TURE ELETTRICHE -  
Largo Carlo Felice, 13  
COMO ..... CESARE ERBA - Via P. Car-  
cano.  
COSENZA ..... DITTA Prof. VINCENZO BAL-  
TAGLIA.  
COTRONE ..... DITTA Ing. CERRELLI  
CREMA ..... ELETTROMECCANICA  
ASCHREDAMINI - Via XX  
Settembre, 38.  
DOMODOSSOLA ..... DITTA FUSARI  
ERRA INCINO ..... PRATELLI PIZZONI.

FERRARA ..... ETTORE CARBONARI -  
Corso Porta Reno, 45a  
FROSINONE ..... DITTA FEDERICI LORETO  
GALLARATE ..... BIANCHI A. - Piazza Ponti,  
GALLARATE .. MARIO TENCONI - Via  
Mazzini, 10.  
IMOLA ..... F.lli ALVISI - Via Emilia, 74  
LEGNAGO ..... ARNALDO GAYEK  
LICATA ..... Fratelli DE CARO  
LUCCA ..... GIUSEPPE BONANNO - Via  
Vittorio Veneto  
NERVI ..... DITTA MARIO RABINO  
NICASTRO ..... Prof. LISOTTI  
OSTIA SCAVI ..... DITTA ANTONIO CELLUZZI  
PAVIA ..... GUGLIELMO ORIGONI - Via  
Riviera, 2.  
PEGLI ..... GIUSEPPE ANTONINI - Via  
Vittorio Emanuele, 14  
PESCARA ..... Fratelli CALANCA - Porta  
Fisova.  
PISA ..... «RADIO A.M.E.F.», ALFRE-  
DO MANETTI e FIGLIO-  
Via Vittorio Emanuele, 16

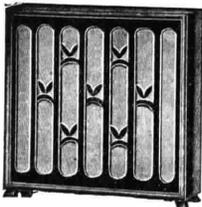
REGGIO CAL. .... DITTA VOLTA  
ROMA ..... «RADIOA» Ing. TERRA-  
CINA - Corso Umberto I, 295  
SONDRIO ..... BATTISTA MAZZUCCHI -  
Via Angelo Custode, 2.  
SULMONA ..... DITTA CRAXI e FIORENTINI  
TARANTO ..... DITTA FRANCO AMEDEO  
TERNI ..... DITTA PRIMO BRAVI - Corso  
Vittorio Emanuele, 64  
TORINO ..... «CASA DELLA RADIO» -  
ERCOLE CANTONE - Via  
Marta Vittoria, 1  
TRIVISO ..... VIRGINIO ALFIANI  
TRIESTE ..... Ing. ALFREDO FRASSINI -  
Piazza Vittorio Veneto, 4  
VARESE ..... CASTELLI - Ippodromo, 32.  
VENEZIA ..... «LA TECNICA» - Calle Largo  
S. Marco, 384  
VITERBO ..... DITTA FRATELLI MARTEL-  
LOTTI  
VITTORIO VENETO ..... DITTA BORTOLO FRAS-  
SINELLI.



## RADDRIZZATORE RADIOCEA

CARICA: 1-5 AMPERE - 4-6 VOLT

Lire 160.- completo



## ALTOPARLANTE RADIOCEA

OTTIMO

Piccolo L. 120.-

Grande L. 170.-

Compreso tassa - Franco ovunque

## APPARECCHI RADIO

RV 30 3 valvole L. 500.-

RV 6 6 " L. 1000.-

RV 80 8 " L. 1850.-

## RADIOCEA

ING. R. AGUSTONI S. A.  
MILANO

VIA CORRIDONI, 37 - TELEF. 51-734

17,15-17,28: Comunicazioni agricole.  
17,20-17,30: Segnale Orario.  
17,30-18,30: Concerto vocale strumentale diurno.

20,10-20,30: Segnale d'apertura — Radio Giornale dell'Enit — Comunicazioni del Dopolavoro.

20,30-20,47: Sport — Notizie Stefani — Cambi — Bollettino Meteorologico.

20,47-20,58: Sfogliando i giornali.

20,59-21: Segnale Orario.

21: SERATA DI MUSICA LEGGERA E COMMEDIA.

1) Eysler: *La maestrina d'oro*, selezione; Orchestra — 2) CANZONI DI PIEDIGROTTA 1928: a) Mario: *Uocchie cummurriste*; b) Mario: *Zetella e Lla-riullà*, tenore Giovanni Barberini — 3) Billi: *Bella Napoli*, pezzo caratteristico; Orchestra — 4) Lehár: *La vedova allegra*, *Canzone della Vilita*, soprano Flora De Stefani — 5) Lombardo: *I Cavalieri della luna*, serenata, soprano Flora De Stefani — 6) Commedia in un atto

### LA CENA DI PIERRETTE di Nicola D'Aloisio

Personaggi: Renato Doria, Ettore Piergiovanni; Paolo Selvi, Arturo Durantini, Pierrette; Silvana di Sangiorgio; Doretta, Bianca Fabbri; Cecè, cameriere N. N.

7) CANZONI DI PIEDIGROTTA 1928: a) Valente: *Damme nu vaso*; b) Nardella: *Il refrain delle bugie*, tenore Giovanni Barberini — 8) *Musica da ballo*:

a) Sallustio: *Fatma*, fox trot; b) Seaman Bernie: *Notti dell'Hawai*, valzer; c) Castorina: *Madrid*, passo doppio; d) Escobar: *Rosario*, tango; e) Liberati: *vola, vola, one step*; f) Profes: *Ursula*, fox trot; Orchestra — 9) Sfogliando i giornali, continuazione — 10) Silvestri: *Madre*, tenore Giuseppe Domar — 11) Weimberger: *La Signorina del cinematografo*, «Là nel giardino», duetto, soprano Flora De Stefani e tenore Giuseppe Domar — 12) Schubert: *La Casa delle tre ragazze*, duetto comico, soprano Flora De Stefani, e tenore Giuseppe Domar.

23,05: Ultime notizie.

23,15: Fine della trasmissione.

## MARTEDÌ 25 Settembre

BOLZANO (1BZ) m 500, Kw.0,2.

12,30-12,45: Notizie Stefani.

17-17,30: Cantuccio dei bambini.

17,32-17,50: Musica varia.

17,52-18: Notizie Stefani.

20,30-21: Il Radio giornale dell'Enit. I dieci minuti del dopolavoro.

21,02: Quintetto dell'E.I.A.R. diretto dal maestro Boetti Giorgio. Serata con il concorso dell'esimia pianista signorina Maria Pia Zampieri:

Lehar: *Luxemburgo*, marcia — Lincke: *Signora Luna*, sinfonia — Mozart: *Pastorale* con variazioni. Pianista si-

gnorina Maria Pia Zampieri — Monti:

*Il Natale di Piervot*, mimodramma.  
«Il Giornale della moda».

Salabert: *Le Odalische*, suite; a) *Réverie*; b) *Baccanale* — Chopin: *Nocturno in fa maggiore*; pianista signorina Maria Pia Zampieri — Nuvray: *Suite*: a) *Danze d'Almées*; b) *Marchia esotica* — Granados: *Danza spagnola*; pianista signorina Maria Pia Zampieri — Fucik: *Il figlio del Reggimento*, marcia.

22,50-23: Notizie Stefani.

Inni e fine della trasmissione.

MILANO (1 MI) m. 549, Kw. 7

12,30: Segnale d'apertura — Radio quartetto dell'E.I.A.R.

12,30: Segnale orario — Prezzi di chiusura delle Borsa di Milano — Notizie.

16,30-17,20: Segnale d'apertura. — Concerto dato dal Quintetto dell'E.I.A.R.

1) Balfé: *La zingara*, ouverture — 2) Rachmaninoff: *Preludio* — 3) Tarenghi: *Danza grottesca* — 4) Tschai-kowsky: *Nocturno*, op. 19 — 5) Grieg: *Inno di nozze* — 6) Emilio Pizzi: *Invocazione* (sul II° Preludio di Bach) — 7) Da Micheli: *Serenata di baci* — 8) Longo: a) *Danza settecentesca*; b) *Le Forgeron*.

17: Borse, Mercati e Cambi.

17,20-17,45: Cantuccio dei bambini.

17,45-18: Comunicazioni agricole a cura della Federazione Italiana dei Consorzi Agrari — Notizie.

18: Fine della trasmissione.

20,15: Segnale di apertura.

20,15-20,35: Il Radio Giornale dell'Enit e Comunicazioni del Dopolavoro  
20,35: Segnale orario — Vincenzo Costantini: *Conversazione artistica; Telemaco Signorini: Parte 2.<sup>a</sup>*

20,45: Notizie Stefani.

20,50: Concerto variato.

1) Quintetto dell'E.I.A.R.: Verdi: *Giovanna d'Arco*, suite — 2) Soprano Alba Da Monte, a) Geni Saderò: *Fa la nanna bel bambin*; b) Schumann: *Se non mi muovo* — 3) Baritono Vasco Campagnano; Schubert: *Mattina burrascosa*; b) *La Cornacchia* — 4) Pianista Miranda Aliverti; Bach-Tausig: *Toccata e fuga in re minore* — 5) Signa Alba Da Monte; Bettinelli: *Sorride l'aprile* — 6) Italo Prati del Quintetto dell'E.I.A.R. Alessandro Bustini: *Sonata in sol minore*, per viola e pianoforte — 7) Vasco Campagnano; Meyerbeer: *Sei vendicata assai*, nell'opera *Dinorah* — 8) Pianista M. Aliverti: Verdi-Liszt: *Trascrizione del quartetto del Rigoletto* — 8) Sop. A. Da Monte: a) Pirelli: *Addio*; b) Brahms: *Serenata inutile* — 9) Grande Orchestra dell'E.I.A.R. — 10) Limentà: a) *A sera in terra di Toscana*, b) *All'ombra di un campanile lombardo* — 11) Rinaldi-Mancinelli: *Entrata d'Arlecchino* — 12) Rossini: *La gazza ladra*, sinfonia.

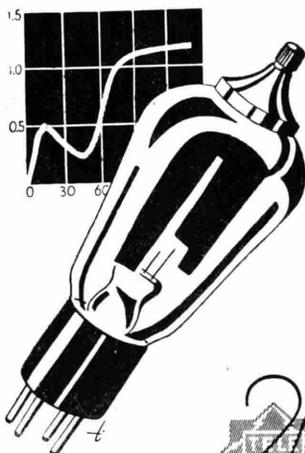
23,45: Fine della trasmissione.

NAPOLI (1 NA) m. 333,3, Kw. 1,5

14: Borsa, cambi e notizie Stefani.

16,45: Bollettino meteorologico e notizie Stefani.

16,50: Dintorni di Napoli.



Non un'amplificazione di 8 volte, ma un'amplificazione di 100 volte,

per ogni stadio, voi potrete ottenere con l'uso delle nuove

VALVOLE SCHERMATE

## TELEFUNKEN

RES 044 (accensione con batterie) e RENS 1204 (accensione con alternata). Una valvola schermata corrisponde come potenza a due stadi di amplificazione con valvole normali.

Richiedetele presso i rivenditori!

Le valvole con doppia garanzia:

Progettate da **TELEFUNKEN**

Costruite da **OSRAM**

16,58: Camera di Commercio di Napoli: Mercati del giorno.

17: CONCERTO DI MUSICA VARIA col concorso della sig.na Visetti D'Evoli.

Billi: *La polka dei marmocchi*; Orchestra — Carena: *Nella notte d'aprile*, sopr. V. D'Evoli (acc. piano) — Frontini: *Dolce risveglio*, intermezzo; Orchestra — Donandy: *Vorrei poterti odiare*, sopr. V. D'Evoli (acc. piano) — Lehar: *Eva, pout-pourri*; Orchestra — Cimara: *Sornello*, sopr. V. D'Evoli (acc. piano) — De Sena: *Menuet empire*; Orchestra — Palermo: *Non m'appar- tengo più*, sopr. V. D'Evoli (acc. piano) — Ranzato: *Dolci carezze*, intermezzo; Orchestra — Barbirolli: *E tu mi fai morire*, valse; Orchestra.

17,30: Segnale orario.

20,20: Radiogiornale dell'Enit.

20,30: Comunicazioni Dopavoro.

20,40: Segnale orario.

20,45: Notizie Stefani.

20,48: R. Commissariato del Porto di Napoli: Cronaca del Porto.

20,50: *Concerto e dizioni del comm. Ernesto Murolo.*

### Parte Prima.

Beethoven: *Egmont*, ouverture; Orchestra — Vinci: *Conservati fedeli*, soprano Jole Lugaro (acc. piano) — Marchetti: *Senza nome*, barit. Raff. Aulicino (acc. piano) — Bizet: *Roma, Suite* (parte 2<sup>a</sup>); Orchestra.

MUROLO: *Conversazione col pubblico Costumi tipi e figure di Napoli.*

Santoliqido: *Tristezza crepuscolare,*

sopr. J. Lugaro (acc. piano) — Brogi: *Visione veneziana*, barit. Raff. Aulicino (acc. piano).

### Parte Seconda.

Laccetti: *Carnasciali*, selezione; Orchestra — Verdi: *I due Foscari*, « O vecchio cor che batti », barit. Raff. Aulicino (acc. piano) — Meyerbeer: *L'Africana*, « Addio terra natia », sopr. J. Lugaro (acc. piano) — Lulli: *Celebre gavotta*; Orchestra — Mozart: *Minuetto in si bemolle*; Orchestra.

*Poesie italiane*: (D'Annunzio, Gozzano, Pascoli).

*Poesie Napoletane*: (Di Giacomo, Russo, Murolo, Bovio, Galdieri, Capurro) recitate da E. Murolo.

Leoncavallo: *I pagliacci*, « Silvio a quest'ora » duetto sopr. e barit. (acc. orch.) J. Lugaro e R. Aulicino — Berlioz: *Benvenuto Cellini*, ouverture; Orchestra.

22,50: Ultime notizie Stefani.

22,55: Il Calendario e programma di domani.

23: Fine della trasmissione.

### ROMA (1 RO) m. 447,8, Kw. 3

13: Segnale d'apertura.

13-14: Concerto del Trio Radio.

14: Chiusura della Borsa — Notizie Stefani — Fine della trasmissione.

16,40-16,50: Segnale d'apertura — Ultime notizie — Cambi.

16,50-17,15: Giornale Radiofonico del Fanciullo.

17,15-17,28: Comunicazioni agricole.

17,29-17,30: Segnale Orario.

17,30-18,30: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE DIURNO.

1) Scarlatti: *Toccata*, pianista Elisa Scardoni — 2) Bajardi: *Due Preludi*, pianista Elisa Scardoni — 3) Mascagni: *Iris*, Serenata di Jor, tenore Ugo Benignati — 4) Puccini: *Madama Butterfly*, « Amore o grillo », tenore Ugo Benignati — 5) Sgambati: *Le allodole*, soprano Maria Elena Cattani — 6) Rimski Korskow: *Canzone indiana*, soprano Maria Elena Cattani — 7) Chopin: a) *Valzer*; b) *Mazurka*; c) *Studio sui tasti neri*, pianista Elisa Scardoni — 8) Flotow: *Marta*, romanza, tenore Ugo Benignati — 9) Denza: *Vieni*, tenore Ugo Benignati — 10) Zanella: *Il grillo di Natale*, soprano Maria Elena Cattani — 11) Gasco: *Ballata d'un tempo lontano*, soprano Maria Elena Cattani.

18,30-18,40: Servizio Radioatmosferico Italiano con trasmissioni di Segnali Speciali emessi dalla R. Scuola Federico Cesi.

20,10-20,30: Segnale d'apertura — Radio Giornale dell'Enit — Comunicazioni dei Dopavoro.

20,30-20,47: Sport — Notizie Stefani — Cambi — Bollettino Meteorologico.

20,47-20,58: *Sfogliando i giornali.*

20,50-21: Segnale Orario.

21: SERATA D'OPERA ITALIANA.

Esecuzione del 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> e 4<sup>o</sup> atto dell'opera

GIOCONDA  
di Amilcare Ponchielli

Esecutori: *Gioconda*, soprano Massima Benedetti; *Laura*, mezzo soprano Bianca Bianchi; *Enzo*, tenore Franco Caselli; *Barnaba*, baritono Roberto Scifoni; *Alvise*, basso Renzo Acciaresi.

Coro e orchestra dell'E.I.A.R.  
Tra il 2° e il 3° atto: *Usi e costumi di un popolo senza storia. La repubblica di Andorra*, conferenza del Dr. Guido Puccio.

Tra il 3° e il 4° atto: *Sfogliando i giornali*, continuazione.

23,05: Ultime notizie.

23,15: Fine della trasmissione.

## MERCOLEDÌ

26 Settembre

**BOLZANO** (1 BZ) m. 500, Kw. 0.2.

12,30-12,45: Notizie Stefani.

17-17,30: Cantuccio dei bambini.

17,32-17,50: Musica varia.

17,52-18: Notizie Stefani.

20,30-21: Il Radio Giornale dell'Enit. I dieci minuti del dopolavoro.

21,02: Il Quintetto dell'E.I.A.R. diretto dal maestro Boetti Giorgio.

Serata di musica con il concorso del Quartetto a plettro del Dopolavoro Ferrovieri di Bolzano: 1° mandolino: Zuchermaglio Giovanni; 2° mandolino: Morbioli Giuseppe; mandola: Innocenti Alfio; chitarra: Turati Enrico.

Baukemburg: *Sempre avanti*, marcia

**Artisti d'Operetta dell'E.I.A.R.**



MERY STEIN BARONI

— Sartori: *En giro al sass*, intermezzo; Quartetto a plettro — Leopold: *Arabia*, collana di balli e canzoni originali — Rossini: *Il Barbiere di Siviglia*, fantasia — Salvetti: *Floreal*, intermezzo; Quartetto a plettro — Dizione di versi: Lucca Italo — Lunandola: *Poesia*, scena lirica — Bratton: *In una pagoda*,

pezzo caratteristico — Sartori: *Dolce visione*, tango; Quartetto a plettro — E. Ball: *Amami e il mondo è mio*. Corale — Ganne: *Cortege oriental* — Salvetti: *Notte di luna*, fantasia. Quartetto a plettro — Freira: *Lyl Lyl Lyl*, serenata argentina — Senti: *Bohero*.

22,50-23: Notizie Stefani.

Inni e fine della trasmissione.

**MILANO** (1 MI) m. 549, Kw. 7  
12,30: Segnale d'apertura — Radio Quartetto dell'E.I.A.R.

13,30: Segnale orario — Prezzi di chiusura della Borsa di Milano — Notizie.

16,30-17,20: Segnale di apertura — Jazz Band.

17: Borse, Mercati e Cambi.

17,20-17,45: Cantuccio dei bambini.

17,45-18: Comunicazioni agricole a cura della Federazione Italiana dei Consorzi Agrari — Notizie.

18: Fine della trasmissione.

20,15: Segnale di apertura.

20,15-20,35: Il Radio Giornale dell'Enit e Comunicazioni del Dopolavoro.

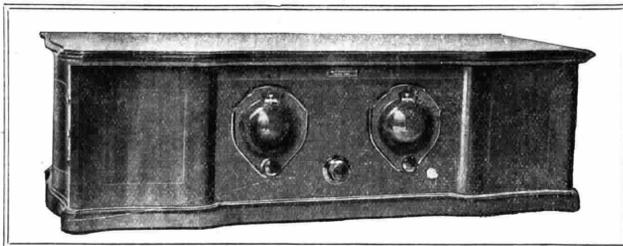
20,35: Segnale orario — Ferdinando Barbacini: Conversazione di astronomia sul tema: *Le Comete*.

20,50: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA

1) Quintetto dell'E.I.A.R.: a) *Suppè: La dama di picche*, ouverture; b) Montanaro: *Pizzicato* — Numeri di varietà — 3) Commedia.

22 circa: Alberto Colantuoni: *Di tutto un po'* — 4) Quintetto dell'E.I.A.R.: Piero Albergoni: *Melodico Shim-*

**R D S**



**SELETTIVO - SENSIBILE - POTENTE**  
**PRATICO - PURO**

"Ogni impianto eseguito è un centro di propaganda per le qualità di questo apparecchio..."

RADIO  
APPARECCHI  
MILANO

INC.  
**G. RAMAZZOTTI**

**MILANO (109)**

FORD BONAPARTE N. 65

Telefoni 36-406 e 36-864



FILIALI:

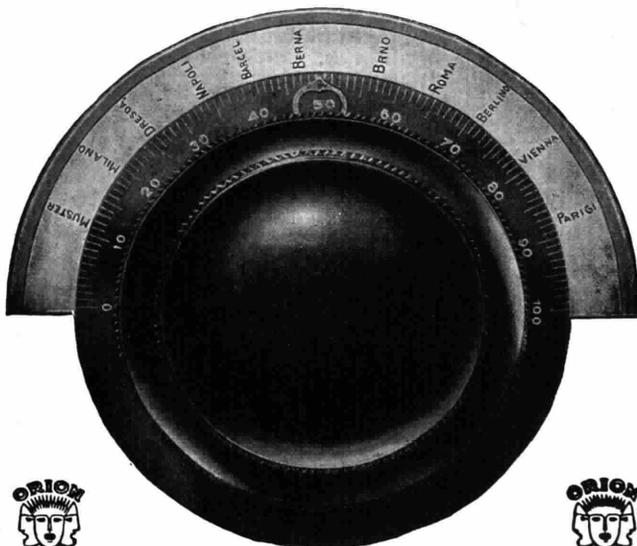
ROMA - Via del Trastro N. 136 - 137 - 138 - GENOVA - Via  
Archi N. 4r - FIRENZE - Via Por Santa Maria - NAPOLI - Via  
Roma (già Toledo), 35 - TORINO - Via Santa Teresa N. 13

# ORION - ECHO

## MANOPOLA DEMOLTIPLICATRICE

R  
A  
D  
D  
R  
I  
Z  
Z  
A  
T  
O  
R  
I

M  
A  
N  
O  
P  
O  
L  
E



**NUOVISSIMI TIPI DI VALVOLE  
DI GRANDE RENDIMENTO E DURATA**

**QUATTRO ARTICOLI, QUATTRO  
SUPERLATIVI DI PERFEZIONE**

*Rappresentanza Generale per l'Italia*

## Ditta O. GRESLY

Sede: MILANO (129)

VIA VETTOR PISANI, 10 - Telef. 64-721 - 66-119

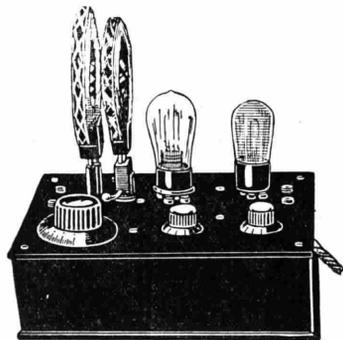
Filiale: PALERMO - Corso Scinà, 128 - Tel. 8-74

*Rappresentant. grossisti:*

TORINO - BINETTI & BARRERA - Corso  
S. Martino N. 2 - Telefono N. 48-583.

FIRENZE - MASSIMO PIAZZESI - Via  
De' Pucci N. 2 - Telefono N. 25-138.

NAPOLI - CARLO FERRARI - Largo  
S. Giovanni Maggiore N. 30 - Tele-  
fono N. 35-45.



**INSUPERABILE**

**GEORGETTE II**

della Casa Seibt di Berlino  
a 2 valvole

**riceve le stazioni estere  
forte in altoparlante e sostituisce gli apparecchi a 3 e 4 valvole**

**CERCANSI RAPPRESENTANTI  
PER ALCUNE ZONE LIBERE**

**RAPPRESENTANTE GENERALE**

**APIS S. A. Milano (120)  
Tel. 23-760 - via Goldoni, 34-36**

my — 5) Numeri di Varietà — 6) Quintetto dell'E.I.A.R.: Iessel: *Corteo di nozze di una rosa*.  
22,30: Notizie Stefani.  
22,35-23: Musica da ballo dell'orchestra del Majestic Hotel Diana.  
24: Fine della trasmissione.

**NAPOLI (1 NA) m. 333,3, Kw. 1,5**  
14: Borsa, cambi e Notizie Stefani.  
16,50: Monumenti napoletani.  
16,58: Camera di Commercio di Napoli: Mercati del giorno.

17: CONCERTO DI MUSICA VARIA col concorso della signorina De Martino.  
Tagliaferri: *Menestrello d'aprile*, intermezzo; Orchestra — Bertini: *Ma l'amor mio non muore*, intermezzo; Orchestra — Schubert: *Serenata*, sopr. E. De Martino (acc. piano) — Tarditi: *Sorriso d'amore*, intermezzo; Orchestra — Tosti: *Io voglio amarti*, sopr. E. De Martino (acc. piano) — Gilbert: *Katia la ballerina*, pout-pourri; Orchestra — De Leva: *C'era la luna* sopr. E. De Martino (acc. piano) — Carena: *Araba*, intermezzo; Orchestra — Franchi: *Sul Bosforo*, sopr. E. De Martino (acc. piano) — Franceschi: *Odette*, intermezzo Orchestra — Frontini: *Marche grotesque*; Orchestra.

17,30: Segnale orario  
20,20: Radiogiornale dell'Enit.  
20,30: Comunicazioni Dopolavoro.  
20,40: Segnale orario.  
20,45: Notizie Stefani.  
20,48: R. Commissariato del Porto di Napoli: Cronaca del Porto.

20,50: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE PER SOLI CORO E ORCHESTRA.

*Parte Prima.*

Bellini: *Norma*, sinfonia; Orchestra — Catalani: *Dejanice*: Coro di etere, atto 3°, coro e orchestra — Verdi: *Don Carlo* « Per me giunto è il di supremo » barit. V. Bacciato (acc. piano) — Donizetti *Don Pasquale*, « So anch'io la virtù magica » (acc. orch.) sopr. L. Maddaloni — Boito: *Mefistofele*, « Dai campi dai prati » (acc. orch.) ten. R. Rotondo — Verdi: *Rigoletto*, « Figlia... Mio padre! », duetto per sopr. e barit. (acc. grich L. Maddaloni e V. Bacciato) — Ponchielli: *La Gioconda* selezione; Orchestra.

*Parte Seconda.*

Verdi: *Rigoletto*, « Caro nome » sopr. L. Maddaloni, coro e orchestra — Rossini: *Il Barbiere di Siviglia*, « All'idea di quel metallo » duetto per ten. e barit. (acc. orch. R. Rotondo e R.

Aulicino) — Gounod: *Faust*: La « Ker messe », coro e orchestra — Massenet *Werther*, « Ah, non mi ridestar » ten R. Rotondo (acc. piano) — Giordano *Andrea Chenier*, « Nemico della patria » barit. Raff. Aulicino (acc. piano) — Verdi: *La Traviata*, brindisi atto I soprano. L. Maddaloni ten. R. Rotondo coro e orchestra — Verdi: *La forza del destino*, sinfonia; Orchestra.  
22,50: Ultime notizie Stefani.  
22,55: Calendario e programma di domani.  
23: Fine della trasmissione.

**ROMA (1 RO) m. 447,8, Kw. 3**

13: Segnale d'apertura.  
13-14: Concerto del Tiro Radio.  
14: Chiusura della Borsa — Notizie Stefani — Fine della trasmissione.  
16,40-16,50: Segnale d'apertura — Ultime notizie — Cambi.  
16,50-17,15: Giornale Radiofonico del Fanciullo.  
17,15-17,28: Comunicazioni agricole.  
17,29-17,30: Segnale Orario.  
17,30-18,30: Concerto vocale e strumentale diurno.  
20,10-20,30: Segnale d'apertura — Radio Giornale dell'Enit — Comunicazioni del Dopolavoro.  
20,30-20,47: Sport — Notizie Stefani — Cambi Bollettino Meteorologico.  
20,47-20,58: *Sfogliando i giornali*.  
20,59-21: Segnale Orario.  
21: CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE.

*Parte Prima.*

1) Boccherini: *Largo*, op. 12, quintetto dell'E.I.A.R. — 2) Corelli: *Gavotta in si bemolle*, quintetto dell'E.I.A.R. — 3) Wolf Ferrari: *Un verde praticello* (dai *Rispetti*), soprano Maria Cattani — 4) Alaleona: *L'usignolo*, soprano Maria Cattani — 5) Goldmark: a) *In giardino*; b) *Canzone della sposa* (dalla sinfonia *Nozze Campestri*, quintetto dell'E.I.A.R.) — 6) Puccini: *E l'uccellini...* soprano Maria Cattani — 7) Dall'Acqua: *Villanella*, soprano Maria Cattani — 8) Neruda: *Berceuse slave*, quintetto dell'E.I.A.R. — 9) Rimski Korsakov: *Danza dei buffoni* dall'opera *La fanciulla di Neve*, quintetto dell'E.I.A.R. — 10) Fausto Maria Martini: *Vita e teatro*.

**COLUMBUS EXTRA**

La stilografica italiana in vendita con garanzia illimitata presso i principali negozi specializzati

PERFETTA  
ELEGANTE

Pennino oro 14 Kr  
fermaglio oro 18 Kr

Iridium di prima qualità con diverse gradazioni di punte



Tipo a riempimento automatico



Tipo di sicurezza

Ebanite nera	94	96	98
L.	70	80	90
Ebanite rossa	94	96	98
L.	85	100	120

Ebanite nera	150	152	154
L.	65	75	95
Ebanite rossa	152	154	---
L.	90	110	---

**EUGENIO VERGA - Milano - Corso Roma, 80 - Tel. 51-843**

## Parte Seconda.

II) Rossini: IL BARBIERE DI SIVIGLIA, selezione.

a) *Sinfonia* (Orchestra); b) *Cavatina di Figaro*; c) *Aria di Rosina*; d) *Duetto Rosina e Figaro*; e) *Duetto Almaviva e Don Bartolo*; f) *Quartetto, Rosina, Almaviva Figaro e Don Bartolo*; g) *Temporale* (Orchestra); h) *Scena e terzetto: Rosina, Almaviva e Figaro*.

Esecutori: *Rosina*, soprano Gualda Caputo; *Almaviva*, tenore Piero D'Annia; *Figaro*, baritono Ernesto Sabatucci; *Don Bartolo*, basso Renzo Acciaresi.

12: *Sfogliando i giornali* continuaz.

23,05: Ultime notizie.

23,15: Fine della trasmissione.

## GIOVEDÌ

### 27 Settembre

#### BOLZANO (1 BZ) m. 500, Kw. 0.2.

12,30-12,45: Notizie Stefani.

17-17,30: Cantuccio dei bambini.

17,32-17,50: Musica varia.

17,52-18: Notizie Stefani.

20,30-21: Il Radio Giornale dell'Enit. I dieci minuti del dopolavoro.

21: Il Quintetto dell'E.I.A.R. diretto dal maestro Boetti Giorgio.

Serata con il concorso dell'esimia pianista signorina Maria Pia Zampieri.

Burotte: *Sotto lo stendardo inglese*, marcia — Stolz R.: *Madi*, valzer — Scarlatti: *Aria*, pianista signorina Maria Pia Zampieri — Lehar: *Frasquita*, motivi dell'operetta — Wan Westerhout: *Ronda d'amore*, pizzicato.

*Rivista delle Riviste*.

Daquin: *Rondeau* (Le coucou), pianista signorina Maria Pia Zampieri — Tartarini: *Estate in India* — Debussy: *L'ardin sous la pluie*, pianista signorina Maria Pia Zampieri — Holzmann: *Alagazam*, marcia.

22,50-23: Notizie Stefani.

11mi e fine della trasmissione.

con BATTERIE

# "MESSACO"

SI HANNO LE MIGLIORI AUDIZIONI

Telefono 40-614 • MILANO (128) - Via Rasori N. 14 • Teleg.: Generator

#### MILANO (1 MI) m. 549, Kw. 7

12,30: Segnale d'apertura — Radio Quartetto dell'E.I.A.R.

13,30: Segnale orario — Prezzi di chiusura della Borsa di Milano — Notizie.

16,30-17,20: Segnale d'apertura — 17: Borse, Mercati e Cambi.

Concerto del Quintetto dell'E.I.A.R.:

1) Boieldieu: *La dama bianca*, ouverture — 2) Wagner: *Piccola Fantasia* sull'op. *La Walkiria* — 3) Schebek: *Carillon e danza di bambole* — 4) Dworak:

*Danze slave* — 5) De Micheli: a) *Balade amoureuse*; b) *A zonzo* — 6) Saint-Saens: *Rapsodia Moresca*.

17,20-17,45: Cantuccio dei bambini.

17,45-18: Comunicazioni agricole a cura della Federazione dei Consorzi Agrari — Notizie.

18: Fine della trasmissione.

20,15: Segnale di apertura.

20,15-20,35: Il Radio Giornale dell'Enit e Comunicazioni del Dopolavoro.

20,35: Segnale orario: E. Bertarelli: *Conversazione scientifica*.

20,45: Notizie Stefani.

20,50: Trasmissione dell'opera

#### LA BOHEME

di G. Puccini

Dopo il 1° atto: Mario dei Gaslini: *Il destino che batte alla porta*.

Tra il 2° e 3° atto Notizie Stefani.

23,45: Fine della trasmissione.

#### NAPOLI (1 NA) m. 333,3, Kw. 1,5

14: Borsa cambi e notizie Stefani.

16,45: Bollettino, meteorologico e notizie Stefani.

16,50: Bambinopoli.

16,58: Camera di Commercio di Napoli: Mercati del giorno.

17: CONCERTO DI MUSICA VARIA col concorso della Signa Maria Cerrito

Billi: *Campane a sera*, intermezzo; Orchestra — Carena: *Fulvia*, gavotta;

Orchestra — Cimara: *Fiocca la neve*, sopr. M. Cerrito (acc. piano) — Cardillo:

*Catari Catari*, intermezzo; Orchestra — De Leva: *Passa Pierrot*, sopr. M.

Cerrito (acc. piano) — Fall: *La principessa dei dollari*, pout-pourri; Orchestra

— Miceli: *Primavera*, sopr. M. Cerrito (acc. piano) — Frontini: *Minuetto*; Or-

chestra — Arditi: *Il bacio*, sopr. M. Cerrito (acc. piano) — Ranzato: *Promenade des elegants*, intermezzo; Or-

chestra — Barbirolli: *Jalousie*, valse; Orchestra.

17,30: Segnale orario.

20,20: Radiogiornale dell'Enit.

20,30: Comunicazioni Dopolavoro.

20,40: Segnale orario.

20,45: Notizie Stefani.

20,48: Commissariato del Porto di Napoli: Cronaca del Porto.

20,50: TRASMISSIONE DELL'OPERETTA in 3 atti

#### I SALTIMBANCHI

di L. Ganne

Artisti, coro e orchestra dell'E.I.A.R.

22,50: Ultime notizie Stefani.

22,55: Il Calendario e programma di domani.

23: Fine della trasmissione.

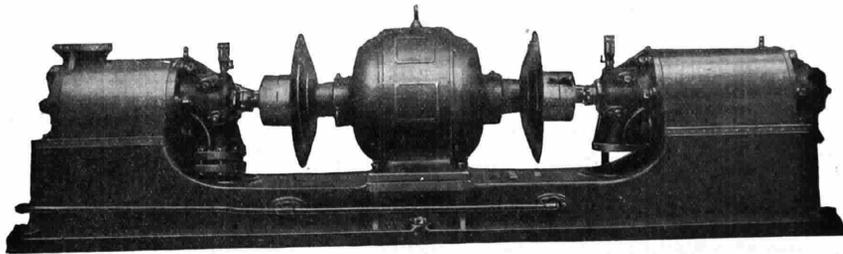
#### ROMA (1 RO) m. 447,8, Kw. 3

13: Segnale d'apertura.

13-14: Concerto del Trio Radio.

## POMPE GABBIONETA

Via Principe Umberto, 10 • MILANO (112) • Telefoni 64-655 • 64-656



Elettropompa modello Notaresco - Cotonificio Bustese, doppiamente multipla, con 6+5=11 giranti e Motori da HP. 30. Riceve sotto carico 12 mc/ora di acqua **caldissima** a 13 atmosfere, e la spinge in caldaia contro 39 atmosfere - Con speciale circolazione di acqua fredda ai cuscinetti della Pompa e sotto il Motore Elettrico per impedirne l'eccessivo riscaldamento in seguito all'acqua bollente

**STABILIMENTO A SESTO S. GIOVANNI - Telefoni 20-842 di Milano e 140 di Sesto**

13-14: Concerto del Trio Radio.  
 14: Chiusura della Borsa — Notizie Stefani — Fine della trasmissione.  
 16,40-16,50: Segnale d'apertura — Ultime notizie — Cambi.  
 16,50-17,15: Giornale Radiofonico del Fanciullo.

17,29-17,30: Segnale Orario.  
 17,30-18,30: Concerto vocale e strumentale diurno.

20,10-20,30: Segnale d'apertura — Radio Giornale dell'Enit — Comunicazioni del Dopolavoro.

20,30-20,47: Sport — Notizie Stefani — Cambi — Bollettino Meteorologico.  
 20,47-20,58: *Sfogliando i giornali.*  
 20,59-21: Segnale Orario.  
 21: SERATA D'OPERETTA ITALIANA. Esecuzione dell'operetta in 3 atti

SI

di Pietro Mascagni

Personaggi: *Si, delle Folies Bergères, Bianca Masini Papi; Vera, principessa di Chablis, Marisa Falena; Luciano di Chablis, Giuseppe Domar; Cleo de Merode, Tito Anceletti; Romal, Romeo Vinci; Becci, Cesare Ranucci.*

Tra il 1° e il 2° atto: *L'eco del mondo* Rivista di attualità di Guglielmo Alterocca.

Tra il 2° ed il 3° atto: *Sfogliando i giornali*, continuazione.

23,05: Ultime notizie.  
 23,15: Fine della trasmissione.

## VENERDÌ 28 Settembre

**BOLZANO** (1 BZ) m. 500, Kw. 0,2.

12,30-12,45: Notizie Stefani.  
 17-17,30: Cantuccio dei bambini.  
 17,32-17,50: Musica varia.  
 17,52-18: Notizie Stefani.  
 20,30-21: Il radio giornale dell'Enit. I dieci minuti del dopolavoro.  
 21: Il Quintetto dell'E.I.A.R. diretto dal maestro Boetti Giorgio.

Beethoven: *Le ruine d'Atene*, sinfonia — Saint Saens: *Le déluge*, poema sinfonico — Massenet: *Scène pittoresque*, suite: a) *Marcia*; b) *Aria di balletto*; c) *Angelus*; d) *Festa di bohémienne*.  
*Le nostre belle città*. Ronco Giulio.  
 Ranzato: *Campanello*, pezzo caratteristico — Razigade: *Idylle passio-*



## RADIOAMATORI!

PERSUADETEVI CHE IL MIGLIOR MEZZO PER ALIMENTARE I VOSTRI APPARECCHI, SONO LE INSUPERABILI BATTERIE DI PILE DELLA FABBRICA

**ALFIO VANELLI**  
 SOMMA LOMBARDO  
 (MILANO)

DEPOSITO DI MILANO  
 PRESSO "SINDACATO COMMERCIALE INDUSTRIALE LOMBARDO"  
 VIA MANZONI, 36 — TEL. 66-711

nelle — Besse: *Presso la fonte* — Mydleton: *La brigata fantasma*, imitativo — Linke: *Amina*, serenata egiziana — Rate: *Bambola infranta*, finale.

22,50-23: Notizie Stefani.  
 Inni e fine della trasmissione.

**MILANO** (1 MI) m. 549, Kw. 7

12,30: Segnale d'apertura — Radio Quartetto dell'E.I.A.R.

13,30: Segnale orario — Prezzi di chiusura della Borsa di Milano — Notizie.

16,30-17,20: Segnale d'apertura — Jazz Band.

17: Borse, Mercati e Cambi.

17,20-17,45: Cantuccio dei Bambini.

17,45-18: Comunicazioni agricole a cura della Federazione Italiana dei Consorzi Agrari — Notizie.

18: Fine della trasmissione.

20,15: Segnale di apertura.

20,15: Il Radio Giornale dell'Enit e Comunicazioni del Dopolavoro.

20,35-20,45: Segnale orario — Dott. Scarpellini: *Consigli del medico*.

20,45: Notizie Stefani.

20,50: CONCERTO SINFONICO DATO DALLA GRANDE ORCHESTRA DELL'E.I.A.R.

Parte Prima.

1) Schumann: *Sinfonia in Re minore*: a) *Moderatamente mosso - Vivace*; b) *Moderato c) Lento - Vivace - Più mosso*; 2) Umberto Morucchio: *Conversazione letteraria*.

Parte Seconda.

1) Limenta: *Suite Mignonne*; a) *Preludio*; b) *Corrente*; c) *Aria* (solista Pablo Mayo); d) *Rigodon* — 2) Mendelssohn: *Dal Sogno di una notte d'estate*; a) *Notturno*; b) *Scherzo* — 3) Martucci: *Notturno* — 4) Smetana: *La sposa venduta*, ouverture — 5) Mancinelli: *Cleopatra*; Barcarola — 6) Wolf: *Serenata italiana* — 7) Rossini: *L'assedio di Corinto*, sinfonia.

22,55: Notizie Stefani.

23 circa: Fine della trasmissione.

**NAPOLI** (1 NA) m. 333,3, Kw. 1,5

14: Borsa, cambi, e notizie Stefani.  
 16,45: Bollettino meteorologico e notizie Stefani.

16,50: Conversazione con le signore.  
 16,58: Camera di Commercio di Napoli: Mercati del giorno.

17: CONCERTO DI MUSICA VARIA col concorso della Sig.na Vittoria Fiano.

Cesi: *Serenata misteriosa*, intermezzo; Orchestra — Brogi: *Mattinata*, intermezzo; Orchestra — Donini: *Per l'onda molle*, sopr. V. Fiano (acc. piano) — Frontini: *Retour au village*, intermezzo; Orchestra — Tirindelli: *Canto lontano*, sopr. V. Fiano (acc. piano) — Lehar: *La vedova allegra*, pout-pourri; Orchestra — Denza: *Luce ideale*, sopr. V. Fiano (acc. piano) — Musso: *Elegia*; Orchestra — Mattei: *Non è ver*, sopr. V. Fiano (acc. piano) — Billi: *Pattuglia giapponese*, intermezzo; Orchestra — Francesciani: *La vie et l'amour*, intermezzo; Orchestra.

17,30: Segnale orario.

20,20: Radiogiornale dell'Enit.

20,30: Comunicazioni Dopolavoro.

20,40: Segnale orario.

20,45: Notizie Stefani.

20,48: Commissariato del Porto di Napoli: Cronaca del Porto.

20,50: TRASMISSIONE DELL'OPERA in 3 atti

LODOLETTA

Esecutori: Lodoletta, sopr. Miriam

## Ditta BOLZANI GRIMOLDI & C. - MILANO (123) VIA CESARE BALBO, 9 TELEFONO N. 51-212

DI EUGENIO GRIMOLDI (CASA FONDATA NEL 1903)  
 Premiata Fabbrica Lombarda di Carrozze per Bambini, Bambole ed Infermi, Tricicli, ecc.



Charrettes  
 Sedie trasformabili per bambini  
 Commissioni - Riparazioni  
 Medaglia d'oro  
 Camera di Comm. di Milano

CATALOGHI E PREVENTIVI  
 GRATIS A RICHIESTA



Barenco; *Mario*, sopr. Ida Bettinelli; *La Vanard*, sopr. Maria Reggia; *La pazza*, contralto Bice Citarella; *Un bimbo*, contralto Renata Mariani; *Hamman*, ten. Roberto Rotondo; *Gianotto*, barit. Raff. Aulicino; *Franz*, basso Giorgio Schotler; *Antonio*, basso Enzo Feliciati; *Una voce*, ten. Armando Burri; *Un portiere*, ten. Gaetano Villa.

Artisti, coro e orchestra dell'E.I.A.R. 22,50: Ultime notizie Stefani.

22,55: Il Calendario e programma di domani.

23: Fine della trasmissione.

**ROMA (1 RO) m. 447,8, Kw. 3**

13: Segnale d'apertura.

13-14: Concerto del Trio Radio.

14: Chiusura della Borsa — Notizie Stefani — Fine della trasmissione.

16,40-16,50: Segnale d'apertura — Ultime notizie — Cambi.

16,50-17,15: Giornale Radiofonico del Fanciullo.

17,15-17,28: Comunicazioni agricole. 17,29-17,30: Segnale Orario.

17,30-18,30: Concerto vocale e strumentale diurno.

18,30-18,40: Servizio Radioatmosferico Italiano con trasmissioni di Segnali Speciali emessi dalla R. Scuola Federico Cesi.

20,10-20,30: Segnale d'apertura — Radio Giornale dell'Enit — Comunicazioni del Dopolavoro.

20,30-20,47: Sport — Notizie Stefani — Sambi — Bollettino Meteorologico.

20,47-20,58: *Sfogliando i giornali*.

20,59-21: Segnale orario.

21: CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE.

1) Weber: *Eurianthe*, ouverture; Orchestra — 2) Frank: *Variazioni sinfoniche per pianoforte e orchestra*, pianista Renato Josi — 3) Pizzirani: *Poesie umoristiche e satiriche dialettali*, dette dall'autore — 4) Giordano: *Andrea Chénier*: a) *Duetto d'amore*, soprano Ofelia Parisini e tenore Armando Caprara; b) *Monologo di Gérard* (baritono Roberto Scifoni); c) *Duetto finale dell'opera*, soprano Ofelia Parisini e tenore Armando Caprara — 5) Commedia in un atto

UNA VERA PERLA  
di Maurice Hemequin

Personaggi: *Alberto*, Ettore Piergiovanni; *Giulietta*, Maria Luisa Boncompagni; *Adriano*, Arturo Durantini; *Isidoro*, Leone Frassi; *Lea*, Bianca Fabbri.

Parte Seconda.

6) *Musica da ballo*, quintetto dell'E.I.A.R. — 7) *Sfogliando i giornali*, continuazione — 8) *Musica da ballo* quintetto dell'E.I.A.R.

23,05: Ultime notizie.

23,15: Fine della trasmissione.

**L'abbonamento annuale al  
"Radiorario" può avere inizio  
da qualsiasi numero.**

## SABATO

### 29 Settembre

**BOLZANO (1 BZ) m. 500, Kw. 0.2**

12,30-12,45: Notizie Stefani.

17-17,30: Cantuccio dei bambini.

17,32-17,50: Musica varia.

17,52-18: Notizie Stefani.

20,30-21: Il Radio giornale dell'Enit. I dieci minuti del dopolavoro. 21,02: Il Quintetto dell'E.I.A.R. diretto dal maestro Boetti Giorgio:

Gabriel Marie: *La Touranyelle*, sinfonia — Gounod: *Faust*, suntuo dell'opera — Wagner: *I maestri cantori di Norimberga*, fantasia — Catalani: *Loreley*, fantasia.

Brani di libri. Lettura.

Grieg: *Peer Gynt*, 2<sup>a</sup> suite: 1) *Grido di Ingrid*; 2) *Danza araba*; 3) *Canzone di Solveig* — Planquette: *Le campane di Corneville*, pout-pourri — Krieger-Otter: *La grotta magica*, sinfonia.

22,50-23: Notizie Stefani.

Inni e fine della trasmissione.

**MILANO (1 MI) m. 549, Kw. 7**

12,30: Segnale di apertura — Radio Quartetto dell'E.I.A.R.

13,30: Segnale orario — Prezzi di chiusura della Borsa di Milano — Notizie.

16,30-17,20: Segnale d'apertura — Concerto del Quintetto dell'E.I.A.R.

# DUBILIER

Condenser Co. (1925) Ltd. — Londra

Lire

75

completo  
di  
demoltiplicatrice



Lire

75

completo  
di  
demoltiplicatrice

Capacità massima 0,0005<sup>14</sup>

**Condensatore variabile K C**  
con demoltiplicazione 1200 a 1

VARIAZIONE LINEARE DI FREQUENZA - MINIMA PERDITA - COSTRUZIONE MODERNA SU CUSCINETTI A SFERE - FISSAGGIO CON UN SOLO DADO CENTRALE

CHIEDETE IL LISTINO "R R"

Se il vostro rivenditore non può fornirvi i prodotti "DUBILIER" rivolgetevi direttamente agli

AGENTI GENERALI

**Ing. S. BELOTTI & C.**

Corso Roma, 76-78 - MILANO (114) - Telefoni: 52-051/052

**PILLOLE  
di  
SANTA FOSCA  
DEL  
PIOVANO**

**DUE SECOLI DI CRESCENTE SUCCESSO  
PRESERVANO DA MALATTIE**

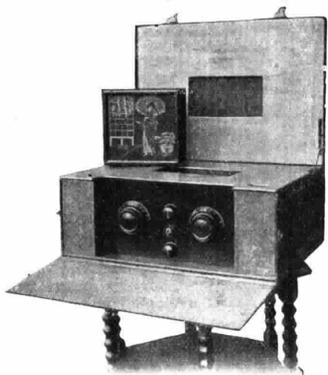
Esercitano una benefica azione allo stomaco, stimolano le funzioni del fegato, curano la stitichezza e le sue dannose conseguenze.

Inscritte nella Farmacopea Ufficiale Italiana

Soatola di 50 pillole Lire 3,30 (ovunque)

**FARMACIA PONCIVENEZIA**

## La superba creazione del giorno



**POTENTE PURO SELETTIVO**

Apparecchio portatile a 8 valvole in elegante valigia di modeste dimensioni.

Supera in potenza qualsiasi radiorecettore di ugual numero di valvole.

Grande selettività elimina la stazione locale con 1/100 di spostamento dei condensatori.

Due soli organi di manovra.

Nessun collegamento o attacco esterno

Unico apparecchio portatile che permette in Italia la ricezione di tutte le stazioni mondiali in forte Altoparlante.

Fedele, indispensabile amico di tutte le gite.

Funziona normalmente e senza nessun pericolo su qualsiasi mezzo di locomozione.

Chiedere oggi stesso schiarimenti e listini che Vi saranno inviati gratuitamente.

Cercansi Rappresentanti concessionari esclusivi per zone ancora libere e colonie

Fabbrica Italiana Apparecchi Radio e Accessori

**Ditta PERESSUTTI GIOVANNI**

DIREZIONE TECNICA

All. Ing. SALVATORE CANCELLIERI

TORINO - Uffici Via C. sana, 82



MARCA DI FABBRICA

## "FEDI", ALIMENTATORI DI PLACCA

NEI MODERNISSIMI TIPI:

### "A F 18,,

PER APPARECCHI FINO A 9 VALVOLE



- 4 tensioni di griglia
- 6 tensioni di placca
- Valvola di blocco
- Valvola a gas senza filamento

L. 750.-

### "SIMPLEX BLOCCATO,,

PER APPARECCHIO FINO A 6 VALVOLE

- 3 tensioni di placca
- Valvole a gas senza filamento

L. 500 -

RICHIEDERE L'OPUSCOLO

"Alimentazione integrale in alternata,,

alla Concessionaria esclusiva:



RADIO APPARECCHI MILANO

**Ing. GIUSEPPE RAMAZZOTTI**  
MILANO (109)

FORO BONAPARTE, 65 - TEL. 36-406 - 36-864

FILIALI: ROMA - Via del Tratforo, 136-137-138 - GENOVA  
Via Archi, 4 rosso - FIRENZE - Via Por S. Maria (an-  
golo Via Lamberesca) - NAPOLI - Via Roma, 35 (pia-  
Toledo) - TORINO - Via S. Teresa, 13

1) Mozart: *Così fan tutte*, ouverture  
 — 2) Parelli: *Fantasia* sull'op. *I dispettosi amanti* — 3) Lalo: *Canto russo* (violoncellista Prof. Massimo Amfiteatroff) — 4) Solazzi: a) *Fianmata d'amore* b) *Terzo minuetto* — 5) Chapuis: *Kesalo*, Fantasia Giapponese — 6) Gabriel-Marie: *La Ronda dei Bachi-Bozoucks* — 7) P. Albergoni: *Matamoros* bolero brillante.

17: Borse, Mercati e Cambi.  
 17,20-17,45: Cantuccio dei Bambini.  
 17,45-18: Comunicazioni Agricole a cura della Federazione Italiana dei Consorzi Agrari — Notizie.

20,15: Segnale di apertura.  
 20,15-20,45: Il Radio Giornale dell'Enit e comunicazioni del Dopolavoro.  
 20,35-23,45: Segnale orario. — Conferenza.

20,45: Notizie Stefani.  
 1) Quintetto dell'E.I.A.R.: Rossini: *Aldo*, sinfonia — 2) Adriana Milli; Meyerbeer: *Valzer* nell'op. *Dinorah* — 3) Mezz'ora di musica dedicata a Domenico Scarlatti: Esecutori: Sig.na Rita Stobbia (soprano) e M.<sup>o</sup> Domenico de Paolos (pianoforte) — 5) Angelo Sodini: *Da Musa limitaris*, di Antonio Cippico — 4) Sig.ra Adriana Mieli: *Proch*, variazioni — 6) Sig. A. Mieli:

a) Schubert: *Calma gentile*; b) Cimarà: *Scherzo* — 7) Grande Orchestra dell'E.I.A.R. a) Weber Berlioz: *Invitation à la valse*; b) Saint-Saens: *Danza Macabra*; c) Catalani: *A Sera*; d) Mendelssohn: *Ruy Blas*, ouverture.

22,55: Notizie Stefani.  
 23: Trasmissione dell'Orchestra del Majestic Hôtel Diana.  
 23,45: Fine della trasmissione.

**NAPOLI (1 NA)** m. 333,3, Kw. 1,5  
 14: Borsa, cambi e notizie Stefani.  
 16,45: Bollettino meteorologico e notizie Stefani.  
 16,50: *Conversazione letteraria*, Francesco Stocchetti.  
 16,58: Camera di Commercio di Napoli: Mercati del giorno.  
 17: CONCERTO DI MUSICA VARIA col concorso della Sig.na Maria Sanarica. Bracco: *Serenata*; Orchestra — Sassano: *Dichiarazione d'amore*, intermez-

## ◆◆◆◆ RIPARAZIONI ◆◆◆◆ ◆◆◆◆ TRASFORMAZIONI - MONTAGGI ◆◆◆◆ ◆◆◆◆ RADIOCEA - ◆◆◆◆ ◆◆◆◆ ING. R. AGUSTONI S. A. - MILANO ◆◆◆◆ ◆◆◆◆ VIA F. CORRIDONI N. 37 - TELEFONO N. 51-734 ◆◆◆◆

zo; Orchestra — Denza: *Se tu m'amassi*, sopr. M. Sanarica (acc. piano) — Drigo: *Les millions d'Arlequin*, intermezzo; Orchestra — Trimarchi: *Pallide mam-mole*, sopr. M. Sanarica (acc. piano) — Bellini: *Casta Diva*, pout-pourri; Orchestra — Toselli: *Rimpianto*, sopr. M. Sanarica (acc. piano) — Leoncavallo: *Pantins vivants*, intermezzo; Orchestra — Rossini: *La pastorella delle alpi*, sopr. M. Sanarica (acc. piano) — Hermann: *Dimmi di sì*, intermezzo; Orchestra — Gomes: *Matelda*, valse; Orchestra.

17,30: Segnale orario.  
 17,35: Estrazioni del R. Lotto.  
 20,20: Radiogiornale dell'Enit.  
 20,30: Comunicazioni Dopolavoro.  
 20,40: Segnale orario.  
 20,45: Notizie Stefani.  
 20,48: R. Commissariato del Porto di Napoli: Cronaca del Porto.  
 20,50: COMMEDIA E MUSICA ORCHESTRALE.

Rossini: *La Cenerentola*, sinfonia; Orchestra.  
 Commedia in 3 atti

LA MAESTRINA  
 di Dario Niccodemi

Personaggi: *Maria Bini*, sig.na Diana Fabbri; *La Direttrice*, sig.na Diana d'Elío; *Gina*, sig.na Ida Fantini; *An-nina*, sig.na Olga Chiodetti; *Il Conte*, sig. Armando Scaturchio; *Giacomo Macchina*, sig. Ettore Volpini; *Pallone*, sig. Carlo Pennetti; *Il cav. Guidotti*, sig. Gino Sampieri; *Un usciere*, sig. Mimi Di Gennaro.

Dopo il 1° atto:  
 Rubinstein: Danze dell'opera *Feramor*

Dopo il 2° atto.  
 Thomas: *Deux entr'actes*.  
 Dopo il 3° atto:  
 Adam: *La regina d'un giorno*, sinfonia.

22,50: Ultime notizie Stefani.  
 22,55: Il Calendario e programma di domani.

23: Fine della trasmissione.

**ROMA (1 RO)** m. 447,8, Kw. 3  
 13: Segnale d'apertura.

13-14: Concerto del Trio Radio.  
 14: Chiusura della Borsa — Notizie Stefani — Fine della trasmissione.  
 16,40-16,50: Segnale d'apertura — Ultime notizie — Cambi.

16,50-17,15: Giornale Radiofonico del Fanciullo.

17,15-17,28: Comunicazioni agricole.  
 17,29-17,30: Segnale Orario.  
 17,30-18,30: CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE DIURNO.

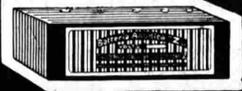
1) Paradisi: *Toccata*, pianista Enrico Rossi — 2) Ravel: *Rigaudon*, dalla suite *Le tombeau de Couperin*, pianista Enrico Rossi — 3) Cecconi: *Nostalgia di autunno*, soprano Maria Mariani — 4) Godard: *Nascosti in questo asilo*, Ninna nanna, soprano Maria Mariani — 5) Verdi: *Aida*, « Celeste Aida », tenore Franco Caselli — 6) Verdi: *Rigo-letto*, ballata, tenore Franco Caselli — 7) Castelnuovo Tedesco, *Alge*, pianista Enrico Rossi — 8) Pier Giulio Breschi: *Minuetto per Isabella*, pianista Enrico Rossi — 9) Rachmaninoff: *Preludio* in sol minore — 10) Hahn: *Si mes vers avient des ailes*, soprano Maria Mariani — 11) Cimarà: *Canto di primavera*, soprano Maria Cattani — 12) Meyerbeer: *Africana*, « O paradiso », tenore Franco Caselli.

20,10-20,30: Segnale d'apertura —

**Abbonatevi al Radiorario**

# "ZETA"

la miglior batteria  
 anodica a secco



ricambio gratuito  
 delle diftose

FABBRICA ITALIANA PILE ELETTRICHE "Z."

TORINO - Corso Moncalieri 21 - TORINO

Deposito in Milano: **Ditta DI CESARE**

VIA CASSIODORO, 2 - Telef. 42-046

Diffondete il Radiorario

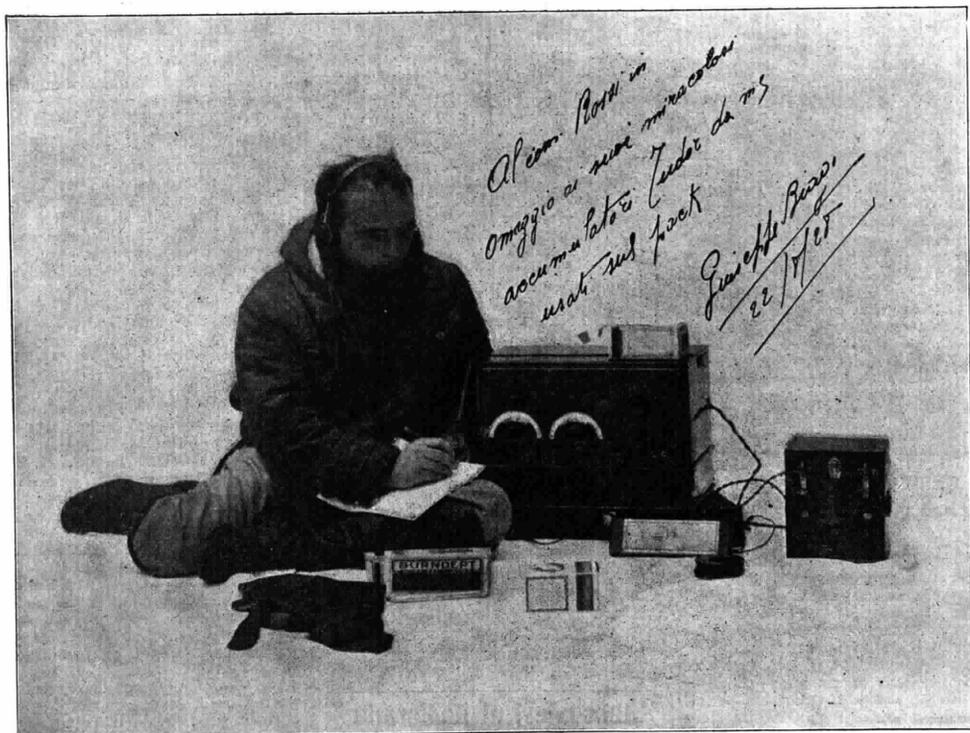
## B A T T E R I A THE IDEAL RADIO BATTERY

ecco la marca di qualità  
 la migliore delle anodiche

RADIOAMATORI!  
 PREFERITE, ESIGETE QUESTA SOLA MARCA  
 PER CONVINCREVI BASTA PROVARELA  
 IN VENDITA PRESSO I MIGLIORI NEGOZI

DEPOSITI: Ditta E. VAGHI - Via Manzoni, 39 - MILANO  
 Ditta DAVERIO ADOLFO - Corso Vitt. Veneto - VARESE  
 Soc. An. CONTINENTAL RADIO - Via Amedeo, 6 - MILANO  
 "AL RADIO AMATORE" - Via Dante, 18 - MILANO

# SOCIETÀ GENERALE ITALIANA ACCUMULATORI ELETTRICI MELZO



Il radiotelegrafista **BIAGI**  
della Spedizione Nobile

in atto di ricevere con un apparecchio munito di

## Batteria **TUDOR**

(Fotografia con dedica autografa al Consigliere Delegato della Società)

Radio Giornale dell'Enit — Comunicazioni del Dopolavoro.

20,30-20,47: Sport — Notizie Stefani  
— Cambi — Bollettino Meteorologico  
20,47-20,58: *Sfogliando i giornali*.  
20,59-21: Segnale Orario.  
21: Esecuzione dell'opera in 5 atti

MANON

di Giulio Massenot

Esecutori: *Manon*, soprano Sandra Bellucci; *Des Grieux*, tenore Piero D'Auria; *Lescaut*, baritono, Guglielmo Castello; *Bretigny*, baritono Arturo Pellegrino; *Il Conte*, basso Giovanni Maurizi.

Orchestra e coro dell'E.I.A.R.  
Tra il 1° e il 2° atto: Lucio D'Ambrà *Giornale parlato della vita letteraria e artistica*.

Tra il 3° e il 4° atto: *Sfogliando i giornali*, continuazione.

23,05: Ultime notizie.

23,15: Fine della trasmissione.

## DOMENICA 30 Settembre

**BOLZANO (1 BZ) m. 500, Kw 0,2.**

12,30-12,45: Notizie Stefani.  
17-17,30: Cantuccio dei bambini.  
17,32-17,50: Musica varia.  
17,52-18: Notizie Stefani.  
20,30-21: Il radio giornale dell'Enit. I dieci minuti del dopolavoro.  
21,02: Il Quintetto dell'E.I.A.R. diretto dal maestro Boetti Giorgio:

Lecocq: *La figlia di Madama Angot*, sinfonia — Audran: *La Mascotte*, pout-pourri — Pietri: *L'acqua cheta*, fantasia — Brogi: *Bacco in Toscana*, pout-pourri, stornelli toscani.

*L'Eco del Mondo*: Rivista di attualità di G. Alterocca.

Mezz'ora di musica da ballo.

22,50-23: Notizie Stefani.

Inni e fine della trasmissione.

**MILANO (1 MI) m. 549. Kw. 7**

10,30-11: Concerto vocale e strumentale di musica religiosa.

12,30-13,30: Segnale orario — Radio Quintetto dell'E.I.A.R.

16-17,25: Segnale d'apertura.

CONCERTO VARIATO

1) Quintetto dell'E.I.A.R. a) Penanti-Malvezzi: *Marca Esotica*; b) Longo: *Berceuse*; c) Nucci: *Rintocchi allegri* — 2) Baritono Nazareno Bertinelli: Leoncavallo: *Prologo* dell'op. 1 *Pagliacci* — 3) Quintetto dell'E.I.A.R. Giordano: *Andrea Chenièr*; Fantasia — 4) Bar. N. Bertinelli; Giordano: *Andrea Chenièr*, « Nemico della Patria » — 5) Quintetto dell'E.I.A.R.: a) Catalani: *In gondola*; b) Solazzi: *Fiammata d'amore*; c) *Terzo minuetto* — Barit. N. Bertinelli; Verdi: *Forza del destino*, « Urna fatale » — 7) Quintetto dell'E.I.A.R.: Strauss: *Sulle onde del Danubio*, valzer — 8) N. Bertinelli; Rotoli: *La mia bandiera* — 9) Quintetto

dell'E.I.A.R. Listz: *XIV Rap-sodia Ungherese*.

17,25-17,30: Comunicazioni Radio Forestali.

17,30-18: Trasmissione dell'Orchestra del Majestic Hôtel Diana.

18: Fine della trasmissione.

20,25-20,35: Segnale di apertura — Radio Giornale dell'Enit e Comunicazioni Dopolavoro.

20,35-20,45: Segnale orario — Conferenza.

20,45-20,50: Notizie Sportive.

20,50: Trasmissione di un'opera dal Teatro Dal Verme.

Tra il 1° e il 2° atto dell'opera; Ulderico Tegani: *Città e paesi*.

Dopo il 2° atto: Notizie Stefani e Notizie Sportive.

23,45: Fine della trasmissione.

**NAPOLI (1 NA) m. 333,3, Kw. 1,5**

10: Musica sacra.

16,45: Babinopoli.

17: CONCERTO DI MUSICA VARIA col concorso della Sig.a Carla Spinelli.

Mattei: *Miosotis*, romanza; Orchestra — Frontini: *Ivresse*, intermezzo;

Orchestra — Silvestri: *Quando eravamo bambini* sopr. C. Spinelli (acc. piano)

— Guzzi Buzzi: *Ceci e cola* intermezzo

Orchestra — Nardella: *Lo schimmy delle stelle* sopr. C. Spinelli (acc. piano) Kalmann: *La Baiadera* pout-pourri;

Orchestra — Marchetti: *Mamma mia, casa mia* sopr. C. Spinelli (acc. piano)

— Ciociano: *L'addio di Pierrot* sopr. C. Spinelli (acc. piano) — Sassano:

*Mentre tu dormi* intermezzo; Orchestra — Spalletti: *Je t'aime ainsi*, intermezzo; Orchestra.

17,30: Segnale orario.

20,20: Radiogiornale dell'Enit.

20,30: Comunicazioni Dopolavoro.

20,40: Segnale orario.

20,48: R. Commissariato del Porto di Napoli: Cronaca del Porto.

20,50: CONCERTO DI MUSICA TEATRALE.

Prima Parte.

Auber: *La muta di Portici*, sinfonia; Orchestra — Donizetti: *Linda di Chamounix* « Per sua madre andò una figlia » (acc. orch.) mezzo sopr. Ada Testa — Boito: *Nerone*, « Ecco la Dea si china » ten. Gastone Ferrero (acc. piano) — Puccini: *Le Villi*, « La tregenda »

Orchestra — Verdi: *Aida*, « Vieni o diletta », terzetto per sopr. mezzo sopr. e ten. H. Hisor, G. Ferrero e A. Testa (acc. piano) — Wagner: *Il vascello fantasma*, selezione; orchestra.

Parte Seconda.

Verdi: *Un ballo in maschera*, « Teco io sto » duetto per sopr. e ten. (acc. orch.) H. Hisor e G. Ferrero — Meyerbeer: *Gli Ugonotti*, « No giammai da giovin paggio » (acc. orch.) mezzo sopr. A. Testa — Donizetti: *Lucrezia Borgia*, « Com'è bello, quale incanto » (acc. orch.) sopr. H. Hisor — Mascagni: *Inno al sole*; Orchestra — Bellini: *Norma*, terzetto atto 1° per sopr. mezzo sopr. e ten. (acc. orch.) H. Hisor, e A. Testa — Gomez: *Salvator Rosa*, sinfonia; Orchestra.

# NOVITÀ

APPARECCHIO CHE  
ELIMINA O PER LO MENO  
ATTENUA OGNI  
PERTURBAZIONE  
ELETRICA INDOTTA NEGLI  
APPARECCHI  
RADIO - RICEVENTI

## SILENTUM



Si monta esternamente od internamente ad ogni apparecchio esistente.

Agisce tanto su apparecchio ad aereo, quanto su apparecchio a telaio; per questi ultimi si raccomanda specialmente di adottare una sola cartuccia messa in parallelo all'ultimo trasformatore di bassa frequenza (fra la striglia ed il filamento negativo dell'ultima valvola ricevente).

Una cartuccia in parallelo all'altoparlante ne purifica e migliora in ogni caso l'audizione!

Preghiamo tutti i Radioamatori di indicare il tipo del loro apparecchio ricevente, onde essere in grado di suggerire loro l'applicazione più efficace.

Darci il vostro indirizzo e noi vi indicheremo il rivenditore più vicino, in grado di darvi i necessari consigli pratici!

APPLICAZIONI TELEFONICHE

Opuscoli istruttivi a richiesta. — Consulenza tecnica gratuita.

PREZZI

Apparecchio Silentum completo L. 150  
Prezzo sciolto semplice . . . . . » 25  
» sciolto con spina bipolare » 30

Rappresentanti Generali  
per l'Italia e le Colonie:

**Rag. A. COSTA & G. OTTINI**  
ROVERETO (Trentino)

CONSULENTE DELLA DITTA E  
AGENTE PER LA LOMBRARDIA:

**Ing. NINO FRACCHETTI**  
MILANO (115) - Via Felice Casati, 19

22,50: Notizie Sportive.  
22,55: Il Calendario e programma di domani.

23: Fine della trasmissione.

**ROMA (1 RO) m. 447,8, Kw. 3**

10,15-11: Segnale d'apertura — Musica religiosa vocale e strumentale.

13-14: Concerto del Trio Radio.

14: Fine della trasmissione.

17: Segnale d'apertura.

17-18: Concerto dallo Studio.

18,18,30: Musica da ballo dalla Casinetta.

20-20,20: Segnale d'apertura — Radio Giornale dell'Enit — Comunicazioni del Dopolavoro.

20,20-20,28: Conversazioni Radiofrestali.

20,30-20,45: Sport — Notizie Stefani.

20,46-20,58: *Sfogliando i giornali*.

20,59-21: Segnale Orario.

21: CONCERTO DELLA GRANDE ORCHESTRA SINFONICA.

1) Haendel: *Largo*, per orchestra e organo — 2) Mozart: *Concerto in la maggiore*, op. 219, per violino con accompagnamento di orchestra: a) *Allegro aperto*; b) *Adagio*; c) *Tempo di minuetto* — *Allegro*, violinista Oscar Zuccherini — 3) Guido Milanese: *Novella marinai* — 4) Respighi:

«TRITTICO BOTTICELLIANO»  
Orchestra

a) *La primavera*

b) *L'adorazione dei Magi*

c) *La nascita di Venere*

(Prima esecuzione a Roma)

5) *Sfogliando i giornali*, continuazione — 6) Mancinelli: *Cleopatra*, ouverture; Orchestra — 7) *Rivista delle Riviste* — 8) Bizet: *Marcia e Danze Tzigane*, dall'opera *La bella di Perth*.

23,05: Ultime notizie.

23,15: Fine della trasmissione.

## LUNEDÌ

1 Ottobre

**MILANO (1 MI) m. 549, Kw. 7**

12,30: Segnale d'apertura — Radio Quartetto dell'E.I.A.R.

13,30: Segnale orario — Prezzi di chiusura della Borsa di Milano — Notizie.

16,30-17,20: Segnale di apertura — Jazz Band.

(17: Borse, Mercati e Cambi).

17,20-17,45: Cantuccio dei bambini.

Pile e Batterie

# Galvanophor

per tutte le applicazioni

## MEZZANANICA & WIRTH

MILANO (115)

Via Marco d'Oggiono, 7

Telefono 30-930

17,45-18: Comunicazioni agricole, a cura della Federazione Italiana dei Consorzi Agrari — Notizie.

18: Fine della trasmissione.

20,15: Segnale di apertura.

20,15-20,35: Il Radio Giornale dell'Enit e Comunicazioni del Dopolavoro.

20,35: Segnale orario — Ing. Alessandro Bani: *Conversazione di radio-tecnica*

20,45: Notizie Stefani

20,50: F. Barbacini: *Le caratteristiche meteorologiche del mese*.

20,55 circa: Trasmissione di una operetta.

Dopo il 1° atto: Enrico Serretta: *Fra le quinte: indiscrezioni e profili*.

Fra il 2° ed il 3° atto: Notizie Stefani.

23-23,30: Jazz Band della Fiaschetta Toscana.

23,30: Fine della trasmissione.

**NAPOLI (1 NA) m. 333,3, Kw. 1,5**

14: Borsa, cambi e notizie Stefani.

16,45: Bollettino meteorologico e notizie Stefani.

16,50: Varietà.

16,58: Camera di Commercio di Napoli: Mercati del giorno.

17: CONCERTO DI MUSICA VARIA col concorso della signorina Dora Nardi.

Frontini: *Segundilla*; Orchestra — Lacombe: *Sous le balcon*, intermezzo;

Orchestra — Tirindelli: *Primavera*, soprano D. Nardi (acc. piano) — Fresco: *Serenade*; Orchestra — Tosti: *Dopo*, romanza, soprano D. Nardi (acc. piano) — Kalmann: *La Bajadera*, pout-pouri; Orchestra — Laccetti: *Vespero*, soprano D. Nardi (acc. piano) — Rullis: *E' tornato Pierrot*, intermezzo; Orchestra — Mascagni: *Stornelli marini*, soprano D. Nardi (acc. piano) — Monacelli: *Fruscio di seta*, intermezzo; Orchestra — Brunetti: *Notte d'incanto*, intermezzo; Orchestra.

17,30: Segnale orario.

20,20: Radiogiornale dell'Enit.

20,30: Comunicazioni Dopolavoro.

20,40: Segnale orario.

20,45: Notizie Stefani.

20,48: R. Commissariato del Porto di Napoli: Cronaca del Porto.

20,50: TRASMISSIONE DELL'OPERA IN 4 ATTI:

LA VALLY

di Catalani.

Esecutori: Vally, soprano Livia Madaloni; Walter, soprano Bice Citarella; Afra, mezzo soprano Bettinelli Ida; Hagembak, tenore Ferrero Gastone; Vincenzo Gellner, baritone Raffaele Aulicino; Pedone, basso Giorgio Schotler; Sramingher, basso Feliciati Enzo.

Artisti coro e orchestra dell'E.I.A.R.

22,50: Ultime notizie Stefani.

22,55: Il Calendario e programma di domani.

23: Fine della trasmissione.

**ROMA (1 RO) m. 447,8, Kw. 3**

13: Segnale d'apertura.

13-14: Concerto del Trio Radio.

14: Chiusura della Borsa — Notizie Stefani — Fine della trasmissione.

16,40-16,50: Segnale d'apertura — Ultime notizie — Cambi.

16,50-17,15: Giornale Radiofonico del Fanciullo.

17,15-17,28: Comunicazioni agricole.

17,29-17,30: Segnale orario.

17,30-18,30: Concerto vocale e strumentale diurno.

20,10-20,30: Segnale d'apertura — Radio Giornale dell'Enit — Comunicazioni del Dopolavoro.

20,30-20,47: Sport — Notizie Stefani — Cambi — Bollettino meteorologico.

20,47-20,58: *Sfogliando i giornali*.

20,59-21: Segnale orario.

21: SERATA DI MUSICA LEGGERA E COMMEDIA.

1) Giovanni Strauss: *Carnevale e Roma*, ouverture; Orchestra — 2) Can-

## CAV. ARMANDO DANSI

OFFICINE ELETTROMECCANICHE

VIALE IPPODROMO 43 - VARESE - TELEFONO NUM. 155

\*

**CALAMITE PERMANENTI PER TUTTE  
LE INDUSTRIE**

## TROMBE PER ALTOPARLANTI

da L. 60,- in più

## ALTOPARLANTI Philips

Tipo 2016 L. 200 (tassa esclusa)

**A. FRIGNANI - Casa della Radio**

Via Paolo Sarpi, 15 - MILANO (127) - Telefono 91-803

RIPARAZIONE cuffie - altoparlanti - apparecchi

Il negozio è aperto ininterrottamente dalle ore 8 alle 22 - Prezzi modicissimi  
Costruzione bobine a nido d'api e Low-Loss - Produzione in gran serie



**Signora, per il divertimento suo,  
di suo marito e del bambino usi  
il ricevitore**

# TELEFUNKEN

## Arcolette 3

Anche un bambino è capace di manovrare la nuova ARCOLETTE 3. Girando una sola manopola, voi ricevete i programmi di radioaudizione circolare.

Richiedete subito il nuovo listino prezzi!



**“SIEMENS” Soc. An.**

Reparto Vera

Via Lazzaretto, 3

MILANO

# ADREMA

**MACCHINE PER INDIRIZZI**

MILANO (110) Via Loggano, 34 - Tel. 64993 Tplag. ADREMA

zioni veneziane e stornelli toscani (Debora Fambri) — 3) Malberto: *Al Tabarin*, pout-pourri di danze moderne; Orchestra — 4) Travisi: *Casetta senza mamma*, tenore Nando Del Duca; accompagnamento di sestetto a plettro — 5) Ferri: *Serra d'oro*, tenore Nando Del Duca; accompagnamento di sestetto a plettro —

## 6) I BUONI CLIENTI

COMMEDIA BRILLANTE IN UN ATTO  
DI SILVIO ZAMBALDI

Personaggi: *Giulio*, Massimo Felici Ridolfi; *Lidia*, Maria Luisa Boncompagni; *Saverio*, Valerio Degli Abbati; *Lucilla*, Dora Peci.

### 7) MUSICA DA BALLO:

a) Nicholls: *Sotto l'albero di tamarindo*, fox trot; Orchestra — b) Magliani: *Arriva l'amore*, one step; Orchestra — c) Lindsay Theimer: *Ancora una volta*, boston; Orchestra — d) Salustio: *Pervinca*, tango; Orchestra — e) Rauls: *Gastonel*, fox trot; Orchestra — f) Loeser: *Bombonnière*, shimmy; Orchestra.

8) Sfogliando i giornali (continua-

zione — g) Frustaci: *A vela*, tenore Nando Del Duca, accompagnamento di sestetto a plettro — 10) Rusconi: *Varieté*, tenore Nando Del Duca; accompagnamento di sestetto a plettro — 11) Lama: *Bijou*, tempo di marcia, sestetto a plettro — 12) Fall: *La Principessa dei dollari*, «O mio dolce Isidoro!», duetto, doprano Flora De Stefani e tenore Giuseppe Domar — 13) Pietri: *Addio giovinezza*, duetto del 2° atto, soprano Flora De Stefani e tenore Giuseppe Domar — 14) Lehár: *Mazurka bleu*, «Bimba, la tua testina», duetto comico, soprano Flora De Stefani e tenore Giuseppe Domar.

23,05: Ultime notizie.

23,15: Fine della trasmissione.

## MARTEDÌ

### 2 Ottobre

MILANO (1 MI) m. 549, Kv. 7

12,30: Segnale d'apertura — Radio Quartetto dell'E.I.A.R.

13,30: Segnale orario — Prezzi di chiusura della Borsa di Milano — Notizie.

16,30-17,20: Segnale d'apertura — Concerto dato dal Quintetto dell'E.I.A.R.

1) Usiglio: *Le donne curiose*, sinfonia — 2) Bizet: *Giuochi di Bimbi*, suite — 3) a) Parelli: *Sogno*; b) Rinaldi: *Entrata*

SCATOLA DI MONTAGGIO PER LA COSTRUZIONE DELLA FAMOSA: **"Supererodina - Bigriglia"**

per onde da 270 a 300 metri

Prezzo ribassato a sole Lire 690.-

Chiedere listino descrittivo alla Ditta:

ATLANTIC RADIO - Borgaro Torinese (Torino)

di *Arlucchino* — 4) Beethoven: *IV Sinfonia*, finale — 5) Paderewsky: *Celebre Minuetto*.

17: Borse, Mercati e Cambi.

17,20-17,45: Cantuccio dei bambini.

17,45-18: Comunicazioni agricole, a cura della Federazione Italiana dei Consorzi Agrari — Notizie.

18: Fine della trasmissione.

20,15: Segnale di apertura.

20,15-20,35: Il Radio Giornale dell'Enit e Comunicazioni del Dopolavoro.

20,35: Segnale orario —

20,45: Notizie Stefani.

20,50: CONCERTO VARIATO.

1) Quintetto dell'E.I.A.R.: *Delibes: Le Roi l'a dit*, ouverture — 2) Bizet: *Carmen*, romanza del fiore, tenore Giuseppe Costa — 3) a) Chopin: *Impromptu in fa diesis*; b) Rubinstein: *Grande Studio in do maggiore*, maestro Leonardo Criscuolo, pianista — 4) R. Picozzi: *Dizione di versi* — 5) a) Beethoven: *Io l'amo*; b) Haendel, *Serse*, Ombra mai fu; c) Gluck: *Orfeo*, «Che farò senza Euridice», mezzo soprano Elena Ostrowska — 6) a) Wagner: *I Maestri Cantori di Norimberga*, «Dell'alba tinto».

# Riparazioni

# Costruzioni

# Modifiche

TARATURE - COLLAUDI  
LAVORI DIETRO ORDINAZIONI

## Laboratorio Radiotecnico Italo-Americano F. Feigl

Piazza Cardinal Ferrari, 4 - MILANO - Telefono Num. 53-308

a) Verdi: *Luisa Miller*, « Quando la sera al placido », tenore G. Costa — 7)  
 b) Ravel: *Giocchi d'acqua*; b) Albeniz: *Asturias*, pianista Leandro Criscuolo.  
 22 circa: 8) Enzo Ferrieri: *Nord-Sud*  
 — 9) a) R. Bossi: *Madrigale*; b) G. Redi: *Bergerette*; c) Santoliquido: *Alba di luna sul bosco*, mezzo soprano E. Ostrowska — 10) Grande Orchestra dell'E.I.A.R.: a) Beethoven: *Coriolano*, ouverture; b) Greta: *Mottl*, danze c) Ponchielli: *La Gioconda*, danza delle ore.

23,45: Fine della trasmissione.

## NAPOLI (1 NA) m. 333,3, Kw. 1,5

14: Borsa, cambi e notizie Stefani.  
 16,45: Bollettino meteorologico e notizie Stefani.

16,50: Varietà.

16,58: Camera di Commercio di Napoli: Mercato del giorno.

17: CONCERTO DI MUSICA VARIA col

concorso della sign.a E. De Martino.

Ganne: *Cortege oriental*, intermezzo; Orchestra — Cilea: *Serenata*; Orchestra — Savasta: *Ultimo canto*, soprano E. De Martino (acc. piano) — Gifford: *Meditation*, intermezzo; Orchestra — Roessinger: *Nuvole bianche*, soprano E. De Martino (acc. piano) — Cuscina: *Il ventaglio*, pout-pourri; Orchestra — Gounod: *Ho messo nuove corde al mandolino*, soprano E. De Martino (acc. piano) — Frontini: *Schianto*, intermezzo; Orchestra — Grieg: *La canzone del Solweig*, soprano E. De Martino (acc. piano) — Coleridge: *Domande et response*, intermezzo; Orchestra — Spalletti: *Valse parisienne*; Orchestra.

17,30: Segnale orario.

20,20: Radiogiornale dell'Enit.

20,30: Comunicazioni Dopolavoro.

20,40: Segnale orario.

20,45: Notizie Stefani.

20,48: R. Commissariato del Porto di Napoli: Cronaca del Porto.

20,50: CONCERTO DI CANZONI E DIZIONE DEL COMM. ERNESTO MUROLO.

### Prima Parte.

1. Lama e Mancini: *Soltanto un cuore* — 2. Valente e Canetti: *Chello che penso 'e te* — 3. E. A. Mario: *Cantano l'emigrante* — 4. Valente e Petriccione: *A sposa* — 5. Nardella e Titomanlio: *Voce d'oro core* — 6. Cannio e Buja: *L'incantatrice del Masabar* — 7. Nardella e Romano: *O rre d'oro core*.

ERNESTO MUROLO: Conversazione col pubblico: *Attori, attrici, aneddoti di palcoscenico*.

## Super-Elto

I FUORIBORDO CHE NON CONOSCONO OSTACOLI

I SOLI CHE RISPONDONO ALLE ESIGENZE MODERNE

TIPI DA DUE E QUATTRO CILINDRI

Rappresentante per l'Italia e Colonie

E. CERUTI - MILANO - VIA REVERE N. 3



### Seconda Parte.

1. E. A. Mario: *Il fu scugnizzo* — 2. Brancia e Nicolardi: *P'o mare blu* — 3. Marchetti e Rajola: *Furastera mia* — 4. Russo e Nicolardi: *Zita zitella* — 5. Ferrare e Nicolardi: *Mbrico d'ammore* — 6. Russo e Flavio: *Stu mare 'e Surriento* — 7. Nardella ed Orabona: *Bosco 'e Capemonte*.

POESIE ITALIANE E NAPOLETANE DETTE DAL COMM. ERNESTO MUROLO.

22,50: Ultime notizie Stefani.

22,55: Il Calendario e programma di domani.

23: Fine della trasmissione.

## ROMA (1 RO) m. 447,8, Kw. 3

13: Segnale d'apertura.

13-14: Concerto del Trio Radio.

14: Chiusura della Borsa — Notizie Stefani — Fine della trasmissione.

\*\*\*\*\*  
 Per il cambiamento di indirizzo gli abbonati al Radiorario, dovranno inviare a L. 1 in francobolli

16,40-16,50: Segnale d'apertura — Ultime notizie — Cambi.

16,50-17,15: Giornale Radiofonico del Fanciullo.

17,15-17,28: Comunicazioni agricole.

17,29-17,30: Segnale orario.

17,30-18,30: CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE DIURNO.

1) Daquin: *Le coucou*, pianista Enrico Rossi — 2) Brahms: *Rapsodia in sol minore*, pianista Enrico Rossi — 3) Haendel: *Oh, avessi un'arpa d'or*, Aria dall'oratorio *Giosué*, soprano Giuseppina Marciano — 4) Cavalli: *Dolce amor, bendato Iddio*, soprano Giuseppina Marciano — 5) Scarlatti: *Sento nel core*, tenore Adelio Zagonara — 6) Donizetti: *La Favorita*, « Una vergine, un angel di Dio », tenore Adelio Zagonara — 7) Zanella: *Minuetto in re maggiore*, pianista Enrico Rossi — 8) Bajardi: *Fantasia*, improvviso, pianista Enrico Rossi — 9) Mussorgski: *L'uccello chiacchierino*, soprano Giuseppe Marciano — 10) *Boleto Castellano* (canto popolare spagnolo, soprano Giuseppina Marciano) — 11) Van Westerhout: *Romanza*, tenore Adelio Zagonara — 12) Verdi: *Rigoletto*, Recitativo ed aria, « Parni veder le lacrime », tenore Adelio Zagonara.

18,30-18,40: Servizio Radioatmosferico Italiano con trasmissioni di Segnali Speciali emessi dalla R. Scuola Federico Cesi.

20,10-20,30: Segnale d'apertura — Radio Giornale dell'Enit — Comunicazioni del Dopolavoro.

20,30-20,47: Sport — Notizie Stefani — Cambi — Bollettino meteorologico.

20,47-20,58: Sfiogliando i giornali.

20,59-21: Segnale orario.

21: SERATA D'OPERA ITALIANA.

Esecuzione dell'opera in 3 atti

### LODOLETTA

Musica di Pietro Mascagni

Esecutori: *Lodoletta*, soprano Virginia Brunetti; *Maud*, soprano Gualda Caputo; *La pazza*, mezzo soprano Luisa Castellanuzzi; *La Vanara*, mezzo soprano Mimì Rovani; *Flammen*, tenore Pietro D'Auria; Giannotto, baritone Enrico Sabatucci; Franz, baritone Arturo Pellegrino; Antonio, basso Rinaldo Stella. — Orchestra e coro dell'E.I.A.R.

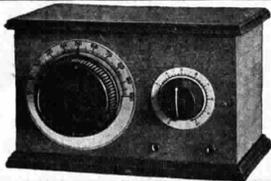
Tra il 1° e il 2° atto: Massimo Bontempelli: *Novocento*.

Tra il 2° e il 3° atto: Sfiogliando i giornali (continuazione).

23,05: Ultime notizie.

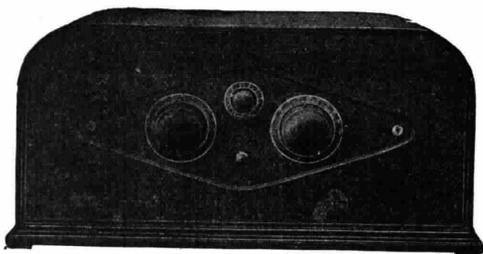
23,15: Fine della trasmissione.

# RADIO SIGMA



STAZIONE DI GENOVA!  
 È IMMINENTE  
 IL FUNZIONAMENTO !!

GENOVA - Vico della Fortuna N. 4



ULTRAFAR

Il sistema di vendita ...

... A RATE ...

che da tempo pratichiamo, costituisce la più sicura garanzia di ottimo funzionamento dei nostri apparecchi.

Potremmo pubblicare numerose lettere di clienti

... ENTUSIASTI ...

dei ricevitori FAR.

Ci asteniamo dal farlo, poichè la Radio, questa scienza consacrata dal salvataggio degli eroici trasvolatori del Polo, non può e non deve essere messa al livello di una qualsiasi specialità farmaceutica.

TECNICI . . .

specializzati effettuano l'installazione dei nostri impianti

OVUNQUE

dando agli acquirenti tutte le necessarie spiegazioni per il semplicissimo funzionamento.

Chiedere listini e preventivi alla:



FABBRICA APPARECCHI RADIOFONICI

Via Indipendenza, 8

LIVORNO

FABBRICA APPARECCHI RADIOFONICI

Via Indipendenza, 8

LIVORNO



ALCUNI PREZZI

**Farad**

Accumulatore 4 volta 30 amp.-ora	L. 100
» 40 » 1 » » »	98
Raddrizzatore per 4 e 80 volta . . .	» 335
» » 4 e 120 » . . .	» 355

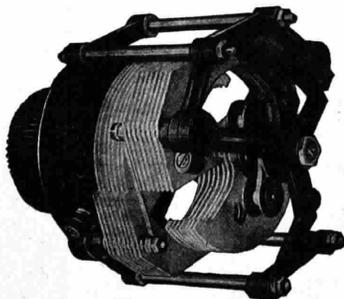
**Cema**

Trasformatore BF. blindato rapp. $\frac{1}{2}$	» 38
» » » » $\frac{1}{4}$	» 40
» » » » $\frac{1}{4}$	» 41
» » » » $\frac{1}{5}$	» 42

Spina bipolare FAR . . . . .	» 4.50
Jack a due lame FAR . . . . .	» 2.50
Jack a quattro lame FAR . . . . .	» 3.50
Trasformatori BF. FAR tutti i rapporti	» 26
Saldataio FAR . . . . .	» 50
Condensatori fissi FAR - ottimi - da L. 3 in più	

**Arena**

	0.25/1000	0.5/1000	1/1000
Gu - Condensatore variabile	L. 35	41	50
Hn - » » » »	» 38	44	58
D1 - » » » »	» 57	66	80
D2 - » » » »	» 45	50	66
D3 - » » » »	» 47	53	71
Manopola a demoltiplica per D1, D2, D3	L. 14.70		



Condensatore ARENA - D1

# Elenco delle Ditte inserzioniste di pubblicità diviso per articoli

(Le sigle C. RV., RP. a fianco di alcuni nominativi indicano se trattasi di Costruttori, Rivenditori, Rappresentanti)

## Cat. 1.ª - Accumulatori.

ACCUMULATORI • O.H.M. • - Via Palmieri, 2 - Torino  
ACCUMULATORI TUDOR - Soc. Gen. Acc. Elettrici - Milano  
AGENZIA POLAR - Via Eustachi, 56 - Milano  
DEL BRUNO ANDREA - Via Demidoff, 11 - Portoferraio  
FAB. ACCUM. HENSEMBERGER - Monza  
L'ACCUMULATORE - Via Palazzo Reale, 3 - Milano  
SIEMENS - Via Lazzaletto, 3 - Milano  
ZAMBURLINI - Via Lazzaletto, 17 - Milano

## Cat. 2.ª - Alimentatori

AMERICAN RADIO Co. Soc. An. Ital. - Galleria Vittorio Emanuele, 92 - Milano  
AUREMMA LUIGI - Corso Garibaldi, 63 - Napoli  
COMPAGNIA GENERALE DI ELETTICITÀ - Via Borgognone, 34 - Milano  
F.A.R.M. (F. Mazza) - Via L. Spallanzani, 6 - Milano  
FANTON ANGELO - Via Principe Umberto, 43 - Vicenza  
LA LUMINOSA - Via Villarosa, 12 - Palermo  
NORA RADIO - Via Piave, 66 - Roma  
PHILIPS - RADIO - Via Bianca di Savoia, 18 - Milano  
Ing. PONTI - Via Morigi, 13 - Milano  
R.A.M. Ing. G. Ramazzotti - Foro Bonaparte, 65 - Milano. *Filiali: Roma, Napoli, Genova, Firenze, Torino. (Vedi indirizzi nelle inserzioni)*  
SALVADORI AUGUSTO - Via della Mercedes, 34 - Roma  
SIEMENS - Via Lazzaletto, 3 - Milano  
S.I.T.I. - Via G. Pascoli, 14 - Milano  
SOC. ANGOLO ITALIANA RADIOTELEFONICA - Via Arcivescovado, 10 - Torino  
SOC. AN. IND. COMM. LOMBARDA Via Settembrini, 63 - Milano  
WIESENDANGER K. H. - Via S. Tomaso, 8 - Milano

## Cat. 3.ª - Altoparlanti e Cuffie.

ALTOPARLANTI • LE LAS • - 31 Avenue Trudaine - Paris (9)  
ANGLO AMERICAN RADIO - Via S. Vittore al Teatro, 19 - Milano  
APIS S. A. - Via Carlo Goldoni, 34-36 - Milano  
BRUNET Soc. An. - Via Pandolfo Castaldi, 8 - Milano  
BUSCAGLIA Ing. F. & C. - Via S. Enoio, 9 - Milano  
COMPAGNIA GENERALE DI ELETTICITÀ - Via Borgognone, 34 - Milano  
COMPAGNIA GENERALE RADIOFONICA (Vigano) - Via Mengoni 4 - Milano  
CONCIANI Ing. PIETRO - Via XX Settembre, 38 - Padova  
CONTINENTAL RADIO - Via Amedei, 6 - Milano  
D'EMILIO Rag. MARIO - Via degli Acquari, 8-10 - Napoli  
FISCHER Ing. LUDOVICO - Studio Tecnotee - Via Boccaccio, 25 - Trieste  
GOBBO UMBERTO - Piazza Emilia, 5 - Milano  
GRESLY OLIVIERO (ORION) - Via Vittor Pisani, 10 - Milano  
LA LUMINOSA (RP.) - Via Villarosa, 12 - Palermo

LA RADIO INDUSTRIA ITALIANA - Via Brisa, 2 - Milano  
LEVINE Ing. G. - Via Torino, 95 - Roma  
MAYER RECCHI - Via Cappellini, 7 - Milano  
MILANI & PINI - Via C. Correnti, 8 - Milano  
MOHWINKEL TH. - Via Fatebenefratelli, 7 - Milano  
NORA RADIO - Via Piave, 66 - Roma  
PAOLETTI & FANTACCI Ing. Rag. (Cestione) - Via del Sole, 8 - Firenze  
PRATI FRANCESCO - Via Telesio, 19 - Milano  
RADIO CROSBY CINCINNATI - Ag. per l'Italia - Laveno  
R.A.M. Ing. G. Ramazzotti - Foro Bonaparte, 65 - Milano. *Filiali: Roma, Napoli, Genova, Firenze, Torino. (Vedi indirizzi nelle inserzioni)*  
ROSSI & STEFANUTTI - Via Monte di Pietà, 1 A - Milano  
S.A.F.A.R. - Viale Maino, 20 - Milano  
SALVADORI AUGUSTO - Via della Mercedes, 34 - Roma  
SELECTA RADIO - Via Roma, 365 - Napoli  
S.I.A.R.E. - Via Roma, 35 - Piacenza  
SIEMENS - Via Lazzaletto, 3 - Milano  
S.I.R.A.C. - Corso Italia, 13 - Milano  
S.I.R.I.E.C. - Via Nazionale, 251 - Roma  
S.I.T.I. - Via Pascoli, 14 - Milano  
SOC. ANGOLO ITAL. RADIOTELEFONICA - Via Arcivescovado, 10 - Torino  
Soc. An. Brevetti ARTURO PEREGO - Via Salaino, 10 - Milano  
SOC. AN. IND. COMM. LOMBARDA - Via Settembrini, 63 - Milano  
SOC. ANON. RADIO ITALIA - Via Due Marchi, 9 - Roma  
STANDARD ELETTRICA ITALIANA - Via Vittoria Colonna, 9 - Milano  
A. C. TESINI - Piazza Cardinal Ferrari, 4 - Milano  
UFFICIO MARCONI - Via Condotti, 11 - Roma  
VENTURADO - Viale Abruzzi, 34 - Milano  
E. ZWIETUSCH & C. G. m. b. H. - Telephon Apparat Fabrik - Salzfer Strasse, 6-7 - Charlottenburg (Germania)

## Cat. 4.ª - Apparecchi Radio Completi

A.F.A.R. ACC. A. MATTEI & C. - Vendita a Ritta - P.le S. Ambrogio, 2 - Milano  
AGUSTONI Ing. ROMEO Soc. An. (C) - Via Corridori, 37 - Milano  
ALLOCCIO BACCHINI & C. - Ingegneri-Costruttori (C) - Corso Sempione, 95 - Milano  
AL RADIO AMATORE - Via Dante, 18 - Milano (RP)  
AMERICAN RADIO Co. Soc. An. Ital (C) - Galleria Vittorio Emanuele, 92 - Milano  
APIS S. A. (RP.) - Via C. Goldoni, 34-36 - Milano  
ATLANTIC RADIO (C) - Via della Stazione, 1 - Borgo Tosses  
AUREMMA LUIGI (C.) - Corso Garibaldi, 63 - Napoli  
BROADCASTING SOC. ITAL. (RV) - Piazza Sempione, 8 - Milano  
BRUNETTI - Ag. Metro Electric Co. - Galleria Umberto I, 83 - Napoli  
BUSCAGLIA Ing. F. & C. (RP) - Via S. Paolo, 9 - Milano  
CASA DELLA RADIO DI E. CANTONE (RV) - Via Maria Vittoria, 4 - Torino  
COMPAGNIA GENERALE DI ELETTICITÀ (RP) - Via Borgognone, 34 - Milano

COMPAGNIA GENERALE RADIOFONICA (Vigano) (RP) - Via Mengoni, 4 - Milano  
CONCIANI Ing. PIETRO (RP) - Via XX Settembre, 38 - Padova  
CONTINENTAL RADIO (RP) - Via Amedei, 6 - Milano  
COSTA SILVIO & P. (RV) - Via XX Settembre, 99 - Genova  
D'EMILIO Rag. MARIO (RP) - Via degli Acquari, 8-10 - Napoli  
ESTABLISSEMENTS RADIO LL. (C) - Avenue Trudaine, 31 - Paris (9)  
F.A.R.M. (F. Mazza) (C) - Via L. Spallanzani, 6 - Milano  
F.A.R. SOC. AN. (C) - Via dell'Indipendenza, 8 - Livorno  
FISCHER Ing. L. - Studio Tecnico (RP) - Via Boccaccio, 25 - Trieste  
FRIGNANI A. (RP) - Via P. Sarpi, 15 - Milano  
GOBBO UMBERTO - Piazza Emilia, 5 - Milano  
GRESLY OLIVIERO (ORION) (RP) - Via Vittor Pisani, 10 - Milano  
GRONORIO & C. (RV) - Via Melzo, 34 - Milano  
INDUSTRIE RADIO ELETTRICHE (C) - Via Magenta, 2 - Torino  
LA LUMINOSA (C) - Via Villarosa, 12 - Palermo  
LA MECCANO-ELETTRICA s. di UGO SITAL - Via Mazzini, 6 - Brescia - Filiale: Cremona, Corso Garibaldi, 23  
LA RADIO INDUSTRIA ITALIANA (RP.) - Via Brisa, 2 - Milano  
LEVINE Ing. G. (RP.) - Via Torino, 95 - Roma  
LOEWEL RADIO (C) - Wiesenweg, 10 - Berlin-Steglitz  
MAGAZZINI ELETTROTECNICI (RP. e RV.) - Via Manzoni, 26 - Milano  
MAGAZZINI RADIO (RV.) - Via alla Nunziata, 18 - Genova  
MIGLIARDI UMBERTO - Alteradio - Via F.lli Calandra, 2 - Torino  
MILANI & PINI (RV.) - Via C. Correnti, 8 - Milano  
MOHWINKEL TH. (RP.) - Via Fatebenefratelli, 7 - Milano  
NORA RADIO (RP.) - Via Piave, 66 - Roma  
OLIVIERI & GLISENTI (C) - Corso Corridori, 4 - Torino  
PAOLETTI & FANTACCI Ing. Rag. (C.) - Via del Sole, 8 - Firenze  
Ing. C. PONTI - Via Morigi, 13 - Milano  
RADIODINA S. A. (C.) - Piazza Mirabeau, 2 - Milano  
\*RADIO SIGMA - Vico della Fortuna, 4 - Genova  
RADIO VITTORIA (C.) - Corso Grugliasco, 14 - Torino  
RADIUM DI G. BOTNER (RV.) - Via Roma, 39 - Padova  
R.A.M. Ing. G. Ramazzotti (C) - Foro Bonaparte, 65 - Milano. *Filiali: Roma, Napoli, Genova, Firenze, Torino. (Vedi indirizzi nelle inserzioni)*  
RAVALICO D. E. (C) - Via M. R. Imbrini, 16 - Trieste  
REN GIULIO - Via Tre Alberghi, 28 - Milano  
ROSSI & STEFANUTTI (RV.) - Via Monte di Pietà, 1 A - Milano  
ROTA Ing. FRANCESCO (RV.) - Via S. Biagio del Librai, 14 - Napoli  
SALVADORI AUGUSTO (RP.) - Via della Mercedes, 34 - Roma

SELECTA RADIO (R.F.) - Via Roma, 365 - Napoli

S.I.A.R.R.E. (C.) - Via Roma, 35, - Piacenza

S.I.B. (Strut. Invenz. Brev.) (C.) - Via Unione, 10 - Milano

SIEMENS (C.) - Via Lazzaretto, 3 - Milano

S.I.R.A.D. (R.P.) - Corso Italia, 13 - Milano

S.I.R.I.E.C. (C.) - Via Nazionale, 231 - Roma

S.I.T.A.R. (C.) - Via Roma, 20 Torino

S.I.T.I. (C.) - Via Pascoli, 14 - Milano

SOC. ANGO ITALIANA RADIOTELEFONICA (C.) - Via Ardescovado, 10 - Torino

Soc. An. Brevetti ARTURO PEREGO (C.) - Via Salaino, 10 - Milano

Soc. An. IN. COMM. LOMBARDA (R.P.) - Via Settembrini, 63 - Milano

SOC. ANON. RADIO ITALIA - Via Due Macelli, 9 - Roma

A. C. TESINI (R.P.) - Piazza Card. Ferrari, 4 - Milano

TUNGSTENO (R.V.) - Piazza Borsa, 8 - Napoli

UFFICIO MARCONI (C.) - Via Condotti, 11 - Roma

VENTURADIO (C. e R.P.) - Viale Abruzzi, 34 - Milano

VIGNATI MENOTTI - C. Ag. Radio Crosley - Laveno

E. ZWITUSCHI & C. G.m.b.H. (C.) - Salzfer Strasse, 6-7 - Charlottelburg (Germania)

### Cat. 5.ª - Batterie e Pile a secco.

ELEKTRISK BUREAU ITALIANO - Via Fratina, 110 - Roma

FABBRICA ITAL. PILE ELETTRICHE «Z» - Corso Moncalieri, 25 - Torino

FABBRICA ITAL. SVIZZERA DI PILE (Genova) - Certosa Rivarolo

I.E.N.A. Ind. Electroh. - Via R. Mastrangelo, 10 - Palermo

I.N.P.A.S. Industria Nazionale Pile a secco - Via Cimone - Varese

MESSA & C. - Via Rasori, 14 - Milano

MEZZANZANGHI & WIRTH - Via Marco d'Oggiono, 7 - Milano

ROTTI - Via Riguccio Galluzzi, 18 - Firenze

SOC. IL CARBONIO - Viale Basilicata, 6 - Milano

SUPERPILA Soc. An. - Via Riguccio Galluzzi, 16 - Firenze

VANELLI ALFIO - Somma Lombardo (Milano)

### Cat. 6.ª - Condensatori.

ALLOCCIO BACCHINI & C. - Ingegneri-Costruttori (C.) - Corso Sempione, 95 - Milano

ANGLO AMERICAN RADIO - Via S. Vittore al Teatro, 19 - Milano

BELOTTI Ing. S. & C. - Corso Roma, 76-78 - Milano

BRUNET Soc. An. - Via P. Castaldi, 8 - Milano

BUSCAGLIA Ing. F. & C. - Via S. Paolo, 9 - Milano

CASA DELLA RADIO DI E. CANTONE - Via Maria Vittoria, 1 - Torino

CONCIALINI Ing. PIETRO - Via XX Settembre, 38 - Padova

CONTINENTAL RADIO - Via Amedei, 6 - Milano

F.A.R. Fabrication d'Appareils Radioelectriques (C.) - 31 Avenue Trudaine - Paris (9)

F.A.R. Soc. An. - Via Indipendenza, 8 - Livorno

INDUSTRIE RADIO ELETTRICHE Via Magenta, 2 - Torino

LA LUMINOSA (R.V. R.P.) - Via Villarosa, 12 - Palermo

LA RADIO INDUSTRIA ITALIANA (R.P.) - Via Brisa, 2 - Milano

MAYER RECCI (R.P.) - Via Cappellini, 7 - Milano

MIGLIAVACCA Rag. E. - Via Cerva, 36 - Milano

MÖHWINKEL TH. - Via Fatebenefratelli, 7 - Milano

NORA RADIO - Via Piave, 66 - Roma

PERCOVICH - Via G. Carducci, 22 - Trieste

«RADIO SIGMA» - Vico della Fortuna, 4 - Genova

RADIO VITTORIA - Corso Grugliasco, 14 - Torino

R.A.M. Ing. G. Ramazzotti (C.) - Foro Bonaparte, 65 - Milano. Filiali: Roma, Napoli, Genova Firenze, Torino. (Vedi indirizzi nelle inserzioni)

ROSSI & STEFANUTTI - Via Monte di Pietà, 1-4 - Milano

SALVADORI AUGUSTO - Via Della Mercede, 34 - Roma

SIEMENS - Via Lazzaretto, 3 - Milano

S.I.T.I. - Via Pascoli, 14 - Milano

SOC. AN. Brevetti ARTURO PEREGO - Via Salaino, 10 - Milano

SOC. ANGO ITALIANA RADIOTELEFONICA - Via Ardescovado, 10 - Torino

SOC. AN. IND. COMM. LOMBARDA - Via Settembrini, 63 - Milano

SOC. SCIENTIFICA RADIO - Viale Guidotti, 51 - Bologna

VENTURADIO - Viale Abruzzi, 34 - Milano

Cat. 7.ª - Detector e cristalli.

ANGLO AMERICAN RADIO - Via S. Vittore al Teatro, 19 - Milano

CONTINENTAL RADIO - Via Amedei, 6 - Milano

NORA RADIO - Via Pave, 66 - Roma

S.I.B. (SPRUTT. INVENZ. BREV. - Via Unione - Milano

SIEMENS - Via Lazzaretto, 3 - Milano

S.I.T.A.R. - Via Roma, 20 - Torino

ZAMBRAINI - Via Lazzaretto, 17 - Milano

### Cat. 8.ª - Raddrizzatori. (Carica Accumulatori)

AGENZIA POLAR - Via Eustacchi, 56 - Milano

AMERICAN RADIO Co. Soc. An. Ital. - Galleria Viti, Eman., 92 - Milano

COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITA' - Via Borgognone, 34 - Milano

DEL BRUNO ANDREA - Via Demidoff, 11 - Portoferrato

F.A.R.M. (P. MAZZA) - Via L. Spallanzani, 6 - Milano

L'ACCUMULATORE - Via Palazzo Reale, 3 - Milano

LA LUMINOSA (R.V.) - Via Villarosa, 12 - Palermo

MIGLIARDI UMBERTO «L. Rosengart» - Via F.lli Calandra, 2 - Torino

NORA RADIO - Via Piave, 66 - Roma

OFFIC. PIO PION (C.) - Via Lambro, 6 - Milano

Ing. PONTI - Via Morigi, 13 - Milano

SIEMENS - Via Lazzaretto, 3 - Milano

S.I.T.A.R. - Via Roma, 20 - Torino

SOC. ANGO ITALIANA RADIOTELEFONICA - Via Ardescovado, 10 - Torino

SOC. SCIENTIFICA RADIO - Viale Guidotti, 51-2ª - Bologna

WIRSENDANGER K. H. - Via S. Tomaso, 8 - Milano

### Cat. 9.ª - Riparazioni Apparecchi.

AGUSTONI Ing. ROMEO Soc. An. - Via Corridoni, 37 - Milano

ATLANTIC RADIO (C.) - Via della Stazione, 1 - Borgo Torinese

COSTA SILVIO & F. - Via XX Settembre, 99 - Genova

FRIGNANI A. - Via P. Sarp., 15 - Milano

GRONORIO & C. - Via Meizo, 34 - Milano

L.A.B. RADIOT. ITALO-AMERICANO - Piazza Cardinal Ferrari, 4

LA LUMINOSA - Via Villarosa, 12 - Palermo

«LA MECCANOELETTRICA» di UGO SAMA - Via Mazzini, 6 - Brescia. Filiali: Cremona, Corco Garibaldi, 22

OLIVIERI & GLISENTI - Corso Cairoli, 4 - Torino

PERCOVICH - Via G. Carducci, 22 - Trieste

REIN GIULIO - Via Tre Alberghi, 28 - Milano

ROTTI Rag. FRANCESCO - Via S. Biagio del Lirato, 14 - Napoli

SOC. ANGO ITALIANA RADIOTELEFONICA - Via Ardescovado, 10 - Torino

ING. F. TARTUFARI - Via del Mille, 24 - Torino

Cat. 10.ª - Strumenti di misura.

ALLOCCIO BACCHINI & C. - Ingegneri-Costruttori (C.) - Corso Sempione, 95 - Milano

BELOTTI Ing. S. & C. (R.P.) - Corso Roma, 76-78 - Milano

F.A.R. Fabrication d'Appareils Radioelectriques (C.) - 31 Avenue Trudaine - Paris (9)

LA RADIO INDUSTRIA ITALIANA (R.P.) - Via Brisa, 2 - Milano

PAGNINI BRUNO - Agenzia FERRANTI - Piazza Garibaldi, 3 Trieste

SIEMENS (C.) - Via Lazzaretto, 3 - Milano

SITI - Via G. Pascoli, 14 - Milano

ZAMBURLINI (R.P.) - Via Lazzaretto, 17 - Milano

### Cat. 11.ª - Trasformatori B. F.

ALLOCCIO BACCHINI & C. - Ingegneri-Costruttori (C.) - Corso Sempione, 95 - Milano

ANGLO AMERICAN RADIO - Via S. Vittore al Teatro, 19 - Milano

BRUNET Soc. An. - Via Panfilo Castaldi, 8 - Milano

CONTINENTAL RADIO - Via Amedei, 6 - Milano

F.A.R. Fabrication d'Appareils Radioelectriques (C.) - Avenue Trudaine, 31 - Paris (9)

F.A.R. Soc. An. - Via Indipendenza, 8 - Livorno

LA LUMINOSA (R.V.) - Via Villarosa, 12 - Palermo

LA RADIO INDUSTRIA ITALIANA - Via Brisa, 2 - Milano

MÖHWINKEL TH. - Via Fatebenefratelli, 7 - Milano

NORA RADIO - Via Piave, 66 - Milano

PAGNINI BRUNO - Agenzia FERRANTI - Piazza Garibaldi, 3 - Trieste

Ing. PONTI - Via Morigi, 13 - Milano

RADIO VITTORIA - Corso Grugliasco, 14 - Torino

R.A.M. Ing. G. Ramazzotti (C.) - Foro Bonaparte, 65 - Milano. Filiali: Roma, Napoli, Genova, Firenze, Torino. (Vedi indirizzi nelle inserzioni)

ROSSI & STEFANUTTI - Via Monte di Pietà, 1-4 - Milano

SITI - Via G. Pascoli, 14 - Milano

SOC. ANGO ITALIANA RADIOTELEFONICA - Via Ardescovado, 10 - Torino

Soc. An. Brevetti ARTURO PEREGO - Via Salaino, 10 - Milano

VENTURADIO - Viale Abruzzi, 34 - Milano

E. ZWITUSCHI & C. G.m.b.H. - Salzfer Strasse, 6-7 - Charlottelburg (Germania)

### Cat. 12.ª - Trasformatori ad alta ed a media frequenza.

ALLOCCIO BACCHINI & C. - Ingegneri-Costruttori (C.) - Corso Sempione, 95 - Milano

ANGLO AMERICAN RADIO - Via S. Vittore al Teatro, 19 - Milano

ATLANTIC RADIO (C.) - Via della Stazione, 1 - Borgo Torinese

CONCIALINI Ing. PIETRO - Via XX Settembre 38 - Padova

CONTINENTAL RADIO - Via Amedei, 6 - Milano

F.A.R. Fabrication d'Appareils Radioelectriques (C.) - Avenue Trudaine, 31 - Paris (9)

F.A.R. Soc. An. - Via Indipendenza, 8 - Livorno

LA LUMINOSA (R.V.) - Via Villarosa, 12 - Palermo

«LA MECCANOELETTRICA» di UGO SAMA - Via Mazzini, 6 - Brescia. Filiali: Cremona, Corco Garibaldi, 22

MÖHWINKEL TH. - Via Fatebenefratelli, 7 - Milano

NORA RADIO - Via Piave 66 - Roma

RADIO VITTORIA - Corso Grugliasco, 14 - Torino

R.A.M. Ing. G. Ramazzotti (C.) - Foro Bonaparte, 65 - Milano. Filiali: Roma, Napoli, Genova, Firenze, Torino. (Vedi indirizzi nelle inserzioni)

ROSSI & STEFANUTTI - Via Monte di Pietà, 1-4 - Milano

S.I.T.I. - Via Pascoli, 14 - Milano

SOC. ANGO ITALIANA RADIOTELEFONICA - Via Ardescovado, 10 - Torino

Soc. An. Brevetti ARTURO PEREGO - Via Salaino, 10 - Milano

Soc. An. IN. COMM. LOMBARDA - Via Settembrini, 63 - Milano

VENTURADIO - Viale Abruzzi, 34 - Milano

Cat. 13.ª - Parti staccate ed accessori.

ALLOCCIO BACCHINI & C. - Ingegneri-Costruttori (C.) - Corso Sempione, 95 - Milano

«AI. RADIO AMATORE» - Via Dante, 18 - Milano

**ANGLO AMERICAN RADIO** - Via S. Vittore al Teatro, 19 - Milano  
**ATLANTIC RADIO (C.)** - Via della Sta. Icnè, 1 - Borgaro Torinese  
**AURIEMMA LUIGI** - Corso Garibaldi, 63 - Napoli  
**BELOTTI Ing. S. & C.** - Corso Roma, 76-78 - MILANO  
**BRUNELLI** - Ag. Metro Elettric Co. - Galleria Umberto I, 83 - Napoli  
**BRUNET SOC. AN.** - Via P. Castaldi, 8 - Milano  
**BUSCAGLIA ING. F. & C.** - Via S. Paolo, 9 - Milano  
**CONCIALINI Ing. PIETRO** - Via XX Settembre 38 - Padova  
**CONTINENTAL RADIO** - Via Amedei, 6 - Milano  
**COSTA SILVIO & F.** - Via XX Settembre, 99 - Genova  
**D'EMILIO Rag. MARIO** - Via degli Acquari, 8-10 - Napoli  
**F.A.R. Fabrication d'Appareils Radioelectriques (C.)** - 31 Avenue Trudalue - Paris (9)  
**F.A.R. Soc. An.** - Via Indipendenza, 8 - Livorno - Via Spallanzani, 6 - Milano  
**FERRERO PAOLO** - Via Duchessa Jolanda, 18 - Torino  
**FRIGNANI A.** - Via F. Sarpi, 15 - Milano  
**GOBBO UMBERTO** - Piazza Emilia, 5 - Milano  
**GRISLY OLIVIERO («ORION»)** - Via V. Pisani 10 - Milano  
**GRONORIO & C.** - Via Melzo, 34 - Milano  
**INDUSTRIE RADIO ELETTRICHE** - Via Magenta, 2 - Torino  
**LA LUMINOSA (RV. RP.)** - Via Villarosa, 12 - Milano  
**LA MECCANO ELETTRICA di UGO SAMA\*** - Via Mazzini, 6 - Brescia. Filiali: Cremona, Corso Garibaldi, 22  
**LA RADIO INDUSTRIA ITALIANA** - Via Brisa 2 - Milano  
**LA RADIOVENETA di A. FERRARA** - Via Teatro Filarmónico, 28 - Verona  
**MAGAZZINI ELETTROTECNICI** - Via Manzoni, 26 - Milano  
**MAGAZZINI RADIO** - Via alla Nunziata, 18 - Genova  
**MAYER RECCHI** - Via Cappellini, 7 - Milano  
**MILANI & FINI** - Via C. Correnti, 8 - Milano  
**MOHWINKEL TH.** - Via Patebenefratelli, 7 - Milano  
**NORA RADIO** - Via Piave, 66 - Roma  
**OLIVIERI & GLISENTI** - Corso Calrolf, 4 - Torino  
**Ing. C. PONTI** - Via Morigi, 13 - Milano  
**PRATI FRANCESCO** - Via Telesio, 19 - Milano  
**RADIODINA SOC. AN.** - Piazza Mirabello, 2 - Milano  
**RADIO VITTORIA** - Corso Grugliasco, 14 - Torino  
**RADIUM di G. DOTNER** - Via Roma, 39 - Padova

**R.A.M. Ing. G. Ramazzotti (C.)** - Foro Bonaparte, 65 Milano. Filiali: Roma, Napoli, Genova, Firenze, Torino. (Vedi indirizzi nelle inserzioni)  
**RAVALICO D.E.** - Via R. M. Imbriani, 16 - Trieste  
**ROSSI & STEFANUTTI** - Via Monte di Pietà, 1-a - Milano  
**SALVADORI AUGUSTO** - Via della Mercede, 43 - Roma  
**SELECTA RADIO** - Via Roma, 365 - Napoli  
**SIEMENS (C.)** - Via Lazzaretto, 3 - Milano  
**S.I.R.I.E.C.** - Via Nazionale, 251 - Roma  
**S.I.T.I.** - Via Pascoli, 14 - Milano  
**SOC. ANGO ITALIANA RADIOTELEFONICA** - Via Ardescovado, 10 - Torino  
**Soc. An. Brevetti ARTURO PEREGO** - Via Salizati, 10 - Milano  
**SOC. AN. IND. COMM. LOMBARDA (R.P.)** - Via Settembrini, 63 - Milano  
**SOC. AN. RADIO ITALIA** - Via Due Macelli, 9 - Roma  
**SOC. SCIENTIFICA RADIO** - Viale Guidotti, 31 - 29 - Bologna  
**STANDARD ELETTRICA ITALIANA** - Via Vittoria Colonna, 9 - Milano  
**ING. F. TARTUFARI** - Via del Mille 24 - Torino  
**TUNGSTENO** - Piazza Borsa, 8 - Napoli  
**VENTURADIO** - Viale Abruzzi, 34 - Milano  
**ZAMBURLINI** - Via Lazzaretto 17 - Milano  
**E. ZWIETUSCH & C. G.m.b.H.** - Salzrufer Strasse, 6-7 - Charlottenburg (Germania)

#### Cat. 14.ª - Valvole.

**BRUNELLI** - Ag. Metro Elettric Co. - Galleria Umberto I, 83 - Napoli  
**BUSCAGLIA ING. F. & C.** - Via S. Paolo, 9 - Milano  
**COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITA'** - Via Borgognone, 24 - Milano  
**CONCIALINI Ing. PIETRO** - Via XX Settembre, 38 - Padova  
**CONTINENTAL RADIO** - Via Amedei, 6 - Milano  
**EDISON CLERICI** - Via Broggi, 4 - Milano  
**GRISLY OLIVIERO** - Via Vittor Pisani, 10 - Milano  
**LA LUMINOSA (RV.)** - Via Villarosa, 12 - Palermo  
**LOEWEE RADIO** - Wiesenweg, 10 - Berlin Steglitz  
**MILANI & FINI** - Via C. Correnti, 8 - Milano  
**ROSSI & STEFANUTTI** - Via Monte di Pietà 1-a - Milano  
**SALVADORI AUGUSTO** - Via della Mercede, 34 - Roma  
**SELECTA RADIO** - Via Roma, 365  
**SIEMENS** - Via Lazzaretto, 3 - Milano  
**SOC. ANGO ITALIANA RADIOTELEFONICA** - Via Ardescovado, 10 - Torino

**SOC. AN. IND. COMM. LOMBARDA** - Via Settembrini, 63 - Milano  
**SOC. AN. RADIO ITALIA** - Via Due Macelli, 9 - Roma  
**UFFICIO MARCONI** - Via Condotti, 11 - Roma  
**ZENITH Soc. An.** - Via G. Borgazzi, 19 - Monza

#### Cat. 15.ª - Varie.

**ADREMA** - Macchine per indirizzi - Via Legnaso 34 - Milano  
**A.F.A.R.** - Apparecchi Fotografici a Rate - Piazza S. Ambrogio, 2 - Milano  
**AGENZIA GENERALE ITALIANA FARMACEUTICI** - Corso Venezia, 14 - Milano  
**BOLZANI & GRIMOLDI** - Via C. Gallo, 9 - Milano  
**BOSIA FILM** - Corso Vht. Eman. 21 - Milano  
**CAVARGNA** - Articoli Elettrici - Via Brera, 21 - Milano  
**CERUTI** - Motori Fuori Bordo «Super Elito» - Via Revere, 3 - Milano  
**Coop. FARMACEUTICA** - Via Passione, 8 - Milano  
**COSTA & G. OTTINI** - Rovereto (Trento) - Milano; Ing. Fracchetti - Via F. Casati, 19  
**DANSI ARMANDO** - Magneti - Viale Ippodromo 8 - Milano  
**DICKMANN LOTARIO** - Via Goldoni, 3 - Milano  
**ELETRONAUTICA** - Palazzo Adria - Fiume FAVA & C. - Via E. Verzarza, 51 - Genova  
**GABBIONETA** - Pompe - Via U. Umberto, 10  
**GRONORIO** - Via Melzo, 34 - Milano  
**JAFORTER** - Via Chiaia, 31 - Napoli  
**LA MOTONAUTICA ITALIANA** - Motori fuor bordo «Caille» & «Hydroplanetes Chauviere» - Via Bianca di Savoia, 17 - Milano  
**LOMBARDI** - Motori «Johnson» - Piazza Mirabello, 2 - Milano  
**OFFICINE PIG PION** - Fabbr. Ital. apparecchi cinematografici e da proiezione - Via Lambro, 6 - Milano  
**PALAZZOLI** - Soc. An. Via Sponronari, 8 - Milano  
**PONCI** - Farmacia (Pillole di S. Fosca) - Venezia  
**RICORDI** - Casa Editrice Musicale - Via Berchet, 2 - Milano  
**RONZONI** - Materiale Fotografico - Piazza S. Ambrogio, 2 - Milano  
**ROSSIGNOTTI** - Torrone - Sestri Levante  
**Soc. CROMATURA METALLI** - Via S. Prospero, 1 - Milano  
**SIEMENS (C.)** - Saldatori elettrici - Via Lazzaretto, 3 - Milano  
**ULRICH MAX G.M.B.H.** - Swenkaub bei Leipzig  
**VERGA EUGENIO** - Penne Stilografiche - Corso Roma, 80 - Milano  
**VIGANO\*** - Materiale Ottico e Fotografico - Via Mengoni, 4 - Milano

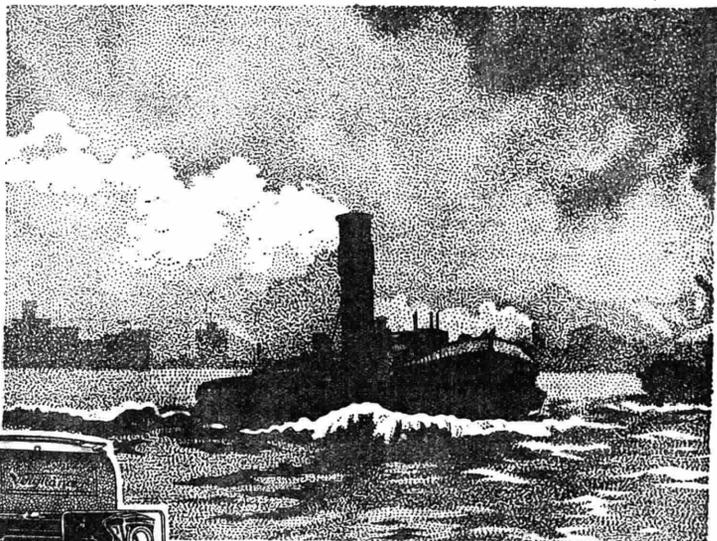
# I SIGNORI INSERZIONISTI

sono vivamente pregati di far pervenire all'Ufficio Pubblicità del Radiorario i testi e i clichés per le loro inserzioni con il massimo anticipo possibile.

Si fa nuovamente presente che l'ufficio stesso potrà pubblicare unicamente quelle inserzioni i cui testi siano pervenuti entro il sabato precedente la data della rivista, se per pagine di copertina, ed, al più tardi, entro il martedì mattina, per le inserzioni nel testo o nel programma.

Si prega di tenere presente che, qualora l'inserzione richieda l'esecuzione di clichés, i termini suddetti dovranno essere anticipati di almeno due giorni.

N.B. - Il materiale di pubblicità non inviato per posta dovrà essere consegnato esclusivamente all'Ufficio Pubblicità del Radiorario, che ne rilascerà regolare ricevuta. L'Amministrazione della rivista non risponderà del materiale o delle istruzioni eventualmente consegnate in portineria o ad altri non addetti all'Ufficio Pubblicità suindicato.



# Voigtlander

Anno Domini  
1756

La più antica Casa offre:

**I PIÙ**

moderni - perfetti - ed eleganti Apparecchi  
Fotografici del mercato mondiale -  
Grande Produzione - Costi minimi

VOIGTLÄNDER & SOHN

Braunschweig

FONDATA NELL'ANNO 1756

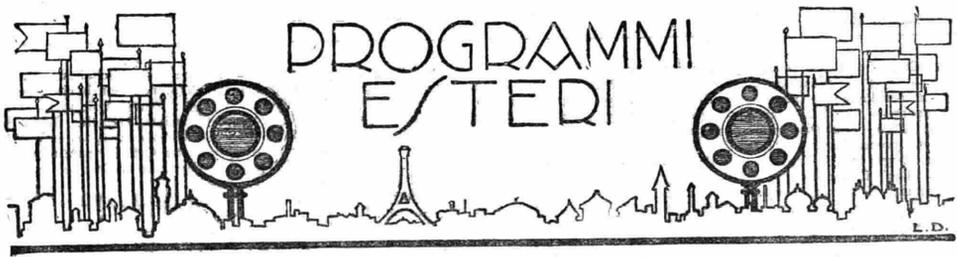
CARLO RONZONI

MILANO

Piazza S. Ambrogio N. 2

*Ricco catalogo illustrato e richieste*

# PROGRAMMI ESTERI



L. D.

\* Le stazioni sono raggruppate per nazione e disposte in ordine di lunghezza d'onda. Le nazioni seguono in ordine alfabetico. Le stazioni relais sono elencate sotto le principali. Le ore dei programmi sono riferite al meridiano dell'Europa Centrale. \*

## DOMENICA 23 Settembre

### AUSTRIA

Vienna - m. 517,2 - Kw. 15.

10.15: Audizioni corali dei ragazzi viennesi - 11: Concerto dell'orchestra sinfonica di Vienna, con il concorso d'un solista di violino. Musiche di Beethoven e di Wagner - 16: Concerto pomeridiano dell'Orchestra J. W. Ganglberger. Musiche di Fucik, Suppé, J. Strauss, E. Kalman, J. W. Ganglberger, M. Kelderof, Fr. Lehár, Morena, Korolany, A. Pechner - 18.30. Descrizioni di viaggi: Da Marsiglia a Batavia - 19.15: Serata di sonate. S. Bortkiewicz: sonata per violoncello e pianoforte - 20.5: «La lettera», azione in tre atti di W. S. Maugham. Indf concerto: frammenti di operette di R. Stolz e E. Kalman.

### BELGIO

Bruxelles - m. 508,5 - Kw. 1,5.

17: Ballabili riprodotti - 18: Pui ragazzi - 18.30: Concerto Trio con Cantatrice: I. Pagineci, Leoncavallo; Recitativo e Arioso (Quintino Durward), Gevaert (Cantatrice); Romanza, Berlioz (Cantatrice); Umoresca, Franck; Serenata (Marcella), De Refant; Due Romanze (St. Saens, Sokolov) per Cantatrice; Renczi, Wagner; Suite Orientale, Griegh - 19.30: Radiocorumen; Giornale Parlato - 20.15: Musiche di Debussy per Orchestra e per Canto, Suite «In Barca»; Cantatrice; Pomeriggio d'un Fiume; Cantatrice; Notturno (Suite Bergamasca); Rapsodia per Clarino; La Fanciulla dai Capelli di Lino; Brughiere; Cantatrice; Cate Walk - 21.30: Musica Leggera - 22.15: Recentissime... (Alle 21: Attualità).

### CECOSLOVACCHIA

Bratislava - m. 300 - Kw. 0,5.

9: Musica sacra da Praga - 11: Concerto da Praga - 13.30: V. Praga - 17.30 Concerto: Suite per violoncello in do maggiore, Bach; Canto di Solvzig, Grieg; Pregliera, «Notte di luna», «La vecchia», Mahler; Appuntamento, Schubert; Canzoni, Dvorak; Mattinata, Leoncavallo - 18.30: Per gli operai - 19: Conferenza - 19.30: V. Brno - 21.30; 22.20: V. Praga.

Praga - m. 348,9 - Kw. 5.

9: Musica sacra - 10: Notizie Agricole - 11: Quartetto archa in re min., Smetana - 12.30: Inaugurazione Monumento

a Stefanik - 13.5: Industria e Commercio - 13.20: Informazioni sociali - 17: Orchestra popolare - 18: Emissione in tedesco - 18.30: Per gli operai - 19.30: Orchestra da Brno - 21.30: Azione drammatica - 22: Ora; Notizie; Orchestra.

Brno - m. 441,2 - Kw. 3.

9: Musica sacra da Praga - 10: Notizie Agricole - 10.30: Agricoltura - 11; 11.30; V. Praga - 15: Emissione dall'Esposizione - 17: Concerto riprodotto - 18: Emissione in tedesco; Concerto: Il Cavaliere della Rosa, Strauss; Arianna a Nassoo; I Cercatori di Tesori, Schriacker; Notte a Granata, Kreutzer; Ondina, Lortzing - 18.30: Emissione per gli operai - 19.30: Concerto: Ouverture, Jenufa, Janacek; La Morte, Idem; Suite Op. 3, Idem; Due Danze Morave, Idem; Ouverture drammatica, Suk; Mazurca Op. 11, Dvorak; Mazurca Op. 40, Idem; Suite Slovacca, Novak; Poema Sinfonico «V. Blahnik», Smetana - 21.30; 22.20: V. Praga.

### FRANCIA

Parigi (P. Parisien) - m. 340,9 - Kw. 0,5.

20.45: Grammofono; Conferenza; Informazioni - 21: Concerto: Ouv., Strussene, Meyerbeer; Scene Alsaziane, Massenet - 22.25: Informazioni - 23.30: Concerto: Poco allegretto (Terza Sinfonia), Brahms; Suite Giapponese, Holst - 22: Informazioni; Concerto: Balletto (Romeo e Giulietta), Gounod; Gavotta, Boellmann; Terzesse (Milienka), Bloch.

Parigi (Radio L.L.) - m. 379 - Kw. 0,5.

12.30: Echi e informazioni; Concerto: Finale di Sonata, Franck; A solo violoncello; Serenata all'Infanta, Flament; Cavalleria Rusticana, Mascagni (Trio); A solo Piano; Rimembranza, Dddla; Giorno felice, Thorey - 13: Carillon di Fontenay - 15: Diciassette ballabili.

Tolosa 4 giorni - Kw. 3.

Tutti 4 giorni (gli regola) - 12.30: Il tempo; Mercati locali; Mercati regionali; Fiere - 12.45 e 20.30: Concerto - 13 e 21: Carillon dell'Orto - 13.45: Recentissime - 20: Borsa di Parigi; Notizie - 22.15: Radiogiornale dell'Alciza Setentrionale, Recentissime.

22.45: Sei canzoni spagnuole - 13: Sei selezioni, I racconti di Hoffmann, Offenbach - 13.20: Sei Ballabili - 20.30: Ceste e zaffiretti - Quattro pezzi - 20.40: Quattro one step - 20.50: Orchestra Bourée fantastica, Chabrier; L'uccello di fuoco, Stravinsky; Ouv., Camerata di Roma, Berlioz; Il gallo d'oro, Rimsky Korsakov; Polonese, Chopin -

22.10: Concerto: Dieci selezioni, Mirella, Gounod - 21.25: Valzer (Lo Zarevich), Lehár; Valzer (Il Conte di Lussemburgo), Idem; Valzer (La Vedova allegra), Idem; Valzer (L'oro e l'argento), Idem - 21.35: Sette ballabili - 22: Mandolini: I Milioni d'Arlecchino, Drigo; Gavotta Luigi XIII, Idem Amore disdegnato, Lincke; Sogno d'amore dopo il ballo, Czibalka - 22.15. Come lunedì.

Parigi (Radio Paris) - m. 1750 - Kw. 3.

8: Informazioni; Rassegna della Stampa - 12: Conferenza Religiosa; Musica sacra per coro; Informazioni - 10.45: Concerto: Scene Spagnuola, Mulder; Canzone del Deserto, Romberg; Paesaggio, Hahn; La Navarrese, Massenet; Numero Varietà; Valzer, Moszkowski; Moresca, Silesa; Barcarola, Schubert; Marcia di bravura, Idem - 16.30: Jazz. (Intervallo: Informazioni) - 20: Comunicato Agricolo - 20.15: Informazioni - 20.30: Concerto - Nel Giardino di Margherita, Ducas; Preludio e Variazioni, Franck; Danze Celebri (Prima Suite), Gluck; Demone, Rubinstein; Griselda, Massenet (fant.); Conte Obligado, Moretti. (Intervalli: Rassegna della Stampa e Informazioni).

Parigi, Torre Eiffel - m. 2650 - Kw. 5.

18.45: Giornale Parlato: Rubriche sotte; Consigli d'Igiene; Racconto Poliziesco; Sport; Risultati Corse - 20.10: Previsioni Meteorologiche - 20.20: Dieci minuti di silenzio per il Bollettino Meteorologico di Madrid sulla stessa lunghezza d'onda - 20.30-22: Orchestra.

### GERMANIA

Breslavia - m. 322,6 - Kw. 4.  
Gleivitz - m. 329,7 - Kw. 4.

8.45: Concerto di campane - 11: Servizio religioso cattolico - 12: Concerto di violino - 14: La radio degli inviolabili - 14.10: Filatelia - 14.35: La radio degli stacchi - 15.15-20: L'ora delle fiabe - 15.30-16: La radio dell'agricoltore - 16.30-18: Concerto divertente con il concorso della R. O. e d'un tenore - 18.30 18.55: Geografia - 18.55-19.20: Conferenza Letteraria - 19.20-19.45: In occasione del 59° anniversario della morte di T. Fontane; Conversazione - 19.45: Meteorologico - 19.45-20.05: Da Leningrado a Mosca - 20.30: Serata d'opera. Concerto della R. O. con il concorso della R. O. e di un baritono - 22: Notizie serali - 22.30-24: (da Berlino): Musica da ballo.

Koenigsberg - m. 303 - Kw. 4.

9: Festa mattinale, concerto corale - 11: Meteorologia - 11.5: Fr. Schubert e la canzone tedesca. Prima conferenza -

11.30: Concerto mattinale con strumenti a fiato — 12.55: Segnale orario di Nauen, indi meteorologia — 14.50: La radio degli scacchi — 15.20: Lezione di spagnolo — 16: L'ora della gioventù — 16.30-18: Concerto pomeridiano della R. O. — 18: Celebri luoghi nell'Inghilterra e nella Scozia — 18.30: La radio degli scacchi — 19: Ricordando Klabund. Conferenza e recitazioni — 20.5: Concerto orchestrale della R. O., con il concerto d'un solista di clarinetto — 22.15: Recentissime, corriere sportivo — 22.30-0.30: Musica da ballo (ritrasmissione).

**Lipsia** - m. 365,8 - Kw. 4.

**Dresda** - m. 275,2 - Kw. 0,75.

8.30: Concerto d'organo — 9: Festa mattinale, con concerto vocale-strumentale — 11: Concerto pubblico ritrasmissione da Weissenfels nella Sassonia — 12: Coll'automobile attraverso il deserto della Nubia. Conferenza — 13.13.30: La radio dell'Agricoltura — 14: Conferenza linguistica — 14.10: Voci della stampa estera — 14.30: Concerto della R. O. — 15.30: Della letteratura mondiale. Conferenza — 16.30-18: Concerto della R. O. — 18.30-19: Due conferenze — 19.30: Affari d'amore. Tre azioni in un atto di H. Unger. I. Amore e veleno; II. Amore nel sonno; III. Amore nel sogno — 21: Dott. A. Nestman: Improvvisazioni sul pianoforte — 22: Corriere sportivo — 22.30-24: Musica da ballo (ritrasmissione da Berlino).

**Stoccarda** - m. 379,7 - Kw. 4.

**Friburgo nella Brisgovia** - m. 577 - Kw. 0,75.

11.15: Servizio religioso cattolico, con concerto corale — 12: Ritrasmissione di un concerto pubblico dall'aperto. Indi: Trasmissione grammofonica — 14 (da Berlino): Il radio gnomo — 15: L'estate nel sud (II) — 15.30: Concerto divertente della R. O. e di cantanti. Pezzi di Beethoven, Wagner, Verdi, Leoncavallo, Mascagni, d'Albert — 18: Segnale orario; Corriere sportivo — 18.15: Conferenza: Tutto già visto! — 18.45: L'ora dei poeti: I. D. Unger — 19.45: Segnale orario; Corriere sportivo — 20: Serata varia.

**Amburgo** - m. 394,7 - Kw. 4.

**Brema** - m. 252,1 - Kw. 0,75.

**Kiel** - m. 254,2 - Kw. 0,75.

8.25: Segnale orario — 8.30: Meteorologia; Notizie — 9: Le leggi della settimana — 9.15: Festa mattinale, con il concerto d'un coro sacro — 10.55 (da Kiel): Ritrasmissione del culto dalla Chiesa dell'Università — 11: Conferenza riguardante i progressi della tecnica — 12.15: L'ora festiva — 12.55: Segnale orario di Nauen — 13.05: Concerto domenicale con radio-propaganda — 14: L'ora di canto del radiogommo — 15: Concerto pomeridiano della R. O. — 16.30: Conversazione — 17: Ritrasmissione del concerto dal « Caffè Wallhoff » — 19: Conferenza — 19.30: La tecnica nell'atletica leggera — 19.40: Corriere sportivo — 19.55: Meteorologia — 20: Una allegra serata di marce e di canzoni con il concerto dell'orchestra del Corpo di polizia. Indi: L'ora attuale; Dati meteorologici per l'interno ed i mari; Notizie; Ritrasmissione di caffè-concerti.

**Langenberg** - m. 468,8 - Kw. 25.

8.15-8.35: Lezione di Iiuto e di chitarra (8. a.) — 8.35-8.55: Esperanto — 9-10.05: Ritrasmissione d'un concerto di campane — 9.05-10: Servizio religioso cattolico, con

concerto corale-strumentale — 11-11.25: Voce e onore della lingua tedesca — 11.35-11.55: La radio dell'agricoltura — 11.55-12.35: Fr. Schubert e le sue « Lieder » (2); Schubert ed i giovani. Concerto vocale con soprano, tenore, basso — 12.35-12.55: Radio erariale — 13-14: Concerto del mezzogiorno di pezzi di Rossini, Zeller, d'Albert, L. Peter, Delibes, Kockert, Yoshimoto, Ganne — 14.30-14.50: Radio-letteratura — 14.55-15.20: La radio degli scacchi — 15.25-16.05: Piccole storielle di tutti i paesi — 16-16.30: Voci da « Osnabrück » — 16.30-18: Concerto — 16.50-17.10: Ritrasmissione sportiva — 18.10-18.35: 7 città mondiali (I): Berlino — 18.45-19.05: L'ora dell'operaio. Il poeta operaio Knut Hamsun — 19.10-19.35: Delle poesie di Fed. Kayssler — 19.45: Corriere sportivo — 20: Concerto serale della R. O., con il concerto d'un violinista. Musica di Ritter, Saint-Saëns, Dvovak, Wagner, Enna, Bleyel — 21-21.40: Concerto corale di un quartetto maschile — 21.40: Seconda parte del concerto della R. O. Indi: Ultime notizie; Corriere sportivo e fino alle 24: Musica da ballo e notturna.

**Berlino** - m. 483,9 - Kw. 4.

**Stettino** - m. 236,2 - Kw. 0,75.

8.55: Concerto di campane — 9: Festa mattinale con recitazioni; Concerto vocale strumentale. Indi ritrasmissione del concerto di campane del Duomo di Berlino — 11.30: Concerto militare di pezzi di Molte, Auber, Rubinstein, Bizet, Steinbeck, Raff, Waldteufel, Siede, Meissner — 14: L'ora di canto del radiogommo — 15: Lezione di stenografia — 15.30-16.25: Per l'agricoltore — 17-18.30: Concerto divertente dell'orchestra Otto Kernbach. Pezzi di Bellini, Drigo, Rosenkranz, Blon, Waldteufel, Komzak. Indi radiopropaganda — 19: Introduzione alla ritrasmissione teatrale del 24 settembre — 19.30: « Incominanza l'autunno » (Conf.) — 20: « Nel paese delle montagne blu ». Conferenza — 20.30: «Quando canta il violino...». Concerto della R. O., del Radiocoro, con il concorso di soprano, baritone, violinista. Indi meteorologia, recentissime, segnale orario, corriere sportivo — 22.30-24.30: Musica da ballo.

**Monaco di Baviera** - m. 535,7 - Kw. 4.

**Norimberga** - m. 241,9 - Kw. 4.

11: Concerto di campane — 11.15: Dati meteorologici — 12: Festa mattinale, con il concerto d'un quartetto corale femminile e d'un violinista e arpista. Opere di Schubert, J. Messner, G. Verdi — 13: Segnale orario; Meteorologia; Lettura del radio-programma — 15: L'ascensione dell'« Illampu » — 15.30: Concerto divertente del Radio-trio. Pezzi di Delibes, Drigo, Humphries, Micheli, Provanzik, Albenitz — 16.30: Lettura — 17-18.15: L'ora della musica da casa. Ritrasmissione dall'esposizione: Casa e tecnica 1928 — 18.15: L'o-



Chiedete lo squisito



ra della canzone di Fr. Schubert, H. Hermann, F. Wiegartner (con baritone e pianista) — 18.50: Conversazione — 19.45: La Contessa Maritza, operetta di E. Kallman — 22.20: Notizie serali — 22.30: Concerto dell'orchestra Otto Heinze (ritrasmissione dall'esposizione « Casa e tecnica »).

## INGHILTERRA

**Cardiff (5 WA)** - m. 353 - Kw. 1,5.

15.30; 17.45-18.15 circa; 20: V. Londra — 18.30: Culto dalla Chiesa Presbiteriana con inno di Elvey, Antifona di Purcell, Vespere di J. M. Lloyd — 20.45: La buona causa — 20.50: Tempo; Notizie; Annunzi locali — 21.5: Orchestra: Ouverture di Dvorak; Contralto e orchestra: Aria (Giuvanna d'Arco), Tciaikowski; Orchestra: Suite «La Messen», Coates; Il raccolto (I mesi), Cowen; Danza della Messen, German; Contralto: Il campo verde, Head; Orchestra: Suite (Scena Silvestri), Fletcher; Sogni d'autunno, Reibkow; Contralto: Autunno, A. Crompton; Il Coronamento dell'anno, E. Martin; Orchestra: Autunno, Grieg — 22.30-22.50: La fratellanza silenziosa.

**Londra (2 LO)** - m. 361,4 - Kw. 3.

**Daventry (5 XX)** - m. 1604 - Kw. 25.

10.30 (Dav. solo): Segnale Gr. Previsioni tempo — 15.30: Banda: Sinfonia (Tancredi), Rossini; Soprano: Romanza, Spohr; Aria (Nozze di Figaro), Mozart; Banda: Benedizione dei Fugati (Gli Ugonotti), Meyerbeer; Basso: Canzone popolare; Cupi Boschi, Lulli; Banda: Nel paese dei balocchi (4 tempi), T. Holland; Soprano: Tre Canti (M. Phillips, D. Ford, C. Edwards); Banda: Selez., Faust, Gounod; Basso: Vecchia Zimarra, Puccini; Contrizione, Beethoven; Banda: Intermzzo «Porzia» e marcia ducale (Il mercante di Venezia), Rosse — 17.15: Il giorno del perdono degli Ibrei — 17.35: Canti Biblici — 17.45 (da Manchester): Cantata N. 8 in sei tempi di Bach — 20 (da Leeds): Culto, Cattedrale di Bradford — 20.45: La buona causa — 20.50: Tempo; Notizie; Annunzi locali. (Dav. solo): Previsioni marittime — 21.5: Orchestra: Concerto «Grosso» N. 20 (6 tempi), Haendel; Elegia p. 58, Elgar; Serenata N. 6 (3 tempi), Mozart; Baritone e orchestra; Verdi prati, Haendel; Ballata, G. Williams; Orchestra: Morte di Ase, e Danza di Anitra (Peer Gynt); «Il primo incontro» e melodie norvegesi (op. 53), Grieg; Baritone: Tre ballate (Searjeant, Parry, M. Shaw); Orchestra: Suite inglese, Parry — 22.30: Epilogo.

**Manchester (2 ZY)** - m. 384,6 - Kw. 1,5.

15.30: Vedi Daventry — 17: Pianoforte — 17.15; 17.45-18.5 circa; 20: V. Londra — 20.45: La buona causa — 20.50: Tempo; Notizie; Annunzi locali — 21.5: Coro e banda: Tre inni banda: Ove, Marco Spada, Auber; Umoresca, Dvorak; Coro e banda: Inno; Coro solo: Antifona, Tciaikowsky; Coro e banda: Inno; Banda: Bisbiglio dei Fiori, Blon; Zardas, Gung'l; Prima Suite «Peer Gynt» (4 tempi), Grieg; Coro e banda: Tre inni — 22.30: Epilogo.

**Daventry (5 GB)** - m. 491,8 - Kw. 30.

15.30 (Birmingham): Orchestra: Ouverture in re min., Haendel-Elgar; Soprano e orchestra: Aria (Erodiade), Massenet; Orchestra: Danza pastorale, Gardiner; Violino: Ave Maria, Schubert; Danza zingaresca, Nachez; Orchestra: Sinfonia

nia N. 5 in si bem. (4 tempi), Schubert; Soprano: Tre Ballate (Pitt, Woddfordre Finden, Coleridge Taylor); Violino: Ciaccona, Vitali; Orchestra: Tre danze (La tempesta), Sullivan — 17: Pianoforte: Due Sonate, Scarlatti; Due Pagine d'Album e intermezzo, Schumann; Omaggio a Rameau, Debussy; Rigaudon, Furlana e toccata (La tomba di Couperin), Ravel — 17.35-17.45; 20: V. Londra — 20.45 (Birmingham): La buona causa — 20.50: Tempo; Notizie — 21: Oro: Melodia, Pinsuti; Aria Gallese; Ballata, Pitt; Contralto: Idillio di notte; Loughborough; Arrestati sei bello, Bridge; Non pianger più, Craxton; Canzone popolare; Bstasi, Rummel; Piano: Ballata, Chopin; Tenore: Ballata, Dix; Spirituale negra; Il Santo bambino, E. Martin; Coro: Notte silente, Brahms; Zitto bimbo mio, Sullivan; Aria scozzese; Contralto: Notte silente, Rachmaninov; Ballata, Lie; Pan e le Fate, Newton; Inno del mattino, Henschel; Piano: Presto (Concerto Italiano), Bach; Canto d'amore, Stojowski; Se fossi un uccello, Henselt; Tenore: Un tordo a sera, Cadman; Ballata, Barker; Il Giardino di Colombina, Besly — 22.30: Epilogo.

### JUGOSLAVIA

Zagabria - m. 310 - Kw. 0,75.

11.30: Musica del mattino — 16: Ritrasmisione sportiva — 19.45: Radio propaganda — 20: Ritrasmisione d'un'opera dal Teatro Nazionale di Zagabria. Ind. Notizie.

### NORVEGIA

Oslo - m. 461,5 - Kw. 1,5.

Tutti i giorni: 11.10: Cambi — 13: Grammofono — 13.15: Il tempo; Comunicato agricolo — 13.45: Cambi.

10.50: Carillon — 11: Culto dalla Cappella militare — 19.15: Il tempo; Notizie — 19.30: Racconti umoristici — 20: Segnale orario; Conferenza — 20.30: Orchestra: Marcia (Aida) Verdi; Réverie interrotta, Tciaikowsky; Canto russo, Lalo; Leggenda d'amore, Bece; Minnetto, Paderewski; Danza ungherese, Brahms; Erotica, Grieg; Umoresca, Sjögren; Chiaro di luna, Mac Dowell; Danza, Gretchaninow; Finlandia, Sibelius — 21.30: Il tempo; Notizie — 21.45: Attualità — 22-23.30: Ballabili riprodotti.

### OLANDA

Hilversum (H.D.O.) - m. 1060 - Kw. 5.

Tutti i giorni: Al principio Carillon dell'ora, alla fine Inno Nazionale.

8.55: Musica riprodotta — 9.25: Concerto con recitazione e violoncello — 12.40: Trio — 14.40: Concerto: Ouv. — Le Nozze di Figaro, Mozart; Suite N. 1 «Balletto Egiziano», Luigini; Mattinata Primavera, Lacombe; Sonata in re magg., Vivaldi-Respighi (violino); Piacere d'amore, Martini; Piccola Serenata, Mozart; Andante della Sonata in sol min., Sjögren (violino); Danza spagnuola Granados-Kreisler (violino); Melodia ungherese, Hubay (violino); Valzer romantico, Heinecke Potpourri, La Principessa della Czaras, Kalman; Nel giardino della Pagoda, Kettelbey; Alhambra, Semler; Finale — 16.40: Pei ragazzi — 19.40: Segnale orario; Informazioni Vaz Dias — 19.50: Concerto da Amsterdam — 21.55-22.40: Grammofono.

### DIFFONDETE IL "RADIORARIO"

### POLONIA

Katowice - m. 422,6 - Kw. 10.

10.15: Funzione Religiosa — 12: Segnale orario e Bollettino Meteorologico — 16; 16.20; 16.40: Conferenze Agricole — 17: Concerto con Cantatrice e solisti Piano e Viola — 18.30: Annunzi vari — 18.50: Consigli per le Madri — 19.45: Rassegna Settimanale — 20.30: Concerto da Varsavia — 22: Segnale orario; Bollettino Meteorologico; Notizie; Sport — 22.30: Ballabili.

Cracovia - m. 547 - Kw. 1,5.

10.15: Funzione religiosa dalla Cattedrale di Vilno — 12; Fanfara dal Campanile della Chiesa della Vergine; Segnale orario; Bollettino meteorologico — 13.30: Concerto riprodotto — 16; 16.20: Agricoltura — 16.40: Cronaca agricola — 17: Trasmissione, da Varsavia — 18.30: Varie — 18.50: Le opere teatrali di Mozart (Conferenza) — 19.30: Rasputin (Conferenza) — 20.30: Orchestra: Marcia (Rienzi), Wagner; Orchestra: Ouverture, Sui Tatra, Zelenski; Cantatrice: Scena (Corrado Wallenrod), Zelenski; Orchestra: Suite Ceca, Moor (3 tempi); Cantatrice: Aria (Porin), Lisinski; Orchestra: Marcia dell'Incoronazione (Il Profeta), Meyerbeer — 22: V. Varsavia — 22.30: Concerto riprodotto.

Varsavia - m. 1111,1 - Kw. 10.

10.15: Funzione religiosa dalla cattedrale di Poznan — 12: Segnale orario; Fanfara dal campanile della Chiesa della Vergine di Cracovia — 15.55: Comunicato meteorologico — 16; 16.20; 16.40: Con-

OFFICINA SCIENTIFICA RADIO

# REIN GIULIO

VIA TRE ALBERGHI 28 - MILANO - TELEFONO N. 86-498

**FORNITURE** di apparecchi completi, dietro ordinazione, circuiti moderni  
**MONTAGGI** per conto di radioamatori eseguiti a regola d'arte  
**TARATURE** medie frequenze, per migliorare supereterodine che difettano di selettività  
**RIPARAZIONI** di tutti i tipi d'apparecchi altoparlanti e cuffie  
**TRASFORMAZIONI** e miglioramenti di apparecchi per renderli più selettivi con metodi nostri speciali

**TUTTE LE GARANZIE RICHIESTE DAL CLIENTE**

ferenze agricole — 17: Orchestra: Halka, Motiuszko (fantasia); Elegia, Id.; Soprano: Kalina, Komorowski; Due romanze, Chopin; La filatrice, Motiuszko; Orchestra: Prefudio in la magg., Chopin; Preludio in re bem. magg., Idem; Notturmo in fa magg. Op. 15 N. 1, Idem; Muzanz in re magg., Idem; Soprano: Due romanze, Niewiadomski; Romanza; Nowicki; Orchestra: Fantasia sulle canzoni di N. C. wiadomski; Mazurca, Mlynarski — 18.30: Varié; Comunicato Società allevamento cavalli — 18.50: Conferenza — 19.15: Discorsi della riunione «La Settimana del Fanciullo» — 19.45: Conferenza — 20.10: Comunicati — 20.30: Concerto (soli, coro e orchestra) — 21: Aviazione e meteorologico — 22.5: Comunicati P.A.T. — 22.30: Comunicato polizia e sportivo — 22.50: Ballabili riprodotti.

## SPAGNA

Barcellona (EAJ 1) - m. 344,8 - Kw. 1,5.

13: Campane Cattedrale; Il Tempo — 14.30: Trio: Pasodoble, Franco; Scotch, Pusté; Charleston, De Mendivi; Selez., Mulini a vento, Lana; Periconi, Valls; Scattish, Fervino, Pasodoble, Jarqueti (Intervallo: Grammofono) — 19: Mercati Agricoli e Bestiame — 19.15: Orchestra: One step, Raspini; Valzer, Galvez; Tango, Perez Vilar — 19.30: Tenore: Canzone Spagnola, Mediavilla; Canzone, Ortoiz; Aria (La Generalessa), Vives; Aria (La Villana), Vives — 20: Recitazioni umoristiche — 20.40: Orchestra: Selez., Rosa Maria, Frinol; Czardas, Michiels; Canto della Sera, Schumann; Preludio in do diesis min., Rachmaninoff — 20.50: Soprano e Piano: Canzoni Popolari Catalane — 21.20: Orchestra: Prima Suite: «Balletto Egiziano» (4 tempi), Luigini; Ouverture Romantica, Keler Bela — 21.40-22: Sport.

Madrid (EAJ 7) - m. 375 - Kw. 1,5.

15: Orchestra: Ouv., Bocaccio, Suppé; Adagio, Nardini; L'Africana, Meyerbeer (fant.); Inegros Malabares, Vives (fant.); Valzer, Piantadosi; Fox, trott, Frederick e Lynton; Due danze ungheresi Strauss — 20: Per ragazzi; Sestetto: L'Oro del Reno, Wagner (fant.); Intermezzo di Luigi Medina — 21: Ballabili — 22: Campane; Segnale orario; Banda militare; Canzonettista — 1-1.30: Ballabili riprodotti.

## SVEZIA

Stoccolma (SASA) - m. 454,4 - Kw. 1,5.

Motala - m. 4320 - Kw. 30.  
Malmö - m. 260,9 - Kw. 1.

Tutti i giorni (di regola): Alle 12.35 e alle 12.30: Il tempo — 12.45: Quotazioni — 12.55: Segnale d'ora — 22.15: Notizie. Alle 11 e alle 18: Culto — 17: Per ragazzi — 17.55: Carillon palazzo di città — 19.15: Azione drammatica — 19.45: Canzoni sul Linto, poesie e coro maschile — 21.10-13: Musiche d'opere: Ouv., Orfeo all'Inferno, Offenbach; Selez., La Bella Elena, Idem; Selez., La vedova allegra, Lehár; Valzer (Il dolce cavaliere), Fall; Selez., Una notte unica, Stolz; Tre Danze (Hello America), Finck; Selez., No no Nannette, Youmans.

## SVIZZERA

Berna - m. 411 - Kw. 1,5.

10.30-11.30: Predica protestante, con il concorso d'un coro. — 12: Segnale orario.

## Alimentatori di placca e di filamento

# MAZZA

sostituiscono perfettamente accumulatori e batterie anodiche senza alcuna modifica agli apparecchi



Alimentatore di filamento «A» . . . L. 675

Alimentatore di placca «B» . . . . . L. 550

Blocco completo «A» «B» . . . . . L. 1300

Raddrizzatori per caricatori accumulatori da L. 190 a . . . . . L. 340



SONO IN VENDITA ANCHE LE PARTI STACCATE



AMPLIFICATORI ELETTRICI PER GRAMMOFONI



Apparecchi riceventi da una a 8 valvole



TUTTA L'EUROPA CON UNA VALVOLA

Apparecchio completo L. 395



Accessori - Parti staccate - Riparazioni

### F. A. R. M.

Fabbrica Apparecchi Radiofonici Mazza

Negozi di vendita:

Via Spallanzani, 6 - Telefono 22-904

MILANO

Meteorologia — 13-14.30: Concerto dell'Orchestra Aversano — 15.30-17.30: Concerto pomeridiano — 20: Segnale orario; Meteorologia — 20.21: Conferenza; Recitazioni; Audizione orchestrale con il concorso d'un trio di strumenti a fiato — 21-21.20: Orchestra — 21.20-21.30: Audizioni del flautista Franco Bellotti — 21.30-21.45: Orchestra — 21.45-22: Corriere sportivo; Notizie; Meteorologia — 22-22.55: Orchestra.

Zurigo - m. 588,2 - Kw. 1,5.

11: Concerto della R.O. — 12.29: Meteorologia — 12.30: Concerto del Quintetto — 16: Ritrasmisione del concerto dal «Carlton-Elite-Hotel» — 19.30: Segnale orario — 19.33: Predica protestante — 20: Una mezz'ora di musica da camera della R. O. — 20.30: Ritrasmisione dalla cattedrale «Grossmünster» di Zurigo: concerto d'organo (vecchie e nuove composizioni italiane per organo). Indi concerto della R. O. — 22: Recentissime notizie della N. Z. Z.

Losanna - m. 680 - Kw. 0,75.

13: Programma di Berna — 20.30: Culto protestante — 21: Culto cattolico — 21.30: Concerto riprodotto.

Ginevra - m. 760 - Kw. 0,5.

10: Culto dalla Victoria Hall.

Basilea - m. 1100 - Kw. 1,5.

20.30-22: Ritrasmisione da Berna (vedi sotto Berna).

## UNGHERIA

Budapest - m. 555,6 - Kw. 20.

9: Comunicati; Consigli di toilette — 10: Musica sacra e Predica — 12: Carillon dalla Chiesa dell'Università — 12.10: Ora; Il Tempo — 12.15: Banda Militare — 14: Racconto per ragazzi — 15.30: Conferenza Agricola — 16.45: Ora; Il Tempo — 17.45: Musica leggera — 18.30: Comunicato Sportivo — 19: Opera dal Teatro dell'Opera. (Intermezzo: Segnale d'ora; Sport; Course) — 22.10: Musica di Zsigani.

## LUNEDÌ

### 24 Settembre

## AUSTRIA

Vienna - m. 547,2 - Kw. 15.

11: Musica del mattino di Weiwurm, Vokstelt, Mozart, Puccini, Michiels, Dueringer, Brahms, Strasser, Starke, Siede, Hedwig-Heidelberger, Gilbert, con il concorso del Quartetto Silving — 16.15: Concerto pomeridiano dell'orchestra Carlo Haupt, Pezzi di Haupt, J. Strauss, Kreisler, Hellmesberger, Wottitz, Offenbach, Lehár, Gilbert, Donaldson, Engel-Berger, Wendling, Kalm — 17.30: L'ora della gioventù — 18.15: L'attuale esposizione commemorativa nella «Casa degli artisti» — 18.45: L'attuale giovane generazione austriaca di compositori — 19.15: Rivista teatrale — 20.5: Audizioni vocali del cantante d'opera Mieczyslaw Salecki; Aria di Mascagni, Puccini, St. Moninszko, Halévy — 20.30: Concerto dei Filarmonici viennesi: «Beethoven».

## BELGIO

**Bruxelles** - m. 508,5 - Kw. 1,5.

17; 19,30; 22,15: Come domenica — 18: Corso di Dizione — 18,15: I Geografi Cinesi — 18,30: Trio: Sole ed Ombra, Cot Vidal; La Piccola Manon, Hirschmann; Improvviso in si bem. (Piano), Brenta; Deinanra, St. Saëns; Romanza per Violino, Delcroix; La Traviata, Verdi; Melodia per Violoncello, Kruger; Mascherata, La Côte — 20,15; Grammofoono — 20,30: Musiche d'Opera; Ouv., La Sposina, Lecoq; La Bambola di Norimberga, Adam (Fant.); Duetto (La Sposina), Lecoq; I Dragoni dell'Imperatrice, Messenger (Fantasia); Il Conte di Lussemburgo, Lehar; Aria Soprano (La Vedova Allegra), Lehar; Hans il Sonator di Flauto, Ganne; Aria (Sogno d'un Valzer) O. Strauss; No, no, Nanetta, Youmans; Duetto (La Piccola Bohème), Hirschmann; Rosa Maria, Friml Duetto (La Périchole), Offenbach; « Sunny », Kern.

## CECOSLOVACCHIA

**Bratislava** - m. 300 - Kw. 0,5.

14: Notizie agricole — 17,30: Concerto: Leggenda di S. Francesco, Liszt; Andante e Rondino ungherese, op. 35, Weber; Eugenio Oneghin, Tchaikowsky; Scherzo improvviso op. 39, Lanko; Sogno d'amore, Jindrich; I sogni, Foerster; Il flauto magico, Mozart — 18,30: Conferenza — 18,30: Conferenza storica — 19,10: V. Brno — 22: V. Praga.

**Praga** - m. 348,9 - Kw. 5.

11: Concerto — 11,45: Notizie Agricole — 12: Ora; Notizie; Orchestra — 12,5: Industria e Commercio — 13,30: Borsa del Lavoro — 16,10: Borsa — 16,20: Per le Signore — 16,30: Per i ragazzi — 16,40: Pedagogia — 17: Concerto — 18: Ora; Emissione in tedesco — 18,25: Per gli operai — 18,35: Notizie Agricole — 19,10: Emissione dall'Esposizione di Brno — 22: Ora; Notizie; Orchestra.

**Brno** - m. 441,2 - Kw. 2.

12: Orchestra — 12,15: Musica riprodotta — 14,45: Borsa; Il Tempo; Notizie — 15: Emissione dall'Esposizione — 17: Orchestra popolare — 18: Ora; Emissione in tedesco — 18,25: Notizie Agricole — 18,40: Conferenza — 19: Rassegna Musicale della settimana — 19,10: « Dolly », operetta di Arnold e Fr. Bach — 21,30: Emissione dall'Esposizione — 22: V. Praga.

## FRANCIA

**Parigi (Radio L.L.)** - m. 370 - Kw. 0,5.

12,30: Attualità; Gastronomia; L'ultimo Valzer, O. Strauss; Serenata, Massenet (Cantatrice); Behi e informazioni — 13: Carillon di Fontenay — 21: Concerto Ouv., Le maschere, Pedrotti; Risveglio del Bengalino, Gerville (piano); Cavatina (Principe Igor), Borodin; Improvviso, Chopin (piano); Canzone napoletana D'Ambrosio; Canzone dei boschi, Fahnbaeh; Mazurca, Godard (piano) — 22: Carillon di Fontenay.

**Tolosa** - m. 392 - Kw. 3.

12,45: Trio: Ave Maria, Gounod; Momento Musicale, Schubert; Tristezza, Schumann; Serenata, Schubert — 13: Sette Canzoni — 13,20: Due Pianisti: Variazioni su un tema di Beethoven per 2 clavicemb.



## VALVOLA TIPO L 412

VALVOLA per ALTA e BASSA  
FREQUENZA

(per schermi a resist. e capacità)  
e RIVELAZIONE  
per accumulatori di 4 Volt.

Tens. d'acc.	3-54 Volt
Corr. d'acc. ca.	0.10 Amp.
Tens. anodica	40-100 Volt
Emissione ca.	75 MA.
Penetenza	1.2 MA-V.
Coef. d'ampl.	25
Resist. intern.	21.000 Ohm.
Corr. di riposo.	3 MA.
Zoccolo	francese

## NORME D'USO

La valvola L 412 per la elevata penetenza della caratteristica, dà dei risultati notevolmente superiori alle altre valvole a consumo ridotto. Il suo grande coefficiente d'amplificazione, la indica come particolarmente adatta negli schermi a resistenza e capacità in bassa frequenza, e in circuiti a risonanza in alta frequenza. Può essere pure usata come rivelatrice e come amplificatrice di media frequenza con trasformatori ad alta impedenza.

Nell'uso come rivelatrice si darà una tensione di plicca di 60-90 Volt e impiegandola come amplificatrice, la tensione anodica sarà invece di 50-150 Volt. Negli schermi a capacità e resistenze la griglia sarà polarizzata negativamente con 1,5 Volt.



bati, St. Saëns (5 tempi) — 13,35: Quattro Tanghi cantati — 20,30: Concerto: Ouv., Burianto, Weber; Concertino per clarino in si bem., Idem; Ouv., Oberone, Idem; Ouv., Preziosa, Idem — 21: Ventuna Selezioni, Faust, Gounod — 22: Sei Danze Viennesi — 22,15: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

**Parigi (Radio Paris)** - m. 1750 - Kw. 3.

8: Informazioni; Rassegna della Stampa — 10,45: Informazioni e Quotazioni — 12,30: Concerto: Ouv., La Muta di Portici, Aubert; Giappone, Popy; Izely, Pierné; Dimmi tu, Strauss; Nel Bosco, Staub; Suite Sinfonica, Doret; Danza Persiana, Guiraud; La Bella Elena, Offenbach. (Intervallo: Informazioni) — 13,50: Caffè; Piastri; Cotoni; Seta; Riso a Saigon; Zuccheri a Parigi; Borsa di Parigi — 15,30: Borsa di Parigi; Borsa del Commercio; Zuccheri a New York; Cotoni ad Alessandria, a New York e a Liverpool — 15,45: Orchestra: Leggenda, Wieniawski; Violino; Grave, Bach; Bel Rosmarino, Kreisler; Scherzo, Dittersdorf. Orchestra: Berceuse (L'Aureola), Trémisot; Piano; Aria di Balletto, Widor. Orchestra: Terzo Schizzo Drammatico, Dere-Szyfer; Violoncello; Serenata, St. Saëns. Orchestra: Il Vascello Fantasma, Wagner — 15,45: Cotoni al Havre e a Liverpool; Caffè al Havre e a New York; Metalli; Informazioni — 20: Comunicato agricolo — 20,15: Caffè; Rame; Programma Spettacoli; Comunicati diversi; Metalli; Cotoni; Informazioni — 20,50: Selez., Grisdala, Massenet (Canto e Orchestra). Intervalli; Rassegna della Stampa e Informazioni.

**Parigi, Torre Eiffel** - m. 2650 - Kw. 5.

18,45: Giornale Parlatto; Rubriche solite; Le « Vedette » del Cinema nell'Intimità — 20,10 e 20,20: Come domenica — 20,30-22: Concerto vocale e Istrumentale con Jazz.

## GERMANIA

**Breslavia** - m. 322,6 - Kw. 4.

**Gleitviz** - m. 329,7 - Kw. 4.

16-16,30: Conferenza: La Casa dei genitori e la scuola — 16,30-18: Concerto della R. O. con il concorso d'una violoncellista — 18-18,30: L'ora dei genitori — 18,30-19,25: Due conferenze — 19,30-20,15: «La giornata delle città tedesche, la sua organizzazione e la sua importanza» — 20,15-21: Concerto di flauto, con accompagnamento di pianoforte — 21-22: Cose di giovaghi (Introduzione; Recitazioni; Concerto strumentale; Canzoni sul liuto).

**Koenigsberg** - m. 303 - Kw. 4.

16: L'ora dei libri (automi inglesi) — 16,30-18: Concerto pomeridiano della R. O. — 18,15-18,45: Due conferenze — 19,15: Lettura inglese — 20,5: I dimenticati (Poesie tedesche del XVII e XVIII secolo); serata di recitazioni di Otto Bennewitz — 21: Musica da camera di Beethoven e Mozart eseguita dal Quartetto d'archi di Koenigsberg — 22: Meteorologia, recentissime, corriere sportivo — 22,15-23,30: Concerto della R. O. con il concorso di un radiomusicista.

**Lipsia** - m. 365,8 - Kw. 4.

**Dresda** - m. 275,2 - Kw. 0,75.

12,30: Concerto della R. O. — 16: Lezione di francese — 16,30: Concerto della R. O. — 17,15: Radio-propaganda — 18,5: Conferenza — 18,50-19,55: Lezione di inglese per principianti — 19: Grillparzer

e la musica». Conferenza — 19.30: La costruzione di strade: Terza conferenza — 20: Meteorologia, segnale orario; radiopropaganda — 20.15: Radio-azione — 22.15: Bollettino della stampa, corriere sportivo — 23.30-24: Musica da ballo.

**Stoccarda** - m. 379,7 - Kw. 4.

**Friburgo nella Brisgovia** - m. 577 - Kw. 0,75.

10.30-11: Musica grammofonica — 12.30: Meteorologia; Trasmissione grammofonica — 13.50: Notizie — 16.15: Concerto pomeridiano con il concorso della R. O. e d'una cantante. Pezzi di Siede, Lanner, Vieuxtemps, Rossini, Meyerbeer, Arditì, Lehár, Schebeck, Siede — 18: Segnale orario; Meteorologia — 18.15: Giorni autunnali a Karlsruhe — 18.45: Consigli radio-tecnici — 19.15: Conferenza: Sun-Ya-Tsen — 19.45: Bollettino dei mercati del lavoro della Germania meridionale — 20: «Madame Butterfly», musica di Giacomo Puccini. Indi: Notizie; Ritrasmissione di musica da ballo.

**Amburgo** - m. 394,7 - Kw. 4.

**Brema** - m. 252,1 - Kw. 0,75.

**Kiel** - m. 254,2 - Kw. 0,75.

16.15: L'ora della gioventù tedesca — 17: Concerto da tè — 17.55: Meteorologia; Bollettino della polizia — 18: Cose varie e radio-propaganda — 18.30: Lezione di inglese — 19: Cose varie e radio-propaganda (seconda parte) — 19.25: La donna come poetessa drammatica (conf.) — 19.55: Meteorologia — 20: Esecuzione d'una commedia. Dati meteorologici per l'intero ed i mari; Notizie; Corriere sportivo.

**Langenberg** - m. 468,8 - Kw. 25.

11.25-11.55: La radio della scuola — 12.10-12.50: Musica meccanica — 13.05-14.30: Concerto del mezzogiorno con il concorso d'un xylofonista. Pezzi di Rossini, Gounod, Donizetti, Grieg, Dittlich, Massenet, Moszkowski, Schmid-Hagen — 14.30: Consigli per la casa — 16.05-16.35: L'ora della signora — 16.35-17: Carlo Spitteler (1): La sua personalità — 17-17.20: Il secolo XX nelle sue possibilità artistiche — 17.25-17.45: Del diritto della propria lettera — 17.45-18.30: Concerto della R. O., con il concorso d'un violoncellista. Composizioni inglesi di Elgar, Bantock — 18.30-18.50: 7 città mondiali (2): Vienna — 18.50: Indicazione del complesso dell'opera serale — 19: «Aida», opera in 4 atti di Verdi. Indi: Ultime notizie; Corriere sportivo e fino alle 24: Ritrasmissione del concerto dall'«Handelshof» di Essen.

**Berlino** - m. 483,9 - Kw. 4.

**Stettino** - m. 236,2 - Kw. 0,75.

16: Questioni e dispacci di donne — 16.30: Conversazione settimanale di tecnica — 17: Ritrasmissione del concerto da tè dall'Hotel Kaiserhof — 18-18.30: Lettura indi radio-propaganda — 18.40-19.5: Due conferenze — 19.30: «Sansone e Dalila», opera in tre atti di Saint-Saëns. Ritrasmissione dal Nuovo Teatro di Lituania. Indi meteorologia, recettissime, segnale orario, corriere sportivo.

**Monaco di Baviera** - m. 535,7 - Kw. 4.

**Norimberga** - m. 244,9 - Kw. 4.

12.55: Musica grammofonica — 16.15: Lettura — 16.45: L'ora della musica da casa (ritrasmissione dall'esposizione «Casa e tecnica») — 18.10: Per la nostra agricoltura — 19: Corso di lingua — 19.30: Gite attraverso l'astronomia moderna — 20: L'ora del concerto: contralto, violinista, arpista, suonatore di cetra — 21.05: Ritrasmissione da Norimberga: Musica da Camera di Bach, Haendel, A. Reuss e Brahms, eseguita da violinista e pianista — 22.05: Notizie serali — 22.30: La radio degli scacchi.

**INGHILTERRA**

**Cardiff (5 WA)** - m. 353 - Kw. 1,5.

13.15-14: Orchestra dal Museo nazionale gallese — 14.30 (scuole): Che cosa sono i racconti popolari — 15; 18; 18.15; 20.30-23: V. Londra — 16.45: La film d'arte — 17: Musica d'orchestra riprodotta — 17.15: Pei ragazzi — 19.45: Orchestra: Ouverture, I festaiuoli, Coates; Amore nel paese delle Spezie, Peters; Madonna Spigo, Id., Meditatione (Thaïs), Massenet; Selez., Tom Jones, German; Tre composizioni leggere, Fletcher.

**Londra (2 LO)** - m. 361,4 - Kw. 3.

**Davertry (5 XX)** - m. 1604 - Kw. 25.

10.15: Culto — 10.30: Come domenica — 11 (Davo. solo): Grammofono: Sonata per piano, Schumann — 12: Baritono: pianoforte — 12.30: Ballabili — 13: Organo, cattedrale di Southwark; Fantasia e toccata, Stanford; Violoncello: Sonata, Sammartini; Organo: Sonata N. 5, Bach; Minuetto (Sansone), Haendel; Violoncello: Largo, Haendel; Danza Spagnuola, Granados; Organo: II e III tempo sinfonia dell'Agnello Místico, Maleingreau — 14: Letture in lingue estere — 14.20; 15: 19.15: Interludi musicali — 14.30: Conversazione — 15.5: Racconti mitici e popolari — 15.15: Mezzo soprano e vio-

loncello — 16.15: Musica d'orchestra riprodotta — 17.15: Pei ragazzi: Piano; Baritono; Racconto — 18: Per la casa (contributi del pubblico — 18.15: Segnale Or.; Tempo; Notizie — 18.30: Pei giovani esploratori — 18.45: Violino: Composizioni di Kreisler — 19: Critica letteraria — 19.25: Conversazione francese — 19.45: Varietà (7) e ballabili — 21.15: Conversazione — 21.30: Tempo; Notizie; Annunzi locali — 21.50: Azione drammatica — 23-15-24 (Davo. solo): Ballabili riprodotti.

**Manchester (2 ZY)** - m. 384,6 - Kw. 1,5.

12: Grammofono — 14; 18; 18.15; 21.15-23: V. Londra. (Annunzi locali alle 21.45) — 15.15: Orchestra: Selez., Il tempo dei Lilla; Schubert-Clutsmann; Campanelli a Mano: Due melodie; Contralto: Tre canti (Cowen, Elgar, Löhrl); Orchestra: Selez., canti di Löhrl; Coppia varietà (4); Orchestra: Selez., Oberone, Weber; Campanelli: Cantami un po', Thompson; La Jucciolina, Lincke; Contralto: Quattro canti (Del Riego, Coleridge Taylor, D'Hardelot, Liddle); Orchestra: Selez., Il vascello fantasma, Wagner; Coppia varietà (4); Orchestra: Marcia, Saffroni — 17.15: Pei ragazzi: Baritono; Cantatrice; Piano; Due recitazioni — 19.45: Varietà (4) — 20.30: Orchestra: Echi di Ossian, Gade; Basso: a pulce, Mussorgsky; Ballata, Coates; Orchestra: Suite «Bergamasca», Debussy; Basso: Due ballate (Sanderson, Bennett); Orchestra: Polonese (Eugenio Oneghin), Tchaikowsky.

**Davertry (5 GB)** - m. 491,8 - Kw. 30.

15 (Birm.): Orchestra: Ouv., Coriolano, Beethoven; Basso: Due ballate (Sanderson, K. Russell); Organo: Valzer, Fletcher; Intermezzo, Ancliffe; Orchestra: Valzer (Quinta Sinfonia), Tchaikowsky; Balletto (Faust), Gounod — 16: Ballabili; Canzonettista — 17: Contralto; Tenore — 17.30 (Birm.): Pei ragazzi: Recitazione; Mezzo soprano; Arpa — 18.15: V. Londra — 18.30 (Birm.): Orchestra: Ouverture per bimbi, Quilter; Selez., C'è Cin C'iao, Norton; Violoncello: Réverie, Dukler; Danza Orientale, Squire; Orchestra: Prima Suite «Il Cantuccio dei bimbi» (3 tempi), Debussy; Musiche per il «Mercante di Venezia», Sullivan — 19.30: «Maritana», opera di Wallace (Atto I) — 20.45: Interludio — 21: Maritana (Atto II) — 22.10: Tempo; Notizie — 22.25-23.15: Ballabili riprodotti.

**JUGOSLAVIA**

**Zagabria** - m. 310 - Kw. 0,75.

13.15: Trasmissione grammofonica — 13.30: Quotazioni Borsa — 17: Ritrasmissione del concerto dal cinema «Balkan»

**TORINO (111)**

Via dei Mille, 24 - Telefono 46-249

Ingegnere F. Tartufari

Apparecchi - Pezzi staccati - Trousses montaggio - Rappresentante della **Telefonfabrik - Budapest** - costruttrice della famosa **Neutrodyne** - 5 valvole.

**RIPARAZIONI**

CONSULENZE TECNICHE

**PILE A. D.**

Le migliori per l'alimentazione di valvole a consumo ridotto e monovolt.

SOCIETA

**“IL CARBONIO”**

Ancinime per Azioni

Viale Basilicata, 6 - Tel. 50-310

MILANO

Palace Kino — 20.15: Radio-propaganda — 20.30: Ritrasmisione internazionale. Indi: Notizie.

### NORVEGIA

Oslo — m. 461,5 — Kw. 1,5.

19.15: Il tempo; Notizie; Comunicato agricolo — 19.30: Corso di tedesco — 20: Segnale orario; Violino e piano: Canto pastorale, Kirman; Vecchio madrigale tedesco, Kreisler; Due dance spagnole, Sarasate; Habanera, Id.; Andante espressivo, Brustad; Capriccio viennese, Kreisler — 20.40: La tubercolosi e l'infanzia — 21: Azione drammatica — 21.30: Il tempo; Notizie — 21.45: Attualità.

### OLANDA

Hilversum (H.D.O.) — m. 1060 — Kw. 5.

11.40: Bollettino polizia — 12.10: Trio — 16.40: Pei ragazzi — 17.40: Segnale orario; Quartetto — 19.10: Grammfono — 19.25: Bollettino Polizia — 19.40: Segnale orario — 19.41: Piano: Toccata e fuga in re min., Bach; Violino Concerto in re maggiore, Mozart; Piano: Studio op. 10 N. 13, Chopin; Studio op. 12, N. 2, Idem; Violino: Adagio in mi maggiore, Mozart; Minuetto in re magg., Idem; Piano, Riflessi sull'acqua, Debussy; Giardini sotto la pioggia, Idem — 20.45: Orchestra: Ouverture, La bella galatea, Suppé; Selez., opere di Lortzing, Urbach; Arlecchinata, Eynde; Valzer, Waldteufel; Rigoletto, Verdi (fant.); Pasquita, Milano — 21.45: Informazioni Vaz Dias — 21.55: Concerto (cont.): Piazza del Popolo, Frederiksen; Potpourri, La Geisha, Jones; A solo fagotto e orchestra, Fackit; Ninna nanna, Micheli; L'Uomo che amo, Gershwin; Marcia, Strauss.

### POLONIA

Katowice — m. 422,6 — Kw. 10.

16.40: Comunicati Finanziari — 17: Programma pei ragazzi — 17.25: Conferenza — 18: Concerto — 19: Annunzi vari — 19.20: Comunicati — 19.30: L'Agricoltura in Polonia (in Francese) — 19.55: Comunicato Agricolo — 20.30: Concerto da Varsavia — 22: Segnale orario; Bollettino Meteorologico; Notizie.

Cracovia — m. 547 — Kw. 1,5.

12: Grammfono — 13: Fanfara dal campanile della Chiesa della Vergine; Segnale orario; Bollettino meteorologico — 15: Bollettino meteorologico e finanziario — 17: Trasmissione da Varsavia — 17.25: Il parlamentarismo in Francia — 18: Trasmissione da Varsavia — 19: Varie — 19.30 Corso di francese — 19.55: Bollettino agricolo — 20.5: Comunicato sport — 20.30 Trasmissione da Varsavia.

Varsavia — m. 1111,1 — Kw. 10.

12: Grammfono — 13: Segnale orario; Fanfara dal campanile della Chiesa della Vergine di Cracovia; Comunicato aviazione e meteorologico — 15: Comunicato meteorologico e finanziario — 16.30: Rassegna ministero comunicazioni — 17: Pei ragazzi — 17.25: Pedagogia — 18: Ballabili — 19: Varie — 19.30: Corso di francese — 19.55: Comunicato agricolo — 20.5: Aviazione — 20.15: Comunicati — 20.30: Concerto. (Intervallo Bollettino Messenger Polonais in francese) — 22; 22.5; 22.20: Come domenica.

### SPAGNA

Barcellona (EAJ 1) m. 344,8 — Kw. 1,5.

12: Il Tempo — 13.3: Campana Cattedrale; Il Tempo — 14.30: Trio: Serenata, Molas; Scottish, Cotò; Fox blues, Durwad; Selez., La Alegria de la Huerta, Chueca; One step, Bas; Pericón, Moltó; Marcia, Sousa. (Intervalli: Grammfono) — 19.5: Orchestra: One step, Raspinì; Valzer, Waldteufel; Fado, Perez Vilar — 19.30: Tenore: Canzone, Barrera e Calteja; Papaveri rossi, Lacalle; Serenata (Barbieri di Siviglia), Rossini; Canzone, Mestres — 20: Due Scene drammatiche — 20.20: Orchestra: Polca, Soler; Selez., I Saltimbanchi, Ganne; Czardas, Michiels; Sera, Fauré — 20.50: Cantatrice: Saluto di Primavera, Schumann; Romanza, Chopin; Lied, Schubert; Aria, Scarlatti — 21.20: Orchestra: Seconda Suite « Balletto Egiziano » (4 tempi), Luigini; Ouverture: « Le Nozze di Figaro », Mozart — 21.40-22: Sport.

Madrid (EAJ 7) — m. 375 — Kw. 1,5.

12.45: Sintonizzazione; Calendario; Interezze musicali e letterario; Campane; Borsa; Programma della settimana — 13.15: Segnale orario — 15: Orchestra: Ouv., Le allegre comari di Windsor, Nicolai; Elegia, Rachmaninoff; Guglielmo Tell, Rossini (fant.); Intermezzo di Luigi Medina; Orchestra: Valzer, Morelle; Fox trot, Carlton; L'Ussaro della guardia, Jimenez e Vives (fant.); Bollettino meteorologico; Borsa del lavoro; Orchestre: Rapsodia ungherese N. 2, Liszt — 20: Setesto: Ganarse la moza, Francés (fant.); Pelles e Melisenda, Debussy (fant.) — 20.30: Corso di Esperanto — 21-21.30: Ballabili.

### SVEZIA

Stoccolma (SASA) — m. 454,4 — Kw. 1,5

Malmö — m. 1320 — Kw. 30.  
Motala — m. 260,9 — Kw. 1.

18: Pei ragazzi — 18.30: Musica leggiera — 19.15: Corso d'inglese — 19.45: Attualità — 20.15-22.30: Orchestra: Sinfonia (Guglielmo Tell), Rossini; Concerto

romantico per violino e orchestra, Zandonai; Don Giovanni, R. Strauss; Sinfonia in mi, Aliven.

### SVIZZERA

Berna — m. 411 — Kw. 1,5.

13-13.45: Segnale orario; Meteorologia; Quotazioni Borsa; I prezzi della Federazione svizzera degli agricoltori; Trasmissione grammofonica (musica seria) — 15.56: Segnale orario internazionale dell'osservatorio di Neuchâtel — 16-17.30: Orchestra del Kursaal — 20: Segnale orario; Meteorologia — 20-20.30: Terza conferenza sulle usanze riguardanti il battesimo in Isvizzera — 20.30-21.45: Musica popolare: canzoni sul tufo, duetti di cetre; Orchestra — 21.45-22: Notizie; Meteorologia — 22-22.35: Orchestra.

Zurigo — m. 588,2 — Kw. 1,5.

12.30: Segnale orario; Meteorologia — 12.32: Concerto della R. O. — 12.50: Meteorologia; Recentissime — 13: Concerto della R. O. (II) — 13.35: Meteorologia; Divise e Quotazioni Borsa — 15: Concerto grammofonico — 16: Concerto ritrasmissione dal Carlton-Elite Hotel — 17.15: Per la Signora (conf.) — 17.45: Meteorologia — 19.30: Segnale orario; Prognosi del tempo — 19.32: Conferenza su « Federico Hoelderlin » — 20: Esecuzione d'un ciclo di canzoni di Rob. Schumann, con il concerto d'una cantante e d'un pianista — 21: Concerto della R.O. — 22: Meteorologia; Recentissime; Notizie della «N.Z.S.».

Losanna — m. 680 — Kw. 0,75.

6.45: Il tempo — 13: Il tempo; Segnale orario — 13.2: Grammfono — 13.25: Radiogiornale — 13.30: Grammfono — 13.40 Borsa e cambi — 20: Il tempo; Segnale orario — 20.2: Orchestra: Marcia, Zerco; Orfeo all'Inferno, Offenbach; Mattinata, Leoncavallo; L'Ussaro, Filippucci — 20.30 Duetti e canzoni (6) — 21.1: Orchestra: La figlia di madama Angot, Lecoq (fant.) Il mulino della Foresta Nera, Eyslenbey; Piccolino, Gnaurad; Valzer, Ganne; Tarantella, Aubray.

Ginevra — m. 760 — Kw. 0,5.

20.30: Informazioni — 20.35: Orchestra (riproduz.) — 22: Notizie.

Basilea — m. 1100 — Kw. 1,5.

20.30-21: Conferenza riguardante l'antenna dal punto di vista giuridico — 21-22: Serata di canzoni e di pianoforte (arie e canzoni di Mozart, Schubert, Weber, Schoeck; composizioni per pianoforte di Beethoven, Chopin e Reger — 22: Notizie; Meteorologia.

## SOC. TA ANGLO ITALIANA RADIOTELEFONICA

ANONIMA - CAPITALE LIT. 500.000, - SEDE IN TORINO

### SIETE PROFANI ?

**VOLETE CONOSCERE GLI ELEMENTI ESSENZIALI DELLA RADIOFONIA ?**

scriveteci e noi vi invieremo gratis il libro:

**" CHIACCHIERANDO DI RADIOFONIA "**

che ne offre le nozioni generali in modo chiaro, preciso, accessibile a tutti

Indirizzare: **SOCIETÀ ANGLO ITALIANA RADIOTELEFONICA**

UFFICIO DIFFUSIONE E RECLAM - Via Arcivescovado, 10 - TORINO



## UNGHERIA

Budapest - m. 555,6 - Kw. 20.

9.30: Comunicati; Borsa e Mercati — 11.45: Comunicati; Borsa e Mercati — 12: Carillon dalla Chiesa dell'Università; Musica — 13: Ora; Il Tempo; Navigazione Interna — 15: Comunicati; Borse e Cambi; Cereali — 16.45: Ora; Il Tempo; Navigazione Interna — 17: Conferenza — 17.40: Musica Tzigani — 19: Piccola Posta — 20: Corso di Tedesco — 20.40: Concerto riprodotto — 22.10: Ora; Il Tempo; Comunicati — 22.30: Jazz.

# MARTEDÌ

## 25 Settembre

## AUSTRIA

Vienna - m. 517,2 - Kw. 15.

11: Musica del mattino di Guillemin, Moniuszko, Meyerbeer, Gade, Br, Bondi, Hauptmann, B. Reissfeld, Leopoldi, Künnecke, Lincke, Pettrossi, Sylva-Bron-Henerson — 16.15: Concerto pomeridiano del Quartetto Silving Pezzi di Balfe, J. Strauss, Donizetti, O. Weber, Grieg, Aletter, Ziehrer, Bernards, Kockert, Kalman, Werding — 18.20: L'ora della musica per la gioventù — 18.30: Mezzi per istruirsi per adulti — 19.20: Seconda conferenza: Del passato dell'America — 20.5: Concerto dell'Orchestra filarmonica viennese, con il concorso d'un coro e di solisti (musica di Roberto Schumann) Indi musica da ballo.

## BELGIO

Bruxelles - m. 508,5 - Kw. 1,5.

17: Gramofono — 17.30: Musica d'Orchestra riprodotta — 18: Letture — 18.15: Il Congo (Conferenza) — 18.30: Musica d'Orchestra riprodotta — 19: Trio: Stringi il Freno, Genskens; Mary Lou, Lyman; L'Amico di Susie, Lew Brown; Primavera Thomé; Manana, Neuman Friar; Anch'io, H. Woods; Canzonetta (Violoncello), Caludi; Aspettate, D'Harelott; Zucchero Greggio, Barris — 19.30 e 22.15: Come domenica — 20.15: Concerto Orchestrale con Numeri canto: Sinfonia in mi bem., Schubert; Canto; Paesaggi Valloni, De Tave; Canto; Afrodite, Jongen; Canto; Paesaggi Fiamminghi, Brusselmans; Canto; Rapsodia Dahomeana, De Boeck. (Alle 21: Attualità).

## CECOSLOVACCHIA

Bratislava - m. 300 - Kw. 0,5.

17: Concerto: La Dama Bianca, Boieldien; Valzer, Fucik; Alessandro Stradella, Flotow; Canzone per violino, Schebeck; Appuntamento, Klose; Lettere intime, Komzak — 18: Notizie agricole — 18.15: Recitazione — 18.35: Lettura — 18.55: V. Praga.

Praga - m. 348,9 - Kw. 5.

10.30: Musica riprodotta — 11.30: Notizie Agricole — 12: Ora; Notizie; Orchestra — 13.5: Industria e Commercio — 15: Musica riprodotta — 16: Pedagogia — 16.30: Concerto: Selez., Haensel e Gretel, Humperdinck; Suite, Suk; Canzoni per i ragazzi, Novak; Giochi di bimbi, Bizet; Ouverture (Marionette), Weinberger

17.30: Pedagogia — 17.40: Emissione in tedesco — 18.5: Notizie Agricole — 18.15: Per gli operai — 18.55: Emissione dal Teatro Nazionale — 22: Ora; Musica riprodotta.

Brno - m. 441,2 - Kw. 3.

11: Orchestra — 12.15: Musica riprodotta — 14.45: Borsa; Il Tempo; Notizie — 15: Per le Signore; Conferenza; Ouverture di operetta, Hugoet; Ta Bonelle, Yvain (fant.); Racconto — 17: Emissione dall'Esposizione — 18: Ora; Emissione in tedesco — 18.25; 18.40: Conferenze — 18.55: V. Praga.

## FRANCIA

Parigi (P. Parisien) - m. 340,9 - Kw. 0,5.

20.45: Gramofono; Conferenza; Informazioni — 21: Concerto. Ouv., Marta, Flotow Selez., Orfeo, Gluk — 21.25: Informazioni — 21.30: Concerto: Andante espressivo della Sinfonia in do maggiore, Dukas; Romanza senza parole, Fauré (violino e orchestra) — 22: Informazioni Concerto. Seconda Suite di Balletto «Ascanio», St. Saëns; La Cattedrale sommersa, Debussy; Marcia e danza (Brodiate), Massenet.

Parigi (Radio L.L.) - m. 370 - Kw. 0,5.

13.20: Attualità; Troupe Variété — 13: Carillon di Fontenay.

Tolosa - m. 392 - Kw. 3.

12.45: Concerto: Due Arie (Rigvedetto), Verdi; Aria (Trovatore), Idem; Aria (Madama Butterfly), Puccini; Aria (Aida), Verdi — 13: Piano e Orchestra: Quarto Con.

## Projani - Radioamatori - Costruttori

Non siate sprovvisti di

# VESUVITE

compressa magica che, senza ricerca alcuna di punti sensibili, vi permetterà di udire con incomparabile purezza e potenza le nuove difonditici di

## TORINO e GENOVA

di prossima apertura.



Esigete su ogni scatola il nome "VESUVITE" ed il marchio della Casa ART ET TECHNIQUE.

ESCLUSIVITÀ PER L'ITALIA:

PAOLO FERRERO - TORINO

VIA DUCHESSA JOLANDA N. 15

CERCANSI AGENTI REGIONALI

**PILLOLE  
SANTA FOSCA  
O DEL  
PIOVANO**

**DUE SECOLI DI CRESCENTE SUCCESSO  
PRESERVANO DA MALATTIE**

Esercitano una benefica azione allo stomaco, stimolano le funzioni del fegato, curano la stitichezza e la sua dannosa conseguenza.

Inscritte nella Farmacopea Ufficiale Italiana

Scatola di 50 pillole Lire 3,30 (ovunque)

**FARMACIA PONCIVENEZIA**

# S. I. R. A. C.

SOCIETÀ ITALIANA RADIO-AUDIZIONE CIRCOLARE

Telefono N. 88-440 - MILANO (105) - Corso Italia N. 13

Rappresentanza per l'Italia e Colonie della spett.:

**"RADIO CORPORATION OF AMERICA" di NEW YORK**

USATE IL NOSTRO

## MAGNETIC PICK-UP

Riproduce meravigliosamente i dischi grammofonici.

Applicando al grammofono questo dispositivo potete ottenere la riproduzione dei dischi senza il fruscio della puntina e amplificata quanto può amplificare il vostro apparecchio Radio



**RADIOLA AR - 145** per la ricezione delle onde corte. L'ultima novità della "Radio Corporation of America"

L. 3.800



**RADIOLA 18** - Il famoso apparecchio a comando unico, alimentato totalmente e direttamente con la corrente alternata luce

L. 3.200



**VALVOLE RADIOTRONS**



certo in sol magg. (3 tempi), Beethoven — 13.20: Quattro Pezzi allegri — 13.35: Quattro Tanghi — 20.30: Orchestra: Dionisache, Schmitt; La Cavalcata (La Valchiria), Wagner; Till Buleuspiegel, Strauss — 20.55: Concerto: Ventuna Selezioni, Carmen, Bizet — 22: Sette Ballabili — 23: Giornale Parlato dell'Africa del Nord.

**Parigi (Radio Paris) - m. 1750 - Kw. 3.**

8; 10.45; 13.50; 15.30; 16.45; 20; 20.15: Come lunedì — 12.30: Orchestra: Danze (Principe Igor), Borodin; Berceuse, Gretchaninov; Snegurotka, Rimsky Korsakow; Meditazione, Glazunov; Tragedia di Salome, Schmitt; Il Gioco del Furetto, Ducasse; Bucoliche, Dulaurens; Rolla, Flament. (Intervallo: Informazioni) — 15.45: Orchestra: Corteo Nuziale (Tregor), Duhamel. Violoncello: Composizioni di Delune; La Filatrice, Fauré. Orchestra: Armonie di Autunno, Dyck. Piano: Primo tempo della Sonata «Aurora», Beethoven; Valzer Bourrée, Brun. Orchestra: Carovana Orientale, Delmas-Popy; La Follia, Corelli. Orchestra: Coppelia, Delibes — 20.30: Conferenza di S. Guityr — 20.45: Concerto: Ouv., Guendolina, Chabrier; Concerto per Flauto e Orchestra, Mozart; Rapsodia Norvegese, Lalo; Frine, St. Saëns; Scene Pittoresche, Massenet. (Intervallo: Rassegna della Stampa e Informazioni).

**Parigi, Torre Eiffel - m. 2650 - Kw. 5.**

18.45: Giornale Parlato: Rubriche solite; Gazzetta Umoreistico - Cinegetica — 20.10 e 20.20: Come domenica — 20.30-22: Concerto: Suite Spagnuola, Lacombe; Pezzo da concerto per Viola e Piano, Enesco; Recitazione Poesie; L'Isola Felice, Chabrier; Il Re suo malgrado, Id.; Recitazione Poesie; Réverie, Debussy; Suite Francese, Casadesus.

## GERMANIA

**Breslavia - m. 322,6 - Kw. 4.**  
**Gleivitz - m. 329,7 - Kw. 4.**

10-12.30: Assemblea generale della «Giornata delle città tedesche» — 16.30: L'ora dei fanciulli — 16.30-18: Concerto divertente della R. O. — 18-18.25: Conferenza su malattie mentali — 18.30-18.55: Lezione di francese — 19.25-19.50: Conferenza riguardante l'economia mondiale — 19.50-20.15: Bollettino d'arte e di letteratura — 20.30: Serata del compositore J. G. Mraczek (concerto vocale strumentale) — 22: Notizie serali ed informazioni dell'Associazione dei radio-amatori.

**Koenigsberg - m. 303 - Kw. 4.**

16: Poeti e compositori. Conferenza — 16.30-18: Concerto pomeridiano della R. O. — 18.20: Conferenza agricola — 18.50: Alcol ed incidenti — 19.30: Lezione di francese per principianti — 20.10: Concerto orchestrale della R.O. — 21.40-23.30: Trattamento serale.

**Lipsia - m. 365,8 - Kw. 4.**

**Dresda - m. 275,2 - Kw. 0,75.**

14.15-14.45: Saggi di lettura e libri nuovi — 15: Concerto della R.O. di Dresda — 16.30: Concerto: da opere italiane — 16.50 (durante l'intermezzo): Radiopropaganda — 18.5: La donna e la musica — 18.30-18.55: Lezione di francese — 19-19.30: Due conferenze — 20: Meteorologia, segnale orario, radiopropaganda — 20.15:

Musica da Camera per strumenti a fiato (flauto, oboe, clarinetto, corno, fagotto) — composizioni di T. Gouvy, K. Pembraur, R. Herrfried, T. Blumer — 22.15: Bollettino della stampa e corriere sportivo — 22.30: Arie e duetti di operette: concerto con soprano, tenore e pianista.

**Stoccarda - m. 379,7 - Kw. 4.**

**Friburgo nella Brisgovia - m. 577 - Kw. 0,75.**

10.30-11: Musica grammofonica — 12.30: Meteorologia; indi: Musica grammofonica 13.50: Notizie — 15.45: L'ora della signora — 16.15: Concerto pomeridiano della R. O., con il concorso d'una cantante. Pezzi di J. Strauss, Ohlsen, Schubert, Pfütznar, Mozart, Siede, Jones, Marks, Pickett, Söll — 18: Segnale orario; Meteorologia — 18.15: Della storia del tiro a segno tedesco — 18.45: Conferenza su A. Penk in occasione del suo 70° compleanno — 19.15: Conferenza del prof. dott. R. Kapff — 19.45: Segnale orario; Meteorologia; Notizie delle radio-società della Germania meridionale — 20: Attorno a Federico II (Federico II, Re di Prussia: 1712-1786). Serata varia con il concorso dell'Orchestra filarmonica di Stoccarda. Indi: Ritrasmisione del concerto dal caffè «Greiners Grossgaststätten».

**Amburgo - m. 394,7 - Kw. 4.**

**Brema - m. 252,1 - Kw. 0,75.**

**Kiel - m. 254,2 - Kw. 0,75.**

16.15 (per Brema e Amb.): Recitazioni e canzoni sul luto; (per Hannover): Vecchie canzoni tedesche sul luto; (per Kiel): Concerto della R. O. — 17-17.25: Due conferenze — 17.55: Solito — 18: Concerto popolare e radio-propaganda — 18.45: Il quarto d'ora della signora di casa — 19: Conferenza sulle forme e sui colori nell'appartamento — 19.25: Conferenza sui lavori invernali delle Associazioni agricole — 19.55: Meteorologia — 20: Serata russa (pianista, cantante e violinista) — 21.30: Concerto popolare con il concorso della R. O. e d'un cantante; indi: L'ora attuale; Dati meteorologici; Notizie; Corriere sportivo; Ritrasmisione di concerti da caffè-restauranti.

**Langenberg - m. 468,8 - Kw. 25.**

11.15-11.55: La radio della scuola: La foresta vergine del Brasile — 12.10-12.50: Musica meccanica — 13.05-14.30: Concerto del mezzogiorno con musica di Blon, Doppler, Elmsner, Weber, Bizet, Nehl, Strauss, Neumann — 14.30: Consigli per la casa — 15.40-15.55: Per il notes del piccolo giardiniere — 16-16.55: L'ora dei fanciulli — 17-17.45: Conferenza — 17.45-18.30: Musica da camera — 18.30-18.50: La caccia ai diamanti (conferenza) — 19.15-19.35: 7 città mondiali (3): Parigi — 20-20.45: Cori umoristici. Concerto corale-strumentale, con il concorso d'un tenore solista. Opere di Orlando di Lasso, Scandellus, Dregert, Emis, Othegraven, Ochs, Blech, Schmidt, Suppé-Simon — 20.45-22.10: Concerto sinfonico della R. O., con il concorso d'un soprano. Musica di Haendel, Bruckner. Indi: Ultime notizie; Corriere sportivo; Informazioni commerciali.

**Berlino - m. 483,9 - Kw. 4.**

**Stettino - m. 236,2 - Kw. 0,75.**

10: Ritrasmisione da Breslavia — 12.30 Il quarto d'ora dell'agricoltore — 16: Conferenza di meteorologia — 16.30: L'ora dei libri — 17-18.30: Concerto divertente.

Indi radiopropaganda — 19; 19.25; 19.55: Piccole conferenze — 20.30: Lettura — 21.15: Concerto variato. Indi meteorologia, recitissime, segnale orario, corriere sportivo.

**Monaco di Baviera - m. 535,7 - Kw. 4.**

**Norimberga - m. 241,9 - Kw. 4.**

11.20: Musica grammofonica — 12.55: Concerto del mezzogiorno del Quartetto Anny Rosenberger. Pezzi di Schlenk, G. Verdi, M. Jvain, Sentsis — 14.45: L'ora della signora — 16-17: Audizioni d'un soprano con accompagnamento di pianoforte. Canzoni di Schubert, Schumann, Chopin, P. Graener — 17: Gli uccelli migratori partono... Conversazione di M. Schweder — 17.30-18.40: Concerto divertente del Radio-Trio. Musiche di Bellini, Puccini, Leoncavallo, Moszkowsky, Wider, Grieg — 19: Conferenza — 19.30: Ludovico Richier (conf. in occasione del 25° anniversario della sua nascita) — 20: Concerto serale della R. O., con il concorso d'un violinista. Musica di F. Mottl, Ph. Ramau, Ch. Beriot — 21.20: La lettera della Regina. Lettura — 22.05: Notizie serali — 22.30: Musica grammofonica.

## INGHILTERRA

**Cardiff (5 WA) - m. 353 - Kw. 1,5.**

14.30; 18; 18.15; 19.15; 21.10; 22.30-24: V. Londra — 16 (Museo Naz. Galeso): Orchestra: Sinfonia (Guglielmo Tell), Rossini; Suite balletto (Kassya), Delibes; Sinfonia «Haffners», Mozart — 17: Un paesaggio del Somerset — 17.15: Pei ragazzi — 19: Interludio gallese; L'allume (conferenza) — 19.45: Concerto di ottavino — 19.55: Orchestra: Selez., Zingarella, Balfe; Baritono: Due canzoni (Whyman, Harry Copeland); Orchestra: Lancieri, Hawkes; Soprano: Due canti di Vesta Tilley; Orchestra: Scozzese, Balfour; Baritono: Due canti di G. Leybourne; Orchestra: «Quadriglia Piccadilly»; Kays; Soprano: Due canti di Vesta Tilley; Orchestra: Selez., Paul Jones, Pianquette — 21.50: Commedia con musiche Trio.

**Londra (2 LO) - m. 361,4 - Kw. 3.**

**Daventry (5 XX) - m. 1604 - Kw. 25.**

10.15; 10.30; 18.15; 18.45; 21.30: Come lunedì — 11: (Dav. solo): Grammofono: Ottetto in fa, Schubert — 12: Soprano; Baritono; Pianoforte — 13-14; 16; 16.30: Musiche d'orchestra riprodotte — 14.30: Musica per principianti — 15: Concerto in miniatura — 15.15: Musica per allievi; Progredditi — 15.30; 18.30; 19.15: Interludi musicali — 15.30: Corso di francese — 16.15: Giorgio Meredith (Conferenza) — 17.15: Pei ragazzi: La Storia di Haensel e Gretel (con selezione per sestetto: Due cantatrici — 18: Il meglio dell'antunno — 19: Pedagogia (contraddittorio) — 19.26 Romanzieri del Secolo scorso — 19.45: Banda: Marcia op. 76 n. 8, Schumann; Ouv. I festaiuoli, Coates; Contralto: Tre canti delle Ebridi; Banda: Suite di 6 pezzi di W. Byrd; Violino: Melodia e danza negra, Scott; Valzer, Brahms; Gondoliera, Bridge; Gavotta in re, Bach; Banda: Rapsodia ungherese, Reindl; Contralto: Tre canti del mare, Quilter; Banda: Scatola musicale, Ljadov; Danza barocca, Herbert — 20-20.30 (Dav. solo): L'America d'oggi — 21.10: Cultura musicale — 21.50: Baritono: Quattro canti di Somervell; Piano: Preludio, Swinestead; Idillio, Medtner; Studio in mi, op. 8 n. 5, Scriabine; Selez., Il pipistrello, G. Strauss; Baritono!

Canzoni e ballate (Stanford, Dear, Wallock, W. Davies, A. O. Morgan) — 22-30-24: Ballabili riprodotti.

### Manchester (2 ZY) - m. 384,6 - Kw. 1,5.

14,30; 16,15; 18; 18,15; 19,15; 21,10-24: V. Londra (Annunci locali alle 21,45) — 16: Recitazioni — 17,15: Pei ragazzi: Cantatrice; Trio; Due racconti — 19: Letture «Carnevale»; Orchestra: Overture; Valzer cantato (Romeo e Giuletta), Gounod; Piano e orchestra: Concerto in si bem. min. Tchaikowsky; Orchestra: Suite Balletto (Il Cid), Massenet.

### Daventry (5 GB) - m. 491,8 - Kw. 3,0.

15: Orchestra di cinema — 16 (Birm.): Orchestra: Ouv., Stradella, Flotow; Soprano e orchestra: Villanella, Dell'Acqua; Orchestra: Polonese, Arietta e Passacaglia, Haendel; Piano: Polonese e due Preludi, Chopin; Orchestra: Selez., Cavalleria, Mascagni; Soprano: Tre ballate (Dickson, Sanderson, Howard Fisher); Piano: Pierrot, C. Scott; Zapateado, Turina; Orchestra: Suite da «Giunchi di bimbi» di Bizet — 18,30 (Birm.): Pei ragazzi: Soprano; Violoncello; Azione drammatica (La vita di un cavallo) — 18,45; 22: Come lunedì — 18,30; Ballabili; Varietà (2) — 20: Troupe Vocale; Tre madrigali di Morley; Clavicembalo: Il fabbrico armonioso, Haendel; Tronpe: Due canti di Byrd; Clavicembalo, Minnetto, Hayes; Arietta, Leo; Tronpe: Due madrigali (Bateson, Farmer) — 20,30 (Birm.): Orchestra: «Il soldato Othier», Ansell; Soprano e orchestra: Tacea la notte placida (Trovatore), Verdi; Orchestra: Lied., Schumann; Due Lieder, Schubert; Orchestra: Seconda Suite «L'Arlesiana», Bizet — 22,15-23,15: Ballabili riprodotti.

## JUGOSLAVIA

### Zagabria - m. 310 - Kw. 0,75.

13,15: Musica grammofonica — 13,30: Quotazioni Borsa — 17: Ritrasmmissione del concerto dal « Caffè Corso » — 20,30: Radio-propaganda — 20,35: Radio-quartetto Sidak. Una serata estiva: composizioni di Mendelssohn, Raimann, Vollstädt, Mozart, Jungmann, Urbach, Stöhr, Chopin, Czibulka, Gounod, Blon, Novak, Ganne — 23: Notizie.

## NORVEGIA

### Oslo - m. 461,5 - Kw. 1,5.

18,45: Per la Casa — 19,15: Il tempo; Notizie — 19,30: Corso d'inglese — 20: Segnale orario; Conferenza agricola — 20,30: Orchestra: Preludio di Svendsen; Visioni orientali; Melodia, Hurum; Melodia, Grieg; Melodia, Gröndahl; Danza norvegese, Andersen; Studio, Neupert; Rapsodia norvegese N. 3, Svendsen — 21,30: Il tempo; Notizie — 21,45: Attualità.

## OLANDA

### Hilversum (H.D.O.) - m. 1060 - Kw. 5.

11,40; 12,10; 17,40; 19,25; 19,40: Come lunedì — 18,55: Conferenza — 19,41: Organo: Preludio e corale, Zwart; Concerto in fa magg., Haendel; Adagio e Allegro della Sonata N. 1, Bach; Pagina eroica, C. Franck; Canzone di Primavera, Hollnus; Scherzo della Quinta sonata, Guilmlant; Finale, Zwart — 20,45: Orchestra: Ouv., Raimondo, Thomas; Suite

Internazionale, Tchaikowsky; Andante, Mann (violoncello); Serenata, Waisvis (violoncello); Sogno, D'Ambrosio; Gli Ugonotti, Meyerbeer (fant.); Scherzo, Von Dittersdorf (violoncello); Canto Indu (Sadko), Rimsky Korsakow, per violoncello; Minuetto, Beethoven (violoncello) — 22: Informazioni Vaz Dias — 22,10-22,40: Orchestra: Ouv., Poeta e contadino, Suppé; Valzer, Volstedt; Selez., Rossa Maria, Friml; Marcia, Sousa.

## POLONIA

### Katowice - m. 422,6 - Kw. 10.

16,40: Comunicati Finanziari — 17: Storia Nazionale — 17,25: Conferenza — 18: Concerto da Varsavia — 19: Annunzi vari — 19,20: Comunicati — 19,30: La Pittura Polacca — 19,55: Comunicato Agricolo — 20,5: Lettura in Francese — 20,30: Concerto da Varsavia — 22: Come lunedì — 22,30: Ballabili.

### Cracovia - m. 547 - Kw. 1,5.

13; 15: Come lunedì — 17: Grammfono — 17,25: Pedagogia — 18: Trasmissione da Varsavia — 19: Varie — 19,30: Conferenza — 19,55: Bollettino agricolo — 20,5: Comunicati — 20,30: Trasmissione da Varsavia — 22,30: Concerto riprodotto.

### Varsavia - m. 1111,1 - Kw. 10.

13; 15: Come lunedì — 17,25: Conferenza da Katowice — 18: Orchestra: Ouv. Preziosa Weber; Piano e clarino: Concerto op. 26 N. 1, Spohr; Orchestra: il ritorno, «La filatrice» e Marcia (Atalia), Mendelssohn — 19: Varie; Comunicato Società allevamento cavalli — 19,30; Igiene e medicina — 19,55: Comunicato agricolo: Corsa dei cereali da Cracovia — 20,5 Comunicati — 20,30: Concerto. (Intervallo: Bollettino Messenger Polonais in francese) — 22; 22,5; 22,20; 22,30: Come domenica.

## SPAGNA

### Barcellona (EAJ 1) - m. 344,8 - Kw. 1,5.

12; 13: Come lunedì — 14,30: Borsa — Trio: Pasodoble, Gimenez; Schottis, Gravinando; Fox trot, Lázaro; Selez., Giganti e Mascheroni, Caballero; Ballo Andalus, Bodalo; Tango, Volart; One step, Gimeno. (Intervallo: Grammfono) — 18,30: Sestetto: One step, Vidal; Scottish, Rincón; Tango, Polito — 19: Mercati Internazionali, Borsa e Cambi — 19,10: Moda e Consigli utili per le Signore — 19,30: Sestetto: Marcia Spagnuola, Bisfort; Pacheco; Valzer, Fusté — 21,30: Corso di Ricezione Morse — 22: Borsa e Cambi; Recentissime — 22,5: Rivista Comica della Settimana in versi — 22,15: Orchestra: Pasodoble, Vivas; Valzer lento, Worsley; Polca per clarino, Wollstedt; Selez., El Barberillo de Lavapiés, Barberi — 22,45: Esposizione del soggetto del « Timone di Atene » di Shakespeare — 23: Campana Cattedrale; Il Tempo; Borse e Mercati — 23,5: Soprano e Tenore: Duetto (El Du de la Africana), Caballero; Duetto (Marina), Arrieta; Duetto (Gli Sparvieri), Guerrero — 23,35-24: Piano: Canto della Montagna, Pahissa; Preludio al Vento, Marqués; Canzone, Idem; Allegro, Idem.

### Madrid (EAJ 7) - m. 375 - Kw. 1,5.

12,45: Sintonizzazione; Calendario; Intermezzo musicale e letterario; Campana; Notizie; Borsa; Programma del giorno —

13,15: Segnale orario — 15: Orchestra: Overture per un Faust, Wagner; Pavana, Ravel; Un ballo in maschera, Verdi (fantasia); Intermezzo di Luigi, Verdi (fantasia); Valzer, Shebick; Fox trot, Nicholls; Rassegna del cinema; Orchestra: La tempesta Chapt (fant.); Bollettino Meteorologico; Borsa del lavoro; Notizie; Orchestra: Due tempi «Peer Gynt» Grieg — 20: Sestetto: Sogno d'un valzer O. Strauss (fant.); Rienzi, Wagner (fant.); L'Emigrante, Franco (fant.) (Intermezzo: Conferenza letteraria) — 21: Ballabili — 23,1,30: Campana; Segnale orario; Borsa; Selez., Il fanciullo ebreo, operetta di Luma (soli, coro e orchestra); Recentissime.

## SVEZIA

### Stoccolma (SASA) - m. 454,4 - Kw. 1,5.

Motala - m. 1320 - Kw. 30.  
Malmö - m. 260,9 - Kw. 1.

18 e 18,30: Come lunedì — 18,55: Conferenza agricola — 19,15: Il sistema dei salari — 19,45: Poesie classiche con commento — 20,15: Banda della marina (da Karlskrona) — 21,40-22,20: Quartetto in sol per archi, Schubert.

## SVIZZERA

### Berna - m. 411 - Kw. 1,5.

13,15,56: Come lunedì — 16,17,30: Concerto pomeridiano — 17,30,55: Conferenza in francese: L'alcolismo femminile — 20: Segnale orario; Meteorologia — 20,21,45 (da Losanna): Schubert: concerto con introduzione — 21,45-22: Notizie; Meteorologia — 22-22,35: Orchestra.

### Zurigo - m. 588,2 - Kw. 1,5.

12,30: Segnale orario; Meteorologia — 12,32: Concerto grammofonico — 12,50: Meteorologia; Recentissime — 13: Concerto grammofonico (II) — 13,35: Meteorologia; Divise e Quotazioni Borsa — 15: Concerto della R. O. — 16: Concerto ritrasmesso dal « Carlton-Elite-Hotel » — 17,15: Dancing (grammfono) — 17,45: Meteorologia — 19,30: Segnale orario; Meteorologia — 19,32: Concerto di composizioni di Grieg, con il concorso della R. O. e d'un tenore — 20: Arie italiane e spagnuole: cantante con accompagnamento di pianoforte — 20,50: Concerto della R. O., con il concorso d'un solista di violino — 22: Meteorologia; Recentissime; Notizie della « N. Z. Z. » — 22: Concerto.

### Losanna - m. 680 - Kw. 0,75.

6,45; 13; 13,2; 13,25; 13,30; 13,40; 20: Come lunedì — 20,2: Francisco Schubert (Conferenza) — 20,25: Orchestra: Sinfonia N. 5 (5 tempi), Schubert — 20,51: Soprano e piano: Nove Lieder di Schubert — 21,25: Orchestra: Marcia militare N. 3, Schubert; Overture in si bem. magg., Idem; Due Danze (Rosamonda), Idem.

### Ginevra - m. 760 - Kw. 0,5.

20,30: Informazioni — 20,32: Programma di Losanna — 21,15: Grammfono — 22: Notizie.

### Basilea - m. 1100 - Kw. 1,5.

20,15: Segnale orario; Meteorologia — 20,15-20,45: Conferenza: Vacanze in Italia — 20,45-22: Serata di canzoni sul tutto ed audizioni grammofoniche — 22: Notizie; Meteorologia.

UNGHERIA

Budapest - m. 555,6 - Kw. 20.

9.30; 11.45; 13; 15; 16.45; 17: Come lunedì — 12: Carillon dalla Chiesa dell'Università; Dischi Grammofoono — 17.45: Concerto di Cetra — 19: Conferenza di Radio — 19.45: Sport — 20: Risultati Corse al trotto — 20.30: Conferenza Musicale — 22.10: Ora; Comunicati; Il Tempo; Musica Tzigani.

**MERCOLEDÌ**  
26 Settembre

AUSTRIA

Vienna - m. 517,2 - Kw. 15.

11: Musica del mattino del Quartetto dott. Oh. de la Cerda. Pezzi di Wagner, Suppé, Strauss, Schillings, Davis-Akts, R. Gruru, C. Zimmer, Marx, R. Strauss, W. Goete — 16.15: Concerto pomeridiano dell'Orchestra H. Mimmer. Pezzi di P. Lincke, J. Strauss, Urbach, Schwarz, Lehlar-Bauer, Gruber, Komzak-Jameth — 18.10 L'ora dei fanciulli: fiabe per i grandi ed i piccoli — 19: Ritrasmisura dall'Opera di Stato di Vienna: «Il cavaliere della Rosa», di Riccardo Strauss. Indi musica leggera serale.

BELGIO

Bruxelles - m. 508,5 - Kw. 1,5.

17: Ballabili riprodotti — 18: Storia del Belgio — 18.15: La Filtratura delle Acque sospese — 18.30: Trio: Marcia Alvernate, Ganne; Rosa di Piccardia, H. Wood; Dipende tutto da voi, De Sylva; Valzer Parigina, Ganne; Canzone, Alexis; Aria Inno, Monmaert; Canzone per Piano, Pégoud; Lakmé, Delibes; Canzone (Violino), De Tave; Madamigella Sorriso, Lachumne; Catti Russi (Violoncello), Lalo; Sole di Spagna, Popy — 19.15: Radiocronaca; Giornale Parlato — 20: Concerto da Inversa; Terza Ouverture di concerto, Stadtfeld; Terza Parte del Cielo «Patria», Smetana; Suite di 4 Scene Fantastiche, Massenet; Rapsodia Spagnuola, Chabrier; Ouv., Oberone, Weber; Ouv., Rob Roy, Berlioz; Tangeri, Humperdinck; Festa di Ella (Coro Fanciulli); Id.; Preludio Secondo Atto dei «Figli del Re», Id.; Dalla Cantata «Belgio» di Peter Benoit — 22.15: Recentissime.

CECOSLOVACCHIA

Bratislava - m. 300 - Kw. 0,5.

17.55: Notizie agricole — 18: Concerto: Notturmo in mi magg., Chopin; Valzer in do diesis min., Id., Il Bacio, Smetana; Romanza senza parole op. 14, Ferruccio; Maschera, Debussy; L'Isola Felice, Id., L'Amore, Foerster; Habanera, op. 83, St. Saens; Canti, Schneider-Trunavsky — 19: Conferenza — 19.30: V. Praga.

Praga - m. 348,9 - Kw. 5.

10.30: Musica riprodotta — 11.30; 12; 13.20: Come lunedì — 15: Musica riprodotta — 16.10: Borsa — 16.20: Pei ragazzi — 16.30: Conferenza — 16.40: Pedagogia — 17: Concerto; Emissione in tedesco — 18.20: Notizie Agricole — 18.30: Per gli operai — 19.10: Musica riprodotta — 19.30 Serata popolare — 21: Concerto — 22: Ora; Notizie; Orchestra.



VALVOLA TIPO  
**U 580**

VALVOLA DI ALTA POTENZA  
per accumulatori di 6 Volt.

Tens. d'acc. 4-5,5 Volt  
Corr. d'acc. ca. 0,8 Amp.  
Tens. anodica 80-250 Volt  
Emissione ca. 160 MA.  
Pendenza 3 MA-V.  
Coeff. d'amp. 7-8  
Resist. intern. 2600 Ohm  
Corr. di riposo 50 MA.  
Zoccolo francese od americano

NORME D'USO

La valvola U 580 è stata appositamente studiata per fornire la necessaria potenza ai grossi altoparlanti e specialmente a quelli per le audizioni all'aperto.

Potendo essere alimentata con una tensione di placca fino a 250 Volt viene dato all'altoparlante una sufficiente energia, tanto più che la sua massima dissipazione di placca è di 10 Watt.

Questa valvolina ha bisogno di una forte polarizzazione negativa della griglia come dall seguente tabella:

Tensione anodica	Tens. neg. di griglia
89 Volt	1,5 Volt
120 »	3 »
160 »	6 »
200 »	9 »
250 »	12-15 »



Brno - m. 441,2 - Kw. 3.

11; 12.15; 14.45: Come martedì — 15: Per le Signore e pei ragazzi; Marionette; Racconti — 17: Orchestra — 18: Ora; Emissione in tedesco — 18.25: Notizie Agricole — 18.40: Conferenza — 19: Rassegna della Settimana — 19.10: Musica riprodotta — 21: Orchestra e Cantata: Ouverture, Giuseppe, Melch, Primo Suite «Peer Gynt», Grieg; Aria (Dinorah), Meyerbeer; Faust, Gounod; Serata a Vienna, Schubert-Liszt; La muta di Portici, Anber; I Pescatori di Perle, Bizet — 22: V. Praga.

FRANCIA

Parigi (Radio L.L.) - m. 370 - Kw. 0,5.

12.30: Attualità; Autunno, Faure; Le Culle, Faure; Echi e Informazioni — 13: Carillon di Fontenay — 21.15: Conferenza letteraria — 21.30: Concerto; Ouv., Il nuovo signore del villaggio, Boieldieu; Danza persiana, Guiraud; Due canzoni italiane, Volpatti; Selez., I pescatori di perle, Bizet; Czardas, Monti (violino); Balletto (Brodiane), Massenet; Umoresca, Dvorak (violino) — 22: Carillon di Fontenay.

Tolosa - m. 392 - Kw. 3.

12.45: Tre Recitazioni (Ray Blas, Brnani) — 12.55: Sesta Sinfonia in si min. (4 tempi), Teiaikowsky — 13.20: Canto: Aria (La Bohème), Puccini; Aria (I Racconti di Hoffmann), Offenbach; Aria (Erodiane) Massenet; Aria (Faust), Gounod; Mattinata (Il Re d'Ys), Lalo; Aria (La Tosca), Puccini — 20.30: Organo da bocca: Ouv., Poeta e Contadino, Suppé; Due Canti popolari — 20.45: Concerto: Minuetto, Mozart (Violoncello); Serenata, Drodla (Violino); Serata di Vienna, Strauss (Piano); Danza Slava, Dvorak (Violino); Melodia, Dawes (Xilofono); Moto Perpetuo, Ries (Violino); Serenata, Drigo (Xilofono) — 21.5: Concerto: Intraata degli Dei (Oro del Reno), Wagner; Sei Selezioni (La Valchiria), Idem; Sigfrido, Idem (fant.); Viaggio di Sigfrido e Marcia Funebre (Crepuscolo degli Dei), Idem — 22: Mandolini: Il Mulino del Conte Alberto, Komzak; Vita felice, Schrammel; Gavotta Luigi XIII, Idem; Sogno d'Amore dopo il ballo, Czibulka; Amore disdegnato, Lincek; I Milioni d'Arlecchino, Drigo — 22.15: Come lunedì.

Parigi (Radio Paris) - m. 1750 - Kw. 3.

8; 10.45; 13.50; 15.30; 16.45; 20; 20.15: Come lunedì — 12.30: Quartetto con piano, Schumann; Quartetto Archi, Schubert. (Intervallo: Informazioni) — 15.45: Orchestra: Marcia Allegra, Chabrier. Violino: Improvviso, Lalo. Orchestra: Piesma, Cools. Piano: Le Messi, De Severac; Studio di Concerto, Madel Clerc. Orchestra: Prima Danza Spagnuola, De Falla. Violoncello: Tre Composizioni, Schumann. Orchestra: Illys, Ganne — 20.30: Concerto: Quartetto, Ravel; La Pressa di Gerico, Mozart (Cantatrice); L'Oasi, Fourdrain (Idem); Idillio e Scherzo, Chabrier (Piano); La Regina di Saba, Gounod; Ritornello, Chaminade; L'Orologio della Nonna, Botrel; Assimilazione, Adenis; Allegro e Siciliana per Quartetto, Dalayrac; Passo d'Armi (Re Giovanni), St. Saëns; Rondò Capriccioso, Mendelssohn (Piano); SeghidiGlia, Albeniz (Piano); Edipo a Colono, Sacchini (Cantatrice); Aria (Salomè), Reser (Cantatrice); Tre Bimbi Uregli, Racconti di Fate, Marinier; Il Renccio, Xanrof. (Intervallo: Rassegna della Stampa e Informazioni).

**Parigi, Torre Eiffel** - m. 2650 - Kw. 5.

18.45: Giornale parlato; Rubriche solite; Attualità Scientifiche; La Moda — 20.10 e 20.20: Come domenica — 20.30-22: Concerto: Quintetto di Schumann; Notturno di Hue e « Il Capraio di Pech Redon » di Rey Andrieu (Flauto e Piano); Arioso e Aria Finale del « Sansone » di Haendel (Canto); Ballata, Debussy (Canto); Invito al Viaggio, Duparc (Canto); Jazz.

### GERMANIA

**Breslavia** - m. 322,6 - Kw. 4.

**Glievitz** - m. 329,7 - Kw. 4.

16-16.30: L'ora della gioventù — 16.30-18: Musica ungherese. Concerto della R. O. e d'un violinista — 18-18.25: Questioni economiche del presente — 18.30-18.55: Lezione di francese per iniziati — 19.25-19.50: Conferenza di scienza naturale — 19.50-20.15: Uno sguardo ai tempi — 20.30: Radioazione.

**Koenigsberg** - m. 303 - Kw. 4.

16: L'ora delle fiabe — 16.30-18: Concerto pomeridiano della R. O. Serenate — 18.20: La radio dei genitori — 18.50: La radio dell'igiene — 19.30: Condottieri dell'economia tedesca (10): Da Breitkopf a Brockhaus — 20.10: Ritrasmisione d'una operetta da Berlino. Indi meteorologia, recentissime, corriere sportivo — 22.30: Musica notturna ritrasmessa da Berlino.

**Lipsia** - m. 365,8 - Kw. 4.

**Dresda** - m. 275,2 - Kw. 0,75.

15: Concerto della R.O. — 16.03: Per la gioventù — 18.5: Conferenza riguardante le tasse — 18.30: Lezione di francese — 19: Storia ed arte dell'Irlanda — 19.35: Terza conferenza: Perché un'arte nuova? — 20: Meteorologia, segnale orario, bollettino dei mercati di lavoro — 20.15: Musica tedesca da camera attorno il 1700 (audizioni di cembalo, viola da gamba, violino e di Oboe) — 21: Il poeta nelle canzoni di Schubert, III Fr. von Schöber — 22.15: Bollettino della stampa, corriere sportivo — 22.30-24: Musica di ballo.

**Stoccarda** - m. 379,7 - Kw. 4.

**Friburgo nella Brisgovia** - m. 577 - Kw. 0,75.

10.30-11: Musica grammofonica — 12.30: Meteorologia; Musica grammofonica — 13.50: Notizie — 15: L'ora dei fanciulli — 16.15: Il pomeriggio dei solisti (cantante, armonium, violino, violoncello); Musica di Suné, Doering, Haendel, Verdi, Weber, Mendelssohn, Franz, Pohl, Pöndner, Rossini — 18: Segnale orario; Meteorologia; Notizie agricole — 18.15: Conferenza: Record o accordo? — 18.45: Conferenza in occasione del X anniversario della morte di Giorgio Simmel — 19.15-19.45: Altre due conferenze — 20.15: Concerto sinfonico: Serata nordica, con il concerto dell'Orchestra filarmonica e d'una pianista. Pezzi di Gade, Grieg, Atterberg. Indi: Notizie.

**Amburgo** - m. 394,7 - Kw. 4.

**Brema** - m. 252,4 - Kw. 0,75.

**Kiel** - m. 254,2 - Kw. 0,75.

11: Trasmissione grammofonica — 16.15 (per Brema e Amb): Concerto d'un Quartetto di mandolini; (per Hannover): Concerto della R. O. e recitazioni; (per Kiel): Hans Anton legge opere proprie — 17: Concerto della R.O. di musica di Mozart,

# Brandes

Il nome che tutti devono conoscere in radio..



L. 550



### L'ELLIPTICON

Altezza cm. 33,5 - Larghezza cm. 26,7  
Profondità cm. 18,3

## Il diffusore meraviglioso

Questo capolavoro della radioacustica, pel quale 675 lire erano già ottimamente spese, può ora acquistarsi con L. 550.

Soltanto chi ha avuto occasione di sentire l'Ellipticon sa lo straordinario godimento che si prova a sentire della musica riprodotta in modo realmente perfetto, ossia tale che nessuna anche lievissima sfumatura vada perduta od alterata.

FATE LA PROVA: Qualunque sia il diffusore o l'altoparlante di cui disponete, provate a staccarlo e ad attaccare l'Ellipticon. Sentirete una gradevolissima sorpresa, un godimento tutto speciale, che non vi era possibile provare prima e che vi renderà entusiasta! Provate!

## Pagamento comodo

Soltanto L. 150 subito, il resto in comode rate mensili.

### 10 giorni di prova

A completo nostro rischio accordiamo 10 giorni di prova.

Se dopo 10 giorni dal ricevimento del diffusore Voi non sarete completamente soddisfatti, non avrete che a restituircelo e la somma già versata Vi sarà rimborsata.

**CHIEDETECI le condizioni dettagliate staccando ed inviandoci il sottostante tagliando.**

Agenzia Generale per l'Italia e Colonia

### PRATI FRANCESCO

Via Telesio 19 - MILANO (126) - Tel. 41954

.....

### Ditta Prati Francesco

Via Telesio 19 - MILANO (126)

Senza che ciò costituisca alcun impegno da parte mia, favorite inviarmi le condizioni dettagliate per l'acquisto di un Vostro diffusore Ellipticon Brandes.

Nome .....

Indirizzo .....

Città .....

Beethoven, Weber, Gounod — 17.55: Solito — 18: Concerto da tè e radiopropaganda — 18.45: La radio degli scacchi — 19: Conferenza riguardante gli uccelli — 19.25: Conversazione riguardante la lingua tedesca — 19.50: Il mercato frutta e verdura di Amburgo — 19.55: Meteorologia — 20: « La massa di uomini dell'America », prima serata con prof. Alf. Goldschmidt. Indi: Dati meteorologici; Notizie, Corriere sportivo; Ritrasmisione di concerti da caffè.

**Langenberg** - m. 468,8 - Kw. 25.

11.15-11.55: La radio della scuola: Opere di Ch. v. Gluck — 12.10-12.50: Musica meccanica — 13.05-14.30: Concerto del mezzogiorno di musiche di Strauss, Dvorak, Rubinstein, Offenbach, Wetzler, Micheli, Vecsey, Mannfred — 14.30: Consigli per la casa — 15.40-16.05: L'ora della signora — 16.35-16.55: La radio dei poeti — 17-17.45: Conferenza: Il moderno insegnamento della musica (terza cont.) — 17.45-18.30: Concerto con il concorso d'un pianista, violoncellista e tenore. Pezzi di Mehl, Birckenstock, Schubert, Weissmann, Kaunt, Grieg — 18.30-18.50: Che cosa si fa per i mutilati, le vedove e gli orfani di guerra? — 19.15-19.35: Ghandi e l'uomo europeo (conferenza) — 19.35-20: 7 città mondiali: Londra — 20-20.55: Serata di musica da camera della piccola R. O. Pezzi di Weber, Strauss, Neswadda, Dvorak, Wagner — 21: Canto autunnale: recitazioni, orchestra e cantante. Indi: Ultime notizie; Corriere sportivo; Informazioni commerciali e fino alle 24: Musica da ballo.

**Berlino** - m. 483,9 - Kw. 4.

**Stettino** - m. 236,2 - Kw. 0,75.

16: Questioni e dispiaceri di donne — 16.30: Come si orientano gli animali? Conferenza — 17: L'ora della gioventù — 17.30-18.30: Concerto divertente dell'orchestra Frat. Steiner. Indi: Radiopropaganda — 18.40; 19.5; 19.35: Piccole conferenze diverse — 20.10: Operetta. Indi meteorologia, recentissime ecc. — 22.30: Musica notturna.

**Monaco di Baviera** - m. 535,7 - Kw. 4.

**Norimberga** - m. 241,9 - Kw. 4.

12.55: Trasmissione grammofonica — 15.30: Lettura — 16: Concerto divertente del Quartetto di camera Anny Rosenberger. Pezzi di Paepke, Siede, Manfred, Enklebe, Rhode, Scharf, Brahm, Oelschlegel, Jensen, Kockert, Robrecht — 17-18.30: L'ora della gioventù — 19.15: Conferenza: Come nasce l'opinione pubblica? — 20: Concerto orchestrale-corale, con discorso ritrasmesso dalla « Tonhalle » di Monaco di Baviera, in occasione del decimo anniversario della fondazione della « Muenchner Volksbuehne » — 22.05: Notizie serali — 22.30: Concerto (ritrasmisione da un caffè-ristorante) —

### INGHILTERRA

**Cardiff (5 WA)** - m. 353 - Kw. 1,5.

13.15-14 (dal Museo Naz. Gallese): Orchestra: Ouv., Don Giovanni, Mozart; Concerto «Grosso» n. 1 in si bem., Haendel; Sinfonia «Sorpresa», Haydn — 14.30: Per le scuole: Arti e mestieri — 14.55; 18; 18.15; 20-23: V. Londra — 15.45; 18.10: Trio op. 63, Schumann (cont.); Contralto: Aria, Haydn; Canzone, L. Lehmann; Romanza, D'Hardelot; Trio: Trio op. 63, Schumann (cont.); Contralto e baritono: Due duetti (Cowen, G. Thomas); Baritono: Recitativo e aria di Verdi; Ballata,

Longstaffe; Trio: Trio n. 3, Haydn — 17.15; Pei ragazzi — 19.45; Coppia varietà.

**Londra (2 LO) - m. 361,4 - Kw. 3.**  
**Daventry (5 XX) - m. 1604 - Kw. 25.**

10.15; 10.30; 18.15; 18.45; 21.30: Come lunedì — 11 (Dav. solo): Grammofono: Musica leggera — 12: Contralto; Tenore — 12.30: Ballabili — 13-14: Musica d'orchestra riprodotta — 14.30: Lo studio della natura e la scuola urbana e rurale — 14.55; 18; 18.40; 19.15: Interludi musicali — 15: I fondamenti della Poesia inglese — 15.30: Perché si pagano le Tasse — 16.45: Organo di cinema — 17.15: Pei ragazzi — 18.30: Giardinicoltura — 19: Gli studi forestali — 19.25: La meccanica della vita quotidiana — 20: «Maritana», opera di Wallace (Atto I) — 21.15: Conferenza — 21.50: Maritina (Atto II) — 23-24 (Dav. solo): Ballabili riprodotti.

**Manchester (2 ZY) - m. 384,6 - Kw. 1,5.**

12-13: Dischi nuovi grammofono — 14.30; 15.30; 18; 18.15; 18.45-23: V. Londra. (Annunzi locali alle 21.45) — 15: Libri da leggere (da Sheffield) — 15.20: Orchestra: Sinfonia (L'assedio di Corinto), Rossini — 15.45: (da Southport): Banda: Selez. Balletto «Coppellina», Delibes; Selez. Raggio di Sole, Monckton; Idillio Siriano, Rimmer; Balletto Russo (3 tempi), Luigini; Valzer, Gung'l; Selez., Pazienza, Sullivan — 17: Orchestra: Due Valzer (Ancliffe, Waldteufel) — 17.15: Pei ragazzi: Programma irlandese con orchestra (2), Baritono (3) e Fiabe — 18.30: Bollettino Soc. Orticola.

**Daventry (5 GB) - m. 491,8 - Kw. 30.**

15 (Birm.): Banda Polizia: Fuga in do min., Bach; Ovv., Patria, Bizet; Contralto: Due arie (Sansone e Dalila), St. Saëns; Banda: Selez., Gaia Inghilterra, German; Violino: Seconda Suite (4 tempi), Ries; Banda: A solo cornetta, Berlioz; Suite Arie del Somerset, V. Williams; Contralto: Due Visioni del mare, Elgar; Violino: Rapsodia ungherese, Hauser; Banda: Selez., L'Oro del Reno, Wagner — 16.30: Ballabili; Varietà (2) — 17.30 (Birm.): Pei ragazzi: Recitazione; Soprano; Varietà; Recitazione — 18.15: Come lunedì — 18.30 (Birm.): Orchestra: Ovv. di commedia, Patridge; Selez., Dimora, Meyerbeer; Contralto: Canzoni e ballate (Grimshaw, Rasbach, Besly, Merinkant); Orchestra: Matin Virginal, Marie; Suite di tre danze inglesi, Quilter; Contralto: Canzoni e Ballate (Sanderson, Id., L. Ronald); Orchestra: Ave Maria, Arcadelt; Seconda Suite Balletto «La fonte», Delibes; Selez. Iolanthe, Sullivan — 20: Concerto Peripatico dalla Queen's Hall: Variazioni orchestrali sopra un tema di Haydn, Brahms; Concerto in la per violino, cello e orchestra (3 tempi), Brahms; Quattro canti di Brahms (soprano); Sinfonia n. 4 (4 tempi), Brahms. (Alle 21.30: Tempo; Notizie); Rapsodia romena n. 1 per orchestra, Enesco; Soprano; Ovv., Macbeth, Sullivan — 22.30-23.15: Ballabili riprodotti.

#### JUGOSLAVIA

**Zagabria - m. 310 - Kw. 0,75.**

13.15: Musica grammofonica — 13.30: Quotazioni Borsa — 17: L'ora delle fiabe — 17.30: Ritrasmisione dalla pasticceria Manon — 20.30: Radio-propaganda —

20.35: Serata di musica da camera, con il concorso d'un baritono e d'un pianista. Arie di Fr. Schubert, R. Schumann — 21.50: Indovinelli musicali — 22: Notizie — 22.10: Ritrasmisione del concerto dal ristorante «Jaegerhorn».

#### NORVEGIA

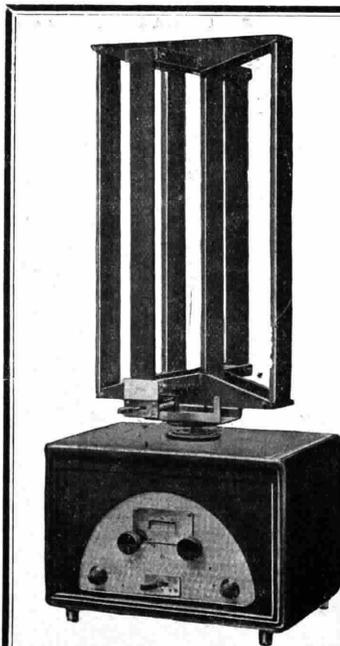
**Oslo - m. 461,5 - Kw. 1,5.**

17.40: Pei ragazzi: Recitazione; Conferenza — 18.40: Corso di francese — 19.15: Il tempo; Notizie; Comunicato agricolo — 19.30: Fisarmonica — 20: Segnale orario; Orchestra: Ovv., Eurianto, Weber; Idillio di Sigfrido, Wagner; Selez., Tosca, Puccini; Rapsodia ungherese, Liszt — 21 (da Bergen): I Normanni nell'Europa occidentale — 12.30: Il tempo; Notizie — 12.45: Attualità — 22-23.30: Grammofono: Ballabili.

#### OLANDA

**Hilversum (H.D.O.) - m. 1060 - Kw. 5.**

11.40; 12.10; 17.40; 19.25; 19.40: Come lunedì — 15.40: Per le Signore e pei ragazzi — 18.55: Conferenza — 19.41: Trio Trio op. 1 N. 3 (4 tempi), Beethoven; Trio in la magg. (4 tempi), Brahms — 20.45: Conferenza — 21: Orchestra: Sinfonia, La forza del destino, Verdi; Suite Balletto (Milenka), Bloxx; Estasi, Ganne; Mignon, Thomas (Fant.); Corteo Carnevalesco, Razigade — 21.40: Informazioni Vaz Dias — 21.50: Orchestra: Valzer, Waldteufel; Selez., Surconi, Planquette; Serenata, Simonetti; Musica popolare viennese, Kozzak; Marcia Egiziana, Strauss.



# IL RE T.S.F.

degli apparecchi di

## “SINCRODINA”

### RADIO L. L.

**UN SOLO BOTTONE** da manovrare per ricevere su telaio tutte le stazioni Europee da **200 a 3000 metri** in forte altoparlante, con l'esclusione **garantita** della stazione locale

RAPPRESENTANTI

**Soc. An. MAGAZZINI ELETTRONICI**

SEDE PROPRIA IN

TELEFONO 70-516 - **MILANO** - VIA MANZONI, 26

## POLONIA

**Katowice** - m. 422,6 - Kw. 10.

16,40: Comunicati Finanziari — 17: Programma per Giovani — 17,25: Conferenza — 18: Concerto da Varsavia — 19: Annunzi vari — 19,30: Per la Casa — 19,55: Comunicato Agricolo — 20,5: Letteratura — 20,30: Musica da camera — 22: Segnale orario; Bollettino Meteorologico; Notizie; Sport.

**Cracovia** - m. 547 - Kw. 1,5.

12: Grammofono — 13; 15: Come lunedì — 17: Azione drammatica per la gioventù — 17,25: Esposizione nazionale di Poznan — 18: Trasmissione da Varsavia — 19: Varie — 19,30: Cassetta delle lettere — 19,55: Bollettino agricolo — 20,5: Comunicati — 20,30: Canto: Tre romanze, Mendelssohn; Quartetto Quartetto in sol min. p. 25, Brahms; Canto: Ballata, Loewe; Idem, Rubinstein; Canto spagnuolo, Dessauer; I due granatieri, Schumann; Ballata, Moniuszko; Quartetto: Quartetto in si min. op. 23, Dvorak — 22: Trasmissione da Varsavia.

**Varsavia** - m. 1111,1 - Kw. 10.

13; 15: Come lunedì — 16,30: Comunicato giovani esploratori — 17 (da Cracovia): Programma per giovani — 17,25: Cassetta delle lettere — 18: Orchestra: Marcia scozzese Debussy; Minuetto in sol magg., Beethoven; Marcia Romena, Lacharme; Danza spagnuola, Katal; Gavotta, May; Valzer della serenata op. 48 N. 2, Tchaikowsky; Marcia giapponese, Coschell — 19: Varie; Comunicato società allevamento cavalli — 19,30: Conferenza

— 19,55: Comunicato agricolo — 20,5: Comunicati — 20,30: Quartetto archi in mi min. N. 8, Beethoven; Soprano: Aria, Beethoven; Violino: Concerto in re min., Tartini; Soprano: Aria (Il flauto magico), Mozart; Aria (La guerriera Amante), Rossi; Canzonetta, Melani. (Intervallo: Bollettino Messenger Polonais in francese) — 22; 22,5; 22,20: Come domenica.

## SPAGNA

**Barcellona** (EAJ 1) - m. 344,8 - Kw. 1,5.

12; 13: Come lunedì — 14,30: Borsa. Trio: Pasodoble, Terrés; Charleston, Galvez; Tango, Mas; Selez., La Granjera de Arlés, Rosillo; Fox trot, Fernandez; Granata, Albeniz; Pasodoble, Margall. (Intervalli: Grammofono) — 18,30: Sestetto: One step, Dotras Vila; Scottish, Clot; Tango, Demare — 19: Mercati Internazionali, Borsa e Cambi — 19,10: Sestetto: Pasodoble, Farré de Calzadilla; Selez., Galante Avventura, Guirand; Danza Orientale, Bretón (Trio); Valzer, Margat; Ouv., Zar e Carpentiere, Lortzing — 21,30: Corso di Ricezione Morse — 21,45: Corso di Elettricità e di Radio — 22: Borse e Cambi; Recentissime — 22,5: Troupe vocale: Cinque Canzoni — 23: Campanas Cattedrale; Il Tempo; Borse e Mercati — 23,5: Tenore: Canzone, Millet; Lied, Strauss; Canzone, Palhassa; Lied, Frank — 23,30-24: Orchestra: Ouv., La Grotta di Fingal, Mendelssohn; Suite «Sogno di una Notte, ecc.» (4 tempi), Idem.

**Madrid** (EAJ 7) - m. 375 - Kw. 1,5.

12,45; 13,15: Come martedì — 15: Orchestra: Sinfonia (Alessandro Stradella), Flotow; Canzonetta del Quartetto op. 12

N. 1, Mendelssohn; Eva, Lehar (fant.); Internuzio di Luigi Medina; Orchestra: Valzer, Translateur; Fox trot, Nicholls; La del Soto del Parral, Soutullo e Vert (fant.); Bollettino meteorologico; Borsa del lavoro; Notizie; Orchestra: Dalla «Redenzione» di C. Franck — 20: Sestetto: Cadice, Chueca e Valverde (fant.); Il Re d'Ys, Lalo (fant.); Eva, Lehar (fant.); Internuzio di Luigi Medina — 21: Ballabili — 23: Campana; Segnale orario; Borsa; Orchestra: Ouv., Le rovine di Atene, Beethoven; Melodia; Romantica, Telmo Vela (violino); Minuetto (Manon Lescaut), Puccini; Mezzo soprano: Romanza, Tosti; La gondola nera, Rotoli; Lolita, Buzzi-Peccia; Tenore: Romanza (Donna Francisquita), Vives; Fado, Ros; Aria (L'ospite del Siviliano), Guerrero; Orchestra: Seconda Suite «Arlesiana» (4 tempi), Bizet; Mezzo soprano: Romanza, Sadurni; Canzone, Bertran; Reyna; Canzone del passato, Moreno Torroba; Tenore: Epilogo «Mefistofeles, Boito; Aria (Sansone e Dalila), Boito; Orchestra: Tarantella, St. Saens (flauto e clarino); Una notte sul Monte calvo, Mussorgsky; Recentissime — 1-1,30: Ballabili riprodotti.

## SVEZIA

**Stoccolma** (SASA) - m. 454,4 - Kw. 1,5.

**Motala** - m. 1320 - Kw. 30.

**Malmö** - m. 260,9 - Kw. 1.

18: Per ragazzi — 18,30: Concerto corale (400 voci) dalla cattedrale di Kolmar — 19,15: Igiene navale moderna — 19,45: Commedia di Cekov — 20,15: Composizioni da camera e vocali di Sjögren — 21,40-23: Ballabili.



## FERRANTI

Agenzia Generale: B. PAGNINI  
TRIESTE (107) - Piazza Garibaldi, 3

Il migliore apparato diventa migliore con il SUPER AUDIO trasformatore a B. F. Ferranti AF3 il più perfetto esistente sia in Europa che in America. Lire 200.—

L'audio trasformatore a B. F. Ferranti tipo AF3 dà un'uniforme amplificazione lungo l'intera gamma delle frequenze musicali e per purezza è superiore a qualsiasi collegamento intervalevole a resistenza capacità senza contare l'amplificazione maggiore.

Nei montaggi di potenza ove si richieda grande purezza usate il Push Pull Ferranti. I due trasformatore a presa equipotenziale AF4 (e) e OP6 (e) costano Lire 256.—

Per spiagge, teatri, piazze ecc. adottate il SUPER PUSH PULL Ferranti nei tipi AF5, AF5 (e), OP3 (e). La serie completa costa Lire 580.—

Per la costruzione di alimentatori di placca a corrente continua adottate le impedenze e condensatori fissi Ferranti.

Con un strumento triplo di misura Ferranti controllate i milliamperes di placca e il voltaggio delle batterie d'accensione e modiche. Voltmetri, Amperometri e milliamperometri di precisione Ferranti.

Tipo AF4 (e) per push pull L. 131.—  
Tipo OP6 (e) per push d'uscita L. 125.—

CHIEDERE LISTINI

**CONSULENZA TECNICA GRATUITA**

# POLAR

CHIEDETE IL  
L'ISTINO



DELLE BATTERIE  
ANODICHE

**NUOVA SERIE 1928-1929**

<b>Tipo A</b>	Carica 4-6-80-100 Volta senza amperometro	<b>L. 150</b>
<b>Tipo B</b>	Carica 4-6-80 120 Volta con amperometro	<b>L. 200</b>
<b>Tipo C</b>	Carica batterie per automobile con forte amp. - Con amp.	<b>L. 250</b>
<b>Tipo Lusso</b>	Carica 4-6-80-135 Volta con doppio amperometro	<b>L. 300</b>

---

**PAGAMENTO DOPO PROVA**

**Agenzia Polar Via Eustachi, 56 Milano**

**SVIZZERA**

**Berna** - m. 411 - Kw. 1,5.

13-15,56: Solito — 16-16,30: Orchestra — 16,30-17: L'ora dei fanciulli — 20: Segnale orario; Meteorologia — 20-20,30: Vecchie usanze popolari polacche — 20,30-21: Orchestra del Kursaal — 21-21,45 (da Basilea): Concerto di musica da camera — 21,45-22: Notizie; Meteorologia — 22-22,35: Orchestra.

**Zurigo** - m. 588,2 - Kw. 1,5.

12,30-16: Come lunedì — 17-15: Per la gioventù — 17,45: Meteorologia; I prezzi della Fed. svizzera degli agricoltori — 19,30: Segnale orario; Meteorologia — 19,32: Conferenza radio-technica su radio-apparecchi — 20: Serata varia; canzoni sul liuto; Lettura; La R. O. — 22: Meteorologia; Recentissime; Notizie della « N. Z. ». »

**Losanna** - m. 680 - Kw. 0,75.

6,45; 13; 13,2; 13,25; 13,30; 13,40; 20: Come lunedì — 19: Per ragazzi — 20: Il tempo; Segnale orario — 20,2; Conferenza agricola — 20,30: Programma di Berna.

**Ginevra** - m. 760 - Kw. 0,5.

20,30: Informazioni — 20,32: Programma di Berna — 21,20: Varietà — 22,5. Notizie — 22,15-23: Ballabili riprodotti.

**Basilea** - m. 1100 - Kw. 1,5.

20,15: Segnale orario; Meteorologia — 20,15-20,35: Conferenza del pastore Fr. Heer — 20,35-21,45: Serata di musica da camera di Loelliet, Haendel, Arensky, con il concorso d'un pianista, violinista, violoncellista — 21,45-22: Notizie; Meteorologia.

**UNGHERIA**

**Budapest** - m. 555,6 - Kw. 20.

9,30; 11,45; 16,45: Come lunedì — 12: Carillon dalla Chiesa dell'Università; Mu-

sica Tzigani — 13: Ora; Il Tempo; Cereali — 15: Comunicati; Borse e Cambi — 15,30: Corso di Ricezione Orario — 17: Racconti per ragazzi — 17,40: Banda Militare — 19: Corso di Stenografia — 19,35: Corso d'Italiano — 20,10: Corse — 20,30: Recitazione Prose e Poesie — 22,10: Ora; Comunicati; Il Tempo — 22,20: Concerto riprodotto.

Ouvertures per Orchestra: Se fossi Re, Al-dam; Zampa, Hérold; Ruy Blas, Mendelssohn; La Cazza Ladra, Rossini; Poeta e Contadino, Suppé; Rienzi, Wagner — 21: Attualità — 21,30: Danze per Orchestra.

**CECOSLOVACCHIA**

**Bratislava** - m. 300 - Kw. 0,5.

14: Notizie agricole — 17,50: Concerto: Racontò, Foerster; Desio, Procazka; Tremolo, Demerssemann; Lieder, Schubert; Notturmo op. 133, Jadaschov; Lieder, Schumann — 18,50: Conferenza — 19,10: Lettura — 19,30: V. Praga.

**Praga** - m. 348,9 - Kw. 5.

10,30: Musica riprodotta — 11,30; 12: Come lunedì — 13,5: Conferenza — 15: Musica riprodotta — 16: Borsa — 16,20: Conferenza — 16,30: Conferenza musicale — 16,40: Industria e Commercio — 18,50: Conferenza — 17: Orchestra — 18: Emissione in tedesco — 18,25: Notizie Agricole — 18,35: Per gli operai — 19,30: Musiche di Janacek; Ballata per orchestra; Sonata per Violino e Piano; Canti; Settetto strumenti a fiato; Rapsodia « Taras Bulba » per orchestra — 21,30: Conferenza Letteraria — 22: Ora; Notizie; Orchestra.

**Bрно** - m. 441,2 - Kw. 3.

12,15; 14,45: Come martedì — 15: Per le Signore; Conferenza; Duetti d'opere; Lettura; Racontò — 17: Emissione dall'Esposizione — 18: Ora; Emissione in tedesco — 18,25: Notizie Agricole — 18,40: Conferenza — 19: Danze Ceche, Smetana — 19,20: Rassegna Economica della Settimana — 19,30: Emissione da Praga.

**FRANCIA**

**Parigi (P. Parisien)** - m. 340,9 - Kw. 0,5.

20,45: Grammofono; Concerto; Informazioni — 12: Concerto: Sinfonia, Cene-tola, Rossini; Il piccolo Faust, Hervé (Fant.) — 21,25: Informazioni — 21,30:

**GIOVEDÌ  
27 Settembre**

**AUSTRIA**

**Vienna** - m. 517,2 - Kw. 15.

11: Musica del mattino, con il concorso del Quartetto Silving. Pezzi di Feldman, Mouton, Sauber, Beethoven, M. Frank, Kotschuby, Teuchgraber, Millöcker, Scala, Svain — 16,15: Concerto pomeridiano di pezzi di Strauss, Kreutzer, Scassola, Byford, Silving-Uhl, Catalani, E. Strauss-Suppé, Mannfred, Gershwtn, H. Leopoldi — 18: L'ora della musica per i fanciulli — 18,30: Bollettino di viaggio e di turismo — 19: Curiosità commensali. Storielle del mondo degli animali — 19,30: Parlare e pensare — 20,10: Serata varia inli concerto serale e di musica da ballo.

**BELGIO**

**Bruxelles** - m. 508,5 - Kw. 1,5.

17: Come martedì — 18: Corso di Dizione — 18,15: La Vita delle Parole — 18,30: Trio: Lohengrin, Wagner; Danza (Piano). Granados; Lied, Capri; Paesaggio, Hahn; Il Bacio Rubato, Hahn; Rosa delle Rose, Moret; I Gioielli della Madonna, Wolf-Ferrari; Réverie (Violino), Vieuxtemps; Piccolino, Guinrad; Lied per Violoncello, D'Agrèves; La Capinera del Temple, Messenger — 19,30 e 22,15: Come domenica — 20,15: Grammofono — 20,30:

ACCESSORI RADIOFONICI  
DI PROPRIA PRODUZIONE

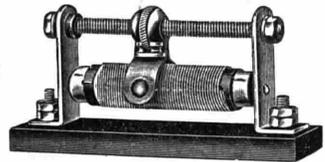
**M. ZAMBURLINI**

Via Lazaretto N. 17  
MILANO - Tel. 65 569

LISTINI GRATIS - SCONTI SPECIALI AI RIVENDITORI

Agenzia esclusiva e Deposito Accumulatori "TUDOR",  
Officina Carica - Riparazioni

**Reostato rettilineo a Variazione Micrometrica**



Questo reostato, che si applica nell'interno degli apparecchi radiofonici riducendo il numero dei comandi, ha dei vantaggi notevoli rispetto a tutti i tipi di novità finora in commercio.

Tra questi, il più importante è la sua regolarità micrometrica, per mezzo dell'anello godronato montato sulla guida filettata, che permette uno spostamento facile e dolce ed un movimento esatissimo, servendo nello stesso tempo da fermo al giusto valore delle valvole.

Un altro vantaggio è costituito dalla resistenza fatta a cartuccia, facilmente intercambiabile così da potere adoperare il REOSTATO per qualsiasi tipo di Valvola.

La regolazione si fa solamente con la dita, e perciò dovendo correggere la messa a punto del REOSTATO già montato non sarà necessario smontare l'apparecchio, né far uso di alcun utensile.

Il REOSTATO rettilineo a regolazione micrometrica è di forma elegante, occupa poco spazio, e costa meno di tutti gli altri tipi in commercio!

Cartuccia intercambiabile . . . . . L. 240

Prezzo senza cartuccia . . . . . L. 6.-

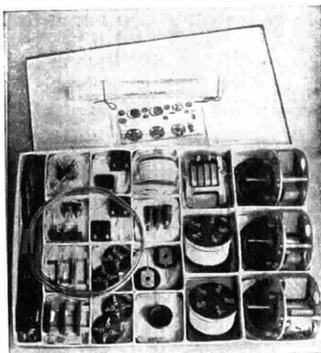
UN APPARECCHIO A 4 VALVOLE  
NEUTRALIZZATO

# “DIFARAD,”

DI SICURO RENDIMENTO, DI MODICO COSTO PUÒ MONTARSI DA CHIUNQUE

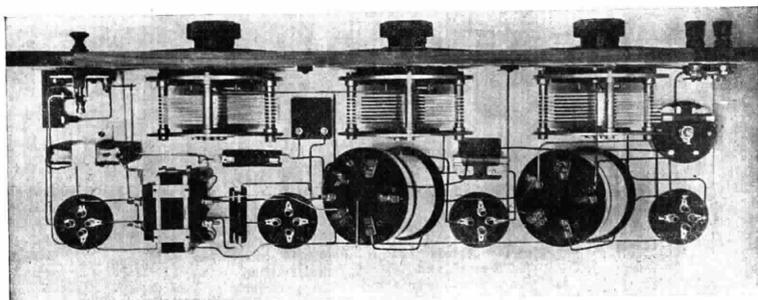
CON **MATERIALE SITI**

E SEGUENDO LE PARTICOLAREGGIATE ISTRUZIONI CHE SI  
FORNISCONO CON LA SCATOLA DI MONTAGGIO



CHIE CONTIENE TUTTE LE PARTI OCCORRENTI

IL MONTAGGIO VIENE ESEGUITO SU DUE PANNELLI A SQUADRA COME DA FIGURA



CONSULENZA TECNICA GRATUITA • PREVENTIVI PARTICOLAREGGIATI • PROSPETTI  
CATALOGHI • LISTINI A SEMPLICE RICHIESTA • SCATOLE DI MONTAGGIO DA 2 A 8 VALVOLE

**S. I. T. I.** • VIA GIOVANNI PASCOLI N. 14 • MILANO

Concerto. Secondo tempo della Sinfonia Svedese Menzelssohn; Seconda Suite di Orchestra, Guiraud — 22: Informazioni; Concerto: Suite Orientale, Delmas; Tre composizioni, op. 11, Massenet; Danza della zingara (Enrico VIII), St. Saëns.

**Parigi (Radio L.L.) - m. 370 - Kw. 0,5.**

12.30: Attualità; Concerto: Piacere di amore, Martini; Serenata, Serings; A solo violoncello; Cavalleria rusticana, Mascagni (Trio); Concerto (I tempo), Mendelssohn; A solo violino; Melodia, Flament; Marcia di bravura, Schubert; Echi e informazioni — 13: Carillon di Fontenay.

**Tolosa - m. 392 - Kw. 3.**

12.45: Jazz e canto: Tre Pezzi — 12.55: Notturno d'Amore, Toselli; Serenata, Drigo — 13: Scene Alziane (5 Pezzi), Massenet — 13.20: Fisarmonica: Ouverture Orientale, Deiro; Cavalleria Rusticana Mascagni; Melodia, Arena; Alleluia, Youmans; Tre Canzoni (Caze, Arena, Laurence) — 20.30: Otto Selezioni, Aida, Verdi — 21: Concerto: Le Maschere, Pedrotti; Canzonetta, Filippucci; Selez., I Dragoni di Villars, Maillart; Réverie, Ganne; Balletto (Erosdiade), Massenet; Primavera allegria, Gillet; Selez., La Figlia di Madama Angot, Lecocq; Aprile nel bosco, Gregh; Valzer, Gendé; Marcia, Sousa. (Intervallo: Carmen (Fantasia per Xilofono); La Traviata (Fisarmonica); Pesta e Contadino (Organo da bocca); Il Fabbro (Campanelli) — 23: Giornale Parlato dell'Africa del Nord.

**Parigi (Radio Paris) - m. 1750 - Kw. 3.**

8; 10.45; 13.50; 15.30; 16.45; 20; 20.15: Come lunedì — 12: Conferenza Protestante — 12.30: Orchestra (Aragonese, De Falla; Rumori della Strada, Albeniz; Moresca, Granados; Orientale, Idem; Quinta Danza Spagnuola, Idem; Calma, Honegger; Ciaccona, Idem; Sogni, Wagner; I Maestri Cantori, Idem; Parsifal, Idem. (Intervallo: Informazioni) — 15.45: Trio: Canzone alla Luna, Dalcroze. Violoncello: Dolly, Fauré; L'Arcolaio, Hollmann. Trio: Contemplazione, Mazellier. Piano: Variazioni sull'Inno Svedese, Sjogren; Dopo l'ondata, Pesse. Trio: Serenata Sentimentale, Mezzacapo. Violino: Andantino, Menu; Canzonetta, Boccherini; Canto d'Amore, Kreisler. Orchestra: Primo tempo del Primo Trio, Mendelssohn — 20.30: Commedia per ragazzi; La Navarrese, Massenet. (Canto a Orchestra). Intervalli: Rassegna della Stampa e Informazioni.

**Parigi, Torre Eiffel - m. 2650 - Kw. 5.**

18.45: Giornale Parlato: Rubriche solite; Storie di Normandia; La Lotta contro i Nemici delle Culture; Il Cinema; Gazzetta Umoreistico-cinegetica — 20.10 e 20.20: Come domenica — 20.30-22: Concerto: Botton d'oro, Pierné; Pavana per una Infanta Defunta Ravel; Dopo un Sogno, Fau-

ré; Laggiù verso la Chiesa, Ravel; Allegretto, N. N.; Canzone Triste, Duparc; Musiche per Violino; Invocazione alla Notte, Charpentier; Tre Canti Popolari Spagnuoli, De Falla; Divertimento su Arie Russe, Rabaud.

**GERMANIA**

**Breslavia - m. 322,6 - Kw. 4.**  
**Gleititz - m. 329,7 - Kw. 4.**

16-16.30: L'ora dei libri — 16.30-18: Frammenti d'opere. Concerto della R. O. — 18-18.25: Impressioni greco-turche. (conf.) — 18.25-18.50: Quadri del presente dell'Alta Slesia — 19.25-19.50: Questioni del diritto del lavoro — 19.50-20.15: Conferenza letteraria — 20.15-21.15: Concerto vocale-strumentale — 21.15-22: L'ora del valzer — 22: Notizie serali e risposte a questi radio-tecnici — 22.30-24: Concerto e musica da ballo.

**Koenigsberg - m. 303 - Kw. 4.**

16: L'ora della gioventù — 16.30: L'educazione per sentire la musica. Conferenza con esempi musicali — 17-18: L'ora letteraria: Lettura — 18.50-20: Vecchia musica da ballo: concerto della R. O. — 20.10: «Tantirs der Narra» dramma in 5 atti di E. Harlt. Indii meteorologia, recentissime, corriere sportivo.

**Lipsia - m. 365,8 - Kw. 4.**

**Dresda - m. 275,2 - Kw. 0,75.**  
15: Concerto della R.O. — 17.15: Concerto della R.O. — 17.15 (durante l'intervallo del concerto): Notizie di radio-propaganda — 18.5: Radio-erariale — 18.20: La radio delle assicurazioni sociali — 18.30-18.55: Lezione di spagnolo (per iniziati) — 19: Conferenza: La stenografia tedesca — 19.30: Terza conferenza: La questione delle riparazioni — 20: Prognosi del tempo, segnale orario, notizie per i disoccupati. Indii radiopropaganda — 20.15: Serata di Riccardo Strauss: concerto dell'orchestra sinfonica di Lipsia, della R.O. e d'un pianista — 21.30: Dott. Alerto Reinecke, Berlino: lettura di opere proprie — 22.15: Radio-gogna — 22.20: Bollettino della stampa e corriere sportivo — 22.30: Fine della trasmissione.

**Stoccarda - m. 379,7 - Kw. 4.**

**Friburgo nella Brisgovia - m. 577 - Kw. 0,75.**

10.30-11: Musica grammofoonica — 12.30: Meteorologia; Musica riprodotta — 13.50: Notizie — 15.45: Conversazione di fiori. cultura — 16.15: Concerto della R. O. con il concorso della R. O. e d'una cantante. Pezzi di Storck, Waldteufel, Haydn, Mendelssohn, Franz, Spohr, Brahms, Manfred, Strauss, Storck — 18: Segnale orario; Meteorologia — 18.15: Tempo ed istruzione (conf.) — 18.45: Giovani cronisti — 19.15: Radio-propaganda — 19.45: Conferenza del dott. Carlo Wnerzburger di Berlino — 20.15: Concerto corale con il concorso di cantanti e d'un quartetto femminile: canzoni amorose tedesche, Indii (da Friburgo); Concerto del «Stadtgarnchester» di Friburgo; (da Stoccarda) «Geografia ed amore», una allegria imprevisione grammofoonica di Carlo Struve. Indii: Notizie.

**Ambugro - m. 394,7 - Kw. 4.**

**Brema - m. 252,1 - Kw. 0,75.**

**Kiel - m. 254,2 - Kw. 0,75.**

16.15: A. Silbergleit legge opere proprie (per Amb.); (per Hannover): Frammenti di opere francesi: concerto della R. O.,

(per Kiel): Giovanni Brahms: concerto della R. O. con il concorso d'un contralto — 17: Commemorazione di Lodovico Richter — 17.55: Solito — 18: Concerto di quartiere e radio-propaganda — 18.45: Il quarto d'ora della massia — 19: L'importanza della donna nella pittura — 19.25 Alimenti e sport (conf.) — 19.55: Meteorologia — 20: C. F. Meyer (introduzione, lettura ed audizioni vocali d'un baritone) — 21.15: Concerto strumentale. Dati meteorologici per l'interno ed i mari; Corriere sportivo; (per Amb. e Kiel): Radio-cabaret; (per Brema e Hannover): Ritrasmissione di concerti da caffè.

**Langenberg - m. 468,8 - Kw. 25.**

11.35-11.55: Lezione d'inglese — 12.10-12.50: Musica meccanica — 13.05-14.30: Concerto del mezzogiorno di pezzi di Rust, Meyerbeer, Wieniawski, Rosenkranz, Donish, Gungl, Morea — 14.30: Consigli per l'ora fuora. Audizioni di contralto, pianista, violinista di musiche di Malschink, la casa — 16.15-16.50: Recitazioni — 16.50. 17.20: I primi soccorsi in caso d'accidenti e di malattie impreviste — 17.20-18.30: Dargomysski, Teiakowski, Glinka, Glasunoff, Skriabin, Rachmanoff, Mussorgski — 18.30-18.50: Lettura — 19.15-19.35: Conferenza: (2) «Gandili e l'uomo europeo» — 19.35-20: 7 città mondiali (5): New York — 20-20.55: Musica serale della piccola R. O. di composizioni di Lassen, Lincke, Urbach, Braga, Armandola, Heinecke — 21: Serata di Hans Sachs, con il concorso d'un trio d'archi. Indii: Ultime notizie; Corriere sportivo; Informazioni del mondo commerciale e fino alle 24: Ritrasmissione del concerto dal caffè «Corso» di Dortmund.

**Berlino - m. 483,9 - Kw. 4.**

**Stettino - m. 236,2 - Kw. 0,75.**

12.30: Il quarto d'ora dell'agricoltore — 16: Conferenza d'arte — 16.30: Gite attraverso la Marca — 17: Musica italiana: concerto vocale-strumentale — 18-18.30: Ritrasmissione del concerto da tè dall'Hotel Esplanade — 18.40: Conferenza in esperanto — 19.5: Conferenza di tecnica aviatoria — 19.30: II. Come mi istruisco accanto alla mia professione? — 20: Questioni culturali nella letteratura (V) — 20.30: Concerto sinfonico. Indii meteorologia, recentissime, segnale orario, corriere sportivo.

**Monaco di Baviera - m. 535,4 - Kw. 4.**

**Norimberga - m. 241,9 - Kw. 4.**

12.55: Concerto di solisti (soprano, suonatori di violino, di viola e di pianoforte, con musica di Mozart, Dvorak e Strauss — 16-16.30: Ritrasmissione da Norimberga: Lirica tedesca — 16.30: Conferenza: Fiere e mercati nella Baviera — 17: Ritrasmissione del concerto dall'Esposizione «Casa e tecnica» — 18.10: Per la nostra agricoltura (conf.) — 19: A conferenze: La Germania nell'economia mondiale (I) — 19.30-20: Conferenza: «La città di Fuerth» — 20: «Il sensale di matrimoni», allegria

**“RADIETA”**  
IL MIGLIORE FRA I MATERIALI DI CLASSE

Rappresentante per l'Italia: Ditta P. PEROVICH - Via Carducci, 22 - TRIESTE  
Per l'Italia Meridionale e Colonie: Ditta Cap. GIACCHINO LIGONZO - Via Mazzini, 99 - TARANTO

CERCASI RAPPRESENTANTI PER LE ZONE LIBERE

**4** DOTI delle ULTRADINA  
PUREZZA-SELETTIVITÀ  
EFFICIENZA-SELETTIVITÀ

i nostri apparati le posseggono

**“RADIUM” G. Botner**  
PADOVA - VIA ROMA, 30

azione popolare in tre atti di A. Martens — 22.05: Indicazione della prossima ritrasmissione d'una opera; Notizie serali — 22.30-23.45: Concerto serale della R. T. O., con il concorso d'una soprano e d'un tenore. Musiche di P. Linke, Kalman, Stolz, Villoldo, Salabert, Rysler, Fétras.

### INGHILTERRA

**Cardiff** (5 WA) - m. 353 - Kw. 1,5.

14.30; 18; 18.15; 20.45-24: V. Londra — 15.45: Narrazione — 16: Orchestra: Ouverture: Il vascello fantasma, Wagner; Contralto e orchestra: Recitativo e aria (Orfeo), Gluck; Orchestra: Prima sinfonia, Beethoven; Contralto: Canzoni e ballate (Sydney, Homer, E. Martin, Godehart); Orchestra: Scherzo (Sogno d'una notte di mezz'estate), Mendelssohn; Suite n. 1 della «Carmens de Bizet» — 17.15: Per ragazzi — 19.45: Da Swansea.

**Londra** (2 LO) - m. 361,4 - Kw. 3.  
**Davertry** (5 XX) - m. 1604 - Kw. 25.

10.15; 10.30; 18.15; 18.45; 21.30: Come lunedì — 11 (Dav, solo): Grammofono: Sonata in la, Schubert — 12: Soprano; Baritono; Violino — 13-14: Grammofono — 14.30: La parola e il linguaggio — 14.50; 18; 19.15: Interludi musicali — 15: Funzione, Abbazia di Westminster — 15.45 Per la casa — 16: Contralto; Tenore; Quintetto — 17.15: 16: Per ragazzi: Violino; Racconto; Avventura Indiana — 18.30: Prezzi derrate agricole — 19: Attualità — 19.25: La vita nella Britannia romana — 19.45: «La soglia d'oro», ciclo di 16 canti indiani di Lisa Lehmann (soli, coro, orchestra) — 20.45: Azione drammatica — 21.15: Da Ginevra — 21.50: Coppia varietà; Quintetto — 22.30-24: Ballabili riprodotti.

**Manchester** (2 ZY) - m. 384,6 - Kw. 1,5

12-13: Dischi grammofoono — 16: Orchestra (da Buxton): Sinfonia (Guglielmo Tell), Rossini; Balletto (Alceste), Gluck; Seconda suite «Peer Gynt» (4 tempi), Grieg; Rapsodia Slava, Friedemann; Fantasia «La gloria della Russia», Krein; Contralto: L'ultima parola di una donna, Bantock; Canzone popolare; Caro mio ben, Giordani; Romanza, Del Riego; Giorni d'oro, Sullivan — 17.15: Per ragazzi: Giro d'Europa (Provenza); Cantatrice; Musiche provenzali per Trio — 18; 19.45: Coppia varietà — 18.15; 18.45; 22.35-24: V. Londra — 18.35: Prezzi derrate agricole — 20: V. Daventry — 22.30: Annunzi locali.

**Davertry** (5 GB) - m. 491,8 - Kw. 30.

15 (dai giardini d'inverno, Bourne-mouth): Orchestra: Ouv., La sposa venduta, Smetana; Settima sinfonia (4 tempi), Beethoven; Concerto in sol min. per piano e orchestra (4 tempi), St. Saëns; Ballata in la min., Coleridge, Taylor — 16.30: Organo di cinema (da Birm.): Ouv. Il Figlio del mandarino, Cui; Saluto d'Amore, Elgar; Soprano: Due canti (People, Quilter); Organo: Selez., Faust, Gounod; Pena d'Amore, Kreisler; Pierrette, Chaminate; Canzonetta, D'Ambrosio; Suite da «Un innamorato a Damasco», di Woodford Finden; Soprano: Romanza, Denza; Serenata, Toselli; Orchestra: Valzer, Rubens; Selez., Veronica, Messenger — 17.30 (Birm.): Per ragazzi: Azione drammatica; Soprano; Duetti — 18.15: Come lunedì — 18.30 (Ballabili): Varietà (2) — 20: Concerto Peripatetico dalla

Queen's Hall; Ouv., La sposa venduta, Smetana; Quarta Sinfonia, Schumann; Ave Maria, Max Bruch (Soprano e orchestra); Suite Fiasca per orchestra (5 tempi), Ravel; Pezzo da concerto per violoncello e orchestra, Dohnanyi; Aria per baritono con orchestra (Tannhäuser), Wagner; Danza pastorale, Grainger. (Alle 21.30: Previsioni tempo e notizie); Suite dal Balletto «L'Uccello di fuoco» (5 tempi), Stravinsky; Tre Arie per soprano (Haendel, Pergolesi, Paisiello); Tre canti per baritono (Duparc, Schumann, Grieg); Rapsodia del Somerset (Orchestra), Holst — 22.30-23.15: Ballabili riprodotti.

### JUGOSLAVIA

**Zagabria** - m. 340 - Kw. 0,75.

13.15: Musica grammofoono — 13.30: Quotazioni Borsa — 17: Ritrasmissione del concerto dal cinema «Balkan-Palace Kino» — 19.15: Radio-propaganda — 19.30: Concerto sinfonico. Ritrasmissione da Praga. Indi: Notizie.

### NORVEGIA

**Oslo** - m. 461,5 - Kw. 1,5.

11: Prezzi uova — 18.15: Culto — 19.15 Il tempo; Notizie; Comunicato agricolo — 19.30: Corso di tedesco — 20: La tubercolosi — 20.30: Piano; Sonata «Chiaro di luna», Beethoven; Valzer e ballata, Chopin — 21: Canto: Tre Lieder, R. Strauss; Duetto, Mendelssohn; Due canti, Strauss; Tre romanze, Grieg — 21.30: Il tempo; Notizie — 21.45-22: Attualità.

### OLANDA

**Hilversum** (H.D.O.) - m. 1060 - Kw. 5.

11.40; 12.10; 17.40; 19.25; 19.40: Come lunedì — 19.10: Concerto di Violino e Piano — 19.41-22.40: Concerto: Ouv., La piano — 19.41-22.40: Concerto: Ouv., La dama bianca, Boieldieu; Suite primavera-dama bianca, Wesley; Serenata, Gounod; Cantatrice; Danza (Zar e carpentiere), Lortzing; Valzer cantato (Romeo e Giulietta), Gounod; Pezzo per 2 pianoforti; Una festa ad Aranjuez; Demersseman; Minuetto, Thome; Cantatrice; Tannhäuser, Wagner (fant.); Pezzo per 2 pianoforti — 21.55: «Informazioni Vaz Dias»; Concerto: Marcia, Heinecke; Danze, Geisler; Lola di Valenza, Mercier; Canzone.

### POLONIA

**Katowice** - m. 422,6 - Kw. 10.

10.40: Comunicati Finanziari — 17: Cassetta delle Lettere — 17.25: Conferenza — 18: Audizione Letteraria — 19: Annunzi vari — 19.20: Comunicati — 19.30: I Monumenti d'arte in Slesia — 19.55: Comunicato Agricolo — 20.5: La Bellezza degli Sport — 20.30: Cantatrice: Pur dicesti, Lotti; Arietta, Scarlatti; Se tu m'ammi, Pergolesi; Come raggio di sol, Caldara; Viola; Arietta, Stradella; Canzone, Torelli; Arietta, Cesti; Gavotta, Martini. Cantatrice: Aria (Rinaldo), Haendel; Aria (Le Nozze di Figaro), Mozart; Aria, Beethoven; Viola: Largo, Haendel; Bourrée, Idem; Ave Maria, Mozart; Romanza, Weber. Cantatrice: Ode Saffica, Brahms; I Snomi, Cornelius; Due Lieder, R. Strauss — 22: Segnale orario; Bollettino Meteorologico; Notizie — 22.30: Ballabili.

**Craocvia** - m. 547 - Kw. 1,5.

13; 15: Come lunedì — 17: Grammofono — 17.25: Conferenza per le Signore

— 18: Trasmissione da Varsavia — 19: Varie — 19.30: Le opere teatrali di Mozart (Conferenza) — 19.55: Comunicato Agricolo — 20.5: Comunicati — 20.30: Concerto riprodotto.

**Varsavia** - m. 4111,1 - Kw. 40.

13; 15: Come lunedì — 17: Per le Signore — 17.25: Libri nuovi — 18: Audizione letteraria — 19: Varie; Comunicato Società allevamento cavalli — 19.30: Conferenza agricola — 19.55: Comunicato agricolo — 20.5: Aviazione — 20.15: Comunicati — 20.30: Concerto popolare. (Intervallo: Bollettino Messenger Polonats in francese) — 22; 22.5; 22.20; 22.30: Come domenica.

### SPAGNA

**Barcellona** (EAJ T) - m. 344,8 - Kw. 1,5.

12; 13: Come lunedì — 14.30: Borsa. Trio: One step, Dotras Vila; Scottish, Co. 16; Pericón, Roca Traveria; Selez., La Guardia Gialla, Gimenez; Tango, Bianco; Fox trot, Martinez Valls; One step, Vidal. (Intervallo: Grammofono) — 18.30: Sestetto: One step, Follch; Scottish, Vidal Tango, Margenet — 19: Mercati Internazionali; Borse e Cambi — 19.10: Sestetto: Pasodoble, Canonge; Selez., I Diamanti della Corona, Barbieri; Trio in mi, Bosch Humet; Valzer, Galobart — 19.30: Pei ragazzi: Racconti, Indovinelli, Poesie, ecc. — 19.40: Lettura (cont.) — 19.50: Le strade di Barcellona — 21.30: Corso di Ricezione Morse — 22: Borse e Cambi; Recentissime — 22.5: Orchestra: Marcia Militare, Elgar; Selez., La Dama in rosa, Caryll; Valzer, Waldteufel — 22.30: Astronomia — 23: Campane Cattedrale; Il Tempo; Borse e Mercati — 23.5: Banda Municipale (riproduzione).

**Madrid** (EAJ 7) - m. 375 - Kw. 1,5.

12.45; 13.15: Come martedì — 15: Orchestra: Preludio Carmen, Bizet; Romanza, Sibelius; Boris Godunov, Mussorgsky (fant.); Intermezzo di Luigi Medina; Orchestra: Valzer, Lincke; Fox trot, Katscher; I magiari, Gaztambide (fant.); Bollettino meteorologico; Borsa del lavoro; Notizie; Orchestra: Valzer in la min., Chopin — 20: Sestetto: La cassetta bianca, Serrano (fant.); Sansone e Dalila, St. Saëns (fant.) — 20.03: Corso di esperanto orario; Borsa; «Il borghese gentiluomo» di Molière riduzione per radio con le seguenti illustrazioni musicali: Serenata Borodin; Suite balletto (Cefalo e Procris), Grétry; Corteo, Debussy; Andante della «Cassazione» in sol, Mozart; Recentissime — 1-1.30: Ballabili riprodotti.

### SVEZIA

**Stoccolma** (SASA) - m. 454,4 - Kw. 1,5.

**Motala** - m. 4320 - Kw. 30.  
**Malmö** - m. 260,9 - Kw. 4.  
18: Culto — 18.30: Musica popolare — 18.55: Piscicoltura — 19.15: Letteratura — 19.45-21.40: Concerto: Ouv., Così fan tutte, Mozart; Sinfonia incompiuta e Tre lieder, Schumann; Due pezzi da concerto per archi, Grieg; Suite «Roma», Bizet.

### SVIZZERA

**Berna** - m. 411 - Kw. 1,5.

13-15.55: Solito — 16-16.30: Orchestra — 16.30-17: Conversazione francese per i fanciulli — 17-17.30: Orchestra — 17.30-18:

Dal diario della giardiniera — 20: Segnale orario; Meteorologia — 20-20.30: L'elogio della donna: conversazione con recitazioni — 20.30-21.45: Orchestra con canzoni sul luto — 21.45-22: Notizie; Meteorologia — 22-22.35: Orchestra.

**Zurigo** - m. 588,2 - Kw. 1,5.

12.30-16: Come martedì — 17.15: Per i fanciulli (la zia Boeschenstein) — 17.45: Meteorologia — 19.30: Segnale orario; Progresso del tempo — 19.32: Conferenza su G. Keller e sul suo modo di vedere la vita — 20: Concerto di Giulio Bacchi, violoncellista della R. O., con accompagnamento di pianoforte — 20.50: La vecchia Heidelberg: H. Vaterhaus canta canzoni studentesche con accompagnamento di pianoforte — 22: Meteorologia; Recensissime e notizie della «N. Z. Z.»

**Losanna** - m. 680 - Kw. 0,75.

6.45; 13; 13.2; 13.25; 13.30; 13.40; 20: Come lunedì — 20.2: Conferenza — 20.30 Concerto.

**Ginevra** - m. 760 - Kw. 0,5.

20.30: Informazioni — 20.32: Orchestra (riproduz.) — 21.15: Comunicato in inglese sui lavori della Società delle Nazioni — 21.30: La stampa e i delegati speciali presso la S. d. N. (Conferenza) — 22: Notizie.

**Basilea** - m. 1100 - Kw. 1,5.

20-22: Ritrasmisione del programma di Zurigo. (Vedi sotto Zurigo).

**UNGHERIA**

**Budapest** - m. 555,6 - Kw. 2,0.

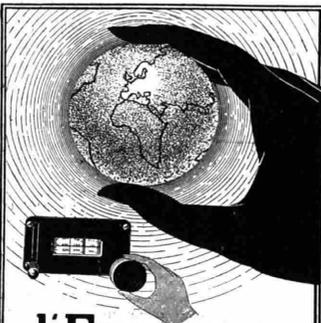
9.30; 11.45; 13; 15; 16.45: Come lunedì — 12: Carillon dalla Chiesa dell'Università; Concerto di pianoforte — 16: Conferenza Agricola — 17: Conferenza per Giovani Esploratori — 17.40: Musica di Tzigan — 19: Conferenza — 19.40: Concerto del Radio-giornale — 20.20: Corso d'Inglese — 20.50: Concerto — 22.20: Ora; Comunicati; Il Tempo — 22.40: Dischi Grammofono.

**VENERDÌ**  
28 Settembre

**AUSTRIA**

**Vienna** - m. 517,2 - Kw. 1,5.

11: Concerto mattinale di musica di Wottitz, Goldmark, J. Strauss, Marx, W. Geisler, R. Erwin, Bayer, A. Grünfeld, Drda, Egen, con il concorso del Quartetto de la Cerda — 16.15 Concerto pomeridiano dell'orchestra viennese O. Wacek. Pezzi di Suppé, O. Strauss, R. Heuberger, Verdi, L. Fall, Reitinger E. Arnold, J. Strauss, Fr. Lehár, Komzak — 17.30: Accademia: concerto vocale-strumentale — 18.40: Bollettino settimanale di cultura fisica — 19: Il tedesco per i tedeschi; parole tedesche di 12 secoli (II). — 19.30: Conferenza: La diva dell'opereetta classica viennese: Maria Geistering in occasione del 25° anniversario della sua morte) — 20.5: Serata popolare: «Komzak e Ziehrer» (concerto vocale-strumentale con introduzione).



**L'EUROPA**  
passa docilmente  
fra le vostre dita  
con una  
**SINCRODINA**  
**RADIO L.L.** (BREVETTI  
LUCIEN LEVY)

**Supereterodina automatica,**  
montata in bigriglia permettente l'ascolto di tutte le stazioni Europee, da 200 a 3000 m. in forte altoparlante con la manovra di un solo bottone.

Esclusione garantita della trasmettente locale e delle interferenze.

Unica sul mercato mondiale della  
**T. S. F.**

**PRINCIPALI AGENZIE ITALIANE**

GENOVA: E. Pasteur e C. - Via Peschiera, 30-32;  
MILANO: Magazz. Elettrotecnici - Via Manzoni, 26  
MODENA: C. Stanguelini - Portico del Collegio  
PESARO: Ing. A. Guppi - Viale Umberto, 29  
REGGIO EMILIA: P. Ferraresi - Via Ariosto, 9  
S. DANIELE DEL FRIULI: Agnola & Braida  
TORINO: Carlo Martini - Via Passalacqua, 10  
TRIVISO: C. Michielan - Via XX Settembre  
VENEZIA: G. Mantovani - Calle dei Tagliapietra 4899

Agenzia Generale per la Sicilia:  
MESSINA: G. Sacca Zaghi - Via G. Natoli, 59

Agenzia Generale  
per l'Italia e Colonia

**STABILIMENTI**  
**RADIO LL**  
31, Avenue Trudaine  
**PARIS**



**BELGIO**

**Bruxelles** - m. 508,5 - Kw. 1,5.

17: Grammofono — 17.30: Ballabili riprodotti — 18: Letteratura Fiamminga — 18.15: Contabilità e Diritto Commerciale — 18.30: Trio — 19.30 e 22.15: Come domenica — 20.15: Concerto con Cantatrice e Tenore: Il Portatore d'Acqua, Cherubini; Pepita, Jimenez, Albeniz; Cantatrice; Suite Esotica, Delman Popy; Aria Tenore (Lucia), Donizetti; Sotto gli Aranci, Turina; «Nursery», Ingebracht; Aria Tenore (L'Assalto al Molino), Bruneau; Fentote, St. Saëns; Cantatrice; Amica, Mascagni; Duetto; Le Erinni, Massenet. (Alte 21: Attualità).

**CECOSLOVACCHIA**

**Bratislava** - m. 300 - Kw. 0,5.

9: Musica sacra da Praga — 11: Concerto da Praga — 17.40: Concerto: Andante del Concerto per violino in mi minore Mendelssohn; La Dama di picche, Teiakowsky; Romanza op. 1, Viennemps; Pagina d'album, Wagner; Sogni, Idem; Capriccio viennese, Kreisler; Pena d'amore, Idem; Lied, Schubert; Valzers, Volkmann; Canti, Schneider-Trnavsky — 18.40: Notizie agricole — 19.10: Lettura — 19.30: V. Brno — 22: V. Praga.

**Praga** - m. 348,9 - Kw. 5.

9: Musica sacra — 10: Notizie Agricole — 11: Concerto — 12: Industria e Commercio — 15: Emissione dall'Esposizione di Brno — 16.20: Pei ragazzi — 16.30: Conferenza — 17: Orchestra sinfonia — 18: Emissione in tedesco — 18.20: Per gli operai — 19.20: Archi: Meditazione, Suk — 19.30: Azione drammatica — 22: Ora; Notizie; Musica popolare.

**Brno** - m. 441,2 - Kw. 3.

9: V. Praga — 11: Concerto: Rapsodia Slovaca in re magg., Dvorak; Poema Sinfonico « Vysehrad », Smetana; Canzoni, Dvorak; Suite Op. 96, Dvorak; L'Eternità, Fibich; Rapsodia Ceca per violino, Ondricek; Canzoni, Fibich; Fantasia per violino su « La Sposa Venduta » di Smetana, Ondricek; Racconto, Suk; Serenata, Fibich Canzoni, Novak; Meditazione sul Coro di St. Venceslao, Suk — 15: Emissione dall'Esposizione — 17: Orchestra popolare — 18: Emissione in tedesco — 19: Concerto: Romanza in re magg., Beethoven; Serenata in re magg., Idem — 19.30: Dramma storico — 21: Emissione dall'Esposizione — 22: V. Praga.

**FRANCIA**

**Parigi (P. Parisien)** - m. 340,9 - Kw. 0,5.

20-21: Jazz: Tredici ballabili.  
12.30: Attualità: Storia della musica; Echi e informazioni — 13: Carillon di Fontenay — 21.30: Concerto: Ouv., Coriolano, Beethoven; Marina d'Italia, Perihon; Scene pittoresche, Massenet; Tamburino, Gossec (violino); Canto di amore, Kreisler (violino), Selez., Mignon, Thomas; Selez.; Le campane di Corneville, Planquette — 22: Carillon di Fontenay.

**Parigi (Radio L.L.)** - m. 370 - Kw. 0,5.

12.45: Due Violini, Pianò e Violoncello; Andante del Quartetto in sol, Debussy; Adagio del Quartetto in sol, Beethoven — 12.55: Clarino di Jazz: Cinque Pezzi —

13.30: Cinque Canti Spagnuoli — 13.30: Jazz: Sei ballabili — 20.30: Undici Selezioni, Tannhaeuser, Wagner — 21: Concerto: Allegro militare, Allier; Ouv.; Barbieri di Siviglia, Rossini; Mascherata (5 tempi), Lacôme; Pasodoble, Aronze; Marcia, Meyerbeer; Canti d'Ebrezza, Poppy; La Tolosana, Delfès. (Intervallo: Cinque Arie della Figlia di Madama Angot di Lecocq) — 23: Giornale Parlato dell'Africa del Nord.

**Parigi (Radio Paris) - m. 1750 - Kw. 3.**  
8; 10.45; 13.50; 15.30; 16.45; 20; 20.15: Come lunedì; 12.30: Concerto: La Bella Fanciulla di Perth, Bizet (4 Selezioni); Il Campanello d'Argento, St. Saëns; Spagna, Badenes; Paesaggio, Hahn; Due Pastorelle, Weckerlin (Cantatrice); Nelle Steppe, Gretchaninov (Cantatrice); Manuelita, Laisné (violino); Serenata, Padilla; Le Erinii, Massenet; L'Orà Squisita, Hahn; A solo Violoncello; Piccola Suite, Chamade. (Intervallo: Informazioni) — 15.45: Orchestra: Carnevale, Dvorak — 15.45: Sonata, St. Saëns. Orchestra: Villanella, Ganne. Piano: I Giochi d'Acqua di Villa d'Este, Liszt. Orchestra: Canzone Sognata, Pesse. Violoncello: Sonata, Hure. Orchestra: Scaramonche, Messenger — 20.30: Recitazione: Il Borghese Gentiluomo di Molière. Cantatrice: Aria (Cleopatra), Haendel. Flauto e Quartetto: Quintetto, Bordes. Canto: Aria (Il Paritani), Bellini; Autunno, Simonet; Due Canzoni dolci, Banton. Flauto, Cello e Piano: Trio, Weber. Canto: Aria (Meffofole), Boito. Quartetto: Un tempo Quartetto, Beethoven. (Intervallo: Rassegna della Stampa e Informazioni).

**Parigi, Torre Eiffel - m. 2650 - Kw. 5.**  
18.45: Giornale Parlato: Rubriche solite; Conferenza — 20.10 e 20.20: Come domenica — 20.30-22: Concerto: Piccola Suite Fiorentina (4 Tempi), Delmas; Preludio quarto Atto « Afrodite », Erlanger; La Rosticciera della Regina Piedoca, Levadé (Prima Fantasia); Serenata Nordica, Mignon; Canzoni Popolari Romene e Spagnole; Scene Alsaziane, Massenet; Romanza, Nerini; Solitudine, Id.; Monnette, Pons (Fantasia); Primo Notturno, Pierné; Il Rosmarino, Fourdrain.

### GERMANIA

**Breslavia - m. 322,6 - Kw. 4.**  
**Glievitz - m. 329,7 - Kw. 4.**

16-16.30: L'ora della signora di casa — 16.30-18: Concerto divertente della R. O. — 18-18.25: Letteratura (conf.) — 18.25-18.50: I raggi di Roentgen al servizio dell'odontologia — 19.25-19.50: Terza conferenza: Lo sviluppo economico degli Stati europei nel presente — 19.50-20.15: Cose nuove della radio-tecnica — 20.30: Francesco Schubert: Concerto sinfonico con il concorso della « Schlesische Philharmonie » e d'un soprano.

**Koenigsberg - m. 303 - Kw. 4.**

16: Il quarto d'ora della signora di casa — 16.30-18: Concerto da te con il concorso dell'orchestra Scheffler del « Zentral-hotel » di Koenigsberg — 18.20: La radio dell'agricoltura — 18.50: Terza conferenza: Artisti e pubblico nel succedersi dei tempi — 19.30: Lezione di francese — 20.5: Introduzione all'opera di F. Busoni: « Il dottor Fausto » — 20.30: « Il dottor Fausto », poesia e musica di Ferruccio Busoni. Indi meteorologia, recentissime, corriere sportivo.



## VALVOLA TIPO 2 R 100

VALVOLA RADDRIZZATRICE  
a due placche.

Tens. d'acc. 3.81 Volt  
Corr. d'acc. 2.0 Amp.  
Tens. mass. alt. 250 Volt  
Corrente continua efficace erogata So MA.  
Caduta di tensione con carico mass. 30 Volt c.t.  
Zoccolo francese

### NORME D'USO

La valvola 2 R 100 è una raddrizzatrice a due placche specialmente indicata per alimentatori di placca.

L'esistenza di due anodi permette di raddrizzare contemporaneamente, con una sola valvola, le due semi-onde della corrente alternata, dando una erogazione totale di 80 MA.

La caduta di tensione nell'interno della valvola con tale carico è di circa 30 Volt.

La seconda placca ha il suo attacco allo spinotto che nelle valvole riceventi serve per la griglia



**Lipsia - m. 365,8 - Kw. 4.**  
**Dresda - m. 275,2 - Kw. 0,75.**

15: Concerto da te e radioprogramma — 16.30: Concerto di flauto con accompagnamento di pianoforte. Pezzi di P. Joun, Schubert, T. Blumer — 16.50 (durante l'intervallo): Radioprogramma — 18.50-18.55: Lezione d'inglese per iniziati — 18.55-19.20: Due Conferenze — 19.50: Meteorologia, segnale orario, radioprogramma — 20.5: Lodovico Richter (conf.) — 20.30: L'ora di Lodovico Richter — 21.30: La festa del raccolto. Recitazioni — 22.30. Bollettino della stampa, corriere sportivo — 22.45-24: Musica da ballo.

**Stoccarda - m. 379,7 - Kw. 4.**  
**Friburgo nella Brisgovia - m. 577 - Kw. 0,75.**

10.30-11: Musica riprodotta — 12.30: Meteorologia; Musica riprodotta — 13.50: Notizie — 16.15: Concerto pomeridiano della R. O. e d'un cantante con musica di Thomas, Strauss, Lubbe, Verdi, Puccini, Moszkowsky, Rachmaninoff, Sinding, Translateur, Sonntag — 18: Segnale orario; Meteorologia; Notizie agricole; Indicazioni — in esperanto — sul radioprogramma della settimana prossima — 18.15: Conferenza sul vino tedesco — 18.45: Conferenza medica: Avvelenamento a mezzo della carne — 19.15: Lezione d'inglese per principianti — 19.45: Lodovico Richter nella Svevia (in occasione del suo 125° anniversario di nascita) — 20.15: Concerto di solisti, con il concorso di Giorgio Meader della « Metropolitan Opera » di New York e dell'Orchestra filarmonica di Stoccarda. Musica e arie di Mozart, Haydn, Adam, Rossini, Smetana; canzoni con accompagnamento di pianoforte di Gretchaninov, Schoeck, Chamade, Schumann. Indi: « L'Ufficio postale », una azione di R. Tagore. In seguito: Notizie; Corriere sportivo.

**Amburgo - m. 394,7 - Kw. 4.**

**Brema - m. 252,4 - Kw. 0,75.**  
**Kiel - m. 254,2 - Kw. 0,75.**

16.15 (per Hannover): Umore renano; (per Amb., Brema e Kiel): Commedia dialettale — 16.45: Conferenza sul prof. dott. Gustaf Kossinna, in occasione del suo 70° compleanni — 17: Brunswick, la culla della colonizzazione orientale — 17.30: Conferenza agricola — 17.55: Solito — 18: Concerto divertente e radio-propaganda — 18.30: Lezione d'inglese per principianti — 19: Concerto divertente e radioprogramma (IIa parte) — 19.25: La radio dell'escursionismo — 19.50: Il mercato frutta e verdura di Amburgo — 19.55: Meteorologia — 20 (per Amburgo, Brema e Kiel): Serata dialettale; (per Hannover): L'ora del valzer (concerto della R. O. e d'una cantante con accompagnamento di pianoforte). Indi l'ora attuale (questioni del giorno e del presente), dati meteorologici, notizie, corriere sportivo, Radiocabaret.

**Langenberg - m. 468,8 - Kw. 25.**

11.35-11.55: Conversazione francese — 12.10-12.50: Musica meccanica — 13.05-14.30: Concerto del mezzogiorno di musiche di Moszkowski, Mussorgski, Bece, Fischer, Waghalter, Urbach — 14.30: Consigli per la casa — 16-16.30: Seconda conferenza su Carlo Spitteler — 16.30-16.55: Tecnica e romanticismo — 17-17.40: La radio della gioventù — 17.45-18.30: Musica da casa sconosciuta di 4 secoli su stru-

menti storici; pezzi di Dufay, Binchois, Schlick, d'Andrien, Dowland, Bach, Teleman — 18.30-18.50: Lettura — 19.15-19.35: 7 città mondiali: Chicago (sesta conferenza) — 19.40-20: Questioni economiche del presente — 20.20-20.55: Serata di musica da camera della R. O., con il concorso d'un xylofonista. Pezzi di Donizetti, Tciaikowsky, Krueger, Strauss, Delibes — 21: Supplementi di giornali! Detti da Fr. C. Hoferer; Indi: Ultime notizie; Corriere sportivo; Radio-propaganda e fino alle 24: Retrasmissione d'un caffè-concerto.

**Berlino** - m. 483,9 - Kw. 4.

**Stettino** - m. 236,2 - Kw. 0,75.

16: Questioni e dispiaceri di donne — 16.30: Conferenza in occasione del 125° anniversario della nascita del pittore L. Richter — 17: Lettura — 17.30-18.30: Concerto divertente. Indi radio-propaganda — 18.40: Il miele e la sua storia — 19: Lezione d'Italiano — 19.30; 20; 20.30: Conferenze diverse — 21: Concerto divertente con musica vocale-strumentale. Indi meteorologia, recentissime, segnale orario, corriere sportivo.

**Mnaco di Baviera** - m. 535,6 - Kw. 4.

**Norimberga** - m. 241,9 - Kw. 4.

11.20-11.45: Musica grammofonica — 12.15-12.50: Concerto del Trio Piotrowsky-Groschell, ritrasmesso dal caffè Stuehle — 14.45-15.45: L'ora della signora — 16-17: Audizioni d'un soprano e d'un baritono con accompagnamento di pianoforte. Canzoni e arie di U. Wolf, C. Loewe, Respighi, Verdi — 17: Lettura — 17.30-18.40: Concerto divertente del Quartetto Anny Rosenberger. Pezzi di Urbach, Kreisler (a solo violino), Joyce, Komzak, Kreilke — 19.15: Pensatori ed idealisti. Quinta conf. - R. Enken — 20: Concerto sinfonico della R. O.: Quarta sinfonia di A. Bruckner — 21.15: Lettura — 21.45: Rivista settimanale di sport — 22: Notizie serali — 22.15: Importanti radio-notizie.

## INGHILTERRA

**Cardif** (5 WA) - m. 353 - Kw. 1,5.

12-13; 14.30; 18.15-23.15: V. Londra — 17: Musica di orchestra riprodotta — 17.15: Pei ragazzi — 18: I Bacini di carenaggio.

**Londra** (2 LO) - m. 361,4 - Kw. 3.

**Davertry** (5 XX) - m. 1604 - Kw. 25.

10.15; 10.30; 18.15; 18.45: Come lunedì — 11 (Dav. solo): Grammofono: Sinfonia «Il Nuovo mondo», Dvorak — 12: Sonata per violino e piano op. 27 (2 tempi), Jørgen — 12.30: Organo da St. Mary-le-Bow: 1 Tempo sonata n. 7, Rheinberger; Chiaro di Luna, Karg Elert; Dittirambico, Harwood; Sketch n. 4 per piano con pedale, Schumann; Marcia eroica, St. Saëns — 13.15: Musica d'orchestra riprodotta — 14.30: Agricoltura — 14.55; 15.20; 15.40; 19.15: Interludi musicali — 15: La gomma da masticare — 15.25: Come si guarda un dipinto — 15.45: Baritono; Violoncello; Pianoforte — 16.30: Orchestra di cinema — 17.15: Pei ragazzi: Programma all'antica di Racconti e musiche — 18: Leggende di Pietre preziose — 18.30: Bollettino ministero agricoltura — 19: Critica musicale — 19.25: Idee e Ideali delle religioni — 19.45: Violoncello; Réverie; Tennyson Werze; Minuetto, Valensini; Al cader del giorno, C. Sharpe; Arlecchino e Colombina, Woodworth — 20: Concerto

Peripatetico dalla Queen's Hall; Seconda ouv., Leonora, Beethoven; Tenore e orchestra: Aria di Ottavio (Don Giovanni), Mozart; Concerto per piano e orchestra n. 3; Beethoven; Aria soprano (con orchestra) delle «Nozze di Figaro», Mozart; Sinfonia pastorale, Beethoven. (Alle 21.30 Tempo, Notizie, Rapporto delle strade); Ouverture londinese per orchestra, Elgar; Canzoni e ballate per soprano (Delius, H. Parry, Henschel); Tre canti per tenore (Quilter, Bantock, Quilter); Valzer per orchestra (Eugenio Oneghin), Tciaikowsky — 22.30: Annunzi locali; (Dav. solo): Previsioni marittime — 22.35: Attualità — 22.50: Numero sorpresa — 23.5-24 (Davertry solo): Ballabili riprodotti.

**Manchester** (2 ZY) - m. 384,6 - Kw. 1,5.

15: Scuole: Vita africana — 15.30; 16.30 18.15; 21.30-23.15: V. Londra (Annunzi locali alle 22.30) — 15.40: Discorso Inaugurale Esposizione Pittura olandese a Leeds — 16.10: Piano: Tre Preludi, Chopin; Improvviso, Schubert; Studio di concerto, Liszt — 17.15: Pei ragazzi: Cantatrice: Racconto storico; Baritono; Pianoforte — 18: Lettura poesia — 19.15: Compositore al piano: Tre pezzi sinopati; Canto; Tre pezzi sinopati — 20 (da Liverpool): Proemio del concerto; Orchestra Ouv., Nozze di Figaro, Mozart; Contralto e Orchestra: Recitativo e Aria (Semcle), Haendel; Obboi ed Orchestra: Concerto, Mozart; Orchestra: Vecchie Arie e Danze Italiane, Respighi; Tenore e Orchestra: Aria (Così fan tutte), Mozart; Orchestra: Tema e sei diversioni, German.

**Davertry** (5 GB) - m. 491,8 - Kw. 30.

15: Organo da St. Mary-le-Bow: Improvviso in la min., Stanley; Serenata, Widor; Fuga in sol, Bach; Andante con moto, Smart; Gavotta notturno, Lemare; Fantasia sopra n'antica aria di Inno gallese, Jenkins; Tocata, Heddon Bond; Preludio corale, Bach; Marcia Eroica, Brewer — 16: Ballabili; Varietà (2) — 17.30 (Birm.): Pei ragazzi; Recitazione: Trio vocale; Varietà; Recitazione — 18.15 22: Come martedì. (Alle 22 rapporto delle strade) — 18.30: Orchestra: Ouverture del Natalizio, Ronald; Melodie di Sullivan; Melodia solenne, W. Davies; Soprano: Tre canti (N. Peterkin, A. Gibos, Quilter); Orchestra: Parata dei soldatini di piumbo, Jessel; La fata Tarapatump, Foulds; Soprano: Canto popolare irlandese e Due canti del Somerset; Orchestra: Ouverture «1812», Tciaikowsky — 19.30. I e II atto dell'«Aidas», da Lewisham (Interludio alle 20.12) — 21.15 (Birm.): Varietà (3) e ballabili — 22.15-23.15: Ballabili riprodotti.

## JUGOSLAVIA

**Zagabria** - m. 310 - Kw. 0,75.

13.15: Musica grammofonica — 13.30: Quotazioni Borsa — 17: Retrasmissione dal « Caffè Borsò » — 20.30: Radio-propaganda — 20.35: Concerto del Radio-quartetto Sidak; Serata italiana (composizioni di Cherubini, Silva, Mascagni, Micheli, Sgambati, Vittadini, Tosti ecc. — 23: Notizie.

## NORVEGIA

**Oslo** - m. 461,5 - Kw. 1,5.

10: Prezzi uova e burro — 14: Industria e commercio — 18.40: Corso di francese — 19.15: Il tempo; Notizie; Comunicato agricolo — 19.30: Conferenza storica — 20: Segnale orario («La Creazione»), oratorio di Haydn (dalla Chiesa del Salvatore) — 22: Il tempo; Notizie — 22.15: Attualità.

## OLANDA

**Hilversum** (H.D.O.) - m. 1060 - Kw. 5.

11.40; 12.10; 17.40; 19.25; 19.40: Come lunedì — 18.55: Conferenza — 19.41: Quartetto archi: Quartetto N. 2, Haydn (4 tempi); Quartetto N. 22, Mozart (4 tempi) — 20.45: Conferenza — 21: Quartetto Archi op. 51, Dvorak (4 tempi) — 21.30: Informazioni - Vaz - Dias — 21.40-22.40: Concerto: Sinfonia, Guglielmo Tell, Rossini; Preghiera della Tossa, Puccini (Soprano e orchestra); Introduzione e Aria del I Atto della «Traviata» (Soprano e orchestra); Balletto (Faust), Gounod.

## POLONIA

**Katowice** - m. 422,6 - Kw. 10.

16.40: Comunicati Finanziari — 17: Storia Nazionale — 17.25: Conferenza — 18: Concerto da Varsavia — 19: Annunzi vari — 19.20: Comunicato sportivo — 19.30: Conferenza — 19.55: Comunicato Agricolo — 20.15: Concerto da Varsavia — 22: Segnale orario; Bollettino Meteorologico; Notizie — 22.30: Cassetta delle Lettere (in francese).

**Cracovia** - m. 547 - Kw. 1,5.

13; 15: Come lunedì — 17: Grammofono — 17.25: La Bilancia commerciale — 18: Trasmissione da Varsavia — 19: Varie — 19.30: Libri nuovi — 19.55: Bollettino agricolo — 20.5: Comunicato sportivo — 20.15: Trasmissione da Varsavia.

## Abbonamento alle Radioaudizioni

Dopo il 13 dicembre 1927, data di pubblicazione del nuovo decreto sulla radiofonia, l'importo della licenza-abbonamento alle radioaudizioni resta stabilito in L. 75 (L. 72 abbonamento, L. 3 diritto di licenza a favore dello Stato) per il caso del pagamento globale anticipato per l'intero anno.

Nel caso del pagamento a rate mensili l'importo annuo della licenza-abbonamento è di L. 87, pagabili in L. 7,25 al mese (L. 6 abbonamento; L. 0,95 quota di diritto di licenza; L. 1 a favore dell'amministrazione postale).

Le nuove tariffe non sono applicabili agli abbonamenti in corse (art. 9, R. D. L. 17 novembre 1927, n. 2207).

Le licenze-abbonamento alle radioaudizioni si rilasciano presso tutti gli Uffici Postali, e nel caso del pagamento globale in una sola volta (L. 75), anche presso le Sedi della E.I.A.R. a MILANO, Corso Italia, 1 - ROMA, Via Maria Cristina, 5 - NAPOLI, Via Cesareo Console, 3.

**Varsavia** - m. 1111,1 - Kw. 10.

13; 15: Come lunedì — 17,5: Rassegna dei Periodici — 17,25: Conferenza da Cracovia — 18: Orchestra: Dodici ballabili — 19: Varie — 19,30: Sport ed educazione fisica — 19,55: Comunicato agricolo; Borsa dei cereali da Cracovia — 20,5: Comunicati — 20,15: Concerto. (Intervallio: bollettino Messenger Polonais in francese) — 22; 22,5; 22,20: Come domenica.

### SPAGNA

**Barcellona** (EAJ 1) - m. 344,8 - Kw. 1,5.

12; 13: Come lunedì — 14,30: Borsa. Trio: One step, Raspini; Tango, Ferré de Calzadilla; Fox trot, Estera; Selez., La Villana, Vives-Pacheco; Tango, Gordo; Pericón, Vivela; One step, Mora. (Intervallio: Grammofono) — 18,30: Sestetto: One step, Valls; Scottish, Canellas; Tango, Camarasa — 19: Mercati Internazionali, Cambi e Borse — 19,10: Moda e Consigli utili per le Signore — 19,30: Sestetto: Pasoloble, Rica e Ami; Preludio terzo Atto «L'Anello di Ferro», Marqués; Scarpetta di Vernice, De Azagra; Valzer, Balart — 21,30: Corso di Ricezione Morse — 22: Borse e Cambi, Recentissime — 22,5: Orchestra: Otv., Egmont, Beethoven; Canzonetta N. 1, Valls — 22,20: Jazz: Sei Ballabili — 23: Campane Cattedrale; Il Tempo; Borse e Mercati — 23,5-24,15: Commedia dei Fratelli Quintero.

**Madrid** (EAJ 7) - m. 375 - Kw. 1,5.

12,45; 13,15: Come martedì — 15: Orchestra: Preludio, Parsifal, Wagner; Danza (Anfrisione), Grétry; Aida, Verdi (fantasia); Intermezzo di Luigi Medina; Orchestra: Valzer, De Silva; Fox trot, Doelle; Rassegna del Cinema; Orchestra: Mori e Cristiani, Serrano (fant.); Bollettino meteorologico; Borsa del Lavoro; Notizie Orchestra: Dalle «Scene pittoresche», Massenet — 20: Quartetto in la magg. (4 tempi, Schumann; Mezzo soprano: Aria, Haendel; Aria, Bononcini); Lied, Schumann; Secondo Trio op. 80 (4 tempi), Schumann; Mezzo soprano: In questa tomba oscura, Beethoven; Violetta. Mozart; Berceuse, Weber — 23: Campane; Segnale orario; Borsa; Orchestra: Canzone-Passacaglia, Roma; Serenata, Bretón, Soprano: Le nozze delle rose, C. Frank; Serenata inutile, Brahms; Canto Indiano, Bemberg; Baritono: Terra andalus, Cerquera e Hernandez; Canzone, Anglada; Canzone, Rincón. (Intermezzo: Conferenza); Orchestra: Melodia-fox, Pacheco; Serenata spagnuola, Casares; Soprano: Il Drappo Moresco, De Falla; Seghidiglia Murciana, Idem; Jota, Idem; Baritono: Canzoni messicane; Orchestra: La Leggenda del Bacio (4 tempi), Sautullo e Vert; Recentissime — 1-1,30: Ballabili riprodotti.

### SVEDIA

**Stoccolma** (SASA) - m. 454,4 - Kw. 1,5.

**Motala** - m. 1320 - Kw. 30.

**Malmö** - m. 260,9 - Kw. 1.

18: Per i giovani esploratori — 18,20: Varietà (da Falun) — 19: Per la Casa — 19,15: Corso di tedesco — 19,45: Il rinascimento — 20,15-21,40: Musica leggera.

## Abbonatevi al Radiorario

### SVIZZERA

**Berna** - m. 411 - Kw. 1,5.

13-15,56: Solito — 16-17,30: Orchestra — 17,30-18: Conferenza in francese: «Perché le donne svizzere chiedono il diritto di voto?» — 20: Segnale orario; Meteorologia; Bollettino turistico della sezione zurighese dell'Automobile Club della Svizzera — 20-20,30: La musica della settimana (conf.) — 20,30-21,20: Ritrasmissione da Ginevra — 21,30-21,45: Orchestra — 21,45-22: Notizie; Meteorologia — 22: 22-35: Orchestra.

**Zurigo** - m. 588,2 - Kw. 1,5.

12,30-13: Come lunedì — 13,30: Bollettino dell'Automobile Club svizzero — 13,35: Meteorologia; Divise e Quotazioni Borsa — 15: Concerto grammofonico — 16: Ritrasmissione del concerto dal «Carlton-Elite-Hotel» — 17,15: Meteorologia; I prezzi del mercato settimanale di Zurigo — 19,30: Segnale orario; Meteorologia — 19,32: Conferenza — 20: Ritrasmissione da Vienna (vedi il programma di Vienna) — 22: Meteorologia; Recentissime e Notizie della «N. Z. Z.».

**Losanna** - m. 680 - Kw. 0,75.

6,45; 13; 13,2; 13,25; 13,30; 13,40; 20: Come lunedì — 20,2: Conferenza — 20,21 Lettura — 20,32: Programma di Ginevra.

**Ginevra** - m. 760 - Kw. 0,5.

20,30: Informazioni — 20,30: Concerto con cantatrice baritono e solista oboe — 21,30: Notizie.

# LA PUBBLICITÀ SUL RADIORARIO

è gestita direttamente dall'Amministrazione della rivista  
Corso Italia, 1 - Milano.

I Sigg. Inserzionisti sono pregati di inviare al suddetto  
indirizzo il materiale per le loro inserzioni e tutte le  
norme relative.



PER PREVENTIVI E ORDINAZIONI DI PUBBLICITÀ RIVOLGERSI ALLA

**A. P. I. - Agenzia Pubblicitaria Italiana**

Via Pantano N. 3 - MILANO - Telefono 85-409

Per Napoli e Provincia

G. Casalini - Napoli, Calzetti alla Corsea, 37

**Basilea** - m. 1100 - Kw. 1,5.

20.30: Segnale orario; Meteorologia —  
20.30-22: Serata di solisti (soprano, flautista  
e clarinetista), con accompagnamento  
di pianoforte. Arie, canzoni e composizioni  
di Mozart, Schubert, Verdi, Donizetti —  
22: Notizie; Meteorologia.

**UNGHERIA****Budapest** - m. 555,6 - Kw. 20.

9.30; 11.45; 12; 13; 15; 16.45: Come lunedi  
— 17: Racconti in tedesco per rag-  
zelli — 17.40: Musica di Tzigani — 19:  
Opera dal Teatro dell'Opera — 22.10: O-  
ra Comunicati; Il Tempo — 22.30: Musi-  
ca di Tzigani.

**SABATO**  
29 Settembre**AUSTRIA****Vienna** - m. 517,2 - Kw. 15.

11: Musica del mattino di pezzi di B.  
Ulmann, Suppé, Waldteufel, Klean, Mer-  
cier, B. Lneling, Jurek, Gruber, Kollo —  
16: Concerto pomeridiano dell'orchestra  
viennese A. Dostal. Pezzi di A. Thomas, J.  
Strauss, Puccini, Ch. de Bériot, Czibulka,  
Komzak, E. Strauss — 17.20: L'ora della  
gioventù — 18.20: Musica da camera di  
Schumann, Beethoven, eseguita da pianista,  
violinista e violoncellista — 19.10: I  
ginocchi e i loro poeti nel successi dei tempi  
— 20.5: «La Principessa dei dollari»  
operetta di L. Fall. Indi musica leggera  
serale eseguita dall'orchestra Silving-Geis-  
ler.

**BELGIO****Bruxelles** - m. 508,5 - Kw. 1,5.

17: Come martedì — 18: La Vita delle  
Parole — 18.15: Come far carriera —  
18.30: Trio: Il Re di Lahore, Massenet;  
Mazurca (Piano), Peter Benoit; Ciaccona,  
Durand; Canto d'Amore, Nongués; Valzer  
(Conte di Lussemburgo), Lehar; Litanie  
(Violoncello), Schubert; Suite Orientale,  
Borris; Serenata (Violino), Drdla; Marcia,  
Ayer — 20.15: Grammfono — 20.30: Con-  
certo — 21: Lettura — 21.15: Concerto.

**CECOSLOVACCHIA****Bratislava** - m. 300 - Kw. 0,5.

17.30: Marionette — 18.30: Per i ragazzi  
— 19.5: Notizie agricole — 19.25 (dal te-  
atro nazionale): «Halka», opera di Moniusz-  
ko — 22: V. Praga.

**Praga** - m. 348,9 - Kw. 5.

10.30: Musica riprodotta — 11.30; 12;  
13.5; 13.20: Come lunedì — 15: Musica  
riprodotta — 16: Varietà — 17: Marionet-  
te — 18: Emissione in tedesco — 18.25:  
Notizie agricole — 18.35: Per gli operai —  
19.15: Orchestra popolare — 20: Il Tempo  
— 20: Notizie — 20.10: Serata popolare —  
21: Commedia — 21.30: Tamburino — 22:  
Ora; Notizie; Ballabili.

**Brno** - m. 441,2 - Kw. 3.

11; 12.15; 14.45: Come martedì — 15:  
Pei ragazzi; Racconti; Polca e «Furiante»  
Gregor; Racconto; Lettura — 16: Varietà

— 18: Ora; Emissione in tedesco — 18.25:  
Conferenza — 18.40: Conferenza tecnica  
— 19: Concerto: La Pianura, D'Albert;  
L'Arlesiana, Bizet; Tosca, Puccini (fant.);  
Intermezzo (La Bionda), Leopold — 20:  
Emissione per i Giornalisti — 20.10: Ri-  
citazione (Tolstoi) — 20.40: Quartetto u-  
moricistico (3 Pezzi) — 21: Emissione dal-  
l'Esposizione — 22: V. Praga.

**FRANCIA****Parigi (P. Parisien)** - m. 340,9 - Kw. 0,5.

20.45: Grammfono; Conferenza e In-  
formazioni — 21: Concerto. Ouvr, I dia-  
manti della Corona, Auber; Safo, Mas-  
senet (fant.) — 21.25: Informazioni —  
21.30: Concerto: Finale della Sinfonia in  
re minore, C. Franck; Marcia Nuziale,  
Mendelssohn — 22: Informazioni; Con-  
certo: Le cento vergini, Lecocq (fant.);  
Carnevale, Siede; Marcia degli zuavi (Sui-  
te francese) Foulds.

**Parigi (Radio L.L.)** - m. 370 - Kw. 0,5.

12.30: Attualità; Cantatrice: Aria (La  
Bohème) Puccini; Echi e Informazioni —  
13: Carillon di Fontenay.

**Tolosa** - m. 392 - Kw. 3.

12.45: Concerto: Domenica, Miller (Vio-  
lino); Valzer miniatura, Coppola (Piano);  
Primavera, Sinding; Melodia, Bider (Vio-  
lino); Arlecchino, Popper (Violoncello) —  
13: Carillon: Canzone di Primavera, Men-  
delssohn; Danza Campestre, Newton —  
13.5: Cinque Canti Argentini con chitarra  
— 13.20: Coro Fanciulli: Inno alla Fore-  
sta, Mendelssohn; Notte a Granata, Kret-  
zer — 13.25: Jazz: Otto Ballabili — 20.30:  
Orchestra: Improvvisazione sulla Danza,  
Weber; Toreador e Andalusia, Rubinstein;  
La Fiera di Sorocini, Mussorgsky; Ouvr.,  
I Saltimbanchi, Ganne; Potpourri sulla  
«Casa delle tre Ragazze», Schubert-Ber-  
the — 21: Canto: Aria (Manon), Masse-  
net; Aria (Tosca), Puccini; Alleluia, You-  
mans; Aria (La Vedova Allegra), Lehar;  
Sogno d'oppio (Notte Persiana), St. Saëns;  
Notte di Maggio, Rimsky Korsakov; La  
Rosa e il Cavolo (Il Gran Mogol), Au-  
dran; Serenata Francese, Wolter; Chiaro  
di luna, Leoncavallo; Marcia, Ganne —  
21.30: Sette Valzer — 21.55: Jazz: Sei  
Valzer — 22.15: Come lunedì.

**Parigi (Radio Paris)** - m. 1750 - Kw. 3.

8; 10.45: Come lunedì — 12.30: Gram-  
mfono: L'Amore il Mago, De Falla (Or-  
chestra); Ouvr., Egmont, Beethoven (Or-  
chestra); Aria Russa, Wieniawsky (Vio-  
lino); Aria (Le Nozze di Figaro), Mozart.  
Per tenore; Ballata (Faust), Gounod, per  
soprano; Fantasia per clarino (Le Pré  
aux Cleres); Cantatrice con Jazz: Duet-  
tisti Americani; Valzer; Fox trot. (Interval-  
lo); Informazioni — 13.50: Caffè; Cotoní;  
Piastri; Seta; Riso a Saigon; Zuccheri a  
Parigi; Informazioni Religiose — 15.45:  
Ballabili. (Intervallo: Informazioni) — 20:  
Comunicato agricolo — 20.15: Conferenza  
Caffè; Rame; Programma Spettacoli; Co-  
municati diversi; Informazioni — 20.30:  
Concerto: Recitazione; Notturmo, Mazur-  
ca e Valzer, Chopin; Due Arabesche, De-  
bussy; Pastorale, Franck; Réverie della  
Sera, St. Saëns; Stampe, Debussy; Izeyl,  
Ierné; Tronne musicale. (Intervalli: Ras-  
segna della Stampa e Informazioni).

**Parigi, Torre Eiffel** - m. 2650 - Kw. 5.

18.45: Giornale Parlato: Rubriche so-  
lite; Le Borse di Studio e la Famiglia;  
Gazzetta Umoreistico-cinegetica — 20.10  
e 20.20: Come domenica — 20.30-22: Con-  
certo, Scene Pirenee (2 Tempi), Chauvet;  
Dne Romanze (Rachmaninoff, Caplet);  
Madrigale, Fauré; Lied, Franck; Impres-  
sione del Mattino, Marta Grumbach; Tre  
Romanze, D. Citanova; Scene di Fiera,  
Mignan; Pavana, M. Grumbach.

**GERMANIA****Breslavia** - m. 322,6 - Kw. 4.

**Gleivitz** - m. 329,7 - Kw. 4.

16-16.30: L'ora dei libri — 16.30-18: Con-  
certo della R. O. — 18-18.20: Una gita di  
fine di settimana nelle montagne del-  
l'«Eulengebirge» — 18.20: Dieci minuti di  
esperanto — 18.30-18.55: Recitazioni —  
19.25-19.50: L'ora dell'Amministrazione po-  
stale tedesca — 19.50-20.15: Costantino il  
Grande (conf.) — 20.30: Serata varia —  
22: Notizie serali — 22.30-24: Musica da  
ballo eseguita dalla R. O.

**Koenigsberg** - m. 303 - Kw. 4.

16: La radio degli indovinelli — 16.30-  
18: Concerto pomeridiano della banda del  
Corpo di polizia — 18.15: Bollettino dei  
mercati mondiali — 18.30: Conferenza —  
19: Ciò che si dice! — 19.30: Conferenza  
del dott. Bink — 20.10: Serata varia —  
22.15: Meteorologia, recentissime, corri-  
ere sportivo — 22.30-24: Musica da ballo  
con il concorso della R.O.

**Lipsia** - m. 365,8 - Kw. 4.

**Dresda** - m. 275,2 - Kw. 0,75.

15: Concerto della R. O. — 16.30-18:  
Concerto dell'Orchestra sinfonica di Lip-  
sia: Musica di d'Albert, Massenet, Lip-  
stok, T. Carreno, Cornelius — 17.15: (dur-  
ante l'intermezzo) Radiopropaganda —  
18: Consigli radiotelevisivi — 18.15: Radio-  
erariale — 18.30: Lezione di spagnolo  
per principianti — 19: Arte e tecnica —  
19.30: Conferenza — 20: Solito — 20.15:  
«Il campanello» di G. Donizetti; « Mon-  
sieur et Madame Denis», opera comica in  
un atto di Laurencin e M. Delaporte, mu-  
sica di J. Offenbach — 22.15: Bollettino  
della stampa e corriere sportivo — 22.30-  
20: Musica da ballo.

**Stoccarda** - m. 379,7 - Kw. 4.

**Friburgo nella Brisgovia** - m. 577 -  
Kw. 0,75.

10.30-11: Musica riprodotta — 12.30:  
Meteorologia; Musica riprodotta — 13.50:  
Notizie — 14: L'ora della gioventù —  
15: Audizioni di fisarmonica — 16: Ope-  
rette e valzer: concerto della R. O. con il  
concorso di cantanti — 18: Segnale or-  
ario; Meteorologia — 18.15-18.45: Due con-  
ferenze diverse — 19.15: Introduzione alla  
contabilità (III) — 19.45: Segnale orario;  
Meteorologia — 20.15: Serata di «Ulm»  
in occasione della «Settimana di Ulm»;  
Concerto: orchestra-chorale, con il concorso  
di solisti. Indi: Notizie — 23.30: Ritra-  
missione dal «Pavillon Excelsior»: Mu-  
sica da ballo.

**Amburgo** - m. 394,7 - Kw. 4.

**Brema** - m. 252,1 - Kw. 0,75.

**Kiel** - m. 254,2 - Kw. 0,75.

13.30: La radio dei libri — 16: Bollet-  
tino del mercato di lavoro — 16.15: Come  
sento la musica? Sesta conferenza — 17:

**Abbonatevi al "RADIORARIO"**

Musica da camera di Arensky, Juon (pianista, violinista, violoncellista) — 17.55; Solito — 18: Concerto (per Amb. e Kiel); (per Brema) 10 minuti di radiotecnica — 18 (per Hannover); Concerto — 18.15 (per Brema); Ritrasmisione del concerto dal ristorante «Parkhaus» (con radiopropaganda) — 19; 19.15: Due conferenze — 20: «Nanon», operetta in tre atti di Riccardo Gené. Indi meteorologia, notizie, corriere sportivo, indicazioni sul radio-programma della settimana prossima, ritrasmissione di concerti da caffè-ristoranti.

**Langenberg** - m. 468,8 - Kw. 25.

12.10-12.50: Musica meccanica — 13.05-14.30: Concerto del mezzogiorno di pezzi di Strauss, Liszt, Wagner, Lortzing, Moszkowski, Liszt — 14.30: Consigli per la casa — 15.40-16: Conferenza riguardante la radio-esposizione di Berlino — 16-16.30: Terza conferenza su Carlo Spitteler — 16.30; 17-17.25: Piccole conferenze diverse — 17.45-18.30: Concerto — 18.30-18.55: Lettura di opere di Daudet — 19.15-19.35: Sette città mondiali (7): Roma — 19.40-20: L'ora dell'operaio: «Ferrovie dello Stato ed economia» — 20: Il Castello incantato, operetta in 5 quadri di Carlo Millocker. Indi: Ultime notizie; Corriere sportivo; Informazioni commerciali e fino all'una: Ritrasmisione di musica notturna e da ballo.

**Berlino** - m. 483,9 - Kw. 4.

**Stettino** - m. 236,2 - Kw. 0,75.

16: Conversazione medico-igienica — 16.30: Problemi riguardanti la messa in scena dell'opera — 17-18.30: Concerto divertente. Indi radiopropaganda — 19: Conferenza — 19.30: La forza della suggestione — 20: Conferenza sportiva — 20.30-21: Il settimo giorno, commedia in tre atti di R. Schanzer e E. Welisch. Indi meteorologia, recentissime segnale orario — 22.30-0.30: Musica da ballo.

**Monaco di Baviera** - m. 535,7 - Kw. 4.  
**Norimberga** - m. 241,9 - Kw. 4.

14.30: Musica grammofonica — 16-17.15: Concerto divertente del Radio-Trio. Musiche di Goldmark, Gounod, Rimsky Korsakov (a solo violino), Delibes, Larsen, Taylor — 17.15: Conversazione — 17.30-18.05: Concerto d'una società di cetre — 18.10: Bollettino della Radio-esposizione tedesca di Berlino 1928 (II) — 19: «La buca delle lettere» — 19.30: Radio-specchio — 20: Serata varia — 22.05: Notizie serali — 22.30: Musica da ballo (ritrasmissione dell'Odeon Casinò di Monaco).

## INGHILTERRA

**Cardiff** (5 WA) - m. 353 - Kw. 1,5.

12-12.45: Orchestra (Museo Nazionale Gallese) — 15.30; 18; 18.15; 19.15; 21.15-24: V. Londra — 17.15: **Pei ragazzi** — 19: Escursioni in Occidente — 19.25: Conferenza — 19.35; Da Swansea — 19.45: Baritone — 20: Programma proposto dal Circolo Abbonati di Bristol.

**Londra** (2 LO) - m. 361,4 - Kw. 3.

**Daventry** (5 XX) - m. 1604 - Kw. 25.

10.15; 10.30; 18.15 (con Annuzi e bollettino Sport); 18.45; 21.30: Come lunedì — 13-14: Musica di Otetto riprodotta — 45.30: Banda Legione inglese: Introduzione Atto III e Coro Nuziale del «Lo-hengrin», Wagner; Soprano: Una voce

poco fa (Barbieri di Siviglia), Rossini; Il vecchio Scialle, Squire; **Canzone**, Bishop; Banda: A solo cornetta, Sullivan; Ouv., Figlio e straniero, Mendelssohn; Minuetto, G. A. Wood; Baritone: Olinda, Purcell; Romanza, H. Samuel; Ballata popolare; Soprano: Romanza, Del Riego; Inno di rispetto; Se saranno rose, Ardit; Banda: Valzer, Lotter; Mattino di festa, Horne; Baritone: Tre canti (Besly, C. Wood, H. Samuel); Banda: Selez., Il Cavaliere della Rosa, R. Strauss; La Brigata fantasma, Myddelton — 17.15; **Pei ragazzi** — 18; 18.40; 19.15: Interludi musicali — 19: I programmi musicali della prossima settimana — 19.25: Il giuoco del Badminton — 19.45 (dalla Kingsway Hall); Banda e organo; Ouv., Ruy Blass, Mendelssohn; Soprano e orchestra: Aria con a solo flauto (La perla del Brasile), David; Banda: Selez., La Baracca galleggiante, Kern; Numero varietà; Organico: Finale sinfonia op. 42, Gullmair; Numero varietà; Banda e organo: Entrata dei Cavalieri (Parsifal), Wagner — 21: Ballabili — 21.15: Racconto a puntate — 21.50: Varietà (3) e ballabili — 22.30-24: Ballabili riprodotti.

**Manchester** (2ZY) - m. 384,6 - Kw. 1,5.

15.15: Discorso inaugurale Esposizione d'arte a Liverpool — 15.45: Orchestra: Marcia (Scipione), Haendel; Ouv., Don Giovanni, Mozart; Tenore e orchestra: Adelaide, Beethoven; Orchestra: Sinfonia «Jupiter», Mozart; Tenore: La Ghirlanda, Mendelssohn; Serenata, Schubert; Canzone, Purcell; Orchestra: Ave Maria, Schubert; Berceuse, Schumann; Ouv., Sogno ecc., Mendelssohn — 17.15: **Pei ragazzi**: Azione drammatica con orchestra e canto; Baritone — 18; 18.15; 19.15; 21.15-24: V. Londra. (Annuzi locali e bollettino sport alle 21.45) — 19: Conferenza della Sindacatura di Liverpool (da Liverpool) — 19.25: Conferenza sportiva — 19.45: Rivista in 4 scene da Blackpool — 20.15: Ballabili da Blackpool — 20.30: Esecuzione della «Rapsodia in Azzurro» di Gershwin — 21.40: Orchestra di cinema: Scena spagnola, Elgar; Sogno di Pastorella, Labetzky; La bambola di cenci, Brown; Valzer, Pops; Selez., La Traviata, Verdi.

**Daventry** (5 GB) - m. 491,8 - Kw. 30.

15.30 (Birm.): Soprano: Canzoni spagnole; Commedia; Soprano e tenore: Duetti; Dicitore — 16.30 (Birm.): Orchestra: Ouv., Autunno, Grieg; Tre Danze (Riccardo I), Pitt; Baritone: Canto, Anonimo del Sec. XVI; Ballata, Purcell; Canzone, Samuele, Pepsy; Ballata, Purcell; Violino, violoncello e orchestra: La musca e il poeta, St. Saëns; Baritone: Cinque canti (Warlock, Hartly, Idem, Idem, Warlock); Orchestra: Marcia militare, Schubert — 17.30 (Birm.): **Pei ragazzi**: Recitazione; Varietà; Baritone — 18.15: V. Londra — 18.40 (Birm.): Bollettino sport — 18.45: Orchestra: Ouv., Il Re pastore Mozart; Serenata e canzonetta, Herbert; Contralto: Aria, Donizetti; Ballata, Horn; Aria (Barbieri), Rossini; Orchestra: Due canti orientali, Lang; Valzer capriccio, Kay; Piano: Finale sonata op. 2 N. 3, Beethoven; Minuetto, Purcell; Valzer, Chopin; Danza Scozzese, Macmillan; Orchestra: Suite Africana (5 tempi), Bartocroft; Contralto: Romanza, Gounod; Melodia tradizionale; Canzone, Ronald; Orchestra: Il Toreador, Wach; Minuetto antico, Elkin; Rosmarino, Elgar; Due tempi della «Piccola Suites, Borowski —

20: Racconto — 20.30: Violino: Melodia tradizionale; Lamento, Purcell; Pavana, W. Byrd; Gavotta, Gibbons; Lamento, Arne; Danza rusticana; Canzone Bacchica, W. Byrd; Ballata, Gibbons; Due Melodie tradizionali; Gloria, Arne — 21: Banda: Balletto (Guglielmo Tell), Rossini; Baritone: Canzoni e ballate (Quilter, Peterkin, Corder); Soprano: Mira, A. V.; Canzone pastorale, Brown; Banda: Valzer; Il cavaliere della rosa, R. Straus; Danza russa, Mussorgsky; Baritone: Tre canti (Erlebach, Mallinson, Idem); Soprano: La canzone del Salice, Sullivan; Ballata, Bridge; Banda: Saltarello (Sinfonia Italiana), Mendelssohn — 22: Tempo; Notizie — 22.15: Interludio musicale — 22.30-23.15: Ballabili riprodotti.

## JUGOSLAVIA

**Zagabria** - m. 310 - Kw. 0,75.

13.15: Musica grammofonica — 13.30: Quotazioni Borsa — 17: Ritrasmisione dalla pasticceria Manon — 20.15: L'ora dei libri — 20.30: Radio-propaganda — 20.35: Serata russa, con il concorso d'un soprano e d'un pianista. Pezzi di Rachmaninoff, Cretschianinoff, Scriabine, Mussorgski, Glazounoff, Lidow, Arenski, Glinka, Tchaikowsky — 21.50: Indovinelli musicali — 22.10: Notizie — 22.20: Ritrasmisione.

## NORVEGIA

**Oslo** - m. 461,5 - Kw. 1,5.

18: **Pei ragazzi** — 19.15: Il tempo; Notizie; Comunicato agricolo — 19.30: Quattromila anni di Storia cinese — 20: Segnale orario; Valzer (Strauss, S. Jones, Waldteufel, Thommessen, Amendola, Gog, Yoshimoto, Idem) — 21: Recitazioni poesia e prosa — 21.30: Il tempo; Notizie; Sport — 21.45: Attualità — 22-22.30: Ballabili riprodotti.

## OLANDA

**Hilversum** (H.D.O.) - m. 1060 - Kw. 5.

11.40; 12.10: Come lunedì — 13.40: Ballabili — 14.40: Concerto da Amsterdam — 17.40: Segnale orario — 17.41: Concerto: Ouv., Cavalleria Leggera, Suppé; Valzer; Strauss; Selez. opere di Offenbach, Conradi; Canzoni; Sussurro dei fiori, Blon; Selez., La Figlia del Reggimento, Donizetti; Canzoni; Serenata, Toselli; Potpourri, La principessa dei dollari, Fall; Marcia, Mercier; Finale — 19.25: Bollettino Polizia — 19.40-23.15: Trio; Pianoforte; Conferenza.

## POLONIA

**Katowice** - m. 422,6 - Kw. 10.

16.40: Comunicati Finanziari — 17: Cassetta delle Lettere per ragazzi — 17.25: Conferenza — 18: **Pei ragazzi** — 19: Annuzi vari — 19.30: L'Inghilterra contemporanea — 19.55: Comunicato Agricolo — 20.30: Operetta da Varsavia — 22: Segnale orario; Bollettino Meteorologico; Notizie — 22.30: Ballabili.

**Cracovia** - m. 547 - Kw. 1,5.

13; 15: Come lunedì — 17: Grammofono — 17.25: Usi e costumi albanesi — 18: Trasmissione da Varsavia — 19: Varie — 19.30: Politica estera — 19.55: Bollettino agricolo — 20.5: Comunicati — 20.30: Trasmissione da Varsavia — 22.30: Concerto riprodotto.

**Varsavia** - m. 1111,1 - Kw. 10.

13: Grammfono — 13; 15: Come lunedì — 17-25; Astronomia — 18: *Pei ragazzi*: Racconto giapponese con illustrazioni musicali — 19: *Varie*: Comunicato Società allevamento cavalli — 19-30: Radiocronaca — 19-55: Comunicato agricolo — 20-5: Comunicati — 20-30: Concerto. (Intervallo: Bollettino Messenger Polonais in francese) — 22; 22,5; 22-20; 22-30: Come domenica.

### SPAGNA

**Barcellona** (EAJ 4) - m. 344,8 - Kw. 1,5.

12; 13: Come lunedì — 14,30: Borsa. *Trio*: One step Fuscant; Tango, Sentis; Fox trot, Nussbaum; Selez., L'Ussaro della Guardia, Gimenez; One step, Mayoral; Giava, Suné; One step, Torrens. (Intervallo: Grammfono) — 18,30: Sestetto: One step, Dotras Vila; Scottish, Magenti; Tango, Belda — 19: Mercati Internazionali; Borsa e Cambi — 19-10: Sestetto: Pasodoble, Mora; Selez., L'Ussaro della Guardia, Gimenez; Canzone serenata, Zamacois; Valzer, Strauss; Selez., La Vedova Allegra, Lehar — 21-30: Corso di Ricerche Morse — 21-45: Corso di Elettricità e di Radio — 22: Borse e Cambi; Recentissime — 23-5: Orchestra: Marcia, Sousa; Selez., Donna Francisquita, Vives; Canzone, Gravalosa; Czardas, Michiels; Valzer jota, Coté; Ouv., I Compagnoni, Supné — 23: Campane Cattedrale; Il Tempo; Borse e Mercati — 23-5: Vedei Madrid.

**Madrid** (EAJ 7) - m. 375 - Kw. 1,5.

12-45; 13-15: Come martedì — 15: Orchestra: Ouv., Rosamonda, Schubert; Serenata cinese, Siede; Tosca, Puccini (fantasia). Intermezzo di Luigi Medina: Orchestra: Valzer, Klöse; Fox trot, May; Libri nuovi; Orchestra: *Le due principesse*: Caballero (fant.); Bollettino meteorologico; Borsa del lavoro; Notizie; Orchestra: Danza delle ore (La Gioconda), Ponchielli — 20: Sestetto: Alma de Dios, Serrano (fant.); Thaïs, Massenet (fant.); I cadetti della regina, Luna (fant.) — 21: Ballabili — 22-45: Mercati, Borse e Cambi — 23: Campane; Segnale orario; Orchestra: Ouv., Anacreonte, Cherubini; Saramba, Giga e Scherzo, Corelli; L'isola Pelice, Debussy; Settima sinfonia (4 tempi), Beethoven; Visione, Lidow; (Sul laghetto, Goossens; Preludio (Peppita Jimenez), Albeniz; Recentissime — 1-1-30: Ballabili riprodotti.

### SVEZIA

**Stoccolma** (SASA) - m. 454,4 - Kw. 1,5

**Motala** - m. 1320 - Kw. 30.

**Malmö** - m. 260,9 - Kw. 1.

17: Musica leggera — 18: *Pei ragazzi* — 18-30: Ballabili vecchi — 19-30: «Voci del Passato» — 20: Professioni e professionisti — 20-15: Varietà — 21-45: Attualità — 22-24: Ballabili.

### SVIZZERA

**Berna** - m. 411 - Kw. 1,5.

13-15,56: Solitto — 16-16,30: Orchestra — 16,30-17: L'ora dei fanciulli — 17-17,30: Orchestra — 20: Segnale orario; Meteorologia — 20-20,30: Conversazione giuridica: Sul divorzio — 20,30-21-45: Serata popolare, con ritrasmissione da Basilea e Zurigo — 21-45,21: Notizie; Meteorologia — 22-22,35: Orchestra — 22-35-24: Radiodancing.

**Zurigo** - m. 588,2 - Kw. 1,5.

12-30-16: Come martedì — 17-15: Concerto con il concorso d'una società di fisarmonica — 17-45: Meteorologia; I prezzi della Fed. Svizzera degli agricoltori — 19: Concerto delle campane delle chiese di Zurigo — 19-15: Segnale orario; Meteorologia — 19-15: Serata popolare, con ritrasmissioni da Basilea e Berna — 22: Meteorologia; Recentissime e notizie della «N. Z. Z.» — 22-10: Dancing.

**Losanna** - m. 680 - Kw. 0,75.

6,45; 13; 13-2; 13-25; 13-30; 13-40; 20: Come lunedì — 20-2: Orchestra: Marcia, Starke; Poeta e contadino, Suppé; Preludio, Swendsen; Valzer, Waldteufel — 20-30: Canzonette e Canzoni comiche — 21-5: Orchestra: Il ritorno, Mendelssohn; Elegia, Massenet; Primo Bolero, Goublier; Valzer, Wittmann; I saltimbanchi, Ganne (fant.) — 22: Grammfono: Ballabili.

**Ginevra** - m. 760 - Kw. 0,5.

20,30: Informazioni — 20,32: Varietà — 21,30: Notizie — 21,40-22,45: Ballabili.

**Basilea** - m. 1100 - Kw. 1,5.

20,30: Segnale orario; Meteorologia — 20,30-22: Serata popolare con ritrasmissioni da Berna e Zurigo — 22: Notizie; Meteorologia.

### UNGHERIA

**Budapest** - m. 555,6 - Kw. 20.

9-30; 11-45; 13; 15; 16-45: Come lunedì — 12: Carillon dalla Chiesa dell'Università; Dischi Grammfono — 17: Notizie — 17-45: Concerto — 19: Conferenza — 19-50: Corse — 20: Musica dei Postelegrafonici — 21-40: Ora; Il Tempo; Navigazione Interna — 22: Trio — 23: Musica di Tzigani.

## DOMENICA 30 Settembre

### AUSTRIA

**Vienna** - m. 517,2 - Kw. 1,5

16-15: Audizioni corali dei ragazzi cantori viennesi — 11: Concerto dell'orchestra sinfonica viennese; Maestri austriaci — 16: Concerto pomeridiano dell'orchestra J. W. Ganglberger. Pezzi di Suppé, Fr. Recktenwald, R. Winderlich, M. Geiger, R. Bass, H. Fohringer, Fr. Lehar, J. W. Ganglberger, J. Hellmesberger, H. Lothar, K. Komzak, K. Pausperti — 18-15: Descrizioni di viaggi: L'Albania — 19: Musica da ballo con il concorso del «Sam Wooding's Neger Jazz» — 20,5: «Il cadavere vivente», dramma in 6 atti di Tolstoj. Indi serata di musica notturna e da ballo.

## Lire 30.30

all'anno è il prezzo del "RADIORARIO", per coloro che sono in regola coll'abbonamento alle Radioaudizioni circolari.

### FRANCIA

**Parigi** (P. Parisien) - m. 340,9 - Kw. 0,5.

20-45: Grammfono; Conferenza e informazioni — 21: Concerto: Ouverture drammatica Gounod; Il domino nero Auber (fant.) — 12-25: Informazioni — 21-30: Concerto: Primo tempo della terza sinfonia in mi bem., Beethoven; La Scatola dei balocchi, Debussy — 22: Informazioni; Concerto: Racconto d'Aprile, Widor; In vista ad Alberi, St. Saëns; Marcia ungherese, Rakoczy.

**Tolosa** - m. 392 - Kw. 3.

Tutti i giorni (di regola):

12,30: Il Tempo; Mercati locali; Mercati regionali; Fiere — 12-45 e 20-30: Concerto — 13 e 21: Carillon dell'ora — 13-45: Recentissime — 20: Borsa di Parigi; Cambi; Cereali; Borsa del Commercio di Parigi; Notizie — 22-15: Radio-giornale dell'Africa Settentrionale; Recentissime.

12-45: Banda: Sei Marcie — 13: Cinque Selezioni, La Traviata, Verdi — 13-15: Violoncello: Minuetto, Debussy; Gavotta tenera, Hillmeyer; Melodia, Rubinstein; Dedica, Saleski; Gavotta, Lulli — 13-30: Introduzione, Quattro Danze e Coro Fanciulle (Principe Igor), Borodin — 20-30: Chitarra Hawaiana: Sette melodie — 20-50: Cori e Orchestra: In un Mercato Persiano, Kotelbey; Nel Giardino del Monastero, I-dem — 21: Orchestra: Valzer, Strauss; Chiaro di luna, Fétras; Danza Macabra, St. Saëns; Marcia, Planquette; Valzer triste, Sibelius; Il Calabrone, Rimsky Korsakov; Valzer, Strauss — 21-25: Dodici Selezioni, Werther, Massenet — 22: Quattro Marcie — 22-15: Come lunedì.

### SVIZZERA

**Zurigo** - m. 588,2 - Kw. 1,5.

11: Concerto della R. O. — 12-20: Meteorologia — 12-30-13-30: Concerto del Radio-quinetto — 16: Concerto orchestrale ritras-messo dal «Carlton-Elite-Hotel» — 19-30: Segnale orario — 19-33: Predica cattolica — 20: Concerto della R. O. con programma a richiesta degli ascoltatori (Parte prima: musica seria) — 20-30: Frammenti di opere teatrali tedesche; tenere non accompagnamento di pianoforte. Indi: Concerto della R. O. con programma a richiesta degli ascoltatori (Parte seconda: musica allegra) — 22: Meteorologia; Recentissime e Notizie della «N. Z. Z.».

## AVVISI A PAGAMENTO

Lire 0,70 la parola - minimo L. 7.—

(Pagamento anticipato)

MILLE ultradina otto valvole elegante custodia mogano, massima selettività, potenza, completa telaio. Rinaldi. Piano Fosse 103. Foggia.

APPARECCHIO cinque valvole onide 200-3000 metri, mobile elegante armadio, altezza cm. 100, larghezza 60, profondità 50, completo di valvole, 12 bobine altoparlante L. 1000. - Cavargna, Via Brera, 21, Milano.

CERCO agenti regionali vendita apparecchi radiofonici Sigma - Pizzamiglio, Piazza Oche - Genova.

# LA PAGINA DEI COSTRUTTORI

Pubblichiamo in questa Rubrica i risultati, i saggi, i consigli inviatici dai nostri lettori, che a giudizio insindacabile della Direzione verranno ritenuti meritevoli di divulgazione. Gli eventuali schizzi devono essere tracciati su foglio separato, di carta bianca e in inchiostro nero.



lo scorso anno e mi diede sempre ottimi risultati. Esso porta materiale in parte da me costruito e del resto di produzione nazionale.

Enrico Drigo - Padova.

Non per avvalermi dell'invito da voi fatto a lettori ed abbonati — dovremmo veramente riferirci soltanto agli abbonati in regola con l'E.I.A.R. — ma per concorrere modestamente alla diffusione dell'apparecchio popolare alla portata di tutti e che chiunque possa costruire senza bisogno del materiale della Ditta X o Z — mi riferisco alla sfacciata gazzarra bottegaia di altre riviste — mi permetto richiamare la Vostra attenzione sull'apparecchio monovalvolare a suo tempo descritto dall'abbonato Sig. Azario nella rubrica

dei costruttori. Lo scrivente assolutamente profano ed incompetente non aveva prima d'ora che costruito un semplice apparecchio a cristallo: grazie agli schiarimenti del gentile Sig. Azario in meno di due ore ha costruito l'apparecchio monovalvolare sostituendo alla bobina a nido d'api ed al disco di alluminio una bobina cilindrica dm. 4 cm. 100 spire filo 4/10 cop. seta con 8 derivazioni dalla 10<sup>a</sup> alla 80<sup>a</sup> collegate ad un contattore ad otto prese. Con antenna esterna a V ridotta per altezza (non supera né raggiunge il tetto) e per sviluppo, malgrado la vicinanza di una cabina di trasformazione e di un grande deposito di lavori in cemento armato, i risultati ottenuti sono semplicemente meravigliosi per numero di stazioni captate, chiarezza, forza e selettività. Le tre diffonditrici italiane sono ascoltate benissimo specialmente Roma e Napoli.

Vi invio i più fervidi elogi per la insuperabile esecuzione del programma della sera del 26 u. s. della stazione di Roma: e in special modo la romanza per baritono del « Ballo in Maschera », il famoso duetto del « Barbiere di Siviglia » e i brani per violoncello furono squisitamente interpretati dai valenti esecutori.

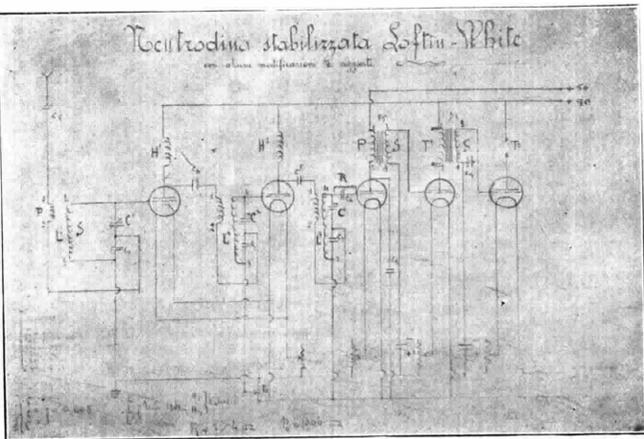
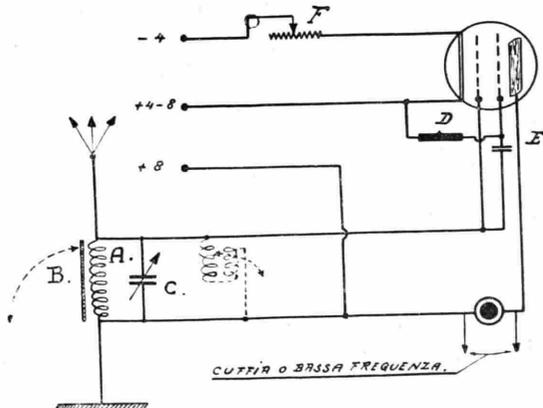
Avevo messo l'altoparlante «Safar grande concerto» presso la finestra della mia cameretta e la gente nella strada ascoltò con molta attenzione i bei brani musicali.

Congratulazioni pure per il Radioquartetto del Mezzogiorno della stazione di Milano, il quale viene ad attuare una delle cose che erano permesse soltanto ai ricchi: cioè pranzare a suon di musica.

Il mio apparecchio è un Loftin-White con alcune modificazioni dall'originale come potete osservare dallo schema unito.

Vi mando pure una fotografia del mio impianto.

L'ho costruito ancora nel novembre del-



La sera del 9 corrente l'Andrea Chener fu ricevuto come a teatro e ne serbo grato ricordo anche per fatto che la trasmissione fu chiusa con l'annuncio che il controllo della trasmissione dell'« Italia » era stato confermato! La gentile, e tanto chiara annunziatrice, ha liberato dall'ansia migliaia di Italiani!

Tornando all'apparecchio, io credo che esso meriti l'attenzione dei radiomatori specie di quelli che, come lo scrivente, con limitata spesa vogliono procurarsi tutte le soddisfazioni piacevoli che la radio offre. Data la semplicità di costruzione esso è il tipo adatto per quei costruttori che a loro spese fino ad oggi han potuto provare come con la maggioranza dei commercianti di radio per esser trattati bene, bisogna cominciare a spendere dalle mille lire in su! E non è un'eresia la mia!

Torniamo auspicando che la Rivista o radiomatori compienti fermino la loro attenzione sul circuito predetto e, se non lo farà lo stesso benemerito Sig. Azario, vi apportino miglioramenti o le aggiunte necessarie per aumentarne l'efficacia e trasformarlo in due o tre valvole.

Abb. M. 0293.



# Il Cantuccio dei Bambini



## Il genetliaco di S. A. R. il Principe di Piemonte

Ricordo ai piccoli amici del Cantuccio il genetliaco di S. A. R. il Principe Ereditario.

Con viva devozione mandiamo un fervido augurio all'Augusto Erede del trono d'Italia, e con commosso compiacimento intrattieniamoci qualche minuto per ricordare quelle prime pubbliche manifestazioni di bontà e di regalità che gli hanno meritato nelle valli del vecchio Piemonte, dove egli è amatissimo, il soprannome di Principe gentile, Prince charmant come dicono i Valdostani nel loro dialetto antico e caratteristico.

A Courmayeur, dove Umberto di Savoia ama vivere semplicemente e godere gli incanti della montagna, il popolo ha per lui una vera adorazione. Egli si mostra così affabile con tutti, e sa rispondere con tanta cordialità al riverente « Bonjour monsieur » dei valligiani, che la devozione si trasforma in autentica adorazione.

Lassù si dice che non è possibile avvicinarlo senza sentirne nascere nel cuore una simpatia così avvincente da rendere spiegabile tutte le leggende che attribuiscono agli uomini facilità affascinanti ultraterrene.

Anzitutto il Principe del Piemonte possiede una figura non solo bellissima, ma indiscutibilmente regale, e la prestanza della persona è sempre stata un dono prezioso per gli uomini destinati dal Signore a governare i popoli.

Ed il giovane Figlio di Vittorio Emanuele III aggiunge a questo dono naturale molte qualità morali e intellettuali che danno alla Sua personalità un notevole significato e un'attrattiva speciale.

Fra le Sue virtù più belle brilla la bontà. Anche voi sapete certamente i molti aneddoti che si raccontano a proposito della Sua simpatia per i bambini. La mostra con tanta sincerità che i piccoli gli sorridono subito, provocando spesso carezze e baci che Egli distribuisce con affettuosa signorilità. A Torino poi si raccontano episodi commoventi a questo riguardo. Tra altri si dice che una povera bambina morente nelle ultime ore di patimenti invocasse il Principe nel desiderio di poterlo vedere almeno una volta. La povera mamma, pazza di dolore, ardì far pervenire all'Augusto Personaggio l'estrema aspirazione della povera bimba e, quale fu la meraviglia del seguito, vedendolo recarsi al capezzale della piccola morente per darle un sorriso!

Forse la delicatezza di questi sentimenti squisiti è suggerita dalla intensità del Suo sentimento religioso, sentimento che Egli manifesta assai spesso e che affermo la scorsa primavera quando si recò in Terra Santa in pio pellegrinaggio a rendere omaggio alla tomba di Nostro Signore e a saturarsi lo spirito dei toccanti ricordi della vita e del martirio di Gesù Cristo.

Ed è forse ancora questa sensibilità che ispira la Sua affabilità per gli umili, che lo ricambiano di fervente devozione.

Durante le recenti manovre in Monferrato soldati e contadini hanno potuto vedere molto da vicino il Principe e conoscerlo senza i vincoli di etichetta che segnano una specie di barriera fra Lui e noi.

Gli aneddoti sono infiniti e tutti simpaticissimi e piacevoli nella loro spontaneità.

Tra questi è divertentissimo quello che si riferisce alla dimostrazione di ferrea disciplina di un conducente un camion militare. Il Principe usciva dalla mensa degli ufficiali del Suo reggimento e si avviava a piedi verso il Suo accantonamento. Visto passare un camion, lo faceva fermare e saliva al fianco del conducente per raggiungerlo più presto la meta. Ma il soldato aveva avuto ordine di non caricare nessuno e nonostante i galloni da tenente colonnello del giovane ufficiale, si permise di osservare che il regolamento non gli concedeva di proseguire. All'osservazione, lo sconosciuto rispondeva coll'ingenuità di continuare la via ma il soldato insisteva nel rifiuto, chiedendo almeno il nome del superiore per essere in grado di fare un regolare rapporto. Per qualche minuto il Principe tentò di sottrarsi alle insistenze del subalterno, ma finalmente si decise a rispondergli: « Sono il tenente colonnello Umberto di Savoia ». Potete immaginare quale salto fece il povero soldato rosso di emozione e di sorpresa; un salto tanto vibrante da venire comunicato alla macchina, ma il Principe intervenne ridendo e mettendogli una mano sulla spalla disse: « Non turbarti, altrimenti andiamo a finir male ». E il camion ripartì per raggiungere la collina.

Della vita militare Umberto di Savoia segue le secolari tradizioni del Piemonte e della Sua gloriosa stirpe; tradizioni che lo spingono ad esercitare le Sue mansioni a fondo, fino all'ispezione accurata delle camerate e dell'equipaggiamento de' Suoi fanti, per i quali ha una legittima ambizione. Il terzo battaglione del 90 Salerno è un battaglione modello, formato da una legione di giovanotti svelti, istancabili, lucidi, direi quasi eleganti, degni insomma dell'ardito Comandante al quale sono tanto orgogliosi di dover rispondere « Altezza » invece del consacrato Signorisi.

Ed Egli comprende tutto il significato dell'affettuosa dedizione de' Suoi uomini e li segue con particolare benevolenza. Di tutti sa il nome ed il paese (sono per lo più lombardi e piacentini) parla volentieri con loro e quando li vede affaticati e accaldati dopo una marcia lunga e faticosa, fa venire il cantiniere e provvede a ristorarli generosamente.

Alla vita del campo partecipa veramente, dormendo sotto la tenda, mangiando alla mensa con tutti gli ufficiali del Reggimento. Pare che Egli goda di un appetito formidabile che di quando in quando mostra a qualche cascina per uno spuntino improvvisato. In Monferrato la mensa era in un convento di suore del Cottolengo. Come spesso avviene in queste riunioni, si cantava sovente specialmente le vecchie canzoni di guerra e non una volta soltanto la voce del Principe si è sommessamente unita alle altre mentre la mano accennava al ritmo con movimento deciso. Molto spesso poi si esprime in dialetto piemontese, cosa che incanta veramente i contadini della regione, sempre in attesa di incontrarlo e per questo sempre in abito da festa. Ignari delle consuetudini di etichetta essi lo salutano nel modo più semplice ed ingenuo, perchè per fare qualcosa di diverso dal solito saluto rivolto ai

proprietari del luogo o alle autorità del paese, ricorrono magari al saluto familiare della mano. Ma Egli comprende e ricambia con bontà l'umile saluto dei futuri Suoi sudditi.

Un giornalista in cerca di aneddoti e di notizie chiese un giorno ad un sergente del Reggimento:

« Mi racconti la storia del soldato ferito che il Principe ha curato personalmente.

« Non posso, rispose il sergente, il Principe non vuole che se ne parli.

« Perché? chiese il curioso.

« Perché sì. Non è la prima volta che lo fa, ma gli dispiace che si vada a ridire.

E per spirito di corpo Umberto di Savoia volle entrare a Casale Monferrato a piedi, alla testa del Suo battaglione. Chi lo vide non se ne dimenticherà più. Nella persona di questo giovane Figlio della gloriosa dinastia dei Savoia si adunano tutti i fascino de' Suoi Maggiori, dal travolgente prestigio di Vittorio Emanuele II alla bontà di Umberto I, dalla rettitudine di Vittorio Emanuele III alla regalità della Regina Margherita, e a Lui la Nazione guarda con infinito orgoglio e fiduciosa devozione.

A voi piccoli italiani sia sempre grato ed ambito il dovere di rendergli omaggio al faticoso grido di Viva Savoia!

ELISABETTA ODDONE

## Diario della quindicina

- 23 settembre: Composizioni per pianoforte di J. Burgmein eseguite da Aurelio Maggioni.
- 25 settembre: Letture varie, spoglio dei giornali infantili (Oddone).
- 26 settembre: Audizione dei pezzi per pianoforte a 4 mani di Burgmein intitolate *Pour vous chers enfants* (Giulia Franzini, E. Oddone).
- 27 settembre: Zia Elena: Articoli di riviste infantili.
- 28 settembre: Lettura di varie novelle del nuovo libro di Luigi di San Giusto: *Nel cerchio magico*.
- 29 settembre: Anna Franchi: Lettura di scritti originali.
- 30 settembre: Riposo.
- 1 ottobre: Oddone: *Per i più piccini*, pagine semplici per pianoforte (Giulia Franzini). Canzoncine minuscole (Elisabetta Oddone).
- 2 ottobre: Profilo del pittore Gentile da Fabriano (Oddone).
- 3 ottobre: Audizione di pezzi per violino e pianoforte. Signore Amelia Sarti Malferrari e Anna Maria Malferrari.
- 4 ottobre: Vanna Bianchi Rizzi: *Letture divertenti*.
- 5 ottobre: Scuola di recitazione della *Fa Mi* diretta dalla signora Elsa Piccozzi. Profilo di Pietro Metastasio.
- 6 ottobre: Anna Franchi: Letture di scritti originali.

R. CHIODELLI, direttore responsabile

Archetipografia di Milano, Viale Umbria, 54



**Ad. Auriema, Inc.**  
Manufacturers' Export Managers  
116 Broad Street, New York, N.Y.

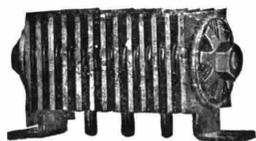


**METALLICO**

# ELKON

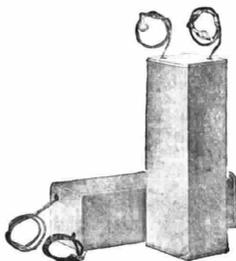
**METALLICO**

unico e sostanziale  
trionfo  
del mercato radiotelefonico  
mondiale  
per l'alimentazione del filamento

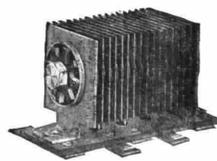


Tipo M. 16 - 3 Ampères

**UNITA' RETTIFICATRICI  
METALLICHE**



Condensatori Filtri  
1500 Mfd.



Tipo U - 1 Ampère

**FILTRI CONDENSATORI  
METALLICI**



Concessionaria esclusiva:  
**Soc. An. Industriale Comm.<sup>le</sup> Lombarda**  
Via Settembrini N. 63 - MILANO



# KUPROX

*No Bulbs · No Liquids · No Noise*

per **RADIO**  
alimentatori  
d'ogni genere

# KUPROX

*No Bulbs · No Liquids · No Noise*

per la **CARICA** degli **ACCUMULATORI** per radio, per automobili, per l'industria

# KUPROX

*No Bulbs · No Liquids · No Noise*

per gli **USI INDUSTRIALI** i piú diversi, elettrochimica, elettromagnetismo, telefonia, telegrafia, cinematografia, etc.

Parti staccate per costruire caricatori di accumulatori da L. 50.— in su  
" " " " alimentatori di filamento " " 250.— "  
" " " " " combinati

Alimentatori KODEL di filamento, anodici, combinati, sia per impianti a valvole Europee che Americane.

Il KUPROX, usato da Amministrazioni dello Stato, da grandi Società e da numero pubblico, ha sempre dato perfetto risultato.



*Alimentatore combinato*



*Caricatore industriale*



*Applicazioni diverse*

*Rappresentanza esclusiva per l'Italia:*

**AMERICAN-RADIO C<sup>o</sup>.** - SOCIETÀ ANONIMA ITALIANA

Galleria Vittorio Emanuele, 92 (lato Piazza Scala, II<sup>o</sup> piano) - Telef. 80-434

**MILANO**